



Internet: <http://www.ilpiccolo.it/>

Giornale di Trieste

mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA: 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: direzione - segreteria di redazione (040) 3733.243 - Redazione di Gorizia, corso Italia 74, tel. (0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Montebelluna, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0431) 790201, fax (0431) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274067, fax 6274066 - Pubblicità A.MANZONI & C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Montebelluna, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0431) 798929, fax 798928; Poste Italiane S.p.A. - Sped. in abb. post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste

Abbonamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): TV Magazine + DVD € 10,40

ANNO 124 - NUMERO 60  
SABATO 12 MARZO 2005  
€ 0,90

Duro affondo del leader dell'Unione contro la riforma costituzionale: «Democrazia in pericolo, pronti al referendum»

## Prodi: «Dittatura della maggioranza»

Forza Italia: «Un uomo senza responsabilità». Fini: «Non ha il senso del ridicolo»  
Passa il pacchetto sulla competitività ma la Lega sui dazi vota contro

### DAL GOVERNO MISURE DESOLANTI

di Alfredo Recanatesi

Si potrebbe polemizzare a lungo sulle divergenze sorte all'interno del governo su un insieme di misure che, sulla base delle indiscrezioni trapelate da settimane, tutti gli osservatori indipendenti sono concordi nel valutare un bric-a-brac di utilità pressoché nulla. Si potrebbero fare battute sull'improvviso risveglio di una componente della maggioranza, la Lega, che nell'imminenza delle elezioni scopre la crisi che incombe su migliaia di piccole imprese tessili per la caduta delle ultime restrizioni alle importazioni dalla Cina stabilita dieci anni fa. Ce n'è a iosa per argomentare di un governo che doveva essere vicino alle imprese e che, invece, è stato il più inerte nei campi della politica industriale e della politica economica in genere, avendo finito per assistere passivamente alla progressiva deindustrializzazione del nostro sistema produttivo. Occorre invece lasciare da parte questo genere di polemiche per denunciare come si sta perdendo l'occasione, forse l'unica di questa legislatura, per dare al Paese un quadro di riferimento utile per affrontare gli anni che verranno.

Il problema della competitività è il problema di riconvertire il sistema produttivo a condizioni operative del tutto diverse, diciamo pure opposte, a quelle nelle quali si è formato ed ha prosperato con successo. È stato valido per compiere incursioni su mercati segmentati e ora deve affrontare mercati globalizzati. Si era attrezzato a competere con Paesi tutto sommato simili - la Germania, la Francia, la Spagna - e ora si trova di fronte i prezzi stracciati praticati dai Paesi asiatici. Aveva imparato a destreggiarsi con una moneta debole e volatile e con tassi di interesse elevati e ora deve regolarsi su una moneta forte, inflazionata e con un basso costo del denaro.

● Segue pagina 7

ROMA Il leader dell'Unione Romano Prodi alza la voce e attacca il progetto di riforme costituzionali presentato dalla Casa delle libertà. «Vogliono una dittatura della maggioranza - ha detto il professore - si corre un pericolo grave e imminente per la nostra convivenza democratica contro cui il Centrosinistra si batterà con tutte le forze. Siamo pronti al referendum». Gli fa eco anche il diessino D'Alema che definisce una «Costituzione arlecchino» la proposta della Cdl. Immediata la replica degli esponenti della maggioranza. La reazione più dura è quella del vicepremier Fini: «Non ha il senso del ridicolo» mentre il coordinatore di Forza Italia Bondi descrive Prodi «privo di ogni senso di responsabilità». Secondo Folini infine si tratta di «accuse fuori luogo».

Intanto la maggioranza riesce a varare il pacchetto di misure per la competitività anche se deve incassare i malumori della Lega che vota contro l'articolo 1 e annuncia battaglia sui dazi. «Sulle tasse doganali noi teniamo duro - ha dichiarato Bossi - se molliamo noi qualcuno altro sale sul carro». Il provvedimento, composto da un decreto e da un disegno di legge, contiene misure contro le contraffazioni dei marchi, incentivi alle imprese, ricerca e innovazione e uno snellimento delle pratiche burocratiche per le aziende.

● A pagina 2 e 3

### La giornalista: «Non ho fiducia nelle inchieste» Sgrena: mi accusano di essermi salvata

ROMA Giuliana Sgrena torna a parlare dall'ospedale del Celio dove nelle prossime ore sarà operata ai tendini della spalla. La Sgrena ha confessato di sentirsi sotto accusa «per essermi fatta prima sequestrare e poi salvare». «Non ho fiducia nelle inchieste - ha dichiarato la giornalista del Manifesto - perché sappiamo come siano andate a finire in molti casi. Senza le affermazioni mie e dell'agente del Sismi tutto sarebbe stato archiviato nel giro di due giorni come un tragico incidente». A proposito dell'inchiesta ieri sono stati recuperati i cellulari di Calipari e dell'altro 007 che potrebbero fornire delle informazioni importanti sul traffico di telefonate avvenuto dopo la liberazione. E ieri in Campidoglio l'agente scomparso è stato commemorato con una seduta solenne del Consiglio comunale e con una fiaccolata alla quale hanno partecipato centinaia di persone.

● A pagina 5

### Colombe pasquali: nessun rincaro Errore del ministero

● A pagina 4

### Londra: stuprò la sua insegnante ergastolo a 13 anni

● A pagina 6

### Uccise 2 banditi viene assolto il gioielliere

● A pagina 4

### IL PIANO D'AZIONE DEL GOVERNO

DECRETO-LEGGE	PER TUTTI	DISEGNO DI LEGGE	PER LE IMPRESE
<ul style="list-style-type: none"> <li>Semplificazione dell'inizio attività</li> <li>Diffusione di tecnologie digitali</li> <li>Incentivi specie nelle aree sottoutilizzate</li> <li>Rafforzamento dogane e sostegni all'esportazione</li> <li>Premio a concentrazione di piccole e medie imprese</li> <li>Più ammortizzatori sociali e incentivi al reimpiego</li> <li>Interventi a favore dell'agricoltura</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potenziamento di infrastrutture e investimenti per la ricerca</li> <li>Modifiche alla legge fallimentare e agli ordini professionali</li> <li>Niente notaio per acquisto di auto e motorveicoli</li> <li>Finanziamento per l'avvio del Tfr nei fondi pensione</li> <li>Rilancio del turismo (Enit diventa Agenzia)</li> <li>Deducibilità delle offerte a Onlus e associazioni registrate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Misure di sostegno al mercato</li> <li>Riforma del fallimento e del processo civile</li> <li>Semplificazione amministrativa, specie in materia di silenzio-assenso</li> <li>Altre misure pro ricerca, sviluppo e settore agroalimentare</li> <li>4 deleghe al Governo per razionalizzare vecchie leggi, tributi locali, iter burocratico e contabilità</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Legge Obiettivo per le città</li> <li>Facilitazioni per accesso ai digital di Onlus e dipendenti aziende</li> <li>Obbligo per la P.A. di comunicare per via telematica con i cittadini</li> <li>Altri interventi per Mezzogiorno e aree sottoutilizzate</li> <li>Favore per sponsor di beni culturali</li> </ul>

Eurotex, voce dell'industria europea del tessile e dell'abbigliamento, ha chiesto alla Commissione europea misure di contenimento contro il «made in China». In sostanza, Eurotex chiede l'applicazione della clausola

### Cina, serve la diplomazia

di Francesco Morosini

la di salvaguardia pattuita in sede di adesione di Pechino all'Organizzazio-

ne mondiale del commercio (Wto). La clausola, infatti, se

lo tsunami merceologico cinese mina un reciprocamente accettabile svolgimento degli scambi, consente alla Comunità prima di consultarsi con la controparte.

● Segue a pagina 7

Zagabria cambia le leggi: permessi anche agli italiani

### Case in Istria Nuove regole per comprarle

TRIESTE Anche gli italiani possono comprare casa in Istria. Con la pubblicazione sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea dell'Accordo di stabilizzazione tra la Croazia e i Paesi comunitari avvenuta il 28 febbraio, Zagabria si impegna a consentire l'acquisto di beni immobili in Croazia ai cittadini degli stati membri dell'Unione europea.

Ma attenzione ai facili entusiasmi. La procedura rimane quella attuale e cioè bisognerà chiedere il permesso al ministero degli Esteri. Quel che cambia è il metodo: prima era assolutamente discrezionale la concessione o meno di tale permesso, adesso dovrà essere quanto meno motivato un eventuale rifiuto perché, proprio in forza dell'Accordo, si potrà ricorrere al Consiglio di Stato croato. Certo che, finché non cambierà la legge, che Zagabria si è impegnata a modificare entro quattro anni, la procedura resta farraginosa. Intanto è cominciata una vera e propria corsa all'acquisto, soprattutto lungo la costa adriatica, dove i prezzi vanno dai 2 mila ai 5 mila euro al metro quadrato, ma anche per quanto riguarda l'interno, dove adesso i prezzi si aggirano sui mille-milcinquecento euro al metro quadrato, però tendono a salire per l'interesse sempre maggiore che incontrano queste zone ancora incontaminate.

● Pierluigi Sabatti a pagina 9

Trieste: una ragazza che all'epoca dei fatti aveva 18 anni accusa in aula un professionista sessantenne

### «Lo psicoterapeuta mi ha violentata»

Indagata anche la convivente di 25 anni coinvolta nel «triangolo»

DANNO 7 MILIONI

TRIESTE Uno psicoterapeuta di 66 anni, Willy Murgolo, è accusato di violenza sessuale su una sua giovane paziente. Il professionista, originario di Padova, aveva uno studio in via Crispi e si trova attualmente agli arresti domiciliari nella sua villa di Duino. La presunta vittima della violenza, che all'epoca dei fatti aveva 18 anni, ha accusato anche la convivente dell'uomo, rea a suo dire di averla convinta a partecipare a un «triangolo».

Ieri la prima udienza in tribunale. Lo psicoterapeuta si dichiara innocente: ammette di aver ospitato per alcune notti la giovane nella villa di Duino ma senza rapporti sessuali. Intanto si scatena la battaglia delle perizie. Secondo gli esperti del Tribunale la ragazza, nei confronti del maturo professionista, si sarebbe trovata in una condizione di inferiorità psicologica.

● A pagina 13  
Claudio Ernè



### Cede il braccio di una gru, panico al Molo VII

● Cesare Gerosa a pagina 13 La gru con la sommità divelta dopo il cedimento.

Mercoledì  
16 marzo  
il primo volume  
«Antipasti»  
a soli € 6,90  
in più  
a richiesta con  
IL PICCOLO



Il Friuli Venezia Giulia in cucina: in sei volumi tutti i piatti della tradizione regionale e le ricette tipiche di ieri e di oggi. Per riscoprire, in una raccolta unica, il gusto e i sapori della tua regione. Il Friuli Venezia Giulia in cucina: la tradizione che si rinnova ogni giorno sulla tua tavola.

(Il Piccolo + Libro € 7,80)

**Malaguti**  
€ 3.300,00 in strada  
PARABREZZA omaggio  
PORTAPACCHI omaggio  
BAULETTO IN TINTA omaggio  
CASCO JET CON VISIERA omaggio

**SUBITO TUO:** Prima rata dopo 6 mesi  
Anticipo ZERO e 24 rate da € 155,30  
TAN 9,95% TAEG 9,79%

CONCESSIONARIO **VIT** MONFALCONE (GO)  
via Trieste 56/A  
Tel e fax 0481.480603

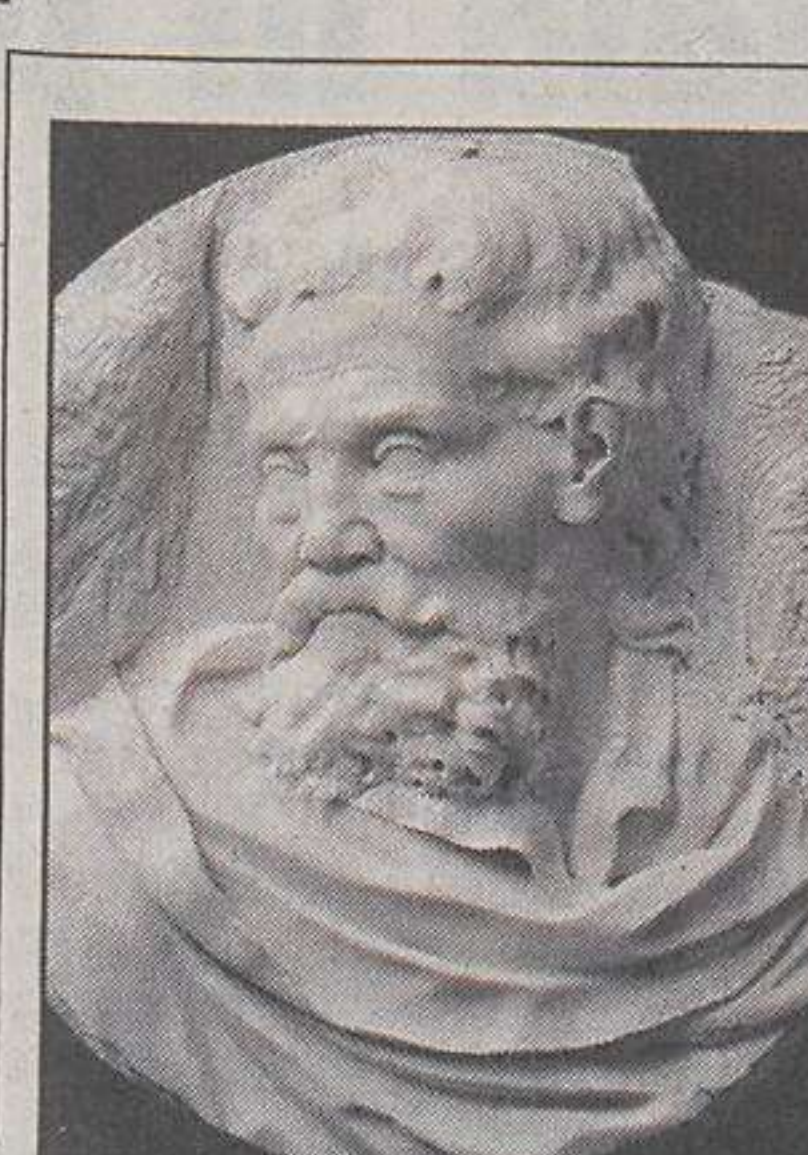
### Con voce roca ma chiara Giovanni Paolo II torna a parlare in un video dopo l'intervento Le prime parole del Papa: «Va bene, va bene»

ROMA A quindici giorni dal ricovero e dalla tracheotomia il Papa riprende a parlare in pubblico, o meglio è stata diffusa la registrazione di un paio di frasi che ha pronunciato durante una messa celebrata al «Gemelli» con i vescovi della Tanzania. Giovanni Paolo II ha partecipato al rito nella cappella del suo appartamento al decimo piano dell'ospedale, e ha pronunciato



con voce roca la benedizione finale. Prima, molto flebilmente, ha detto: «Il nostro aiuto è nel nome del Signore». Poi ha salutato e ha risposto ai vescovi della Tanzania che gli chiedevano della sua salute con un: «Va bene, va bene». Il Papa è apparso dimagrito, vestito con i paramenti liturgici della Quaresima (nella foto).

● A pagina 4



Il «ritratto» inedito.

Un autoritratto inedito in marmo di Michelangelo  
Presentata scultura a Vinci con l'artista a settant'anni

● A pagina 26

### CENTRO PELLETERIE TOTAL LOOK ...la tua pelle



GIACCHE PELLE UOMO e DONNA  
QUALITÀ E CONVENIENZA  
VIA LA MARMORA, 14 - Z. FIERA



Il Carroccio vota contro l'articolo 1 del decreto legge perché non contiene alcun riferimento ai dazi commerciali contro l'invasione dei prodotti cinesi

# Competitività, sì al pacchetto. Insorge la Lega

Calderoli: daremo battaglia in Parlamento. Previste multe salate per chi acquista merce contraffatta

ROMA Il consiglio dei ministri approva decreto legge e disegno di legge sulla competitività, ma la Lega vota contro l'articolo 1 del decreto legge perché non contiene nessun riferimento ai dazi. «Continueremo la nostra battaglia in Parlamento perché l'articolo venga cambiato», dice il ministro delle Riforme, Roberto Calderoli. «La Lega fa propaganda, noi politica commerciale», dice un soddisfatto Adolfo Urso, vicesegretario alle Attività produttive, An.

Conferenze stampa separate, animo opposto. «Vorrei che fosse chiaro che An è molto soddisfatta», dice Gianni Alemanno, ministro delle Politiche agricole. La Lega, invece, oltre alla proposta sui dazi si è vista respingere anche quella di mediazione: l'istituzione di un commissario contro contraffazione e dumping. «Ci hanno detto che si poteva istituire il commissario contro la contraffazione - dice ancora Calderoli - ma per quello basta un generale della Finanza e l'applicazione delle norme già esistenti. Volevamo una figura che potesse coordinare gli interventi contro l'importazione selvaggia dei prodotti dalla Cina, suggerirne alcuni al presidente del consiglio».

Niente da fare. Così come la Lega deve fare buon viso a cattivo gioco davanti alle norme sulla liberalizzazione delle professioni. «Ne volevamo altre, accettiamo queste». Decreto per le misure più urgenti, disegno di legge per deleghe e semplificazioni e per avere due mesi di tempo per trattative in seno alla maggioranza e con le parti sociali. «Auspichiamo che il dialogo continui», dice Alemanno. E aggiunge: «C'è l'impegno a far confluire il contenuto del disegno di legge nel provvedimento di conversione del decreto, perché l'approvazione sia contestuale, entro sessanta giorni». Così da subito scattano le misure di rafforzamento del sistema doganale, quelle sull'internazionalizzazione.



I ministri del Welfare, Maroni, e per le Riforme, Calderoli.

## TESSILE

Il commissario Ue al Commercio estero, Peter Mandelson, è «consapevole dei danni potenziali all'industria dei paesi sviluppati» che possono arrivare dalle importazioni cinesi. Lo ha detto lo stesso commissario ricevendo ieri a Bruxelles una rappresentanza del settore tessile europeo, che ha chiesto di imporre restrizioni su 12 categorie di prodotti tessili cinesi. «Sto monitorando attentamente le statistiche e sono in diretto e attivo contatto con le autorità cinesi», ha detto Mandelson.

mento di conversione del decreto, perché l'approvazione sia contestuale, entro sessanta giorni». Così da subito scattano le misure di rafforzamento del sistema doganale, quelle sull'internazionalizzazione.

Da subito si potranno acquistare le auto, sia nuove che usate, senza il passaggio dal notaio («Diamo atto al presidente Berlusconi di una scelta coraggiosa in questo campo», dicono Maroni e Calderoli).

Alemanno incassa la trasformazione dell'Iva agevolata in agricoltura da temporanea in strutturale, ma in cambio deve ingoiare il rospo delle accise aumentate su alcolici e birra, anche se mezzo aumento scatta subito (10 centesimi al litro per superalcolici, 7 per gli alcolici, 5 per i vermouth, 3 per la birra) e l'altra metà dal 1 gennaio 2006 (110 milioni di gettiti previsti quest'anno e l'anno prossimo). «Si tratta però di fisco su fisco - ci tiene a precisare il ministro - ovvero soldi che vanno a finanziare il taglio dell'Iva».

Previste multe salate, da 50 a 10mila euro, per chi acquista merce contraffatta. «È una norma importante - spiega Urso - per-

ché ci mette all'avanguardia, insieme alla Francia, nella lotta alla contraffazione. Ora possiamo chie-

dere che gli altri Paesi europei facciano lo stesso». Quanto ai dazi non sono stati messi nel provvedimento perché materia di competenza europea. «Quello che abbiamo fatto - aggiunge - è stato lavorare a due riforme approvate in Europa che permetteranno di snellire le procedure per il varo di clausole di salvaguardia: un monitoraggio europeo dell'andamento dei mercati e la necessità di una maggioranza qualificata (13 Paesi) nel comitato tecnico dei 25 per bloccare una procedura per arrivare alla clausola di salvaguardia».

A dimostrazione del clima nella maggioranza, un piccolo giallo. «Mercoledì a Bruxelles incontrerò il commissario europeo al Commercio, Peter Mandelson, per chiedere 12 dazi antidumping su prodotti tessili». Lo stesso incontro annunciato dal ministro delle Attività produttive, Antonio Marzano. Chi ci andrà?

Alessandro Cecioni



Operaia cinese al lavoro in una industria tessile.

## SCHEDA

Misure per il risparmio energetico. Sanzioni più severe per il sommerso

## Compravendite auto, niente notaio

ROMA Addio notaio per le compravendite di auto e risorse per favorire il risparmio energetico, anche promuovendo il cambio di elettrodomestici. Queste alcune delle novità contenute nel piano d'azione per lo sviluppo varato ieri dal Consiglio dei ministri. Un pacchetto di misure da dieci miliardi di euro in 4 anni, per rilanciare la competitività del sistema industriale italiano. Ecco di seguito le misure principali contenute nel decreto legge e nel disegno di legge approvati.

**Innovazione.** Almeno il 30% del Fondo rotativo di sostegno alle imprese è destinato ad attività, programmi e progetti strategici di ricerca e sviluppo realizzati insieme da imprese e università o enti pubblici di ricerca.

**Riforma incentivi.** I finanziamenti a fondo perduto saranno sostituiti con intervento composito fino al 50% da contributo in conto capitale, il 25% di credito agevolato, e un altro 25% di credito bancario.

**Fondo aziende in crisi.** Finanzia interventi per il salvataggio e la ristrutturazione delle imprese in difficoltà. Stanziati 35 milioni di euro per il 2005.

**Premio a chi cresce.** Premio di concentrazione alle Pmi che si uniscono: un credito di imposta pari 30% delle spese sostenute per studi e consulenze.

**Sgravi neoassunti.** Quintuplicati al Sud e triplicati nel Centro Nord per le aziende che assumono nelle aree sotto-utilizzate, per un costo di 15 milioni nel 2005, 183 nel 2006, 282 nel 2007, 366 nel 2008.

**Lavoro sommerso.** Inasprite le sanzioni: in ag-

giunta a quella esistente, 2.000 euro di multa per ogni lavoratore irregolare, più 50 per ciascuna giornata di lavoro effettivo da lui svolto.

**Previdenza complementare.** Stanziati 720 milioni di euro: 20 nel 2005, 200 nel 2006 e 530 a decorrere dal 2007.

**Ammortizzatori sociali.** Il Fondo per l'occupazione viene incrementato di 170 milioni di euro nel 2005. Aumentata la durata e l'importo dell'indennità di disoccupazione.

**Lotta alla criminalità.** Istituito presso il Tesoro un fondo di circa 160 milioni «finalizzato al contrasto della criminalità organizzata e dell'immigrazione illegale attraverso lo scambio tra gli Stati membri dell'Ue di dati relativi ai visti».

**Freno alla delocalizzazione.** Agevolazioni per le imprese trasferite all'estero che tornano a investire in Italia (esenzioni su terreni, fabbricati, nuove attrezzature, etc.).

**Pc a privati e Onlus.** Estensione ai dipendenti privati delle agevolazioni fiscali per l'acquisto di personal computer ceduti dall'azienda. Detrazioni fiscali per le Onlus.

**Commissari per le grandi opere.** Istituzione prevista nell'ambito del rifinanziamento della Legge obiettivo. Fondi anche per la riqualificazione delle aree urbane.

**Energia.** Accelerazione della liberalizzazione del mercato elettrico, allargando da luglio la categoria dei clienti idonei.

**Turismo.** Trasformazione dell'Enit in Agenzia nazionale del turismo, affidando i poteri di indirizzo e vigilanza al ministero delle Attività Produttive.

**Agricoltura.** Previsto l'aggravio delle accise su alcolici e birra e sui prodotti intermedi. Stabilizzato regime speciale iva agricola.

**Semplificazione.** Ampliamento dell'autocertificazione. Sarà possibile avviare l'attività produttiva, se non c'è rifiuto da parte dell'amministrazione pubblica, entro 30 giorni.

**Addio vecchie caldaie.** Parte delle sanzioni rimosse dall'Autorità per l'Energia potranno essere utilizzate per rafforzare la sicurezza della rete elettrica, per promuovere il risparmio energetico, ma anche per favorire la sostituzione di vecchie caldaie e vecchi condizionatori d'aria con impianti a maggiore efficienza energetica.

## IL CASO

Bruxelles: rappresentano aiuti di Stato L'Ue boccia gli sgravi fiscali per le matricole a Piazza Affari: «Vantaggio discriminatorio»

BRUXELLES Bruxelles ha deciso la bocciatura del regime di sgravi fiscali che l'Italia ha accordato alle società che si sono quotate in Borsa tra il 2 ottobre 2003 e il 31 dicembre 2004. A seguito dell'inchiesta avviata nel marzo 2004, i servizi della Commissione europea alla concorrenza, Neelie Kroes, hanno preso una decisione finale «negativa», che sarà formalizzata nelle prossime riunioni del Collegio. In pratica, gli esperti di Bruxelles hanno stabilito che gli incentivi fiscali introdotti nel 2003 a favore delle aziende che hanno deciso di quotarsi in Borsa, non sono compatibili con le normative europee in materia di aiuti di Stato. La decisione negativa dei servizi di Kroes ha già ottenuto il consenso degli altri servizi coinvolti.

Secondo quanto si apprende, la conclusione della Commissione europea è che «il trattamento fiscale speciale riservato alle imprese ammesse alla quotazione è considerato una forma di aiuto al funzionamento che esenta tali imprese dai costi che devono sostenere tutti i loro concorrenti». Nel mirino di Bruxelles, che sin dall'avvio dell'inchiesta non ha nascosto di avere serie riserve sulle misure, ci sono i due aspetti centrali del regime italiano, che conferisce ai beneficiari vantaggi economici innanzi tutto grazie ad un'aliquota ri-

dotta del 20% per le società e, in secondo luogo, grazie alla detrazione dal reddito imponibile dell'importo corrispondente alle spese di quotazione.

In particolare, per quanto riguarda l'aliquota ridotta, i dubbi di Bruxelles derivano dal fatto che questo trattamento fiscale si applica solo se le società ammesse alla quotazione incrementano il proprio patrimonio netto in misura non inferiore al 15% in conseguenza dell'offerta pubblica iniziale delle loro azioni e a condizione che non siano già quotate in una Borsa valori europea.

Questo particolare regime, secondo l'esecutivo Ue, si tradurrebbe in un vantaggio economico discriminatorio. In generale, spiegano le fonti, il regime italiano «implica l'utilizzo di risorse statali in termini di rinuncia al gettito fiscale», di conseguenza, secondo la Commissione Ue, favorisce alcune imprese, «conferendo un vantaggio di natura economica tale da falsare la concorrenza».

«La conclusione dei servizi della commissione alla concorrenza - hanno indicato le fonti - è che gli incentivi fiscali concessi dall'Italia nell'ottobre 2003 non rappresentano una misura di politica fiscale generale, aperta a tutte le imprese che intendano chiedere di essere ammesse alla quotazione in un mercato regolamentato».

**Sotto i riflettori della Commissione le quotazioni avvenute fra il 2 ottobre 2003 e il 31 dicembre 2004**

Il dato arriva con dieci giorni di ritardo a causa del guasto al computer che aveva gettato l'Istat nell'occhio del ciclone lo scorso primo marzo

# Il Pil si ferma all'1,2%. Epifani: «L'Italia arranca»

Siniscalco aveva previsto una crescita attorno all'1,3-1,4%. Bersani: segni di stagnazione

## DEBITO

Sul fronte del debito ieri sono stati resi noti gli ultimi aggiornamenti della Banca d'Italia: a dicembre, il debito delle amministrazioni pubbliche è sceso di 45,1 miliardi di euro, pari a -3,06% rispetto al mese precedente. Lo stock, calcolato dalla Banca d'Italia, è stato pari a 1.429,9

miliardi di euro. Rispetto al dicembre 2003 il debito segna però un incremento del 3,4%. E sempre per quanto riguarda i conti pubblici, a gennaio sono cresciute le entrate tributarie: secondo Bankitalia si sono attestate a 25,7 miliardi rispetto ai 22 di gennaio 2004 (+16,7%).

Di Ds parla Bersani: «Ci sono segni di stagnazione». Il dato Istat è arrivato con dieci giorni di ritardo a causa del guasto al computer che aveva gettato l'Istat nell'occhio del ciclone lo scorso primo marzo.

In termini reali, hanno spiegato i tecnici dell'Istituto di statistica, la crescita è stata dello 0,9% per i consumi finali nazionali (con le famiglie che hanno speso l'1%

in più rispetto all'anno precedente) e del 2,1% per gli investimenti fissi lordi, dove hanno registrato un andamento positivo in particolare quelli in costruzioni e per l'acquisto di macchinari, mentre cala la voce relativa ai mezzi di trasporto. I comparti risultati più dinamici sono stati l'agricoltura (+10,8%) e le costruzioni (+2,7%). Positiva è stata anche la performance dei servi-

zi (+1,2%), mentre per l'industria si registra una sostanziale stazionarietà.

Il ministro delle Politiche agricole Gianni Alemanno, insieme alle associazioni di settore, non ha mancato di sottolineare il buon risulta-

to: «Il record dell'agricoltura - afferma Alemanno - rappresenta un grande successo e dimostra che il comparto agricolo è un vero traino per l'economia del Paese». Di tutt'altro segno, invece, le dichiarazioni di sindacati, commercianti e opposizione, che mettono in evidenza debolezze e precarietà di un'Italia fanalino di coda in Europa. «E la conferma - osserva il leader della Cgil Guglielmo Epifani, ricordando che negli ultimi quattro anni la crescita è stata inferiore all'1% annuo - che il Paese cresce pochissimo». Sulla stessa lunghezza d'onda la

presa di posizione di Savino Pezzotta (Cisl), secondo cui una crescita dell'1,2% «è pochissimo e dimostra una situazione di estrema difficoltà e stagnazione della nostra economia». L'allarme è condiviso da Confindustria («Il dato 2004 deve preoccupare») e Confesercenti («L'Italia di conferma fanalino di coda d'Europa»), mentre il responsabile economico dei Ds Pierluigi Bersani va oltre: «Quel che è più grave ancora - avverte - è che stiamo decelerando vistosamente ed entriamo nel 2005 sotto il segno della stagnazione».

Manifestazione a Roma. Pezzotta contestato. Ferrari: slitta al 2006 la quotazione in Borsa

# Fiat, migliaia in piazza

ROMA «Uniti nella lotta, il posto di lavoro non si tocca». E ancora: «Io amo Mirafiori, un futuro per il lavoro». Erano questi gli striscioni e gli slogan dei ventimila operai Fiat arrivati fino a Roma per chiedere il rilancio dell'azienda. La manifestazione era stata organizzata da Cgil, Cisl e Uil quando i vertici del Ligotto stavano discutendo con General Motors sulla futura proprietà del settore auto. Nessuno, in pratica, lo voleva. Poi è finita con l'auto rimasta alla Fiat, ma ora sono i lavoratori a farsi sentire, costretti in cassa integrazione e con il

posto di lavoro sempre a rischio.

Si sono fermati per otto ore tutti gli impianti Fiat, da Mirafiori a Termini Imerese, da Melfi a Termoli, ma il corteo è stato fatto a Roma perché i sindacati, inutilmente, sperano in una mano del governo. Lo dice subito Gianni Rinaldini, segretario della Fiom-Cgil: «Chiediamo che si apra un tavolo di confronto e un negoziato con la Fiat e con il governo». Secondo il sindacalista, sono in gioco «la sopravvivenza del settore auto, il futuro di centinaia di lavoratori e il futuro del sistema industriale del Paese».

Quindi un invito all'amministratore delegato, Marchionne. «Non bisogna ragionare solo in termini di bilancio - dice Rinaldini - perché la scelta di Fiat è di utilizzare il 2005 per ridurre i costi senza avere una prospettiva per il gruppo». Con gli operai ha sfilato il segretario dei Ds, Piero Fassino: «Serve una politica industriale che sostenga la Fiat in un piano di ripresa e occorre, da parte dell'azienda, un programma che renda la Fiat più competitiva sul piano dei modelli».

Contestazioni sono arrivate appena il segretario della



Il corteo delle tute blu Fiat sfilava lungo le strade della Capitale.

Cisl, Pezzotta, si è avvicinato al microfono. «Venduto, devi andare via», gli hanno gridato alcuni operai. Si è poi scoperto che si trattava di una delegazione venuta da Melfi dove, l'anno scorso, una delegata Cisl aveva denunciato di essere stata ag-

gredita durante i blocchi che paralizzarono per settimane l'attività dello stabilimento. Pezzotta ha chiesto al governo un sostegno diretto alla Fiat. «Il vero avversario in questo scontro è questo governo di destra», dice l'ex ministro Treu (Margherita). In

serata il viceministro all'Economia, Micciché, ha escluso un intervento in Fiat del governo o di Sviluppo Italia (società pubblica che sostiene gli investimenti). Invece slitta al 2006 la quotazione in Borsa della Ferrari.

Gigi Furini



Duro attacco dell'opposizione sulle riforme costituzionali e infuria la polemica con la maggioranza che reagisce all'intervento del leader dell'Unione

# Prodi: il Centrodestra prepara una dittatura

Il Professore: «Pericolo sulla democrazia». Fini: «Non ha il senso del ridicolo». Fi: «Uomo senza responsabilità»

ROMA Cercano di creare «una moderna e pericolosissima dittatura della maggioranza, anzi del primo ministro stesso». C'è «un pericolo grave e imminente sulla nostra vita democratica». È stato Romano Prodi a lanciare ieri, nel modo più diretto e esplicito, l'allarme contro la nuova Costituzione voluta dalla Casa delle libertà. Un intervento, quello del leader dell'Unione, che ha scatenato un coro di reazioni furiose da parte del Centrodestra. «Prodi ha attaccato Gianfranco Fini - non ha il senso del ridicolo quando afferma che il premierato è l'anticamera della dittatura. Non vale la pena di prenderlo sul serio». Forza Italia aggiunge: «È un uomo senza responsabilità».

La settimana prossima la riforma che cambia 40 articoli della nostra Carta fondamentale sarà votata ancora una volta in un clima di muro contro muro, concludendo così la prima lettura. Fra tre mesi potrebbe essere approvata definitivamente con i soli voti del Centrodestra, contrariamente ai ripetuti inviti di Ciampi a cambiare le regole costituzionali solo con un consenso più largo della sola maggioranza.

Per questo l'Unione ha convocato ieri un vertice a Palazzo Madama per lanciare l'allarme e prepararsi a un'opposizione dura in Parlamento, ma non solo. «Si mira di fatto a imporre una nuova Costituzione - ha sottolineato Prodi - nella quale all'ampliamento dei poteri del governo e del primo ministro fa riscontro una umiliazione del Parlamento, una emarginazione del presidente della Repubblica, una forte limitazione del ruolo delle istituzioni di garanzia», a cominciare, ha specificato, «da quelle che dovrebbero garantire una informazione e un sistema televisivo liberi e pluralisti».

Una Costituzione, insomma, che secondo Prodi realizzerebbe «tutto il contrario di quel sistema ordinato di pesi e contrappesi, in-



Braccio di ferro fra l'ex presidente della Commissione Ue e candidato dell'Unione Romano Prodi e il governo di Centrodestra. Osserva il Professore: «Siamo davanti a una dittatura della maggioranza».



do praticamente del terrorista al Professore. «Prodi è un uomo privo di qualsiasi senso di responsabilità - attacca anche Sandro Bondi - un uomo disposto a tutto pur di raggiungere i suoi obiettivi personali». «Non sa di cosa parla - aggiunge il ministro Carlo Giovanardi - non dice che con la riforma del Titolo V hanno scassato la Costituzione».

Nell'Unione tutti condividono e sottoscrivono però l'allarme lanciato da Prodi. La fondatezza delle sue parole, sottolinea Pierluigi Castagnetti (Margherita) «è dimostrata dall'uragano di insulti e offese che la destra ha rovesciato su di lui».

«Prodi ha assolutamente ragione. Il Centrodestra, in un delirio di autosufficienza, pretende che regole destinate a durare per decenni possano essere fatte dalla maggioranza di una sola legislatura», ha osservato l'onorevole Luciano Violante, capogruppo dei Ds alla Camera, a Bari per motivi elettorali, sulle riforme costituzionali. «Le riforme costituzionali - ha detto Violante - fatte solo dalla maggioranza sono una cosa che non esiste in nessun Paese moderno».

«In nessun Paese moderno - ha sottolineato - la maggioranza fa da sola le riforme della Costituzione. Se vinceremo le prossime elezioni politiche - ha concluso Violante - le riforme proporranno di farle attraverso le vie ordinarie e insieme all'opposizione di centrodestra».

«Temo che Romano Prodi abbia ragione perché siamo sul presidenzialismo esasperato, su una frammentazione di unità nazionale», ha dichiarato il segretario nazionale dei Popolari Udeur, Clemente Mastella sulla riforma costituzionale messa a punto dal governo. «Tutto questo va a svantaggio, a esempio del Mezzogiorno - ha sottolineato Mastella - non recupera le ragioni unitarie, depotenziando quelli che sono gli studi di libertà e democrazia».

Andrea Palombi

## L'INTERVISTA

### Di Pietro: «Siamo davanti alla svolta di un baro»

ROMA «Prodi parla di dittatura del premier, io dico che c'è una chiara deriva antidemocratica e che questa maggioranza sta cercando di riscrivere regole e leggi per truccare le carte e vincere a tavolino le elezioni, garantendosi l'occupazione dello Stato per il futuro». Antonio Di Pietro, leader dell'Italia dei Valori, fa più pesante sul progetto di riforma della Costituzione che la Casa delle libertà vorrebbe approvare la prossima settimana.

«È la riforma di un baro», dice l'ex pm di Mani pulite.

Quali sono gli aspetti per i quali tutta l'opposizione denuncia un mezzo golpe? «Vogliono riscrivere la Costituzione facendo diventare legge la costituzione "materiale" che ha inficiato la nostra Carta che, viceversa, sarebbe ancora attualissima se fosse applicata. Invece di correggere l'anomalia italiana che ha portato alla degenerazione della partitocrazia questa maggioranza vuole riscrivere le

regole consegnando al premier il potere di ricattare parlamento e Paese».

Un termine un po' forte «ricatto».

«No. Tutte le leggi ad personam che Berlusconi ha fatto votare dalle Camere minacciando i suoi di un'eventuale estromissione futura dal Parlamento saranno niente rispetto a quanto si concederà al premier dandogli il potere di sciogliere le Camere. Se il Parlamento non sarà d'accordo con lui se ne andrà a casa e voglio vedere quanti onorevoli saranno disposti a correre il rischio. Tra l'altro non hanno accettato neanche la norma della sfiducia costruttiva...».

Dicono che è per evitare ribaltoni.

«Guardi che anch'io ripudio e considero immorali i cambi di casacca. Se i cittadini ti hanno votato in una coalizione devi restare là. La sfiducia costruttiva riguarderebbe la stessa maggioranza del premier che po-

trebbe trovare una nuova sintesi su un altro capo del governo. Per non parlare poi della totale assenza di uno statuto dei diritti dell'opposizione e della figura del presidente della Repubblica ridotta a una sorta di presidente del cerimoniale».

Cioè? «Già ora il capo dello Stato non ha dei poteri straordinari come dimostra il fatto che questa maggioranza se ne infischia bellamente delle leggi che Ciampi le ha rinviato. Ma almeno scioglie le Camere. Con la Nuova costituzione anche questo potere verrebbe sottratto al presidente che si vorrebbe limitare a un ruolo puramente rappresentativo».

Quali altri aspetti sono indegibili nel progetto della Cdl?

«Una delle questioni più delicate riguarda i poteri di controllo e le autorità che per definizione non possono dipendere dalla presidenza del Consiglio né essere appannaggio della maggioranza».

Maria Berlinguer

## Come cambia la Costituzione

<b>CAMERA DEPUTATI</b> <p>518 membri (18 eletti nelle circoscrizioni estere), più i "deputati a vita" (massimo 3). In carica 5 anni, competente su materie riservate allo Stato</p>	<b>PRESIDENTE REPUBBLICA</b> <p>È il Capo dello Stato, rappresenta la Nazione ed è garante della Costituzione e dell'unità federale della Repubblica</p>
<b>SENATO FEDERALE</b> <p>252 senatori eletti a suffragio universale su base regionale. Partecipano ai lavori rappresentativi delle Regioni. È competente per le materie di legislazione concorrente Stato-Regioni</p>	<b>PREMIER</b> <p>Il presidente del Consiglio diventa Primo ministro. Determina la politica generale del governo, nomina e revoca i ministri</p>
<b>DEVOLUTION</b> <p>Alle Regioni competenze legislative esclusive su sanità, polizia amministrativa regionale e locale, organizzazione scolastica</p>	<b>CORTE COSTITUZIONALE</b> <p>Salgono da 5 a 7 i giudici di nomina parlamentare (4 il Senato federale e 3 la Camera)</p>

ANSA-CENTIMETRI

non capiva».

Durissima la reazione della maggioranza che ha investito Prodi con una vera ondata di attacchi.

«La democrazia è salda e non è alle viste alcuna dittatura, Prodi può risparmiarsi il passamontagna», replica Marco Follini, dan-

## La Casa delle libertà prende posizione Gasparri, Casini e Frattini aprono la strada alla Bonino come commissario dell'Onu

ROMA «La candidatura di Emma Bonino come Alto commissario per i rifugiati alle Nazioni unite, è una scelta che rispetta pienamente i requisiti di integrità professionale e personale richiesti per ricoprire quel ruolo». Lo afferma Maurizio Gasparri, ministro delle Comunicazioni. «L'Onu ha bisogno di persone di spicchiata credibilità sul piano internazionale prosegue il ministro di An e la Bonino ha questo tipo di autorevolezza. Oltre alla sua esperienza a livello internazionale non dobbiamo dimenticare l'impegno e l'efficienza con cui ha già ricoperto, in passato, la carica di Commissario europeo responsabile per gli aiuti umanitari». «Voglio esprimere - conclude Gasparri - il mio pieno apprezzamento per la candidatura della Bonino, che, sono sicuro, sarà capace di svolgere al meglio questo incarico».

«Emma Bonino è la migliore soluzione possibile come Alto commissario per i rifugiati alle Nazioni unite», ha rilevato il presidente della Camera, Pier Ferdinando Casini. «È una donna di grande competenza - ha aggiunto il presidente della Camera - esperienza internazionale e affidabilità. Mi auguro che su di essa l'ampia convergenza italiana possa solo essere il presupposto di un'ampia convergenza internazionale».

Franco Frattini, vice presidente della Commissione Ue valuta «molto positivamente» la candidatura di Emma Bonino a alto rappresentante Onu per i rifugiati. Lo ha detto lo stesso Frattini ai giornalisti sottolineando come l'ex commissario europeo possa svolgere un lavoro «eccellente». «La tutela dei diritti fondamentali e la protezione dei diritti umani - ha osservato Frattini - è per la Commissione e per me un obiettivo primario. Emma Bonino ha un grande vantaggio. Conosce il mondo e conosce benissimo l'Europa». Potrebbe essere sostenuta dalla Commissione Ue? «La Commissione non può sostenere candidature, soprattutto se ce ne sono di appartenenti a diversi Stati membri. Da italiano dico che è una gran buona scelta», ha replicato Frattini.



Emma Bonino

A colpi di esposti incrociati arriva alla magistratura del Lazio la vicenda delle presunte sottoscrizioni false raccolte da Alternativa sociale

## Mussolini, finisce in procura la raccolta delle firme

La candidata non si rassegna e va alla guerra. Nel mirino anche Ornella Muti che smentisce

ROMA Falso e violazione della legge elettorale. Sono i reati ipotizzati dalla procura di Roma che, sulla base di un esposto presentato da un candidato della Lista Storace, ha aperto un'inchiesta contro ignoti per fare luce sulla vicenda delle presunte firme false raccolte da Alternativa sociale. E, mentre si abbassano i toni della polemica politica, la leader di As va all'attacco dei sostenitori di Storace, annunciando un esposto, sempre alla procura romana, contro le liste del Trifoglio e del Movimento Idea sociale di Pino Rauti.

Dopo la Procura di Latina, anche la magistratura romana si mette al lavoro per vagliare la veridicità delle almeno 2000 firme necessarie per ammettere, a Roma, una lista alla competizione elettorale. In particolare il pm Francesco Ciarra dovrà verificare se, come sostiene nell'esposto il candidato della Lista Storace Marco De Vincentiis, quasi 600 delle 700 firme depositate non sono state riconosciute dai titolari. Tra queste anche la firma illustre di Ornella Muti che, già giovedì, aveva smentito di aver firmato né per As né per altre liste elettorali. E come già fatto nei giorni scorsi, la nipote del duce non resta alla finestra e risponde colpo su colpo. La formula è sempre la stessa: un esposto alla Procura di Roma per denunciare «palese irregolarità» nell'autenticazione e nella validazione



Alessandra Mussolini candidata nel Lazio contro Storace.

di 2 liste, il Trifoglio e Movimento Idea sociale con Rauti, che nella corsa delle regionali appoggiano la rielezione di Francesco Storace. Nel caso delle 2 liste, denuncia la leader di As, quattro esponenti di An avrebbero autenticato mo-

### CASO ABRUZZO

Il senatore di Forza Italia Rocco Salini, che recentemente si era fatto promotore di un terzo polo in Abruzzo, sarà nominato - secondo quanto si è appreso - sottosegretario alla Sanità. La nomina segue l'iniziativa di Salini di sciogliere il terzo polo alle regionali abruzzesi, che lo stesso senatore aveva costituito e presentato ufficialmente il 20 febbraio scorso per «raccolgere i voti dei moderati, in alternativa sia alla Cdl sia all'Unione». Altro promotore del Terzo polo era Carlo Masci, leader di Pescara Futura (lista civica presente al Comune e alla Provincia), che nel 2003 fu candidato sindaco di Forza Italia al Comune di Pescara.

e sottoscrizioni è tutta a casa Storace» afferma Alessandra Mussolini.

«Se ci sono problemi anche su altre liste, Mussolini fa bene a denunciarlo. Non mi metterò a piangere», taglia corto il governatore del Lazio che, tornando sulla vicenda delle presunte firme false raccolte da As, ritiene che «tutto questo possa comportare dei provvedimenti: se un cittadino o un commerciante firma un assegno in bianco va sul bollettino dei protesti».

Non si gonfia, invece, a colpi di esposti ma rimane sul piano politico la polemica in Campania, dove il candidato del Centrodestra Italo Bocchino usa la vicenda delle presunte firme false di As nel botto e risposta ingaggiato oggi con il coordinatore regionale Di Ciriaco De Mita, insinuando che «il suo partito, la Margherita, sta aiutando la signora Mussolini a raccogliere e ad autenticare le firme necessarie per la presentazione della propria lista».

Se nei giorni scorsi l'autenticità delle firme del movimento, capitanato dalla nipote del duce, e il «soccorso rosso» del Centrosinistra a As aveva accalorato il Centrodestra, è l'Unione a dire la sua, accusando gli avversari di scarsa democrazia. «Chi è democratico gioca la partita alla luce del sole e non taglia le gambe al suo avversario non dandogli la possibilità di partecipare», sostiene il leader Idv Antonio Di Pietro.

## LA POLEMICA

### Fassino: «La Cdl perderà» Schifani: «Solo fantasie»

NOVARA «In questi giorni si discute se alle prossime elezioni regionali la Casa delle Libertà perderà; questo mi sembra un dato molto significativo». Lo ha dichiarato Piero Fassino a margine di un incontro preelettorale a Novara.

«Tutti i sondaggi - ha aggiunto il segretario dei Ds - confermano la tenuta delle giunte di Centrosinistra, mentre molte regioni governate dal Polo sono in bilico e possono cambiare. L'importante di queste regionali è di avere un grande significato per il ruolo e le competenze crescenti nel governo dei territori. Noi ci battiamo perché vengano eletti presidenti forti e perché pensiamo che il bilancio di questa legislatura sia negativo dove il centrodestra aveva capacità di governo».

Riteniamo - ha concluso Fassino - che, rispetto alle regioni nelle quali governava il Centrosinistra, i risultati delle giunte del polo siano molto meno positivi».

«Dopo le esternazioni surreali mattutine di Prodi, al tramonto registriamo le fantasiose dichiarazioni di Fassino». Questa la replica del capogruppo al Senato di Fi, Renato Schifani, alle parole pronunciate a Novara dal segretario dei Ds.

«La sinistra - continua Schifani - non ha perso il vizio di trascorrere intere giornate a raccontare bugie e falsità. Lo hanno fatto anche quando, purtroppo per il Paese, avevano responsabilità di governo. Ma gli italiani - conclude Schifani - hanno ben chiaro da quale parte sta la verità: certamente non a sinistra».



Piero Fassino



Il ministero delle attività Produttive ammette lo sbaglio sull'incremento dei prezzi dei dolci pasquali: «Era solo una simulazione»

# Colombe alle stelle? «Scusate l'errore»

I consumatori: «Vogliamo i dati veri». I produttori: «Pesanti danni d'immagine»

**ROMA** L'operazione trasparenza sui prezzi del Ministero delle Attività Produttive parte con il piede sbagliato: il nuovo osservatorio, «Maposserva», che ha debuttato l'altro ieri per fornire ai consumatori informazioni sui prezzi di 50 mila tra prodotti e servizi, inciampa infatti sui prezzi di colombe e uova pasquali. Con dati che avevano evidenziato rincari fino al 50% ma che - ammette lo stesso Ministero con tanto di scuse - sono «totalmente fittizi» e sono finiti sul sito internet «per un errore tecnico».

Via Molise tentando di smorzare le polemiche spiega che «si tratta di simulazioni grafiche per eventuali future comunicazioni. L'errore, ovviamente, poteva avvenire anche con una previsione di repentino ribasso dei prezzi». Ma le associazioni dei consumatori e soprattutto dei produttori non ci stanno e chiedono ulteriori lumi, verità e certezze.

«Siamo sbalorditi: ora - affermano all'unisono - vogliamo i dati veri e vogliamo sapere come sono andate le rilevazioni».

Non è la prima volta che l'andamento dei prezzi, da tempo nel mirino dei consumatori che continuano a parlare di un'inflazione ufficiale e di una più reale, «percepita»: un caso di errore simile a questo si era verificato due anni fa, il 18 febbraio 2003 quando l'Istat sbagliò, sempre a «causa di un errore» (quella volta non tecnico ma «umano»), il calcolo dell'inflazione.

L'Istituto ammise pubblicamente l'errore e rivide in



Il ministero delle attività Produttive smentisce il rincaro dei prezzi di colombe e uova.

tempi rapidi (nella stessa giornata) l'indice dei prezzi al consumo.

Per conoscere le vere quotazioni di colombe e uova di

cioccolato, orientandosi nelle spese pasquali, bisognerà così attendere del tempo: non appena i dati saranno disponibili, infatti, il mi-

nistero delle Attività Produttive promette una nuova diffusione.

Le scuse di Via Molise («Ci scusiamo per l'errore

con gli utenti del sito», si legge nel comunicato) non bastano però né ai consumatori né ai produttori, che già ieri erano scesi in campo, insorgendo contro numeri giudicati lontani dalla realtà e non veritieri. «Avevamo ragione noi a dire che si trattava di rincari falsi», sostengono mettendo in evidenza che i prezzi 2005 risulterebbero invece in calo rispetto all'anno precedente.

Dal sito Maposserva emergeva, infatti, che i rincari 2005 per le colombe pasquali sarebbero arrivati fino al 50%, mentre per le uova si sarebbe trattato del 12%.

«Siamo increduli per quanto accaduto perché nel momento in cui c'è grandissima attenzione da parte delle industrie di marca e della distribuzione moderna a mantenere il massimo controllo sui prezzi - afferma il portavoce di Centromarca, Ivo Ferrario - ci sia la diffusione per errore di informazioni così rilevanti, che sono state ampiamente riprese dalla stampa».

Dure anche le critiche del presidente ed amministratore delegato di Auchan e Sma, Benoit Lheureux: «Informazioni come quelle diffuse ieri sono lesive perché vanificano l'impegno di aziende come le nostre che lavorano per contenere l'inflazione, in concerto con i fornitori che in questi anni hanno condiviso la nostra strategia per limitare l'aumento dei listini».

«Oltretutto nell'attuale momento di forte tensione inflazionistica, tali messaggi - prosegue - contribuiscono ad alimentare il clima di sfiducia e preoccupazione fra i consumatori».

A concordare sul danno d'immagine sono anche Federdistribuzione, Ancc e Andc che ricordano come «tutte le imprese associate sono impegnate nell'opera di contenimento dei prezzi da tempo avviata e che ha già dato rilevanti risultati in favore della difesa del potere d'acquisto dei consumatori, anche in occasione delle festività pasquali».

Per il responsabile commerciale di Maina panettoni, Marco Brandani, ora è necessario «dire basta agli allarmismi, così da consentire al mercato di continuare sulla sua strada per queste due settimane che sono rimaste. Mi auguro che la retromarcia sui prezzi sia percepita dai consumatori allo stesso modo con cui è stato accolto il boom dei prezzi».

Non contestano i dati ma solo il ministero, le associazioni dei consumatori, convinte che i rincari sono sotto gli occhi di tutti e che l'errore del Ministero non fa altro che confermare «l'eccessiva sensibilità di Via Molise alle lobby dei produttori».

## RIPRESA

### Turismo, il 40 per cento delle famiglie si metterà in viaggio

**ROMA** Sono abbastanza buone le previsioni turistiche in occasione delle prossime vacanze pasquali. Il lungo ponte dovuto alle chiusure delle scuole anche per le elezioni amministrative e regionali del 3 e 4 aprile, il desiderio di vacanze e di belle giornate spingerà gli italiani a concedersi qualche giorno di riposo fuori casa. L'Astori, associazione dei tour operator, calcola, grazie alle prime stime tendenziali, un aumento di passeggeri, per il tur-

simo in Europa, con un più 5% rispetto alla Pasqua dello scorso anno.

Per gli amanti del caldo è in ottima ripresa l'Egitto, dopo il flop dei mesi scorsi, e soprattutto le nuove destinazioni che da qualche tempo fanno concorrenza a Sharm. Continua il trend positivo per la Tunisia e il Marocco, che hanno il pregio di unire bellezze naturali e culturali. Capo Verde rimane una destinazione ambita dagli italiani mentre tra le destinazioni a lun-

go raggio spicca la ripresa delle Maldive.

Secondo Telefono Blu almeno il 40% delle famiglie si muoverà per Pasqua, anche grazie ai forti sconti che stanno lanciando gli operatori turistici. A Firenze, per esempio, i bambini sotto i 12 anni alloggeranno gratis in albergo se dormiranno nella stessa camera dei genitori e la quarta notte sarà gratuita a chi ne trascorre tre nella città.

Sentenza favorevole al commerciante che fu oggetto di una rapina nel suo negozio nel quartiere del Testaccio a Roma

## Ammazzò due banditi, gioielliere assolto

Prosciolto dall'accusa di omicidio colposo: è stata solo legittima difesa

### INCIDENTE



### Studente americano si getta nel Tevere: disperso

**ROMA** Una notte brava con abbondanti bevute è finita in tragedia per un gruppo di giovani americani ieri a Roma. Due dei 4 giovani dopo un tour dei locali di Trastevere hanno deciso di fare il bagno nel fiume. Ma uno di loro non è riemerso dall'acqua. I compagni si sono resi conto dell'accaduto solo alle 9 di mattina una volta smaltita la sbornia e hanno dato l'allarme. Immediato l'intervento dei soccorsi e dei sommozzatori che tuttavia non sono riusciti a trovare traccia del disperso, uno studente di 21 anni, originario del Minnesota. In serata le ricerche sono state sospese per l'oscurità»

**ROMA** Reagi a un tentativo di rapina e uccide i due banditi: per la legge, il fatto non costituisce reato. Con questa motivazione, il gup di Roma Giorgio Maria Rossi ha proscioltto dall'accusa di omicidio per eccesso colposo di legittima difesa, Massimo Mastrolenzi, il gioielliere romano che il 9 maggio del 2003 uccise Giampaolo Giampaoli e Roberto Marai, poco prima entrati nella sua gioielleria per compiere una rapina. Secondo il magistrato i fatti imputabili al gioielliere rientrano nella fattispecie della sola legittima difesa.

Quel giorno, Mastrolenzi aprì la porta blindata del suo negozio, nel quartiere romano di Testaccio, e mostrò alcuni orologi di valore ai due giovani che avevano chiesto di poter vedere quegli specifici oggetti. I due però erano rapinatori. Il gioielliere lo capì quando gli stessi estrassero una pistola che, solo successivamente si scoprì essere un giocattolo.

Minacciarono Mastrolenzi, lo immobilizzarono, gli legarono i polsi con alcune fascette e lo rinchiusero nel retrobottega. Il commerciante riuscì ugualmente a liberarsi e ad impugnare la sua pistola. Rientrò nella gioielleria e sparò non meno di cinque colpi, tre dei quali raggiunsero i bersagli. Giampaoli e Marai morirono all'istante, mentre stavano ancora arraffando i gioielli.

I rapinatori, sprovvisi di documenti, furono identificati successivamente per due pregiudicati, un calabrese e un romano della zona Ostiense, entrambi con piccoli precedenti penali. Uno dei due era addirittura anche lui un orafo, gestiva con la sorella un piccolo laboratorio.

Inizialmente, nei confronti di Mastrolenzi, il pm titolare dell'inchiesta, Erminio Amelio, ipotizzò il reato di omicidio volontario. Successivamente, però, l'accusa fu riformata in omicidio provocato dall'eccesso colposo di legittima difesa.

E per questa imputazione, la procura aveva chiesto il rinvio a giudizio del gioielliere. Ma il gup ha ritenuto che non sussistano i presupposti per processare Mastrolenzi e lo ha proscioltto.

Era stata portata al pronto soccorso di Torino per la febbre alta

## A 15 anni muore dopo il ricovero I sanitari: «Influenza o allergia»

**TORINO** La Procura di Torino ha aperto un'inchiesta, affidata al pm Enrico Arnaldi di Balme, sulla morte di Jessica T., la ragazzina di 15 anni deceduta nell'ospedale Martini di Torino, ieri mattina.

Nonostante le ore trascorse, però, sembra impossibile avere certezze sull'accaduto. «Mia nipote - ha spiegato la nonna, mostrando la foto della ragazza che ha sul cellulare - ieri aveva la febbre a 38 e mezzo. Mia figlia allora mi ha telefonato per chiedermi di stare accanto a Jessica l'indomani mattina, perché sarebbe rimasta sola, dal momento che tutti e due, sia lei che mio genero, lavorano. Stamattina alle sei, invece, mi ha chiamata per dirmi che erano in ospedale, perché la ragazza stava troppo male. Non posso credere che sia morta per un'influenza

a 15 anni». Lo hanno ripetuto tutti i parenti, con gli occhi rossi dal pianto, in particolare i nove fratelli di papà Francesco, telefonista alla Telecom, paralizzato dal dolore. Bisbiglia. «Solo quello avevo, solo lei. E me l'hanno tolta. Era la mia vita». In ospedale è giunto anche il fidanzatino, suo coetaneo, disperato, come le giovanissime amiche di Jessica, incredole dell'accaduto. La madre Stefania, impiegata in un ospedale torinese, era distrutta dal dolore.

La chiarezza che i parenti chiedono non c'è ancora. «Bisognerà aspettare l'autopsia», ha comunicato il direttore sanitario dell'ospedale, Artemio Brusa. Proprio in vista di questa i parenti stanno valutando se affidarsi a un legale.

«Non abbiamo certezza - ha aggiunto il direttore sanitario - sulla causa fonda-

mentale della morte e abbiamo fornito tutta la documentazione, cioè la cartella clinica, alla polizia. Il quadro clinico - ha affermato - è quello di uno shock settico». «L'evoluzione del quadro clinico - ha spiegato l'anestesista che ha seguito per ultimo la ragazzina, Antonio Morra - è stata velocissima e drammatica. L'unica spiegazione che possiamo ipotizzare è un'infezione da virus o da batteri, e uno shock anafilattico, cioè una reazione allergica, se c'è stato, è una conseguenza e non la causa del decesso».

«In tanti anni di lavoro - ha aggiunto - non ricordo molti casi di evoluzioni così drammatiche e veloci in persone così giovani». Sui farmaci somministrati, il direttore sanitario ha rimandato alle cartelle cliniche consegnate all'autorità giudiziaria.



Giovanni Paolo II assieme ai vescovi della Tanzania all'ospedale Gemelli.

## CONVALESCENZA

Il Vaticano diffonde un filmato nel quale durante una Messa al Gemelli con i vescovi della Tanzania il Papa risponde agli ospiti: «Va bene»

## Il Papa parla per la prima volta dopo l'operazione

**ROMA** A quindici giorni dal ricovero e dalla tracheotomia il Papa riprende a parlare in pubblico, o meglio è stata diffusa la registrazione di un paio di frasi che ha pronunciato durante una messa celebrata con i vescovi della Tanzania.

Giovanni Paolo II, secondo le immagini messe a disposizione dal Centro televisivo vaticano, ha partecipato al rito nella cappella del suo appartamento al decimo piano del Gemelli, e ha pronunciato

con voce debole e fioca la benedizione finale.

Prima, con voce udibile solo dai presenti, ha anche detto «il nostro aiuto è nel nome del Signore», cioè una delle formule della parte finale della messa.

Le immagini diffuse dalla tv vaticana presentano Giovanni Paolo II, con il viso un po' dimagrito, vestito con i paramenti liturgici della quaresima seduto davanti all'altare, celebra il suo segretario personale Stanislaw Dziwicz, da-

vanti a un gruppo di medici e infermieri e ai due vescovi della Tanzania giunti al Gemelli per la visita «ad limina». Il tradizionale appuntamento che i vescovi di un Paese hanno con il Papa ogni cinque anni è stato spostato in ospedale per causa di forza maggiore, i presuli hanno avuto copia di un discorso del Papa in cui li invita al dialogo interreligioso, soprattutto con l'Islam. Prima di congedarsi, i vescovi gli spiegano che in Tanzania tutti pregano per la

sua salute e il Papa risponde con un «va bene» pronunciato più nitidamente delle altre parole da lui dette durante la messa.

Il Papa ha quindi rotto il silenzio, segnale ottimistico che fa pensare a un ritorno a casa non troppo lontano nel tempo, forse già lunedì, e fa sperare che domenica in occasione dell'Angelus l'anziano paziente pronunci qualche parola dall'ospedale.

L'attenzione dell'opinione pubblica è puntata sul giorno delle dimissioni dal

Gemelli e sulle condizioni fisiche in cui si troverà, sia per quanto riguarda la possibilità di parlare che per le energie di cui potrà disporre dopo i due ricoveri di quest'anno e l'operazione di tracheotomia.

Il Pontefice, che compirà 85 anni in maggio, è circondato dall'affetto di fedeli e simpatizzanti. Il Gemelli dal giorno del suo ricovero è meta costante di visitatori che vogliono fargli giungere un saluto e un augurio. Oggi è stata la volta del presidente della regione Lazio, France-

sco Storace, ricevuto da mons. Stanislaw, che lo ha rassicurato sulla salute del Papa e ha parlato di un ritorno a casa «ormai prossimo». Non cessa neppure l'invio di messaggi di posta elettronica al sito attivato dal Vaticano dal primo marzo, per raccogliere gli auguri a papa Wojtyla: le sole e-mail nelle varie

lingue sono oltre quarantamila, mentre alla segreteria di Stato e ai vari dicasteri vaticani giungono quotidianamente messaggi via fax o per lettera.



La giornalista parla dall'ospedale del Celio e denuncia: mi sento sotto accusa per essermi salvata. A Roma commemorazione solenne dello 007 scomparso

# La Sgrena: «Non ho fiducia nelle inchieste»

Castelli: «Dice sciocchezze ha già causato dei lutti». Trovati i cellulari di Calipari e dell'altro agente

**ROMA** Sono stati recuperati i telefoni di Nicola Calipari che ancora mancavano all'appello. I tre apparecchi satellitari utilizzati dal funzionario italiano durante la liberazione di Giuliana Sgrena si trovano nelle mani dei Sismi e saranno consegnati ai magistrati della procura di Roma che indagano sull'uccisione di Calipari, colpito dal fuoco americano, e sui tanti lati ancora oscuri del sequestro della giornalista. L'invitato del Manifesto, intanto, dal suo letto d'ospedale torna a parlare.

Il magistrato del pool antiterrorismo della capitale avevano già recuperato gli altri due portatili che Calipari e l'agente del Sismi con lui in missione, avevano utilizzato in Iraq, il 4 marzo scorso, fino ai momenti precedenti la micidiale sparatoria. E ora sperano che l'analisi dei tabulati, se non saranno coperti dal segreto, possa fornire elementi utili a ricostruire la dinamica degli avvenimenti costati la vita ad uno dei migliori 007 dei servizi italiani.

Agli atti della procura c'è anche il primo rapporto inviato dall'ufficiale di collegamento con le forze alleate a Baghdad, il generale Mario Marioli. Un rapporto in cui si afferma che le autorità militari Usa erano informate della presenza a Baghdad dei due agenti dell'intelligence, ma non sapevano nulla circa la natura e l'oggetto della loro missione. Agli americani non poteva essere noto nemmeno il tipo o la targa dell'automobile (una Toyota Corolla noleggiata in loco) su cui si muovevano Calipari e il collega.

Ma in mano ai pm ci sono anche i verbali della Sgrena. Verbalmente in cui la giornalista ripercorre le tappe della liberazione fino alla tragedia consumatasi a un passo dalla salvezza. Nella sua ricostruzione afferma che, informati o no, gli americani hanno aperto il fuoco senza motivo né preavviso mentre l'auto procedeva a bassa velocità, colpendo la vettura non di fronte ma sulla destra e poi da dietro. E che solo a cose fatte un faro ha illuminato la scena.

Una perizia balistica sulle traiettorie dei proiettili sparati contro l'automobile sarebbe preziosa per gli inquirenti che, tra i tanti interrogativi, si chiedono come mai i militari non abbiano mirato al conducente, obiettivo numero uno quando si intende fermare un possibile kamikaze alla guida. La Toyota, però, non è destinata a sbarcare in Italia entro breve. Per ora resta a Baghdad, sotto custo-

dia americana, in attesa degli accertamenti affidati alla commissione di indagine Italia-Usa. Nelle prossime settimane la procura procederà comunque ad altri atti istruttori. I magistrati vorrebbero ascoltare il capocorrente del Sismi a Baghdad: ma in programma, alla luce di quanto accaduto, ci sono anche i nuovi interrogatori di Simona Pari e Simona Torretta e del commissario della Cri Maurizio Scelli.

Ancora ricoverata al Celio, dove la prossima settimana sarà sottoposta a un secondo intervento chirurgico per ricostruire i tendini e l'articolazione della spalla, Giuliana Sgrena torna intanto a far sentire la sua voce. Lo ha fatto poco prima che in Campidoglio iniziasse la fiaccolata e la seduta solenne del Consiglio comunale, promossa dal sindaco Veltroni, per ricordare il sa-

crificio di Nicola Calipari. «Non mi fido delle inchieste, troppe volte abbiamo visto come sono finite. Ma è importante che grazie alle nostre affermazioni si sia imposta la necessità di fare chiarezza», ha detto la Sgrena. La giornalista ha anche detto di sentirsi messa sotto accusa per essere stata rapita e salvata. «Mi sento vittima di cannibalismo», ha detto amareggiata aggiungendo che «inferire è assurdo, specie se a farlo sono persone che parlano senza sapere, che non hanno idea della situazione a Baghdad». Pochi minuti più tardi, la replica del ministro della giustizia Roberto Castelli: «Credo che la Sgrena dovrebbe essere più accorta. Ha detto un cumulo di sciocchezze e ha provocato enormi problemi al governo nonché dei lutti che forse era meglio evitare».

Natalia Andreani

## IL RICORDO

### I colleghi: grazie Nicola, ci hai fatto uscire dall'ombra

**ROMA** Il regalo più bello, Nicola Calipari, l'ha fatto ai suoi uomini, quelli per tutti i comuni mortali senza un volto e senza un nome. Sacrificandosi anche per loro e per un mestiere difficile e spesso criticato. E oggi loro, nell'aula Giulio Cesare gremita di autorità e giornalisti, gli 007 hanno ricambiato, abbandonando per un istante l'anonimato e ringraziando personalmente quello che fino a venerdì era il loro capo.

«Grazie Nicola - ha detto a nome di molti uno di loro - ci hai dato la possibilità di uscire dall'ombra. Di urlare orgogliosi il nostro essere servitori dello Stato. È un regalo che non dimenticheremo». Dopo Veltroni, Letta, Pollari, Del Mese, sono stati proprio gli 007 a raccontare episodi inediti della vita di Nicola Calipari. Momenti difficili e momenti di distensione, come quando «in un improbabile ristorante turco si materializzò dietro le sue spalle un trio di cantanti filippini». «Era una delle ultime sere» ricorda l'agente del Sismi, che con Calipari aveva condiviso l'inizio della carriera ed era tornato a lavorare con lui l'estate scorsa, quando il capo della sezione internazionale del Sismi gli fece quella che lui definisce una «proposta oscura», lavorare con lui. «La giornata era stata molto dura, c'era stata una fuga di notizie. Nicola era cupo, mentre solitamente la sera si rilassava. Quella sera - prosegue - non riuscivamo proprio a strappargli un sorriso».

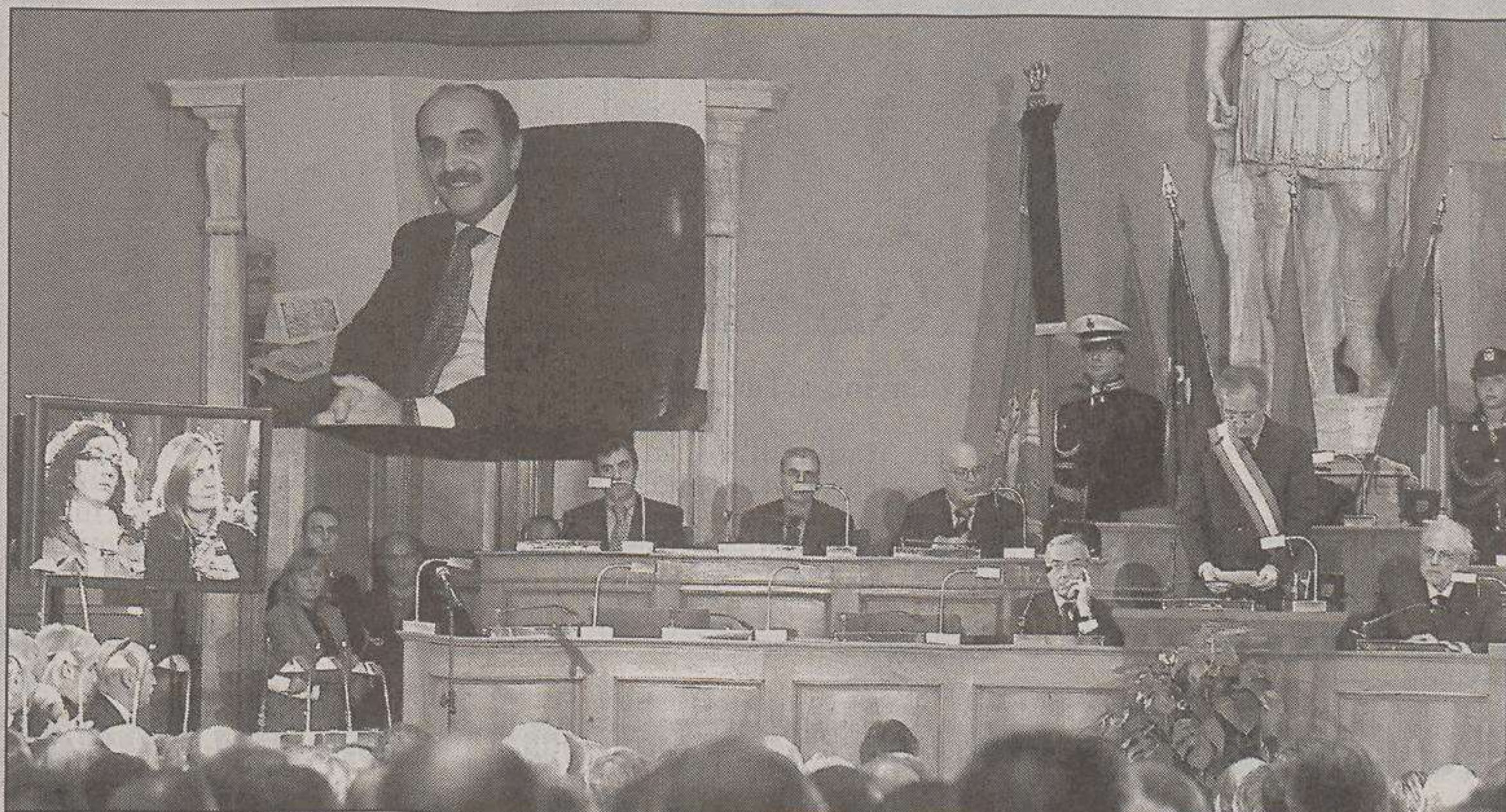
Ma gli agenti hanno ricordato anche la «signorilità sopra ogni cosa, la capacità carismatica di aggregare persone» il suo essere «così dolce, umano e normale», per ribadire che più che un capo, Nicola Calipari era un amico. «Non faceva campagna acquisti, era la gente che voleva lavorare con lui».

L'ho apprezzato da subito, ha raccontato un altro 007, «per la determinazione, la riservatezza, la serenità contagiosa e l'equilibrio». Venerdì, ha proseguito, «mi sono chiesto cosa mi avesse colpito di Nicola: mi sono risposto la sua concezione etica del lavoro e dei rapporti con le persone, improntati ad una schiettezza e a una lealtà che ho incontrato in poche persone».

Una lealtà che ricordano anche i poliziotti, che prima degli 007 hanno condiviso con Calipari lunghe giornate di lavoro. Per tutti ha parlato Ugo Rosati, oggi capo della scientifica alla questura di Roma e per anni accanto a Calipari. Nel sequestro Soffiantini, ad esempio, o quando in Spagna fu arrestato Contreras. «Mi appoggiavo a lui cercando di succhiargli il mestiere - ha detto Rosati - era una persona che affrontava le cose con equilibrio, serietà e pacatezza. Aveva quella capacità di ragionare in termini di conseguenze».



Giuliana Sgrena è ancora ricoverata all'ospedale del Celio. A destra, un momento della commemorazione in Campidoglio di Nicola Calipari.



## Berlusconi: «Ritiro graduale dall'Iraq». D'Alema: «Serve un'intesa politica»

**ROMA** Ritiro graduale delle truppe italiane in Iraq in modo da consentire che la difesa dell'ordine pubblico in quel paese possa essere garantita dagli stessi iracheni «perché lo scopo della presenza italiana è quello della costruzione della democrazia». Nella giornata europea delle vittime del terrorismo nazionale e internazionale (decisa dal Parlamento di Strasburgo per commemorare gli attentati di Madrid) il presidente del Consiglio Silvio Berlusconi scopre una lapide dedicata alla loro memoria nel centro di Roma e indica l'«unità di popoli, di stati e di governi» quale «unica strada» per combattere il terrorismo, come la diffusione di «libertà e democrazia» quale «premissa indispensabile» per debellare questo «male oscuro». Il premier si rivolge quindi all'opposizione affinché su queste basi condivida le ragioni della presenza delle truppe italiane a Nassirya: «Io ho sempre sperato - dice - che le ragioni della nostra presenza in

Iraq potessero essere ragioni valide e sostenibili da tutti. Su queste basi abbiamo sempre cercato un confronto». Quanto ai tempi della missione, ribadisce che le truppe italiane si ritireranno «progressivamente, via via che si implementeranno le capacità dell'Iraq di difendere l'ordine pubblico». Un messaggio all'opposizione che arriva all'indomani dell'apertura del coordinatore di Forza Italia Sandro Bondi che aveva proposto un accordo bipartisan per cercare insieme una strategia per il futuro dell'Iraq.

Ma la risposta del centro-sinistra è netta. «Nella lotta al terrorismo la cooperazione e lo spirito di unità sono stati e saranno sempre indispensabili. Ma cosa c'entra con la lotta al terrorismo il nostro «no» sul decreto di rifinanziamento della missione Antica Babilonia?», si chiede il leader dell'Unione Romano Prodi. Per il presidente Ds Massimo D'Alema «per la soluzione dei problemi dell'Iraq serve una intesa politica», ma occorre sapere quale «è il calendario del riti-

ro americano» perché «l'idea che ci sia una soluzione militare al problema iracheno è sbagliata» e «serve invece una intesa politica tra le diverse componenti della società irachena. C'è una parte della popolazione che non accetta l'occupazione americana. Questo è il nodo politico su cui vorremmo discutere».

Il leader di Rifondazione comunista, Fausto Bertinotti, dal canto suo ribadisce: «Lo scontro sulla partecipazione italiana nella guerra in Iraq rimarrà finché l'esercito italiano resterà in quel Paese». Pollice verso pure dal presidente del Pci Armando Cossutta: «Non siamo disposti a dare solidarietà a questo governo sulla questione dell'Iraq». E Enrico Boselli, leader dello Sdi: «Sulla guerra e sulla presenza di soldati italiani non ci può essere accordo». Il verde Alfonso Pecoraro Scanio poi da Berlusconi si aspetta solo «la data del ritiro» perché «se va avanti così noi italiani resteremo in Iraq anche quando se ne saranno andati gli americani».

Rappresentanti di 52 nazioni alla commemorazione in ricordo dei 192 morti e dei 1900 feriti

## Madrid, lacrime sui treni delle stragi

A un anno dall'attentato ancora poche certezze giudiziarie

**MADRID** Una messa funebre solenne celebrata dall'arcivescovo Antonio Maria Rouco Varela alla presenza di tutta la famiglia reale spagnola - re Juan Carlos la regina Sofia, i principi ereditari Felipe e Letizia e le infantine Elena e Cristina con i rispettivi mariti - ha concluso ieri sera nella cattedrale dell'Almudena la giornata di commemorazione delle 192 vittime e degli oltre 1900 feriti degli attentati a matrice islamica dell'11 marzo 2004. Il ministro italiano per il Programma di governo, Claudio Scaiola ha portato la grande solidarietà dell'Italia per le vittime degli attentati ribadendo la volontà totale di collaborazione con il governo di Jose Luis Rodriguez Zapatero per «una lotta senza quartiere al terrorismo». La commemorazione si è svolta alla presenza di numerose personalità di 52 paesi che, insieme al vertice internazionale sul terrorismo, ha

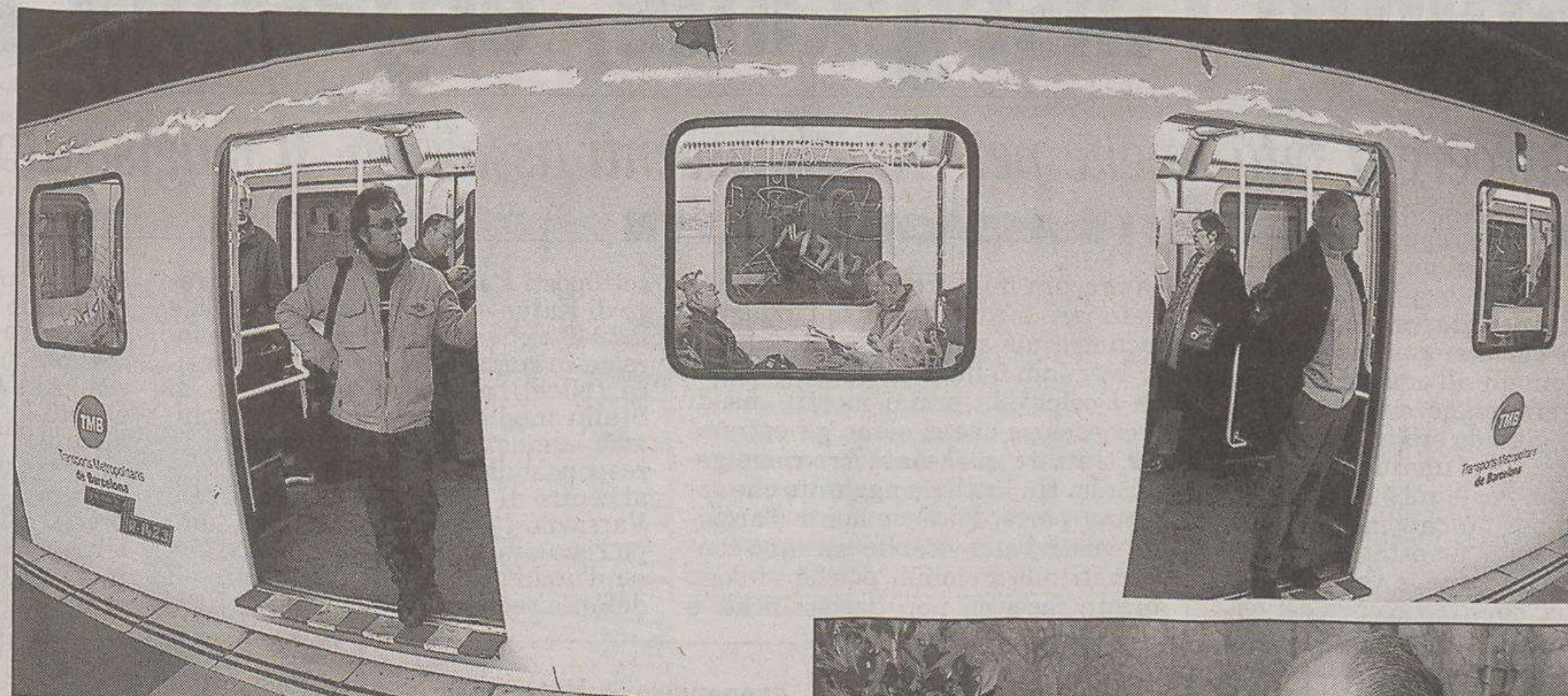
trasformato Madrid in questi giorni - ha detto il vicepremier Maria Teresa Fernandez de la Vega - «nella capitale mondiale della lotta contro il terrorismo». Alle cerimonie ha partecipato anche il segretario generale dell'Onu Kofi Annan e dolore e solidarietà sono stati espressi anche da Mohammed VI, sovrano del Marocco, paese da cui provengono la maggior parte dei presunti attentatori in attesa di processo.

Una giornata lunghissima, quella di ieri, iniziata alle 7.37 quando le campane delle 650 chiese di Madrid e provincia avevano suonato a lutto per ricordare il primo anniversario dei più gravi attentati mai avvenuti in Europa. E culminata a mezzogiorno quando tutta la Spagna si è fermata per cinque lunghissimi minuti di silenzio. Al termine, senza una parola o un discorso, re Juan Carlos e la regina Sofia di Spagna



hanno deposto una corona di alloro nel Bosco degli Assenti, dove 192 cipressi ed olivi ricordano ormai per

sempre tutte le vittime della strage, ma anche tutti i caduti della violenza terroristica. Dal Messico, dove si



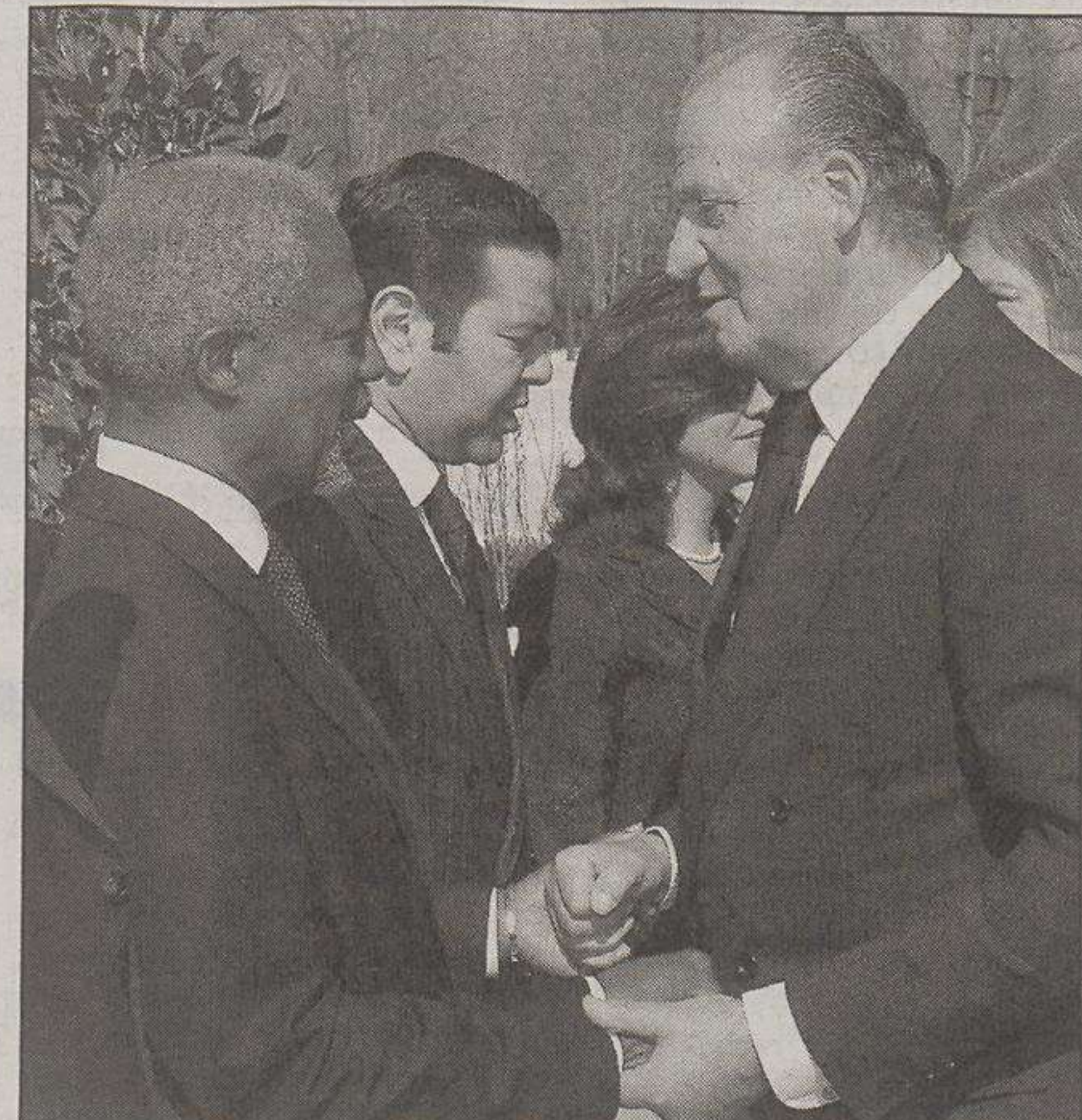
Da sinistra, volti straziati dalle bombe di un anno fa, un treno della metropolitana fermo in segno di lutto e l'incontro tra Kofi Annan e il re Juan Carlos.

trova, si è fatto vivo l'ex premier José María Aznar che in una conferenza a Monterey ha detto che l'11 marzo del 2004 è stata l'esperienza «più dolorosa e terribile» della sua vita. Nel silenzio la Spagna ha vissuto un momento di catarsi a fianco dei monarchi, accompagnati nella cerimonia, su cui è scesa la musica di violoncello del catalano Pau Casals, da Zapatero, dal segretario generale dell'Onu Kofi An-

nan, dal re del Marocco Mohammed VI e da numerosi dignitari nazionali e internazionali fra i quali il ministro italiano Claudio Scaiola.

Per cinque minuti l'intera Spagna, tenuta per mano dalla solidarietà commossa di tutto il Paese, comunità musulmana compresa, e di tutto il mondo, si è fermata per ricordare ma anche per cercare di uscire da un anno di morti, ferite, sofferenze, traumi personali e nazionali che hanno invaso la politica e la cultura e più oltre la stessa vita profonda della gente.

Con la giornata di lutto nazionale gli abitanti della capitale ma anche di tutta la Spagna hanno cercato di voltare pagina. Ma è difficile: la stessa procuratore dell'inchiesta Olga Sanchez non ha potuto ieri trattenere le lacrime al ricordo di quanto aveva visto un anno fa. Il giudice Juan del Olmo le ha preso la mano per tranquillizzarla.



E in realtà nulla è davvero finito, perché la Commissione d'inchiesta parlamentare deve ancora arrivare a difficili conclusioni, mentre si attende, probabilmente non prima di metà 2006, il grande processo e rimane l'incertezza, malgrado le rivendicazioni di Al Qaida, su chi e perché abbia deciso di far esplodere le bombe.

Il Comitato islamico spagnolo ha espresso «un sentimento di profonda solidarietà» con le vittime dell'11 marzo ed ha ringraziato gli spagnoli per aver saputo vedere la differenza fra terroristi e musulmani dopo gli attentati. Ed ha persino lanciato una «fatwa» contro Bin Laden e Al Qaida definendoli «apostati» dell'Islam.

## CIAMPI: UE UNITA NELLA LOTTA AL TERRORISMO

**ROMA** «Collaborazione», «unione tra i popoli», «dialogo tra le culture», «unità che sentiamo tutti». E questo il vocabolario che ricorre nelle dichiarazioni che le massime autorità e i leader politici italiani hanno dedicato alla commemorazione della strage di un anno fa alla stazione di Atocha a Madrid. Serve «cooperazione» tra i Paesi - è l'appello di tutti - per la «sfida comune» al terrorismo che continua a rappresentare una gravissima minaccia. Lo ha ricordato il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi. «Il terrorismo - ha scritto il capo dello Stato in un messaggio al re di Spagna Juan Carlos - rimane una intollerabile minaccia sulle sorti della pacifica convivenza fra i popoli; il suo sradica-

camento costituisce un obiettivo prioritario dell'Unione Europea e della comunità internazionale. Siamo uniti nell'azione di prevenzione e contrasto». Lo hanno rimarcato il premier Silvio Berlusconi e i presidenti delle Camere. «Per combattere la piaga del terrorismo - ha detto il presidente del Consiglio - c'è una sola strada: l'unione dei popoli, dei governi e degli Stati». «La minaccia terroristica è ancora altissima - ha scritto il presidente del Senato Marcello Pera al suo omologo spagnolo - ed è necessario proseguire e intensificare la collaborazione tra i Parlamenti per combatterla e sradicarla». Mentre per il presidente della Camera Pier Ferdinando Casini Madrid l'11 marzo scorso «non ha

rappresentato solo la capitale della Spagna ma di tutta l'Europa».

Nel ricordo di una tragedia così grande e recente, nella quale persero la vita più di 190 persone e oltre 1.500 furono ferite, si lasciano quindi da parte (ma solo e soltanto per un momento) i dissapori e gli screzi politici. Sembra esserne convinto Romano Prodi. «Contro il terrorismo - ragiona il Professore - la cooperazione e lo spirito unitario sono stati e saranno sempre indispensabili. Su questo non c'è alcun dubbio». Altra cosa, fa intendere però Prodi, sono le scelte in politica estera, a partire dalla missione italiana in Iraq fino alla questione della strategia della fermezza sui riscatti.



Offensiva diplomatica di Sanader dopo la decisione di far slittare il negoziato per l'ingresso nell'Ue, che dovrà però essere ratificata mercoledì dai ministri degli Esteri

# Caso Gotovina, Vienna si schiera con Zagabria

Oltre all'Austria, appoggio anche da Slovacchia e Slovenia. Intanto il prete con le stimmate benedice il latitante

**ZAGABRIA** Il generale Ante Gotovina, ricercato dal Tribunale penale internazionale dell'Aja (Tpi) per l'ex Jugoslavia per crimini di guerra, secondo le ultime informazioni disponibili non si trova in territorio croato: lo ha ribadito ieri a Bratislava durante una visita in Slovacchia il premier croato, Ivo Sanader, secondo il quale le autorità della Croazia hanno fatto tutto il possibile per catturarlo.

Sanader ha aggiunto che sarà tentato tutto il possibile per dimostrare che il suo Paese sta facendo tutto quello che può per cooperare in questa vicenda con la comunità internazionale. La consegna di Gotovina è l'ultima questione aperta prima dell'avvio delle trattative. E il premier ha incassato il sostegno di Bratislava. «La Slovacchia appoggia l'immediata apertura delle trattative tra Croazia e Unione europea» ha risposto il suo collega, Mikuláš Dzurinda, secondo il quale «Zagabria fa un gioco pulito per quanto riguarda Gotovina».

Ma oltre alla Slovacchia, Sanader, stando alle agenzie di stampa, gode del pieno appoggio per l'avvio dei negoziati il 17 marzo di Vienna e Lubiana. Così, a margine della visita in Slovenia, Andreas Khol, presidente del Parlamento austriaco, ha dichiarato che «è nell'interesse comune di Slovenia e Austria consentire alla Croazia l'inizio dei negoziati». Božo Cerar, segretario di Stato sloveno, ha riferito che «Lubiana sostiene appieno gli sforzi della Croazia di entrare nell'Ue ed è pronta ad offrire il proprio aiuto affinché i negoziati partano quanto prima». Quindi nonostante i nodi aperti tra i due Paesi (confini marittimo e Ljubljanska banka) Lubiana sostiene Zagabria in questo difficile momento. E certamente Roma non è ostile a Zagabria, tanto che il pre-



Un'ironica scritta è comparsa ieri sul muro del santuario fiumano di Tersatto: «Qui si nasconde Ante Gotovina».

mier Berlusconi ha trattato l'argomento con il premier del Lussemburgo, presidente di turno dell'Ue, Jean Claude Juncker.

Ma mentre Sanader si impegna sugli scenari europei a convincere i partner dell'affidabilità del suo Paese sul caso del super-lati-

tante all'Aja, in Croazia c'è chi invita Gotovina a non consegnarsi. L'ha fatto Zlatko Sudac, il prete famoso per le stimmate sulla fron-

te e particolarmente amato e venerato dai religiosi croati, il quale, in un'intervista rilasciata al quotidiano zarino «Hrvatski list»,

ha lanciato un messaggio all'ex generale: «Caro mio amico, che Dio ti protegga e non recarti al Tribunale dell'Aja». L'ufficiale, in fu-

ga ormai da tre anni e mezzo, e don Sudac sono diventati amici il 17 marzo del 2001 quando Gotovina, già latitante, gli aveva fatto vi-

sita al centro per gli esercizi spirituali che il prete gestisce sull'isola di Luspiccolo. «In quell'occasione io e Gotovina abbiamo stretto un forte legame d'amicizia perché ho capito la croce che deve portare sulle proprie spalle» ha dichiarato Sudac, che si è scagliato contro il Tribunale penale internazionale: «Non posso negare questa istituzione che rappresenta un organo della comunità internazionale. Però, il Tpi sta commettendo una grossa ingiustizia nei confronti della Croazia».

Anche sulle dichiarazioni di don Sudac il premier Ivo Sanader è stato interrogato dai giornalisti a Bratislava e ha precisato che si tratta «del pensiero di un singolo e che il generale Gotovina può dimostrare la propria innocenza soltanto davanti al Tribunale dell'Aja».

Intanto, i media croati hanno pubblicato con estrema cautela la notizia sul probabile slittamento dei negoziati tra Zagabria e Unione europea, inizialmente fissati per il 17 marzo. La decisione definitiva dovrà essere presa mercoledì prossimo alla riunione dei ministri degli Esteri dell'Unione. Infatti, nessuno quotidiano ha riportato la notizia in prima pagina, ma soltanto all'interno e per di più in calce alle pagine e con diversi punti di domanda. Nelle edizioni di ieri è stato dato risalto soprattutto al presidente della repubblica Stipe Mesić il quale ha chiesto ai cittadini croati a cooperare con il Tpi e di «non credere ai nemici dell'Europa, avvocati di una Croazia isolata».

Comunque ieri, a parte le dichiarazioni di Sanader da Bratislava, nessun esponente del governo ma neanche dell'opposizione ha commentato la notizia sullo slittamento, molto probabilmente a giugno, delle trattative tra Bruxelles e Zagabria.

b.s.

## IL GOVERNATORE DEL FVG

### Illy: «Spero che lo stop non sia definitivo»

**BRUXELLES** Per il governatore del Friuli Venezia Giulia, Riccardo Illy, che è presidente dell'Are (Assemblea delle regioni europee), lo stop all'avvio dei negoziati di adesione della Croazia all'Unione Europa «non è definitivo» e, «quindi - ha detto - confido che ancora qualcosa possa cambiare affinché la Procuratrice Carla Del Ponte possa affermare che la Croazia sta pienamente collaborando con il Tpi al fine di garantire alla giustizia il generale Gotovina». Illy, inoltre, ha espresso «preoccupazione perché se questo non dovesse accadere e il Consiglio dei ministri europei non dovesse

confermare, con voto favorevole unanime, l'avvio dei negoziati di adesione della Croazia si rischia una serie di effetti negativi». Il primo - ha spiegato - sarebbe «il rafforzamento di orientamenti nazionalistici in Croazia, con il rischio che diventino maggioritari e con il rischio di un "effetto d'infezione" dei Paesi vicini». Il secondo rischio è quello di un «effetto domino nel ritardo delle procedure di avvicinamento degli altri Paesi del Sud Est all'Unione, come Bosnia Erzegovina, Serbia Montenegro, Macedonia e anche Albania. È improbabile - ha sottolineato - che se si bloc-



Riccardo Illy

ca il negoziato di adesione della Croazia continuino invece gli altri negoziati per accordi economici e, poi, accordi di associazione di questi Paesi all'Unione».

## ESPONENTE DEI POPOLARI

### Isidoro Gottardo: «Subito un comitato misto»

**UDINE** La costituzione di un comitato misto consultivo permanente con la Croazia all'interno del Comitato delle regioni dell'Unione europea è stata proposta dal relatore del Comitato stesso per il parere sull'avvio sul partenariato Ue-Croazia, Isidoro Gottardo, durante una serie di incontri avuti a Fiume. «Il Comitato - ha spiegato Gottardo, che è anche capogruppo di Forza Italia al Consiglio regionale del Friuli Venezia Giulia - dovrebbe essere formato da 8 membri dell'organismo comunitario e da altrettanti delle autonomie croate (Contee, Città, Comuni) e

lavorare per rafforzare la capacità amministrativa, per la formazione del personale e dei quadri dirigenti, per far crescere, in definitiva, il sistema amministrativo di quel Paese».

«Il processo di adesione della Croazia - ha affermato Gottardo, anche alla luce delle decisioni di Bruxelles - non deve interrompersi. Bisogna intensificare gli sforzi - ha aggiunto - per far capire che si sta parlando di un Paese fondamentale per la sicurezza europea, che la gente che ci vive è europea, che c'è un pezzo di Europa che vuol entrare in Europa».



Isidoro Gottardo

Una voglia confermata negli incontri con i rappresentanti della minoranza, della regione istriana e dell'associazione delle regioni croate.

La sentenza emessa dal tribunale di Teesside in Gran Bretagna: il giovane condannato dopo avere violentato la donna le rubò l'auto

# Stuprò l'insegnante, ergastolo a un tredicenne

Carcere a vita anche per tre adolescenti assassini. Il magistrato: «La comunità deve tutelarsi»

**LONDRA** È troppo giovane per essere nominato. Ha solo 13 anni e la legge protegge la sua identità, ma non è troppo giovane per essere condannato all'ergastolo e non lo era neppure lo scorso anno quando stuprò la sua insegnante, una donna di 30 anni. Poi le rubò l'auto e guidò per 50 chilometri prima di essere arrestato dalla polizia. Accade in Gran Bretagna, dove la violenza dei minori è diventata una vera e propria emergenza nazionale. Bande di ragazzini seminano il panico nelle periferie, nelle scuole si moltiplicano gli atti di bullismo e gli accoltellamenti mentre la cronaca continua a registrare fatti sconcertanti come quello del mini stupratore.

## I MASSACRI DI KATYN

La procura militare russa ha confermato ieri di aver concluso l'indagine documentale sulla strage di Katyn e di aver individuato in sede giudiziaria i colpevoli (ormai morti), ma di aver escluso che ci siano gli estremi per trattare quel massacro come genocidio. Ha tuttavia aggiunto che solo una parte dei documenti d'archivio relativi alla vicenda saranno consegnati alla Polonia, poiché vi sono ancora fascicoli non declassificati e

sottoposti a segreto di Stato. La strage di Katyn - perpetrata tra il 1938 e il 1940 e che prende il nome dalla foresta in cui la polizia politica sovietica (Nkvd) massacrò per ordine di Stalin migliaia di militari polacchi, addossandone poi per molti anni la responsabilità ai nazisti - è tuttora al centro di controversie tra Mosca e Varsavia. I polacchi chiedono da tempo l'accesso a tutta la documentazione d'archivio lasciata in eredità dal defunto regime sovietico, ma la Rus-

sia - in particolare dopo l'ascesa al Cremlino di Vladimir Putin - è rimasta finora sulla difensiva.

Il procuratore militare capo di Mosca, Aleksandr Savenkov, ha oggi aperto le porte alla pubblicazione di alcuni fascicoli, ma si tratta solo di un terzo del totale. «L'indagine è stata completata», ha detto Savenkov, precisando che sono stati individuati i responsabili diretti del massacro, inclusi «alti dirigenti sovietici dell'epoca».

di accaduto a Sheffield, nord Inghilterra. Ieri due adolescenti di 17 anni ed una ragazzina di 16 sono stati condannati all'ergastolo per aver ucciso lo scorso anno un loro amico a colpi di falce. Un omicidio orrendo, brutale, soprattutto senza motivo. I tre hanno infierito sulla vittima colpendolo per ben 80 volte. Prima lo hanno inseguito per i campi, gli hanno chiuso la testa in un sacco di plastica ed infine hanno usato una falce per massacrarlo. Nel loro caso, il giudice che li ha condannati ha deciso che il crimine era talmente grave da giustificare anche la pubblicazione dei loro nomi e delle loro foto che compaiono sui giornali accanto al volto sorridente di Terry Hurst, la loro vittima.

## IN BREVE

**Il carico fu confiscato dagli americani**  
**Olocausto: risarcimento in Usa**  
**per l'oro trafugato dai nazisti**  
**sul treno degli ebrei magiari**

**WASHINGTON** Il governo americano ha raggiunto un accordo con le famiglie delle vittime ungheresi dell'Olocausto per un indennizzo di 25 milioni di dollari e il riconoscimento di avere dirottato in Austria poco prima che la guerra avesse fine un treno già trafugato dai nazisti nel 1945 carico di oro, opere d'arte e altri oggetti di valore appartenenti agli ebrei dell'Ungheria, saccheggiandone il contenuto. L'accordo, annunciato dallo studio legale di Seattle che rappresenta la parte lesa, prevede che la maggior parte del risarcimento (21 milioni di dollari) verrà distribuito tra i più bisognosi sopravvissuti ungheresi dell'Olocausto. È stato deciso così, si legge nel testo dell'intesa, perché sarebbe «impraticabile» dividere i soldi tra i circa 60.000 superstiti e sarebbero troppo alti i costi per determinare a chi deve andare l'indennizzo.

**Nucleare: negoziati Iran-Usa senza scadenza**

**WASHINGTON** L'intesa tra Washington e Bruxelles per una politica comune sul problema nucleare dell'Iran non prevede una scadenza entro la quale i negoziati tra Gran Bretagna, Francia e Germania, da una parte, e Teheran, dall'altra, devono concludersi con un accordo.

Lo ha precisato il segretario di stato Richard Bush, che ha comunque tenuto a sottolineare che la minaccia di sanzioni resta qualora l'Iran non si ottemperi ai suoi obblighi.

**Florida: proposta una tassa sulla carta igienica**

**WASHINGTON** Una tassa sulla carta igienica: è questa la proposta di Al Lawsons, un senatore democratico della Florida, che vorrebbe destinare il ricavato a migliorare le fognature delle piccole città. La tassa sarebbe di 2 centesimi per rotolo. Lawsons calcola possa fruttare 50 milioni di dollari l'anno. Secondo il senatore i 17 milioni di persone che vivono in Florida non sarebbero danneggiati dai due centesimi in più di tasse: calcolando un consumo di 150 rotoli di carta igienica all'anno per una famiglia media, l'onere sarebbe di tre dollari l'anno.

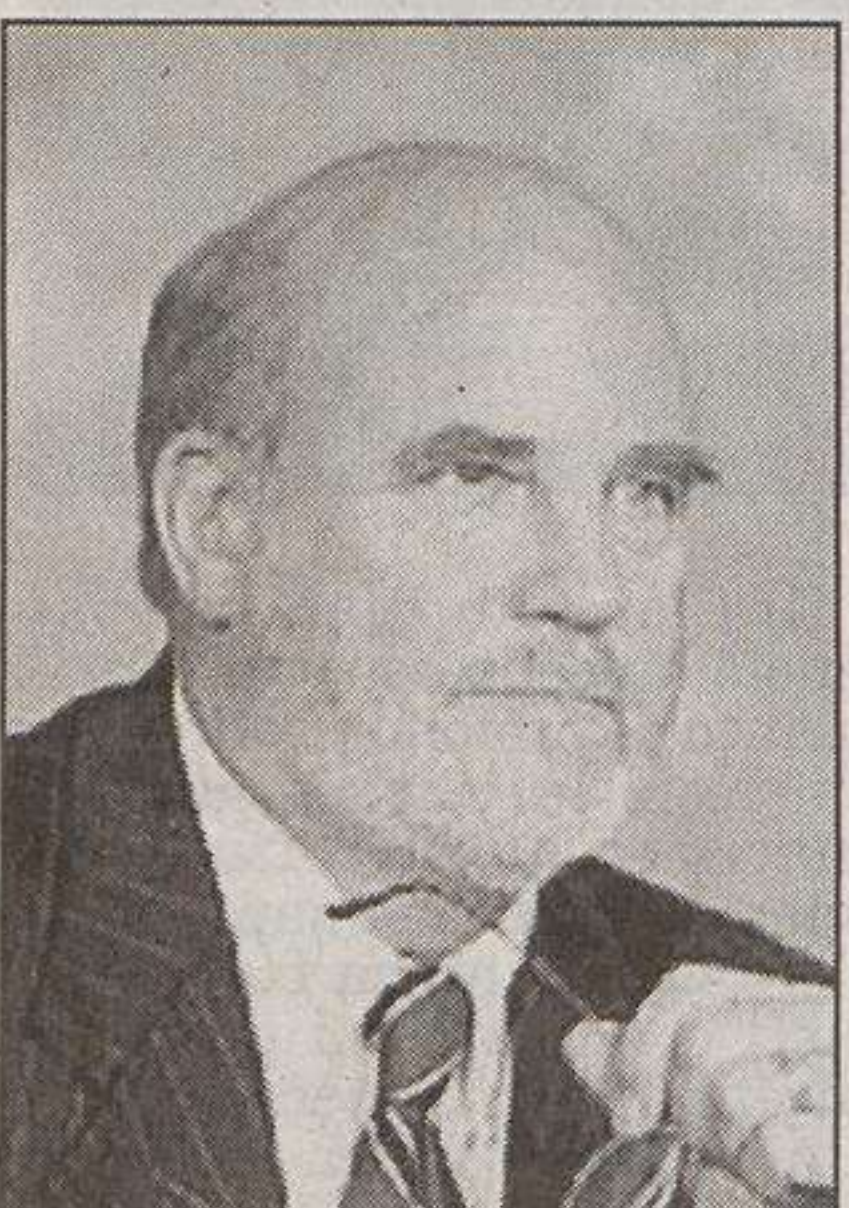
**Inviato Onu in Siria: nessun ultimatum a Assad**

**NEW YORK** L'inviato delle Nazioni Unite, che oggi sarà ricevuto a Damasco dal presidente Bashar al-Assad, non è latore di alcun ultimatum alla Siria per il ritiro completo dal Libano. Lo ha assicurato una portavoce dell'Onu. «Il viaggio a Beirut e a Damasco servirà per un dialogo costruttivo». Il Washington Post aveva scritto ieri che l'inviato avrebbe minacciato, nell'incontro con Assad, l'isolamento economico e politico qualora la Siria temporeggiasse nel ritiro dal Libano, come sollecitato dalla risoluzione 1559 del Consiglio di sicurezza.

## IL CASO

Accusato di violenza carnale ruba la pistola a uno dei sorveglianti e uccide giudice, vicesceriffo e cancelliere: poi la fuga

# Atlanta, folle in tribunale: tre morti



Rowland Barnes

**WASHINGTON** Strage al Palazzo di Giustizia di Atlanta: un giudice, il suo cancelliere e un agente di polizia sono stati uccisi in una sparatoria; un altro agente - una donna - lotta contro la morte in ospedale. L'assassino, un energumeno di 34 anni, alto un metro e 82 e pesante cento chili, è fuggito. Scappando, avrebbe cambiato più volte auto, sottraendole a degli automobilisti nel centro della città. Uno dei guidatori rapinati, un giornalista dell'Atlanta Journal-Constitution, è rimasto ferito. Per ore, il cen-

tro della città, capitale della Georgia, mezzo milioni di abitanti appena, ma cuore di una popolosa area metropolitana, sede della Coca Cola e dei Giochi 1996, è stato paralizzato. Le scuole e molti uffici sono rimasti bloccati: nessuno poteva uscire, per paura del killer. Sulle autostrade, segnali luminosi indicavano la targa dell'ultima auto di cui l'assassino si sarebbe impossessato, una Honda Accord verde.

In tutto lo Stato, le bandiere sono a mezz'asta. La Cnn, che ha lì nei pressi il

suo quartier generale, ha trasformato il fatto di cronaca locale in un evento nazionale concentrando sulla copertura dell'episodio tutta la giornata. Il dramma è scoppiato alle 09.00 locali, le 15.00 italiane, quando il giudice ucciso, Rowland Barnes, il suo collaboratore e l'agente di polizia erano tutti nella stessa aula, insieme all'assassino, che è stato identificato come Brian Nichols. La giuria non era ancora presente. L'uomo, in stato di detenzione, s'è impossessato dell'arma di un agente di poli-



Atlanta sotto assedio dopo la fuga dell'omicida.

zia e ha cominciato a sparare: era tornato in tribunale dopo che un processo a suo carico per stupro si era concluso la scorsa settimana senza che i giurati riuscissero a emettere un verdetto.

Il giudice Barnes aveva

destato attenzione nazionale il mese scorso, quando aveva ordinato a una donna, madre di sette figli, che aveva ucciso la sua ultimogenita di cinque settimane, di sottoporsi a intervento medico, per non potere più avere figli.



## PATTO DI STABILITÀ

## Il welfare insostenibile

di Giuliano Cazzola

Come era piuttosto facile prevedere, la modifica del Patto di stabilità incontra maggiori difficoltà del previsto, nonostante che il premier Silvio Berlusconi abbia minacciato di «mettersi di traverso» se non saranno accolte le proposte di revisione sostenute dall'Italia.

Lo spettacolo fornito dai Paesi «revisionisti» (tra cui anche Francia e Germania) non è stato certo di esempio.

**I Paesi «revisionisti» vogliono continuare a vivere al di sopra delle loro possibilità**

Ognuno ha sostenuto le sue ragioni in ordine sparso, finendo solo per creare confusione e dare, se ce ne fosse ancora bisogno, la dimostrazione che per definire il patto in vigore si potrebbe mutuare quanto Winston Churchill affermava a proposito della democrazia: le soluzioni individuate nel Trattato di Maastricht sono le peggiori, eccezione fatta per tutte le altre, ipotizzate nel dibattito di questi mesi.

A contrastare il disegno dei governi impegnati per la modifica è stato il Regno Unito, alla testa di una coalizione di Paesi non appartenenti all'Eurozona, ma desiderosi di entrare a farne parte.

Ancora una volta i Dieci nuovi entrati hanno dimostrato di avere un più elevato tasso di riformismo dei Quindici, membri storici, i quali pretendono di continuare a vivere al di sopra delle loro effettive possibilità e a finanziare, magari a debito, sistemi di welfare divenuti ormai decisamente insostenibili.

Anche in politica le bugie hanno le gambe corte. Ed è una bugia che il patto impedisca all'Europa di crescere. E vero, invece, il contrario: i Sistemi-Paese, con bilanci pubblici in regola, sono in generale quelli più competitivi.

Per recuperare capacità di competere, la via da seguire non è sicuramente quella di allentare i vincoli (indispensabili in un regime di moneta unica); occorrono riforme più coraggiose sia del mercato del lavoro sia dei sistemi di protezione sociale.

È il cosiddetto modello sociale europeo (di cui siamo eccessivamente fieri, al punto di sbandierarlo come un drappo rosso davanti a Paesi che crescono ben più di quelli Ue), alla fin fine, a dover essere messo in discussione.

Intanto, mentre fervono i negoziati per la «reinterpretazione» del Patto di stabilità, è in corso l'esame del progetto del presidente della Commissione Barroso (per dare «un nuovo slancio» alla strategia di Lisbona 2000), al quale sono annesse le proposte per la seconda fase dell'agenda sociale.

In pratica, si tratta del biglietto da visita della Commissione all'inizio del suo mandato. L'elaborazione stenta a liberarsi dei condizionamenti culturali e politici dell'establishment.

In sostanza, l'Unione riconferma, in termini essenzialmente volontaristici – non si tiene nel debito conto che la situazione economica è profondamente mutata rispetto a quella favorevole del 2000, tanto da pregiudicare il raggiungimento degli obiettivi allora individuati – il proposito di divenire «l'economia della conoscenza più competitiva e più dinamica del mondo, capace di una crescita economica stabile, accompagnata dal miglioramento quantitativo e qualitativo dell'impiego e di una maggiore coesione sociale, nel rispetto dell'ambiente».

La Ue sembra una famiglia che non è più in grado di mantenere immutato il proprio tenore di vita, ma che non riesce a ridimensionare le pretese dei suoi componenti. Pertanto, sa individuare un'unica possibile soluzione dei suoi problemi: lavorare di più e meglio per acquisire maggiore guadagni e continuare a permettersi i «lussi» di sempre.

Così facendo, però, la «famiglia» della vecchia Europa (la parte «benestante» dei Quindici, giacché i Dieci hanno capito benissimo l'antifona) rifiuta di accettare la realtà: quella di tanti altri «nuclei familiari» disposti a lavorare altrettanto bene, ma a tariffe e a costi assai inferiori.

È davvero singolare che sia un governo di Centrodestra, in Italia, a infilarsi nel vicolo cieco di una revisione della «Costituzione materiale» dell'Europa a 25, che comunque limita.

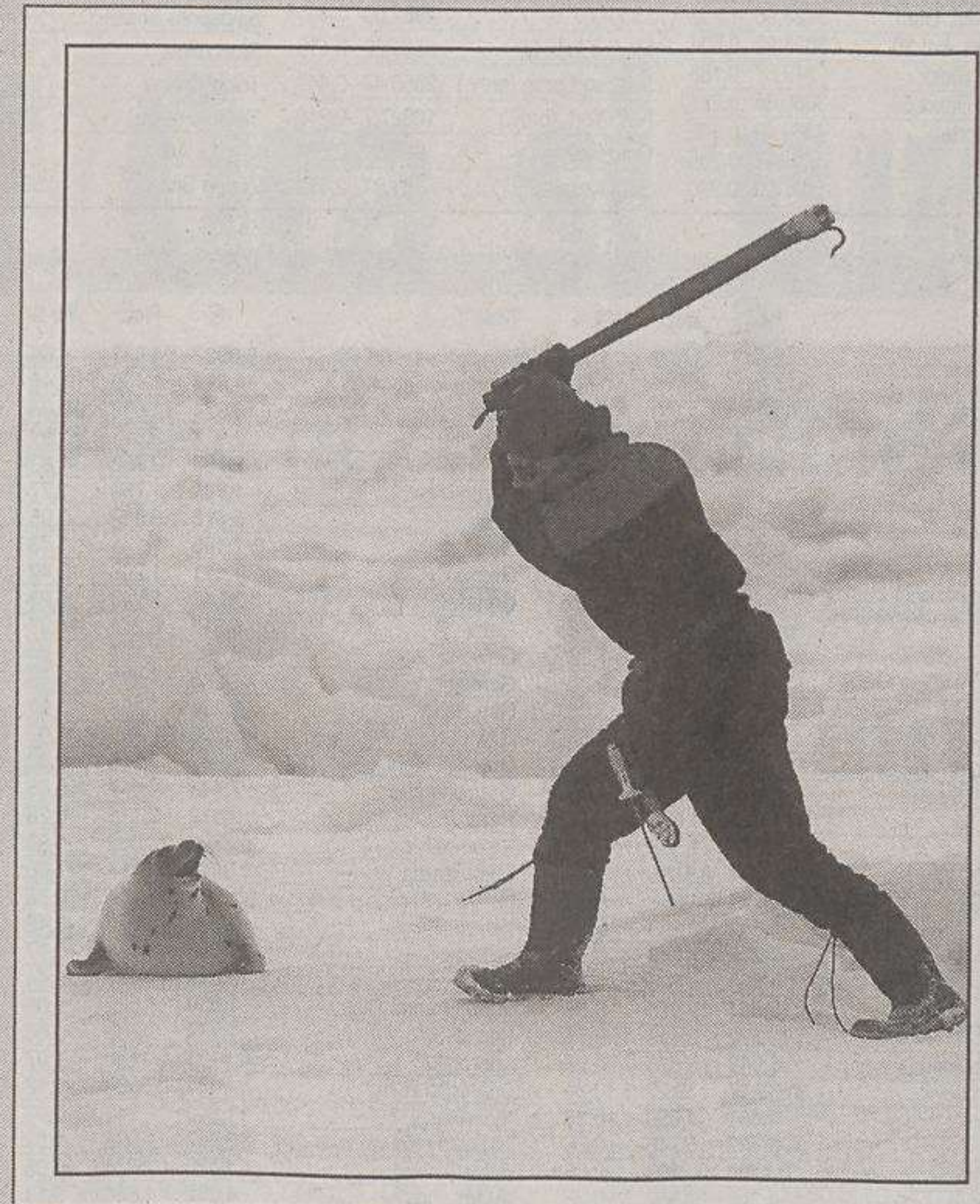
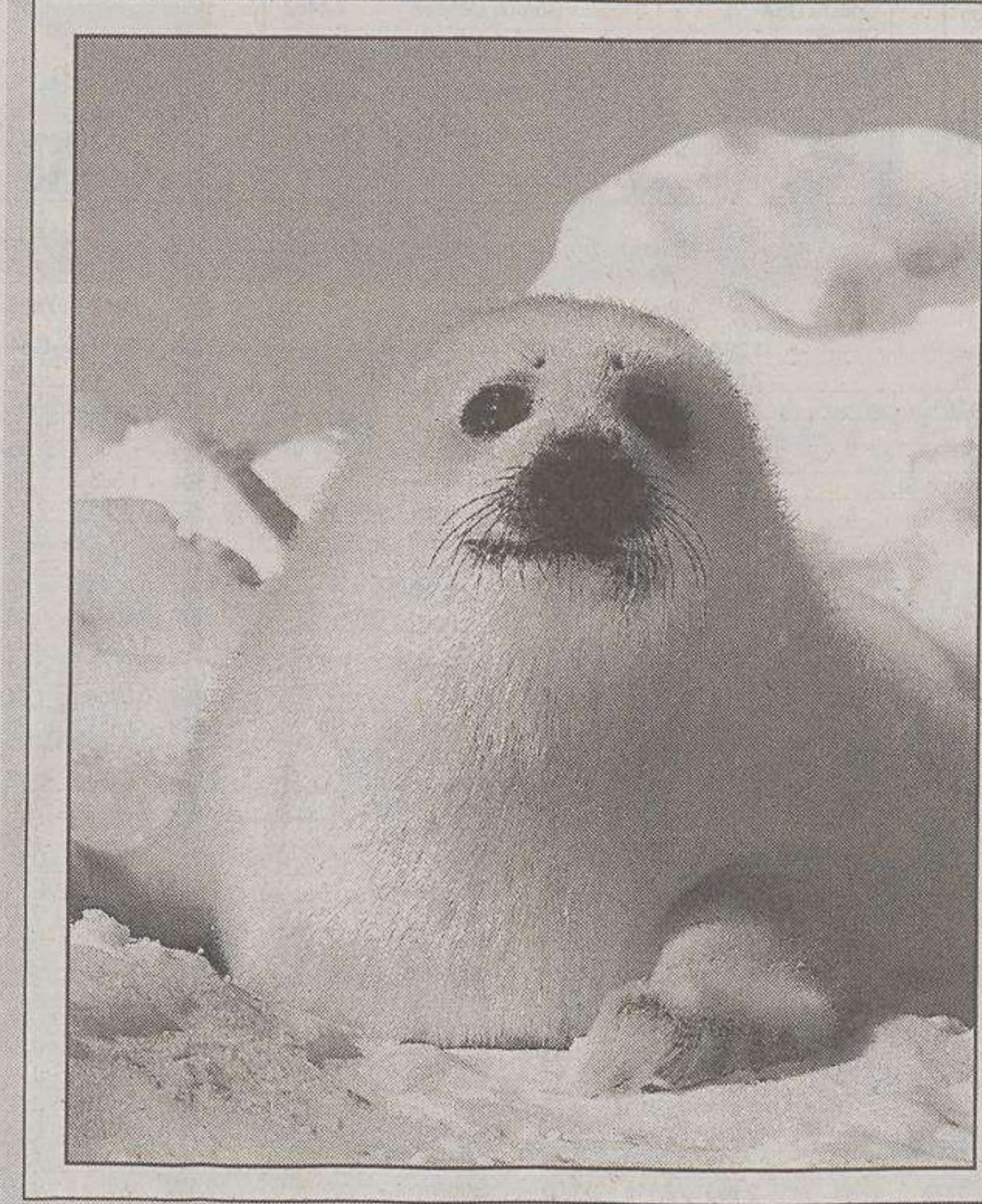
**Roma dovrebbe essere rigorosa con le norme Ue anziché confidare in parametri «ritoccati»**

Al contrario, l'esecutivo dovrebbe assumere una prospettiva di rigore alla base di ogni sua scelta politica, in sintonia con le regole della Ue.

I dati dimostrano che, in assenza delle misure di finanza creativa, adottate negli ultimi anni, il deficit sarebbe del 4,5%, dal momento che la struttura della spesa corrente è rimasta immutata.

Se vuole proseguire sulla via della riduzione della pressione fiscale, Berlusconi non può confidare in un Patto di stabilità più lasco, ma deve misurarsi con i grandi aggregati della spesa pubblica, in modo da poter ridurre le entrate senza creare ulteriori eccessivi squilibri.

Saprà fare, a fine legislatura, quanto ha accuratamente evitato in tutti questi anni? Al momento, non si direbbe proprio.



## Canada, i cuccioli di foca verso l'annuale massacro

L'hanno chiamata Hope (speranza), è la prima foca groenlandese del 2005 che ha visto la luce in Canada (a sinistra): sopravviverà all'imminente caccia alle foche? La Lav (Lega anti-vivisezione) lancia l'allarme per la vita di 320 mila cuccioli che tra un paio di settimane saranno «sterminati» in nome del commercio di pelli e derivati e chiede al governo italiano di vietarne l'importazione. Hope è nata tre giorni fa e non è stata chiamata casualmente così: rappresenta – dice la Lav – «la speranza per questi mammiferi di non essere mai più vittime della caccia commerciale». Una mattanza (a destra un cucciolo che sta per essere abbattuto) che è considerata la più grande strage di mammiferi marini al mondo.

## PROCESSO DI DEMOCRAZIA

## Il Medio Oriente come l'Est Europa

di Giampaolo Valdevit

nerabilità fino a costringerla a gettare la spugna nel big match della guerra fredda.

Allo stesso modo oggi, in Medio Oriente sono le società che sfidano il potere, come in Libano, o il terrorismo, come in Iraq e in Afghanistan, mentre, a dire il vero, in Israele è la politica che sfida la società.

E ciò è probabilmente segno che anche lì le società sono più articolate, meno immobili e arcaiche di quanto non si dia abitualmente a vedere; anche lì il vento della modernizzazione è soffiato: non come da noi certo, ma un po' è soffiato.

A sostenere questo vento sono gli Stati Uniti, com'è avvenuto nell'Europa del 1989. In altre parole con la guerra contro i talebani in Afghanistan prima, e contro Saddam

dopo, e poi con la road map, hanno dimostrato di voler esercitare un ruolo nel Medio Oriente senza più riserve o ambiguità: il ruolo di potenza stabilizzatrice sotto il profilo geopolitico, prima di tutto attraverso un intervento diretto a rompere le relazioni fra gli stati mediorientali e il terrorismo e a scalzare i despoti presenti al loro interno.

E questa la sostanza del disegno politico americano, perché se democrazia è la democrazia fa da

**L'evoluzione negli Stati arabi può essere solo aiutata, non «esportata» dagli Usa. E l'Italia deve decidere che ruolo avere**

coppia con consenso, senza il consenso dei diretti interessati non la si può esportare.

In definitiva c'è un contributo americano ai movimenti in atto nelle società del Medio Oriente, ma è un contributo indiretto, come nell'Europa del 1989: allora si trattò di



## IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo  
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1  
Telefono 040/373.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA  
Condirettore: STEFANO DEL RE

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Pittini, Luigi Riccardona, Giovanni Benatti (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decurtata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 51; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50; ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13  
L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»  
Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.  
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28) - Finanziaria € 403,00 - R.P.O. € 210,00 - Finestrella 1 a pag. € 850,00 (fess. € 1.105,00) - Legale € 470,00 - Necrologie € 340 - 6,80 per riga (iva). Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura dell'11 marzo 2005 è stata di 51.650 copie.  
Certificato n. 5295 del 2.12.2004



Responsabile trattamento dati (L. 675/96)  
PAOLO PALOSCHI

Poi, mancando una soluzione concordata, di limitare quantitativamente – l'arco temporale è di 12 mesi, però rinnovabile – la quota di mercato conquistabile dal Celeste Impero. La posta in gioco è la sopravvivenza nel Vecchio continente di settori industriali forse da old economy però tuttora capaci di reddito e occupazione. Inevitabili, quindi, i riflessi politici. Lo testimonia in Italia la Lega, la cui protezione mira a rappresentare la domanda di tutela emergente dal futuro shock prodotto dal turbocapitalismo globale. Insomma, l'Unione europea si appresta alla guerra del tessile con Pechino.

Così, tornando alle origini, un lungo ciclo di storia industriale si compie: perché,

in origine, i manufatti tessili venivano da Oriente. Fu l'industrializzazione dell'Occidente, a partire dall'Inghilterra, a rompere la divisione del lavoro internazionale del mondo antico e medioevale acquisendo, grazie alle nuove tecnologie, un netto vantaggio competitivo. Tuttavia, poiché l'India e la Cina erano economie chiuse, l'affermarsi del liberismo ebbe come necessario corollario l'innovazione tecnologica dell'artiglieria navale: perché fu essa a forzare le barriere protezionistiche e a liberalizzare i mercati. Lo dimostrano, in quanto tappe decisive della costruzione di quell'egemonia economica dell'Occidente all'apogeo del liberismo, sia la guerra dell'oppio (1839-42), che aprì la Cina alle merci britanniche,

che l'equivalente spedizione del commodoro americano Perry (1853) contro il Giappone. Ora, invece, l'affacciarsi di Pechino tra i grandi competitori del nuovo secolo sfida radicalmente il predominio economico dell'Europa, ma anche degli Stati Uniti; solo a ruoli inversi rispetto al passato poiché, all'opposto di allora, il protezionismo è invocato dall'Occidente. E con un vantaggio, rispetto al millennio precedente. Questo: che difficilmente, permanendo l'attuale egemonia militare degli Usa, il Partito comunista cinese potrà imporsi, al contrario di come poté fare l'Europa, una resa economica liberista senza condizioni.

Pechino lo sa bene: difatti, per il futuro, modernizza la 2ª artiglieria (missili balistici) e l'aviazione, cioè le for-

ze a proiezione internazionale. Pertanto, la guerra tessile è combattibile, per dire con i colonnelli cinesi Qiao Liang e Wang Xiangui (Guerra senza limiti), con mezzi diversi da quelli militari. In altri termini, la diplomazia economica del protezionismo ha uno spazio di agibilità politica.

A ciò i liberisti si oppongono. A sostegno essi portano due tesi. La prima è il successo economico dell'Occidente. Ma raccontano una favola economica: perché l'industrializzazione, sia in Usa che in Europa, è stata tutelata dalle barriere commerciali. Qui il vecchio Marx, liberista contro i Signori della terra dell'Inghilterra dell'800, insegna che l'antinomia liberismo-protezionismo, più che questione di principio, è questione pra-

tica di quali interessi è utile difendere o abbandonare. Oltre a ciò, un conto è la divisione del lavoro merceologico, e la sua modifica, all'interno di un'area militarmente unificata (la Nato, ad esempio); e altra cosa, tutta diversa, l'assoluta dipendenza merceologica per aree esterne agli attuali ancoraggi militari. I costi, anche economici, per controllare le fonti di approvvigionamento delle materie prime dovrebbero pure insegnare, a questo proposito, qualche cosa.

La seconda obiezione liberista ai dazi, viceversa, coglie un obiettivo reale: che se il mercato è protetto, facilmente gli operatori rinunciano a innovare e peggiorano la qualità dell'offerta. Se inteso come dogma economico, vale poco perché spesso, dietro lo scudo della protezio-

ne, sono sorte imprese più capaci di competere. Comunque, il rischio esiste: e proteggere un settore decotto, è intenzionato a restare tale, è suicida. Tuttavia, pare difficile che le procedure previste dalla WTO possano condurre a risultati diversi da quelli di prendere tempo per riorganizzarsi. Inoltre, la bilancia politica, nel valutare l'adozione di contromisure, deve anche considerare il rischio di esplosioni sociali.

Lecita, quindi, la difesa, a partire dal tessile, della sicurezza economica nazionale. La Cina, però, può contrattaccare. Ricca com'è di dollari, basta che li trasformi in euro per rivalutarli e acquisire nuovi vantaggi competitivi su Eurolandia. Ecco perché la via dell'accordo bilaterale resta la migliore.

Francesco Morosini

## DALLA PRIMA

L'assetto produttivo che si è affermato nei decenni passati e al quale l'Italia deve gli elevati standard di benessere sociale e civile che ha raggiunto, proprio perché si è rivelato valido allora, non può più esserlo ora nelle condizioni radicalmente mutate che caratterizzano il presente ed ancor più caratterizzeranno il futuro. Lo dimostra la sequela delle crisi di aziende e di settori che con crescente intensità caratterizza le cronache.

La situazione è già desolante di per sé, ma la desolazione è moltiplicata dal fatto che il governo, uscendo finalmente dall'inerzia e affrontando il problema della competitività, non va al di là di un insieme di provvedimenti congiunturali, di agevolazioni di vario genere concepiti alla vecchia maniera, come se il fine fosse quello di superare una fase difficile dopo la quale tutto potrà tornare come prima. A parziale, parzialissima, scusante, occorre dire che anche la Confindustria sembra più impegnata nella difesa dell'esistente che nella promozione di più adeguati assetti. Il suo giornale, «Il Sole - 24 Ore», ieri ha pubblicato, per la firma del direttore, un editoriale di «elogio della piccola impresa» al quale ci saremmo associati con convinzione se fosse stato rivolto al passato, ma era invece rivolto al futuro, come se mercati globalizzati sui quali vengono offerti gruppi di rubinetteria da cucina a 10 euro, pantaloni da uomo a 8 euro, oppure – la notizia l'ha data il presidente del Sistema Moda Italia, Paolo Zegna – reggiseni per i quali è stata chiesta l'importazione di dieci milioni di pezzi a mezzo dollaro la dozzina, possano essere affrontati da imprese di piccola dimensione. Sono queste stesse imprese le prime a saperlo, e ne sono disorientate, e non sapendo che fare si fermano, anche quelle che ancora sono competitive non investono, non puntano su un futuro che appare loro indeterminato e rischioso.

Piuttosto che tessere l'elogio di queste imprese, piuttosto che dar loro l'aiuto di una agevolazione o di una semplificazione, occorrerebbe offrire una prospettiva, una spinta seria ad aggregarsi e a riconvertirsi, aiutando piani finanziari anche a lungo termine che possano rendere sostenibile la riconversione e l'avvio di nuove produzioni a più elevato valore aggiunto, abbandonando del tutto ciò che nella nuova divisione internazionale del lavoro è inevitabile che debba essere fatto in Asia perché compete a Paesi con uno stadio di sviluppo materiale e civile più arretrato del nostro.

Noi stiamo avanti, ma è improbabile che possiamo rimanere continuando a guardare indietro, rimanendo attaccati a logiche superate, continuando a inseguire la competitività di prezzo, pretendendo di poter rimanere tra i Paesi più benestanti facendo ciò che possono fare genti il cui reddito pro capite è un ventesimo del nostro.

Così come è improbabile che la nostra imprenditoria, il nostro lavoro, il nostro benessere possano essere difesi mettendo alle frontiere finanziari a imporre dazi o poliziotti a fermare le contraffazioni: proprio noi che stiamo perdendo quote di mercato, che abbiamo un disperato bisogno di esportare, e che perciò dovremmo far di tutto per tenerci buoni quel miliardo e trecento milioni di cinesi che chissà per quanto tempo saranno il motore dell'economia mondiale.

Alfredo Recanatani

## DALLA PRIMA



**KUNA**

-0,008%

24197

Moneta	Domanda	Offerta	Moneta	Domanda	Offerta	Indici	Var. %	Indici	Var. %	Indici	Var. %
Oro Fino (per Gr.)	10.550	10.580	Marengo Francese	52.210	67.680	Atene (Ind. Gen)	3128,96	1.212	Londra	4982,00	0.416
Argento (per Kg.)	176.000	178.000	Marengo Belgia	52.160	67.140	Bruxelles -bel	309,39	0.024	Madrid Ibox 35	9330,20	0.116
Sterlina (c.c.)	217,5	83.150	Marengo Austriaco	52.160	66.110	D Euro Stoxx	72.410	0.183	Nasdaq Comp (prov.)	10207,47	-0.449
Sterlina (m.c.)	73.540	84.960	20 Marchi	72.820	83.670	D Euro Stoxx 50	3060,36	0.021	New York (prov.)	20827,7	-0.219
Sterlina (post.74)	73.540	84.180	20 Dollari St.Gaude	372,370	428.660	Francforte	4360,49	0.526	Iso-lop25	896,61	0.304
Marengo Italiano	55.260	75.920	Kruggerand	306.880	347.060	Helsinki	6737,42	0.235	Seul Kospi 200	131,97	2.493
Marengo Svedese	53.300	79.730				Hamburgo	14375,5	0.230			

0,052%

1.3416

Moneta	€uro	Moneta	€uro
Dollaro USA	1.3416	Corona Danese	7.4682
Yen Giapponese	139.6700	Dollaro Canadese	1.6176
Sterlina Inglese	0.6987	Dollaro Australiano	1.6944
Corona Svedese	1.5500		
Corona Svedese	9.0630	Corona Estone	15.6466
Corona Norvegese	8.1873	Dollaro Neozeland.	1.8173

0,036%

139.670

Moneta	€uro	Moneta	€uro
Dollaro USA	1.3416	Corona Danese	7.4682
Yen Giapponese	139.6700	Dollaro Canadese	1.6176
Sterlina Inglese	0.6987	Dollaro Australiano	1.6944
Corona Svedese	1.5500		
Corona Svedese	9.0630	Corona Estone	15.6466
Corona Norvegese	8.1873	Dollaro Neozeland.	1.8173

0,008%

239.720

Moneta	€uro	Moneta	€uro
Dollaro USA	1.3416	Corona Danese	7.4682
Yen Giapponese	139.6700	Dollaro Canadese	1.6176
Sterlina Inglese	0.6987	Dollaro Australiano	1.6944
Corona Svedese	1.5500		
Corona Svedese	9.0630	Corona Estone	15.6466
Corona Norvegese	8.1873	Dollaro Neozeland.	1.8173

0,00%

7.45

Moneta	€uro	Moneta	€uro
Dollaro USA	1.3416	Corona Danese	7.4682
Yen Giapponese	139.6700	Dollaro Canadese	1.6176
Sterlina Inglese	0.6987	Dollaro Australiano	1.6944
Corona Svedese	1.5500		
Corona Svedese	9.0630	Corona Estone	15.6466
Corona Norvegese	8.1873	Dollaro Neozeland.	1.8173

ire/Euro 1936,27

€ Prec.				€ Prec.				€ Prec.				€ Prec.				€ Prec.				€ Prec.			
Accla	8.319	8.313	0,07	B. Sard. R Nc	14.880	14.994	-0,09	Cambre	3.647	3.605	1,17	Fondilaria-sal 06 Pl	0.8992	0.8933	1,69	Pirelli	0.9735	0.9817	-0,84	Sham Rete Gas	4.239	4.225	0,33
Acegas-as	8.617	8.564	0,62	B.P. Etruria E L	17.782	17.688	0,53	Cementir	4.512	4.512	0,00	Fondilaria-sal 09 W	4.464	4.400	1,45	Fondilaria & C.R.E.	40.93	40.83	0,24	Snia	0.2727	0.2674	1,98
Acq. De Ferr. R Nc	9.560	9.450	0,00	B.P. Intra	12.494	12.564	-0,56	Cent. & Zin.	0.5810	0.5810	0,00	Fondilaria-sal R Nc	14.974	14.968	0,04	Lavorwash	0.9822	0.9886	-0,65	Scotcherm	8.299	8.198	1,23
Acq. De Ferrari	6.850	6.880	-0,58	B.P. Lodi	8.721	8.817	-0,09	Cent. Latte To	7.498	8.229	-0,64	Gabetti Hold.	2.918	2.873	1,57	Lazio	0.1299	0.1290	0,70	Sogefi	4.121	4.090	0,76
Acq. Marzia	0.4804	0.4785	0,40	B.P. Milano	6.852	6.890	0,65	Cir	2.335	2.319	0,69	Galena	3.850	3.599	4,88	Unifilco	1.792	1.736	-0,22	Sot. A.864	4.688	4.708	-0,39
Acq. Totob.	18.217	18.217	0,00	B.P. Napoli	1.747	1.751	-0,23	Cos. Spolito	1.781	1.781	0,00	Garofoli	28.88	28.81	0,24	Lotomatica St	0.3439	0.3439	0,00	Sot. A.864	4.688	4.708	-0,39
Acim	2.530	2.552	-0,86	B.P. Verona No	14.863	14.869	-0,04	Colfide	0.9836	0.9798	0,39	Gefina	5.616	5.619	-0,05	Luxottica	15.684	15.818	-0,85	Premalpin Hd 05 W	0.3892	0.3798	2,47
Adtelios	6.795	6.732	0,94	B.P.U. Banca	15.744	15.803	-0,37	Coin	1.261	1.262	-0,31	Gemfr	1.195	1.141	4,73	Maffei	1.551	1.540	0,71	Sorin	2.529	2.491	1,53
Aedes	4.662	4.597	1,41	Basinest	0.5488	0.5461	0,49	Credem	6.160	7.963	-2,47	Genera R Nc	1.171	1.200	-2,42	Procomac	3.681	3.496	5,29	Stefanel	2.595	2.628	-1,16
Aem	1.682	1.557	1,45	Basstogi	0.2001	0.1907	0,43	Cremionini	2.704	2.688	0,60	Genima R	25,47	25,40	-0,28	R. De Medici	0.9333	0.9340	-0,07	Stefanel F. 02	0.0214	0.0214	0,00
Aer. Torino	1.503	1.497	0,41	Bayer	2.103	2.088	0,70	Crespi	0.6975	0.6950	0,36	Mariella Burani	0.5177	0.5180	-0,05	R. Giori 173	0.6010	0.6039	-0,48	Stimolelectr.	13.522	13.394	0,92
Aer. Torino 08 W	0.5126	0.4952	0,31	Beghelli	0.6442	0.6414	0,44	Csp	1.235	1.250	-1,20	Gewiss	5.196	5.102	1,84	Ras	17.906	17.836	0,39	T.I.M.	5.052	5.064	-0,24
Aerop. Firenze	11.242	11.139	0,92	Benetton	7.599	7.889	-3,68	Cucinini	1.099	1.099	0,00	Gim	1.238	1.232	4,49	Ras R Nc	27,58	27,02	2,07	T.I.M. R Nc	5.469	5.468	0,02
Alitalia	0.4923	0.4920	0,00	Beni Stabill	0.7901	0.7933	-0,40	Danieli	3.377	5.252	-2,38	Gim R Nc	1.201	1.183	1,58	Rati	0.8909	0.6804	1,54	Targeti St.	3.420	3.423	-0,06
Alitalia	0.2411	0.2413	-0,08	Besse	4.151	4.147	-0,07	Grandi Navi V	3.694	3.436	2,82	Grandi Navi V	2.690	2.719	-0,26	Rati	3.421	3.451	-0,09	Telecom Italia	2.940	2.956	-0,56
Alitalia	10.280	10.284	-0,60	Biselle Intra	3.206	3.187	0,60	Belle L'onghi	3.206	3.187	0,60	Meda	1.052	1.055	-0,38	Ras R Nc	2.427	2.428	-0,21	Telecom Italia	0.9390	0.9350	0,76
Amplia	1.624	1.599	1,56	Bni	2.150	2.169	-0,88	Digital M. Techn.	25,41	24,60	3,29	Meiorbanca	2.902	2.912	-0,34	Recordati	20,86	20,94	-0,38	Telecom Italia	2.852	2.857	-1,18
Amplia	30,38	39,56	20,77	Bni R Nc	1.859	1.973	-0,75	Ducati	1.082	1.074	0,74	Hera	2.112	2.118	-0,28	Re De Med. R	0.7810	0.7810	0,00	Telecom Italia R	2.319	2.314	0,22
Asquati	0.3400	0.3400	0,00	Boro	14.250	14.603	-2,42	Edison	1.571	1.565	0,38	Lombarda	0.2099	0.2059	1,94	Ricci Benicarie	40,13	40,41	-0,69	Tel. Bors.	4.716	4.688	0,38
Asm Brescia	2.536	2.559	-0,49	Bp Unita 11.05	15.026	15.010	0,49	Edison 07 W	1.571	1.568	1,11	Lombarda W	0.2121	0.2041	3,91	Ricci Benicarie	40,13	40,41	-0,69	Tel. Bors.	4.716	4.688	0,38
Asm Brescia	4.502	4.515	0,15	Bp Unita 11.05	15.026	15.010	0,49	Edison 07 W	1.571	1.568	1,11	Lombarda W	0.2121	0.2041	3,91	Ricci Benicarie	40,13	40,41	-0,69	Tel. Bors.	4.716	4.688	0,38
Auto To-mi	16.862	16.940	-0,46	Bp Unita 11.05	15.026	15.010	0,49	Edison 07 W	1.571	1.568	1,11	Lombarda W	0.2121	0.2041	3,91	Ricci Benicarie	40,13	40,41	-0,69	Tel. Bors.	4.716	4.688	0,38
Autogiri	11.597	11.499	0,85	Brembo	6.292	6.267	0,40	Enel	7.410	7.553	-2,83	Enel	7.410	7.553	-2,83	Enel	7.410	7.553	-2,83	Enel	7.410	7.553	-2,83
Autostade	19.405	19.172	1,22	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. Bilbaio Viz.	4.487	4.487	0,00	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	2.945	2.951	-0,20	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09	Enertad	3.238	3.233	0,09
B. C. Firenze	1.883	1.880	0,16	Broschi	0.3504	0.3378	3,73	Enertad	3.238</														

120

ASI TALIANDI

Asia Master Az. It.

15,545

-0,26

Asia Primo Rnd

3,959

-0,29

Albano Rnd

7,332

0,01

Asia Az. It.

12,311

-0,56

Asia Az. It. 2

32,020

-0,69

Aureo Az. It.

20,684

-0,58

Azzimul Crescita It.

25,392

-0,31

Biz Am. Small Cap

8,345

-0,51

Bipelle Fd. It.

24,532

-0,56

Bipelle Int.

17,007

-0,37

Biz Az. It. 1

8,403

-0,36

Biz Az. It. 2

21,241

-0,68

Bou Pra. Az. It.

5,568

-0,73

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

7,187

-0,02

Biz Am. H. Amer.

<

[illegible][illegible]

Ducato Geo. Cml. Sml. Cap	15.882 -41	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62	Zeta Stock	11.965 -42	Pival Global Brands	2.355 -18	Symphonia Ms Largo	5.244 -34	Intra Euro Buro Br	5.066 -02	Ras Us Bond Fund Tr	5.058 -32	Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Intra Flessibile	5.086 -04	Titoli	Ultimo v.
Ducato Geo. Alto Porto	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Alitalia 02-09-93	90,83 -02
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Azimut 04-09-93	101,57 -02
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	P B Pindoo 09-05-94	104,68 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	B P Vindoo 01-12-75	99,98 -02
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Bca Firenze 15,03/93	117,47 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Bca Iles 04-09-93	103,61 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Com. Mil. 04-09-93	126,70 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Car. Valtellina	126,70 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Enertat 03-05-95	102,38 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62											Cariparma Nextra Pr	5.098 -06	Investition Flessibile	5.086 -04	Fininvest 20-05-94	160,50 -01
Ducato Geo. Cml. Cap	1.481 -67	Pioneer Az. Pacific B	4.480 -62																

700	2.783
500	0.3500
16	121.00

[illegible]



Parziale apertura del mercato immobiliare croato con il trattato di stabilizzazione, pubblicato il 28 febbraio sul bollettino Ue

# Comprare casa in Istria? Ora si può

L'accordo consente l'acquisto di abitazioni e terreni anche ai cittadini italiani

**TRIESTE** Italiani, volete comprarvi una casa in Istria? Oggi è possibile, ma a certe condizioni. Una liberalizzazione parziale del mercato immobiliare in Croazia si è avviata con il 28 febbraio scorso, quando è stato pubblicato sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea il trattato di stabilizzazione con Zagabria, il primo gradino per l'accesso della vicina repubblica alla famiglia europea. Nonostante gli ostacoli che il processo di integrazione sta incontrando e di cui diamo notizia a pagina 6, l'entrata in vigore del patto di stabilizzazione consente ai cittadini della Comunità di accedere al mercato immobiliare croato. Quindi non solo in Istria, che ci interessa più da vicino, ma anche nel Fiumano, in Dalmazia, nello Zagorje, insomma ovunque sul territorio croato. Però, lo ribadiamo, si tratta di una liberalizzazione parziale.

zione in materia di acquisto di beni immobili in Croazia da parte di cittadini di Stati membri dell'Unione Europea, per garantire loro il medesimo trattamento riservato ai cittadini croati. Alla fine del quarto anno successivo all'entrata in vigore del presente accordo, il consiglio di stabilizzazione e di associazione esamina le modalità per estendere tali diritti ai settori di cui all'Allegato VII. Allegato che si riferisce ai «Settori esclusi» e cioè «Terreni agricoli conformemente alla definizione della legge sui terreni agricoli (Narod-

essere motivato in caso di rifiuto. Non solo, in questo caso ci sarà la possibilità di ricorrere all'organismo equivalente al Consiglio di Stato, che è la Corte amministrativa di Zagabria. Perché non si accendano immotivate speranze, va detto che la magistratura croata finora sulle questioni riguardanti i beni immobili di proprietà di stranieri è sempre stata piuttosto chiusa, per usare un eufemismo. Ricordiamo, per inciso, che era possibile acquistare un immobile in Croazia registrando in zona una ditta commerciale secondo il diritto croato, oltre a valersi di prestanome.

**La procedura per il momento rimane la stessa: soggetta cioè al permesso del ministero degli Esteri, che però non è più discrezionale come prima**

ne novine nn. 54/94 testo consolidato, 48/95, 19/98 e 105/99) e Settori protetti nel quadro della legge sulla tutela ambientale (Narodne novine n. 30/94). In parole povere per acquistare un immobile bisognerà, come si è fatto fino a oggi, presentare il contratto di compravendita al ministero degli Esteri croato per ottenere il permesso. Atto questo, come spiega l'avvocato di Pola, Tiziano Sosic, che fino a oggi era di discrezionale, ma che, visto l'effetto giuridico del trattato (il quale nella gerarchia delle leggi è secondo soltanto alla Costituzione) dovrà

Comunque questo accordo costituisce un primo passo per la liberalizzazione. Poi ci vorranno i quattro anni menzionati perché la legislazione venga modificata, ricalcando quella in vigore negli altri Paesi europei. Un discorso a parte è costituito dai beni degli esuli, sui quali i due Paesi devono accordarsi, ma la Commissione mista, allo scopo istituita, si è riunita un paio di volte senza alcun risultato. E adesso, nonostante i reiterati proclami soprattutto da parte italiana, non è stata ancora convocata, mentre continua a ristagnare il pagamento degli indennizzi.

Chi volesse ulteriori informazioni sulla legislazione europea le può trovare sull'ottimo sito, attivato dal console Marco Nobili a Spalato, [dalmazia@consolatospalato.org](http://dalmazia@consolatospalato.org) nel quale troverà anche il testo integrale dell'accordo.

Pierluigi Sabatti

Lievita il costo al metro quadrato soprattutto nelle località della costa

## I prezzi: dai 2 ai 5 mila euro

**TRIESTE** Acquistare casa sulla costa croata non rappresenta più un problema, soprattutto se si hanno tanti soldi. Appartamenti e le case vengono offerti un po' dappertutto. Naturalmente gli edifici più richiesti si trovano in Istria e sulla costa dalmata.

I prezzi? Nella regione istriana, stando a quanto comunicano le principali agenzie immobiliari, il costo al metro quadrato va dai 1.500 ai 2.500 euro se l'appartamento si trova vicino riva al mare, mentre per una casa all'interno della penisola si oscilla tra i 1.000 e i 1.500 per metro quadrato. Sono Parenzo e Rovigno le città più appetibili per gli acquirenti e qui si può arrivare anche a

3-4 mila euro il metro quadrato. Però adesso stanno diventando interessanti anche i ruderi all'interno. Bisogna fare attenzione ai terreni con fabbricato, magari diroccato, che però consente, in base alla legge, di edificare un nuovo, nelle zone «dimenticate» che stanno diventando ideali per aprire agriturismi (ne sono sorti parecchi negli ultimi due-tre anni) o seconde case sul modello Toscana.

Finora sono stati soprattutto gli stranieri ad acquistare appartamenti, ville e case in Istria. Salvo gli italiani poiché non esisteva un patto di reciprocità tra i due Paesi. Problema adesso in parte superato dall'acc-

ordo di stabilità (vedi l'articolo di apertura, ndr.). I «foresti» sono entrati in possesso di 1087 immobili, sparsi su 600 mila metri quadrati. Da ribadire, però, che probabilmente il numero è molto più alto, poiché sono moltissimi gli stranieri i quali, per accelerare le procedure di ottenimento delle licenze necessarie, hanno fondato un'azienda di diritto croato, attraverso la quale hanno acquistato immobili. In Istria, ma anche nel Quarnero e in Dalmazia, i migliori acquirenti sono stati i tedeschi. Complessivamente il ministero degli Esteri ha rilasciato agli stranieri 3.444 permessi d'acquisto.

Spostandosi sulla costa



Rovigno: una delle località dove le case costano di più.

dalmata, i prezzi non cambiano rispetto a quelli praticati nella regione istriana, anche se per diverse ville soprattutto sulle isole bisogna sborsare anche fino a 5.000 euro per metro quadrato. Però si tratta di casi isolati in zone di particolare pregio come appunto le isole oppure la splendida Ragusa (Dubrovnik). Infatti, gli appartamenti a Spalato e dintorni vengono a costare circa 2.000 euro per metro quadrato. Comunque, va ribadito che il valore degli immobili in

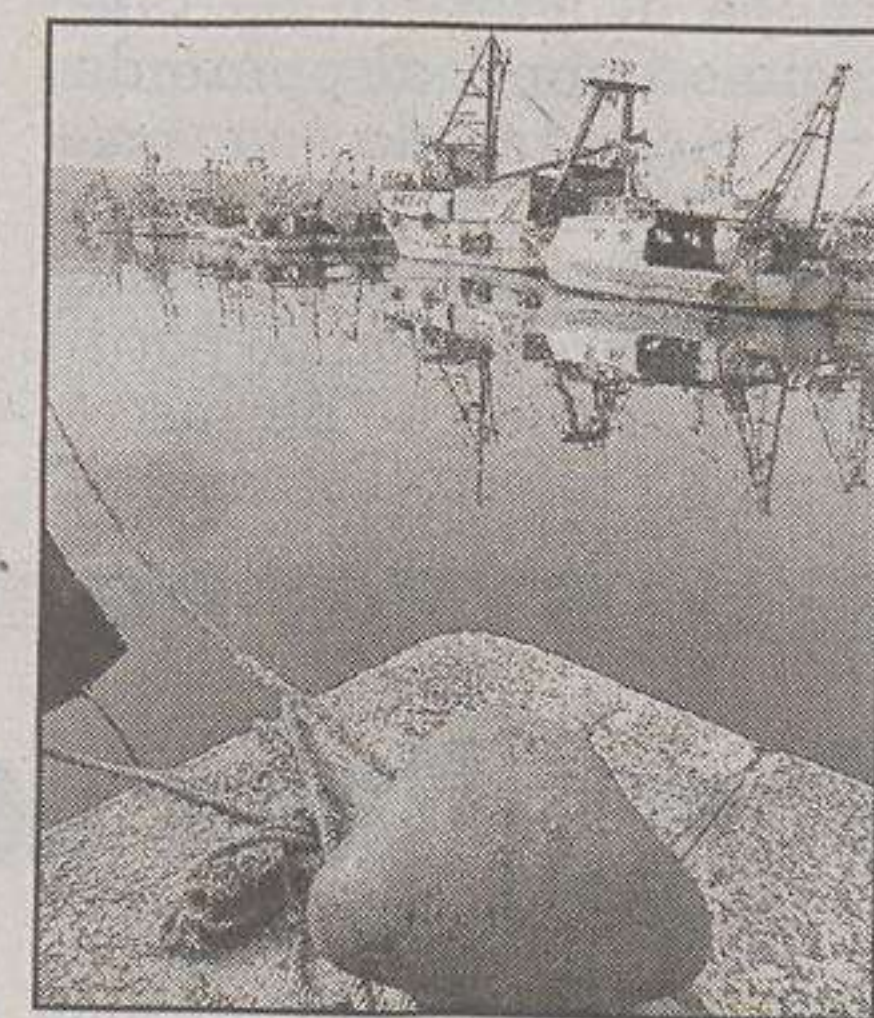
Dalmazia è destinato a salire dopo l'apertura dell'autostrada Zagabria-Spalato che dovrebbe essere ultimata entro la fine dell'estate prossima. La prospettiva che Zagabria entri a far parte a breve dell'Unione europea ha scatenato un'ondata speculativa: molti degli acquirenti, sia croati sia stranieri, hanno comprato nella prospettiva di rivendere entro breve, quando la Croazia diventerà «europea» e i prezzi dovrebbero ulteriormente salire.

pl.s.

### GOLFO DI PIRANO

## Sconfinamento, i giudici croati respingono la denuncia slovena

**UMAGO** Il Tribunale per le trasgressioni ha accolto il suggerimento del ministero croato di giustizia e ha respinto la richiesta della polizia slovena di procedere contro il pescatore salvorino David Bajoko, denunciato dagli agenti di Capodistria per presunta violazione del confine marino nel golfo di Pirano. L'episodio risale al 25 novembre scorso. Bajoko si è sempre difeso affermando di non essersi mai spinto nelle acque territoriali slovene. Accettare la denuncia, è stato detto, significherebbe riconoscere il confine marino tracciato dalla polizia slovena e pregiudicare così le trattative.



Pescherecci in Istria.

### IN BREVE

## Canfanaro, cominciati i lavori della nuova Fabbrica tabacchi

**POLA** Da qualche giorno escavatori e bulldozer al lavoro nella zona industriale di Canfanaro, sull'area dove entro l'estate 2006 sarà operativo il nuovo stabilimento della Manifattura tabacchi rovine, ora inglobata nell'Adris Group. La nuova fabbrica di sigarette - alla quale sarà affiancato il capannone della «Istragrafika», anch'essa dello stesso gruppo rovine - dovrà essere operativa in tempi brevissimi, insolitamente rapidi per gli standard croati, si da poter consentire il trasferimento di impianti e attrezzature di pari passo con l'apportamento della nuova struttura e soprattutto senza interrompere il processo produttivo. Per ora i lavori riguardano lo spianamento dell'area e l'installazione dei necessari allacciamenti. L'ultimo preventivo fissa un costo complessivo intorno ai 140 milioni di euro, ossia una quarantina in più rispetto alla cifra prevista inizialmente. Solo la nuova fabbrica tabacchi assorbita poco più di cento milioni; il resto verrà speso per lo stabilimento di «Istragrafika». Nel totale l'area darà lavoro a 650 persone. Dalla nuova fabbrica usciranno sui 25 miliardi di sigarette all'anno.

## Traghetti: cantieri dalmati sollecitati a far presto

**SPALATO** Il governo di Zagabria ha ingiunto ai cantieri di Spalato e Portor (Kraljeva) di darsi una smossa nell'allestimento dei due nuovi ferryboat che entro l'estate dovranno entrare in servizio per la «Jadrolinija». Il governo fa notare che le due nuove unità dovranno assolutamente essere pronte prima del 30 giugno, poiché la società armatrice ne ha assoluto bisogno per potenziare i collegamenti fra la terraferma e le isole nei mesi di punta della stagione turistica. Analogo «avvertimento» è partito anche dall'azienda fiumana, il cui direttore generale, Loncar, si dichiara comunque convinto che i cantieri rispetteranno i tempi di consegna.

## La Costituzione europea spiegata agli studenti

**PIRANO** Giovedì prossimo al teatro Tartini circa 200 studenti delle scuole medie superiori di Torino, Verona e Trieste (una cinquantina) e dei ginnasi sloveno e italiano (Antonio Sema) di Pirano si incontreranno sul tema della cittadinanza e della Costituzione europea. L'iniziativa, patrocinata dal Comune di Pirano e sponsorizzata dalla Fondazione per la Scuola della Compagnia di San Paolo di Torino, vedrà due interventi da parte di due studiosi, uno italiano e uno sloveno, appunto sul tema della cittadinanza e della costituzione europea, presenti autorità politiche e rappresentanti della scuola.

L'interrogazione del deputato triestino di An Roberto Menia ha avuto l'effetto di rimettere in discussione la ristrutturazione del piano terra dell'edificio

# Stop al progetto del ristorante in Casa Tartini

La Comunità degli italiani ha deciso di sottoporre l'iniziativa a un dibattito pubblico

## A Dravograd «Cancellato» minaccia di farsi saltare: bloccato

**DRAVOGRAD** Minacciava di far saltare in aria se stesso e tutta la palazzina facendo esplodere una bomba a gas, ma la polizia è riuscita a fermarlo in tempo. Pavao Trkulja, 49 anni, è stato arrestato e si trova in ospedale per intossicazione da gas. È accaduto a Dravograd, cittadina vicino al confine con l'Austria. L'uomo chiedeva la cittadinanza slovena e 250 milioni di talleri di risarcimento per essere stato «cancellato» dal registro dei residenti in Slovenia nel 1992, ma all'origine del suo gesto sembra esserci un motivo diverso: pochi giorni prima, su decreto dell'ispettorato all'edilizia, le ruspe avevano rasato al suolo un garage che Trkulja aveva costruito abusivamente. Far saltare la palazzina doveva essere il suo ultimo gesto, di vendetta e di disperazione.

È stato lui stesso a informare la polizia di quello che stava per fare. Gli agenti, accorsi subito sul posto, hanno evacuato la palazzina, nella quale vivono 26 persone, e ha cominciato a trattare con l'uomo. Dopo alcune ore, quando la situazione rischiava di precipitare, nell'appartamento ha fatto irruzione una squadra speciale del ministero degli Interni. Trkulja era sdraiato sul letto, con in mano un accendino. Stordito dal gas, che aveva ormai riempito la stanza, l'uomo non è riuscito ad attuare la sua minaccia.

**PIRANO** Ha colto parzialmente nel segno, il deputato triestino di An Roberto Menia, che con un'interrogazione presentata alcuni giorni fa ai ministri italiani degli Esteri e dei Beni culturali ha lanciato l'allarme sul rischio di «trasformare in ristorante» Casa Tartini a Pirano. La Comunità degli italiani locale, infatti, pur definendo «false e fuorvianti» le affermazioni contenute nell'interrogazione, ha deciso di sottoporre l'intero progetto di ristrutturazione del pianoterra di Casa Tartini a dibattito pubblico. In altre parole, è stato deciso un rinvio. Non però per i motivi elencati da Menia, che aveva denunciato nella ristrutturazione di Casa Tartini la volontà di «spazzare via» parte della memoria storica e dell'identità italiana di Pirano, bensì per il fatto che finora, come emerso nel corso della riunione congiunta dell'assemblea della Comunità degli italiani e del Consiglio della Can (Comunità autogestita della nazionalità italiana) di Pirano, il progetto è stato preparato sen-



Un'immagine della piazza centrale di Pirano, all'estrema sinistra si vede Casa Tartini.

za coinvolgere né consiglieri né opinione pubblica. Il dibattito pubblico si svolgerà in aprile e sarà preceduto dalla pubblicazione di delegittimazione delle istituzioni democratiche della Comunità italiana. Menia poteva rivolgersi alla Comunità e alla Can per

avere tutte le informazioni sul progetto, si precisa in un comunicato congiunto dei due organismi «invece di prendere per oro colato... voci di corridoio».

Nel comunicato si ribadisce inoltre che Casa Tartini, anche se sarà realizzato

il progetto, rimarrà sempre destinata al ricco programma culturale, sociale e culturale com'è avvenuto fino ad oggi. Per quanto riguarda la ristrutturazione del pianoterra, dove attualmente si trova la cartoleria «Lipa» (i cui vani sono stati acquistati dal comune di Pirano e donati alla Comunità degli italiani, che ora ne è proprietaria), il piano di ristrutturazione prevede un doppio uso: la parte interna ospiterà una sala informatica per i giovani, quella vicina all'ingresso sarà invece trasformata in ristorante, con un'offerta di piatti tipici istriani. Anche questo, precisano a Pirano, è un modo per recuperare le tradizioni storiche e culturali di questo territorio, in chiave enogastronomica. Il progetto ha già il benestare della Sovrintendenza per i beni culturali di Pirano (che ha predisposto la supervisione dell'architetto Vojtech Ravnkar), mentre parte dei mezzi per i lavori di restauro è stata assicurata anche dall'Unione italiana.

c.p.

Già nel 2002 nell'albergo di Isola si registrò un'intossicazione alimentare che coinvolse un centinaio di persone

## Salmonella, 18 intossicati al «Delfin»

**ISOLA** Nuova intossicazione alimentare all'hotel Delfin di Isola. Diciotto persone che hanno mangiato e soggiornato nell'albergo hanno chiamato il pronto soccorso, presentando i sintomi di un avvelenamento da cibo. Si tratta in prevalenza pensionati sloveni. Fonti sanitarie slovene hanno riferito che il quadro clinico dei malcapitati non è allarmante e che per nessuno è stato predisposto il ricovero.

Tutti hanno presentato il sintomo tipico dell'intossicazione alimentare, cioè la diarrea accompagnata, sol-

tanto in alcuni casi, da vomito e da una leggera alterazione della temperatura corporea che comunque non ha superato i 37 gradi e mezzo. Le prime chiamate al soccorso sanitario sono giunte lunedì scorso e nei giorni seguenti si sono fatte sempre più frequenti. Le autorità sanitarie capodistriane hanno quindi ordinato un'ispezione nelle cucine dell'albergo e hanno prelevato campioni di cibo, che ora saranno sottoposti alle analisi di laboratorio per appurare quale tipo di batterio ha causato l'intossicazione.

I sospetti ricadono sulla salmonella, ma i risultati che attesteranno la diagnosi corretta saranno disponibili solo tra una settimana. Infatti, le colture batteriche necessitano di almeno cinque giorni di trattamento prima di poter produrre dei risultati attendibili. L'ispettorato sanitario di Capodistria ha ordinato pure delle visite mediche agli addetti alle cucine dell'albergo.

Casi del genere non sono una rarità all'Hotel Delfin di Isola. Infatti, nel novembre del 2002 ci fu un'intossi-

cazione alimentare che coinvolse circa un centinaio di persone, molte delle quali finirono anche all'ospedale, presentando forme acute di salmonellosi. E proprio in seguito a questo caso, fra l'Ente assicurativo sanitario sloveno e il Delfin di Isola è in corso una causa giudiziaria. L'Ente assicurativo esige dall'albergo il risarcimento delle spese sostenute per la cura degli intossicati che ammontano a 11 milioni di talleri, equivalenti a quasi 50 mila euro.

c.r.

I CAMBI	
SLOVENIA	Talleri 1,00 = 0,0042 Euro*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 0,1346 Euro
Benzina super	
CROAZIA	Kune/litro 7,70 = 1,04 €/litro
Benzina verde	
SLOVENIA	Talleri/litro 206,20 = 0,86 €/litro**
CROAZIA	Kune/litro 7,11 = 0,96 €/litro
Diesel	
SLOVENIA	Talleri/litro 202,80 = 0,85 €/litro**

(\*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria  
(\*\*) Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiorato delle tasse sul servizio di cambio.

*Il più importante negozio di antiquariato del Triveneto*

## CANCIANI ANTIQUARI

Cessa l'attività dopo 70 anni

Migliaia di mobili, salotti, quadri, specchiere, oggetti d'arte

con importanti sconti

PORTOGRUARO - V.le Cadorna, 7 - Tel. 0421-71636

Chiuso Domenica e Lunedì mattina

Orario : 8.30-12.30 15.00-19.00



Dopo la tornata di nomine e in vista della holding la prima commissione decide di ricorrere a un'insolita sessione di audizioni

# Spa regionali, vertici a rapporto

Da Friulia alle Autovie, tutti gli amministratori convocati in Consiglio

TRIESTE C'è chi, come l'amministratore delegato di Friulia Federico Marescotti, è un «oggetto misterioso». E chi, come il parigino di Finest Emilio Terpin, una «vecchia conoscenza». Ma Franco Brussa, il presidente della commissione consiliare che si occupa di partecipate, controllate e collegate, non fa eccezioni: tutti devono «sfilare» a Palazzo. Tutti devono «illuminare» gli azionisti pubblici che siedono in piazza Oberdan, oggi quasi completamente all'oscuro, rispondendo a dubbi, quesiti, osservazioni e interrogazioni.

E così, mentre Lazard sta ultimando lo studio che dovrà accompagnare la trasformazione della Friulia in holding e sovrintendere al riassetto delle partecipate, il Consiglio fa sentire la sua voce. E, lanciando un segnale indiretto alla Giunta e al suo presidente, prepara un'insolita «ma perfettamente legittima» convocazione di massa: quella dei presidenti e degli amministratori di Autovie, Friulia, Finest, Informest, insomma di tutte le società regionali.

«Ne ho già parlato in ufficio di presidenza e siamo tutti d'accordo. Ne parlerò in commissione e poi fissaremo modi e tempi, diramando gli inviti» spiega Brussa. Che, pur sedendo in maggioranza, è il regista della «chiamata». «Nessuna volontà polemica. Nessun obiettivo strano. Semplicemente, siccome molte partecipate hanno subito profondi rinnovamenti e trasformazioni, siccome sono cambiati uomini e asset-

ti - continua il presidente della Margherita - vogliamo essere informati di prima mano. E un nostro diritto e un nostro dovere».

Se qualcuno non gradisce, se qualcuno teme interferenze, si rassegni: gli inquilini del Consiglio, eletti direttamente dal popolo, non possono né vogliono farsi bypassare. Ma Brussa non teme anatemi, non stavolta: «Vogliamo semplicemente creare un'occasione ufficiale di confronto e approfondimento, tanto più che all'orizzonte c'è un passaggio cruciale come la holding, perché crediamo che



Franco Brussa

**Il presidente Brussa: «Nessuna polemica. Ma come azionisti vogliamo essere informati sulle scelte»**

il Consiglio debba essere informato. E la commissione consiliare ci sembra la sede più adatta. E per questo che contiamo di fare le audizioni nel giro di un mese, un mese e mezzo».

Il consigliere della Margherita, tuttavia, non riesce a trattenere una stoccata: «Devo ammettere che, personalmente, non ho affatto un quadro completo di quello che sta succedendo nelle società regionali. Leggo di direttori generali che ven-

gono aboliti, di stipendi che vengono aumentati, di ristrutturazioni interne che vengono approvate, e mi stupisco... E allora, al di là del parere formale che la commissione dovrà ovviamente dare sul progetto della holding, reputo davvero necessario uno scambio franco e aperto tra maggioranza, opposizione e i vertici delle partecipate. I Burrello, i Marescotti, i Cini, gli Antonucci, i Degrossi sono avvisati».

Roberta Giani

## IL PERSONAGGIO

Il premier incarica l'ex presidente di affiancare la Prestigiaco in un'azione a favore dei bambini

## Berlusconi si affida a Tondo per le adozioni

TRIESTE I bambini più poveri e più sfortunati, quelli che hanno bisogno di tutto, compresi una mamma e un papà a distanza, riavvicinano il premier e il suo ex governatore: Silvio Berlusconi decide di puntare sulle adozioni. E arruola, come consulente con un'esperienza ormai ventennale, Renzo Tondo.

La lettera d'incarico, quella che trasforma il forzista tolmezzino nell'esperto di Palazzo Chigi, è appena arrivata: Tondo deve cooperare con il ministero delle Pari opportunità all'operazione «adozioni a distanza». Un'operazione ancora da costruire.

«È un incarico gratuito» precisa, subito, l'ex governatore. Soddisfatto e, soprattutto, speranzoso: come ignorare che Tondo si occupa di adozioni da tantissimo tempo, al punto da aver raccontato la sua «prima volta» in un libro, il toccante «Chapati» già inviato al Cavaliere? «Non ho potuto rifiutare perché Berlusconi mi ha offerto l'occasione



Il forzista Renzo Tondo con un bambino argentino.

di dare un aiuto in più ai bambini in difficoltà» afferma, allora, il neo-consulente. Un neo-consulente che è già stato a Roma dove ha avuto un primo incontro al ministero.

Silvio, Renzo e le adozioni a distanza: la genesi del-

l'insolito triangolo risale a dicembre quando, a ridosso del Capodanno, l'ex presidente della Regione si sentì telefonicamente con il premier. «A un certo punto abbiamo parlato della tragedia dello tsunami, dei tanti bambini in difficoltà,

e Berlusconi mi ha detto che voleva rilanciare l'azione del governo sulle adozioni a distanza» racconta Tondo. Non solo: «Il presidente si è ricordato che io seguivo da tempo l'argomento, ne avevamo incidentalmente parlato ai tempi in cui c'era il tormentone della candidatura mia e di Alessandra Guerra, poi gli avevo inviato la seconda edizione di «Chapati», quella con la prefazione del suo cappellano, don Zuliani». E così, senza pensarci su, il Cavaliere «assume» telefonicamente il carico: «Dammi una mano, Renzo. Sentiamoci dopo le festività».

Detto, fatto: Berlusconi non dimentica. E Gianni Letta e Stefania Prestigiacomo, il sottosegretario di Palazzo Chigi e la ministra delle Pari opportunità, perfezionano l'operazione: «Mi hanno cercato. Poi, appunto, mi hanno affidato l'incarico» conclude Tondo. Un Tondo che si prepara a tornare a Roma, su input di quel premier con cui non ha mai perso i contatti, molto presto.

r.g.

Lettera del difensore dei vini friulani

## Battaglia sul Tocai Pressing sulla Corte per salvare il nome

GORIZIA L'Australia e gli Stati Uniti potranno produrre il vino e usare il nome Tocai, mentre l'Italia e il Friuli Venezia Giulia rischiano di dover cancellare dal 2007 la denominazione. Può sembrare un paradosso, ma non lo è. La Commissione europea, nel corso di trattative in seno all'Organizzazione mondiale del commercio (Wto), ha riconosciuto il diritto dell'Australia e degli Usa di poter utilizzare la denominazione Tocai sulla base dell'articolo 24 comma 6 dell'Accordo Trips. Quello stesso accordo in base al quale il nome Tocai friulano viene negato al vitigno e al vino che sono le bandiere della nostra viticoltura.

L'avvocato Fausto Capelli, che tutela la Regione Friuli Venezia Giulia, l'Ersa e il ministero delle Riforme agricole nel contenzioso aperto alla Corte di giustizia della comunità europea, ha inviato una lettera alla Cancelleria della Corte di giustizia per rilevare questa incongruenza. Tra l'altro nella causa intrapresa a Lussemburgo è stato sostenuto che l'Italia aveva il diritto di utilizzare la denominazione Tocai friulano proprio sulla base dell'articolo 24 comma 6 dell'Accordo Trips.

In considerazione dei fatti nuovi intervenuti, l'avvocato Capelli, ma tramite lui la Regione e gli altri ricorrenti, chiede che la Corte di giustizia riceva da tutte le parti coinvolte nel procedimento, compresa l'Ungheria, ulteriori osservazioni prima di pronunciare la decisione decisiva.

L'obiettivo è quello di far

conoscere al presidente della Corte di giustizia Timmermans e all'avvocato generale Jacobs gli ultimi eventi che rilevano una palese contraddizione con quanto sta per decidere a Lussemburgo la Corte di giustizia europea. Infatti, nel dicembre scorso la relazione dell'avvocato generale Jacobs era stata sfavorevole alla tesi della nostra Regione e questo non è un segnale positivo in vista della sentenza, che viene data per imminente.

«Ma è essenziale che la Corte di giustizia sappia cosa sta accadendo», sottolinea



Luigi Soini

**«Assurdo e ingiusto che Usa e Australia possano utilizzare la denominazione che a noi è vietata»**

Luigi Soini, direttore della Cantina Produttori di Cormons e firmatario pure lui del ricorso alla Corte di giustizia della Comunità europea. «Si vuole negare al Friuli ciò che si concede all'Australia - sbotta Soini -». Il mantenimento del nome Tocai coinvolge il futuro stesso della viticoltura regionale. Stiamo assistendo a un riassetto globale della vitivinicoltura internazionale che sgretola rapidamente le certezze e le

tranquille sicurezze sulle quali ci eravamo adagiati».

«Il piccolo Friuli Venezia Giulia - ribadisce Soini - corre il rischio di restare escluso dalla competizione internazionale. Una situazione che comincia a farsi pesante, come risulta dalle innumerevoli analisi. E il Tocai friulano ha tutte le qualità per diventare il prodotto immagine della nostra regione, il vino che può trainare la commercializzazione di tutti gli altri nostri vini. E anche per questo che non si può farlo morire».

Franco Femia

Ieri l'incontro alla base. La prima uscita in maggio. Manifestazione clou il 4 settembre

## Sfida in pista tra Frece e Aprilia

«Gemellaggio» a Rivolto. E la Pan illustra il programma 2005



A sinistra le moto del team dell'Aprilia sfrecciano sulla pista della base di Rivolto e precedono gli aerei delle Frece Tricolori; sopra l'incontro fra i piloti del «bolidi» e l'assessore Bertossi. (Foto Anteprima)

**CODROIPO** Appuntamento d'esordio il primo maggio, con il tradizionale airshow di apertura della stagione, dedicato alle migliaia di fan sparsi in tutta Italia. Eppoi, il 4 settembre, sempre alla base di Rivolto, un'imponente manifestazione alla presenza di numerosi team acrobatici provenienti da tutto il mondo, passando per gli eventi di Lignano, il 26 giugno e Grado, il 22 luglio, senza trascurare le tante presenze in Italia e all'estero.

È un anno importante, il 2005, per le Frece Tricolori, l'anno del 45. anniversario della fondazione. E così, approfittando del «gemellaggio» da brivido tra i piloti della Pan e quelli dell'Aprilia, in scena ieri mattina a Rivolto, le Frece hanno illustrato il ricco programma. Prima, però, la storia: se negli anni Cinquanta l'Italia

veniva rappresentata nelle varie manifestazioni da pattuglie che si formavano annualmente nei vari reparti da caccia, nel 1961 lo Stato maggiore dell'Aeronautica militare decise infatti di costituire una Pattuglia acrobatica nazionale con sede

stabile proprio nella nostra regione. E il Friuli Venezia Giulia non si è certamente dimenticato di questa presenza, tanto da trasformare le Frece in testimonial della propria offerta turistica.

A Rivolto, il 4 settembre, sono attese migliaia di per-

sone: ci si prepara quindi con grande anticipo a un evento eccezionale. Già dal prossimo mese un sito internet (www.ga05.it) aiuterà tutti gli appassionati a raggiungere il Friuli Venezia Giulia senza difficoltà. «Consideriamo un grande privilegio poter ospitare sul nostro territorio la Pan - ha detto l'assessore Enrico Bertossi - e siamo contenti di aver potuto legare i due nomi. Le Frece portano in giro per il mondo un messaggio di tecnica, di professionalità, ma anche di pace e fratellanza tra i popoli».

«Il nostro auspicio è che si porti in giro il nome dell'Aeronautica - ha sottolineato il generale Giulio Mainini, comandante della Squadra Aerea - e le Frece Tricolori sono il nostro biglietto da visita». Un biglietto da visita anche per la regione.

Luca Perrino

## LA CURIOSITÀ

### E i piloti si scambiano i ruoli

**CODROIPO** L'hanno definito una sorta di gemellaggio, una vetrina importante del «Made in Italy». È stato l'incontro che ieri, alla base di Rivolto, ha visto protagonisti i piloti delle Frece Tricolori e quelli del team di MS Aprilia Italia Corse, che partecipano al campionato del mondo classe 250. Un'occasione propiziata da due compleanni speciali, i 45 anni della Pan e i 20 anni della scuderia motociclistica. Ed un'occasione culminata con uno scambio di ruoli. Il maggiore Paolo Tarantino, comandante del 313° gruppo di addestramento acrobatico, si è cimen-

## IL BOLLETTINO DELLA NEVE

LOCALITÀ	ALTEZZA NEVE		QUALITÀ NEVE	IMPIANTI	KM AGIBILI	PISTE DI FONDO
	MIN	MAX				
Pramollo	60 cm	170 cm	fresca	30 su 32	101 km su 105	50 km su 50
Piancavallo	100 cm	170 cm	fresca	12 su 12	24 km su 24	26 km su 26
Forni di Sopra/Varmost	50 cm	100 cm	farinosa	7 su 7	14,5 km su 15	13 km su 13
Ravascletto/Zoncolan	60 cm	100 cm	fresca	10 su 10	20 km su 20	2,5 km su 2,5
Tarvisio/Lussari	40 cm	130 cm	compatta	9 su 9	25 km su 25	43 km su 60
Sella Nevea	125 cm	250 cm	farinosa	8 su 8	8 km su 9	2,5 km su 5
Cortina	30 cm	90 cm	compatta	36 su 37	110 km su 110	75,5 km su 75,5
Valgardena	30 cm	80 cm	compatta	79 su 82	175 km su 175	70 km su 102
Valbadia	30 cm	85 cm	compatta	51 su 53	130 km su 130	30 km su 30
Sappada	50 cm	120 cm	compatta	12 su 16	15 km su 19	20 km su 20
Arabba	60 cm	150 cm	fresca	28 su 30	65,5 km su 65,5	7,5 km su 7,5
Plan de Corones	25 cm	85 cm	compatta	30 su 30	90 km su 90	117 km su 117
Alta Pusteria	30 cm	70 cm	compatta	27 su 27	53 km su 53	196 km su 196
Val Zoldana	5 cm	100 cm	compatta	13 su 13	40 km su 40	20,2 km su 22
Castrozza	20 cm	60 cm	compatta	23 su 23	45 km su 45	30 km su 34
Campiglio	20 cm	90 cm	compatta	20 su 22	52 km su 60	21 km su 22
Val di Fassa	15 cm	75 cm	compatta	67 su 73	154 km su 163	79 km su 79

a cura di Anna Pugliese

CERTINERLI.it

SINCE 1944  
**VIDUSSI**

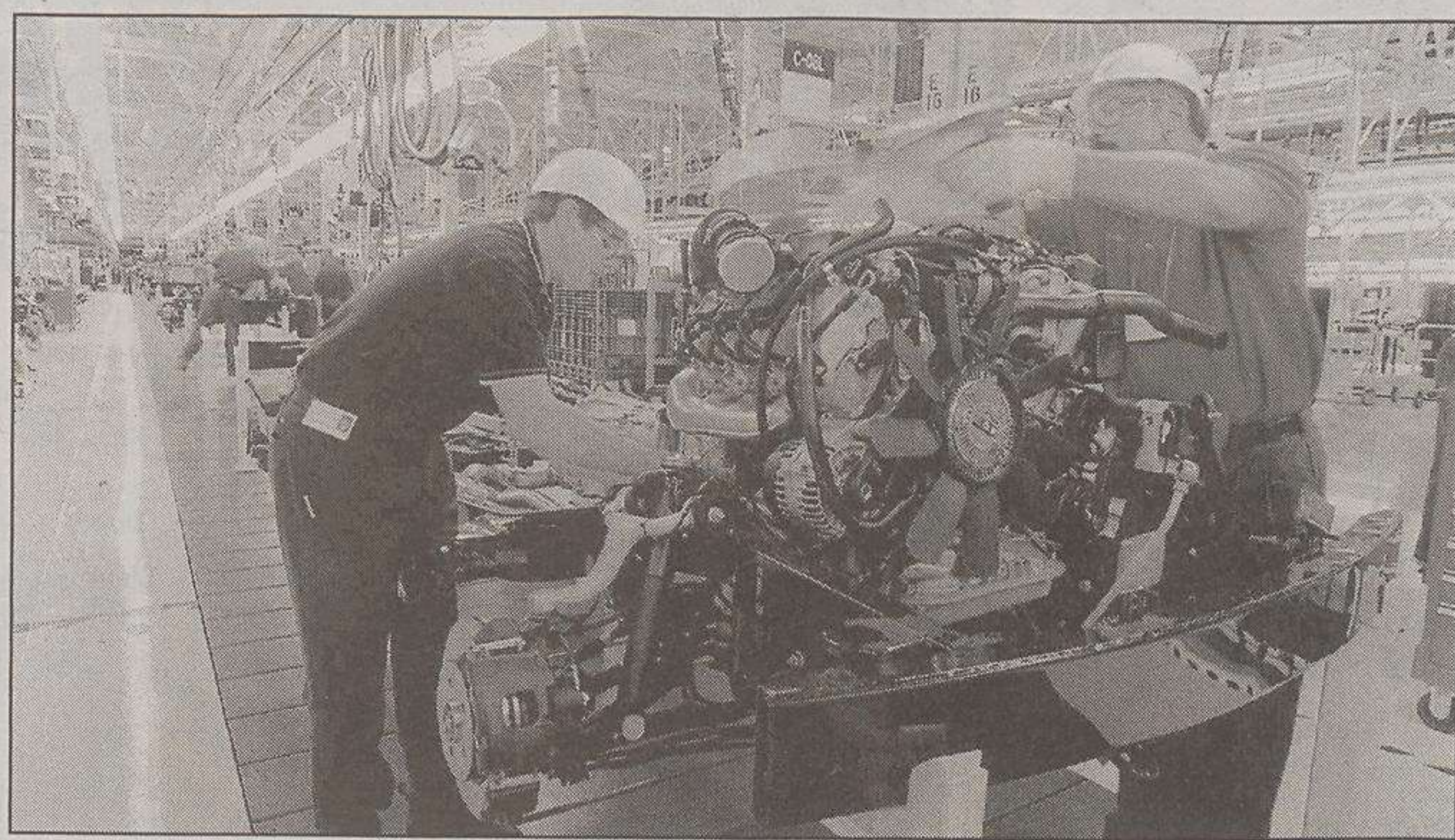


Ridda di reazioni sulla manovra fiscale annunciata da Illy. Della Valentina esulta. La Cdl sarcastica: «Ci copiano»

# «Tagli Irap solo alle aziende virtuose»

La Del Piero assicura: nessun regalo indiscriminato. E la Cgil si ammorbida

**TRIESTE** Riccardo Illy lancia il sasso nello stagno e aspetta le reazioni. La proposta di tagliare l'imposta regionale sulle attività produttive (Irap), rilanciata dal governatore l'altro ieri durante il convegno su Monitor group, non manca di suscitare. Sono le più disparate: reazioni soddisfatte, attendiste e anche irriverenti. «Non un regalo alle aziende, ma una leva da innescare per risolvere l'intera economia del Friuli Venezia Giulia», dice l'assessore alle Finanze Michela Del Piero. Spetterà ai suoi collaboratori, in primis al ragioniere capo Giorgio Spazzapan, definire i numeri della manovra, abbinandoli allo studio affidato a Fiorella Kistoris Padova Schioppa.



Operai specializzati impegnati nella catena di montaggio di una fabbrica.

La variazione dell'aliquota, con la riduzione di un punto rispetto all'attuale 4,25 per cento, ma soprattutto le cifre fornite dal presidente («un risparmio per le aziende di 70 milioni») e l'individuazione dei beneficiari («le imprese che dimostrino di avere massimi aumenti di profitto»), hanno fatto rizzare le antenne a politici, imprenditori e sindacalisti. Anche perché, se le aziende sprizzano soddisfazione, parte del mondo sindacale rimane su una posizione di attesa.

E la stessa Del Piero a tracciare un'analisi parziale dei costi-benefici. La Regione sta studiando un mix di caratteristiche che connotino le aziende «virtuose» a cui condizionare gli sgravi «privilegiando chi sia in grado di creare posti di lavoro e competere sul mercato con prodotti e processi innovativi, tenendo conto, ovviamente, dei vincoli imposti dal-

l'Ue e dei ragionamenti in atto in quella sede sull'Irap».

Un progetto ancora in embrione che piace a Piero Della Valentina. «Può dare un sollievo per chi è impegnato a investire», dice il presidente di Confindustria regiona-

le, che però slega in parte il taglio dell'Irap dal fenomeno della delocalizzazione. Chiede invece maggiori dettagli alla segreteria regionale della Cgil: «Il fatto nuovo è che non si parli di riduzione generalizzata dell'Irap, ipotesi che ci vede fermamente

contrari. Fermo restando che le minori entrate legate al taglio non potranno andare a scapito dei livelli di spesa sul welfare». Un'attenzione al sociale sottolineata anche dalla Uil che esprime parere favorevole sull'ipotesi di una «riduzione selettiva», ma con il segretario regionale Luca Visentini invita a «stare attenti agli effetti sul sistema sanitario pub-

## LA SCHEDA

L'Irap è stata introdotta nell'ordinamento tributario italiano con il decreto legislativo n. 446/97, entrato in vigore il primo gennaio '98 a sostituire una serie di tributi tra cui l'Ilor, l'Iciar e la tassa della salute. E un'imposta locale applicata alle attività produttive: l'aliquota ordinaria è del 4,25%, ma le Regioni possono variarla fino a un punto percentuale in più o in meno. La variazione di aliquota indicata dal presidente della Regione scenderebbe al 3,25% con un risparmio per le aziende di circa 70 milioni di euro. Una prima valutazione che potrebbe in realtà crescere. Il gettito complessivo dell'Irap in Friuli Venezia Giulia, relativo al settore privato, si aggira invece intorno ai 500 milioni di euro.

va», ma con il segretario regionale Luca Visentini invita a «stare attenti agli effetti sul sistema sanitario pub-

blico». Arriva un giudizio positivo dalla Cisl che giudica il taglio dell'Irap «un'idea in cantiere da tempo che ci vede d'accordo».

Se il capogruppo della Margherita, Cristiano Degano, è favorevole a una riduzione «non per tutti» che permetta di favorire l'occupazione, il collega diessino Bruno Zvech è d'accordo «su una ricerca della fattibilità in modo da portare avanti una strategia di lungo respiro». Maggioranza alla finestra, dunque, e opposizione scatenata su una proposta di cui rivendica la primogenitura. «Francamente mi sembra uno specchio per le allodole. Illy dichiara di voler ridurre l'Irap - dice il consigliere regionale forzista Roberto Asquini - quando in due anni di governo l'ha invece aumentata, bocciando in aula le proposte del Centrodestra». Le strade indicate in sede di Finanziaria dall'esponente azzurro spaziavano a seconda degli emendamenti dalle piccole alle grandi imprese, quelle che innovano e quelle che mantengono i posti di lavoro. «Basta mettersi d'accordo - aggiunge Asquini - e fissare i criteri senza tanti studi». Gli stessi concetti espressi dalla leghista Alessandra Guerra: «Non è una proposta di Illy, ma del Centrodestra. Non sta di casa la riduzione dell'Irap nel Centrodestra». È scettico Luca Ciriani, che giudica uno spreco l'intero impianto di Monitor group. «Occorreva spendere 500 mila euro per dire che serve tagliare l'Irap? Potevamo risparmiare i soldi e approvare i nostri emendamenti. Anzi, li manderei a Illy: sono costati alcune giornate di lavoro e un euro per le fotocopie».

Pietro Comelli

## Ancora da sciogliere i nodi politici Grande distribuzione Il piano di Bertossi in dirittura d'arrivo

**TRIESTE** Il piano della grande distribuzione, quello che deve definire quanti centri commerciali possono ancora sorgere in Friuli Venezia Giulia e dove, si avvia al rush finale. Enrico Bertossi, l'assessore alle Attività produttive che gestisce la delicatissima partita, con l'ausilio della società Sommariva che ha fatto un check up puntuale dell'offerta regionale, si prepara infatti a una settimana decisiva: lo attendono il confronto con i sindaci, la concertazione con le parti sociali, quindi il ritorno in giunta. E la settimana dopo, prima di Pasqua, il passaggio in commissione consiliare e l'approvazione definitiva in giunta.

Nella seduta di ieri, in quella Gorizia dove l'attenzione è altissima giacché in ballo ci sono il megacentro di Villesse e quello cittadino, anche se i numeri di Sommariva dicono che non c'è spazio per entrambi, Riccardo Illy e i suoi assessori discutono infatti nuovamente del piano. E assumono una doppia decisione: da un lato - all'indomani della riunione del gruppo della Margherita che avanza le sue richieste e i suoi dubbi, «assolutamente legittimi» come afferma lo stesso Bertossi - mantengono il paletto più importante confermando cioè che la grande distribuzione non deve superare il 60-65% della rete commerciale del Friuli Venezia Giulia, mentre il restante 35-40% dev'essere costituito dai negozi di vicinato. E

dall'altro, fissando una scagione temporale, invitano Bertossi ad andare avanti. A raccogliere pareri. A sentire le parti.

Si comincia mercoledì, a Udine, con il passaggio in Assemblea delle autonomie. Si prosegue giovedì con il confronto al tavolo della concertazione. E si arriva a venerdì con il «resconto» in giunta. Poi, probabilmente il 21 marzo, si continua con l'esame in seconda commissione. E infine, nell'ultima giunta prima di Pasqua, con l'adozione definitiva dello strumento da cui dipendono i destini del commercio regionale.

Ma, anche se la scaletta è ormai fissata e i paletti di massima definiti, le decisio-

**L'esecutivo conferma il tetto del 65% e fissa la scaletta La Margherita avanza le sue richieste**

ni politicamente più esplosive devono ancora essere assunte. E rispondono tutte a un interrogativo cruciale: i metri cubi ancora disponibili, alla luce del check up fatto da Sommariva, come si utilizzano bacino per bacino? Gli esempi non mancano: se Gorizia non ha metri a sufficienza per accogliere tanto il centro di Villesse che quello del capoluogo, che si fa? E se Trieste, viceversa, ha metri a sufficienza per ospitare tutti i due centri di Muggia? È ovvio che le risposte, alla fine, non possono che essere politiche: ma mentre la Margherita va in pressing, la giunta si riserva la decisione. Scegliendo di attendere innanzitutto che Bertossi si confronti con i tanti attori coinvolti a partire, appunto, dai sindaci.

Sotto accusa gli sportelli delle prefetture: ricorso alla Corte costituzionale. Gruppo di lavoro sulla formazione

## Immigrati, la giunta denuncia il governo

«Roma sta calpestando le nostre competenze». Approvato il piano Viero

**GORIZIA** Nuovo fronte di scontro fra Stato e Regione. La giunta Illy potrebbe ricorrere alla Corte costituzionale: i regolamenti attuativi della legge Bossi-Fini rischiano, infatti, di mettere in discussione le competenze regionali. A prendere ufficialmente posizione è la giunta, durante la seduta goriziana di ieri mattina, in cui passa anche il piano strategico.

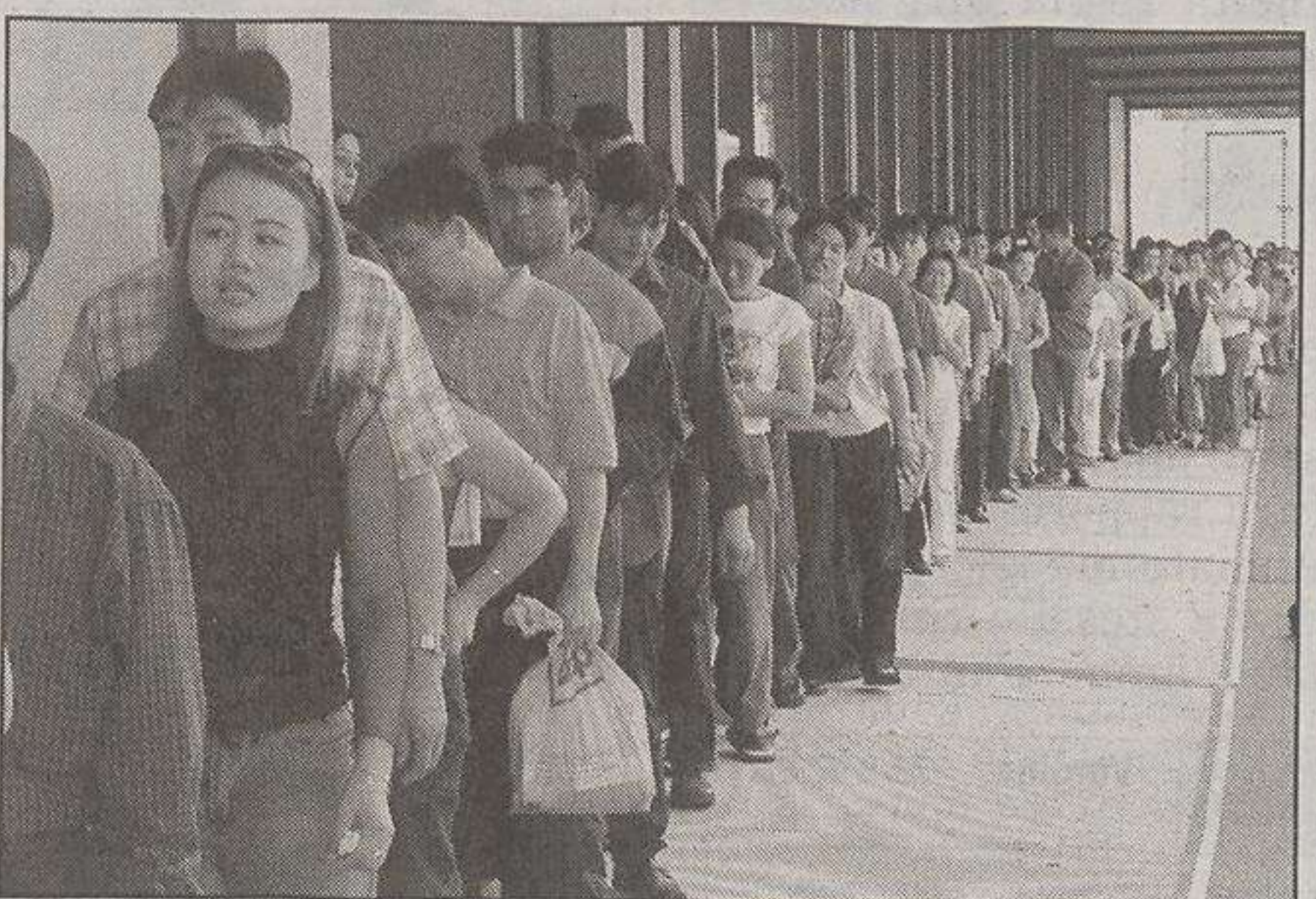
**IMMIGRATI** Nodo del contendere, l'istituzione dello sportello unico per l'immigrazione che, secondo i regolamenti attuativi della Bossi-Fini, dovrà essere realizzata nelle Prefetture e procedere all'assunzione di lavoratori subordinati stranieri. «Tale novità - sottolinea l'assessore Roberto Cosolini - viola la potestà di autorganizzazione della Regione e mette in discussione le nostre competenze (peraltro già devolute alla Provincia, ndr) in materia di politiche attive del lavoro. Di questa situazione hanno preso atto i ministeri dell'Industria e del Lavoro che, in una recente circolare, prevedevano un co-

## UCCELLI

Riccardo Illy ha liberato ieri mattina 250 uccelli selvatici «salvati» da un traffico illegale grazie a un'operazione del Corpo Forestale. La cerimonia, informa la Lipu-Birdlife, è avvenuta all'Isola della Cona. Gli uccelli liberati dal governatore, tra cui ci sono tordi, cene e vari fringillidi, sono l'ultimo contingente di un gruppo di 2.500 esemplari, salvati vivi e liberati negli ultimi mesi grazie all'operazione «pi greco», effettuata dal Nucleo Operativo Attività di Vigilanza Ambientale del Corpo Forestale del Friuli-Venezia Giulia.

ordinamento tra lo sportello unico e l'amministrazione regionale. Tale collaborazione, però, richiede l'approvazione di specifiche norme di attuazione dello Statuto di autonomia della Regione».

**TRE MOSSE** E allora l'azione della Regione si



Extracomunitari in fila per un permesso di lavoro.

espliciterà in tre direzioni: si chiederà alle Prefetture di bloccare l'istituzione degli sportelli; Illy scriverà al ministro degli Interni Pisanu e, se non dovesse bastare, la Regione ricorrerà alla Corte costituzionale entro l'11 aprile, termine ultimo per presentare ricorso.

**PIANO STRATEGICO** La giunta ha quindi dato il via libera al Piano strategico che, frutto di un lungo lavo-

ro di «traduzione» del programma di governo in programma amministrativo guidato da Andrea Viero, delineava le settanta linee d'azione dell'attività amministrativa. Cosolini ha annunciato una conferenza stampa «per illustrare dettagliatamente i contenuti del Piano».

**PROFESSIONI** La giunta ha, quindi, approvato due regolamenti sulle professioni ordinarie e professionali.

Un passo in avanti verso il sistema formativo integrato, tra istruzione e formazione professionale, è stato compiuto con la costituzione del gruppo di lavoro che si occupa delle linee guida in vista del disegno di legge in materia.

**LINEE GUIDA** Gli assessori all'Istruzione Roberto Antonaz e alla Formazione, università e ricerca Roberto Cosolini hanno indicato i componenti. Ne fanno parte Laura Sardella, Felice Cavallini, Daniele Bacchet, Danilo Farinelli, Fulvio Fabris, Bruno Seravalli, Renza Del Fabbro, Lalla Uher, Silvia Altan e Loris Agosto.

**FARMACI** Sempre ieri la giunta ha confermato il finanziamento statale di 538 mila euro quale capogruppo del progetto «prestazioni farmaceutiche», compreso nel programma «Mattoni», che ha l'obiettivo di creare a livello nazionale un sistema di rilevazione del flusso farmaceutico in ogni suo aspetto al fine di rendere omogenea e valutabile ogni rilevazione del percorso distributivo del farmaco.

Francesco Fain

## Scontro sul contributo Ya Basta si difende: «Su Radio Palestine attacchi ignoranti da parte leghista»

**TRIESTE** Non accennano a placarsi le polemiche attorno al finanziamento (8 mila euro) della Regione al progetto Global Radio Palestine. Un'iniziativa promossa dall'associazione Ya Basta, vicina agli ambienti no-global e dei Centri sociali, finita in Parlamento dopo l'interrogazione presentata dal leghista Pietro Fontanini che stigmatizzava il contributo pubblico e denunciava «le dubbie finalità perseguite dall'associazione».

Alla risposta del sottosegretario Alfredo Mantica - che dichiarava il governo completamente all'oscuro dell'iniziativa e Ya Basta non presente nell'albo delle associazioni abilitate a svolgere attività nei Paesi in via di sviluppo - arriva la risposta degli interessati. «Siamo un'associazione iscritta regolarmente all'albo del Volontariato del Friuli Venezia Giulia. Ya Basta è da oltre dieci anni impegnata - dice il referente Fabio Pelagalli - in progetti di cooperazione internazionale, dal Chiapas all'America Latina al Medio Oriente».

E in Palestina l'associazione ha attivato un progetto di importazione e commercio con l'Europa di olio e di progettazione e costruzione di frantoi. «Global radio Palestine punta a favorire l'utilizzo delle nuove tecnologie - spiega Pelagalli - e attivare canali di comunicazione indipendente. Non manca un'informazione «sulla» Palestina, manca un'informazione «dalla» Palestina». La Regione ha capito l'importanza del progetto e gli attacchi di alcuni esponenti leghisti verso l'assessorato di Roberto Antonaz non hanno fondamento e sono il frutto di una profonda ignoranza». Secondo Ya Basta invece «molte radio regionali (Spazio 103, Radio onde furline e Radio fragola) hanno dimostrato notevole interesse alle trasmissioni» che sono scaricabili dal sito [www.globalproject.info](http://www.globalproject.info).



Renata Brovedani

tutto l'incertezza del futuro». E allora «la prima cosa da chiedere alla Regione, come allo Stato, è di ridare futuro - ha insistito Renata Brovedani - alla gente in generale ma in particolare alle donne e alle ragazze».

Giorgio Pison

La commissione Pari opportunità diventerà operativa. Chiuso l'«incidente» con il presidente del Consiglio

## Sede donne, ricucito strappo con Tesini

**TRIESTE** Un lungo applauso con cui l'assemblea ha salutato l'impegno dell'assessore Michela Del Piero per l'assegnazione di una degna sede ha implicitamente ricucito lo strappo fra le Pari opportunità e la Regione. Strappo consumatosi - in segno di protesta, per una perdurante mancanza di mezzi e strumenti - con la diserzione dalla bicchierata organizzata a palazzo per l'8 marzo dal presidente del Consiglio regionale, Alessandro Tesini.

Né la presidente Renata Brovedani, che ha introdotto l'assemblea delle associa-

zioni e aggregazioni femminili organizzata dalla commissione regionale per le Pari opportunità, né il presidente Tesini nel suo indirizzo augurale avevano evidenziato i motivi di quello scricchiolio. E stata invece l'assessore al Patrimonio - nel recare il saluto della giunta - ad affrontare senz'altro il punto dolente.

Se Tesini aveva genericamente promesso che «nei prossimi giorni si dovrebbe acquisire ciò per cui da tempo stiamo lavorando», la Del Piero ha chiaramente annunciato la soluzione di un problema, come quello della

sede e delle relative attrezzature, che si trascina da quasi un anno. E l'applauso delle rappresentanze dell'arcipelago femminile, che greminavano l'aula consiliare, ha chiuso l'«incidente».

Presenti i consiglieri regionali Tamara Blasina (Ds), Alessandra Battellino (Ipr) e Bruna Zorzini (Pdci), la presidente ha illustrato un programma di convegni e di iniziative che muovono - ha detto - dalla «contingenza storica del mondo in cui viviamo» caratterizzata, secondo le parole pronunciate nei giorni scorsi a New York dal ministro Stefania Prestigia-

come, da un «discriminante disagio economico, sociale e culturale che affligge le donne del nostro Paese». Per cui si tratta di operare a fianco di tutte le elette, le amministratrici, le consulte, i comitati, le associazioni, i sindacati per il perseguimento dell'obiettivo della «massima uguaglianza storicamente possibile».

È ancora: «Oggi, in un momento di grave difficoltà (si tratti di immigrati, di handicappati, di conflitti religiosi, di opzioni sessuali) le prime discriminate sono le donne; e quella che viene percepita anche fisicamente è soprat-

†  
"Un'onda, una carezza, una mano tesa..."  
Il giorno 6 marzo 2005

Romano Giuricin

Ha raggiunto il suo NICOLA. Rimangono a ricordarlo la cara moglie LIDIA, la figlia ANTONELLA con ROMANO, le nipoti ALESSANDRA con GIORGIO e SARA, CRISTINA con PAOLO e TALISA. Un abbraccio dal fratello FRANCESCO con TINA, ETTA, MARIAGRAZIA e NICOLA.

Un sentito ringraziamento al dottor LIGUORI, dottor TRAMARIN ed ELENA, LIVIA e al personale della Clinica Urologica di Cattinara e dell'A.S.L. S. Giovanni. Gli daremo l'ultimo saluto lunedì 14 marzo alle ore 12.20 nella Cappella di via Costalunga per la tomba di famiglia.

Trieste, 12 marzo 2005

II ANNIVERSARIO  
16-11-1943 12-3-2003

Italo Dapporto

Il mio cuore è pieno di tristezza senza di te. Ricordo anche con tanta dolcezza il Tuo adorato figlio PAOLO.

Mamma e nonna TINA

Trieste, 12 marzo 2005

13-3-2003 13-3-2005

Mauro Savron

Una S. Messa verrà celebrata domani alle ore 18 nella chiesa Madonna del Mare.

Trieste, 12 marzo 2005

†  
È mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Ettore Cerlienco  
di anni 72

Ne danno il triste annuncio la moglie, la figlia, il genero, la sorella, i fratelli, la cugina e parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi sabato 12 marzo alle ore 14.30 nella chiesa parrocchiale di Joannis, partendo dall'ospedale civile di Palmanova.

Joannis, 12 marzo 2005

Ennio Cesaratto

Partecipano al lutto con profondo cordoglio i Condomini di via Locchi 8.

Trieste, 12 marzo 2005

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Laura Bržan

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 12 marzo 2005

I ANNIVERSARIO

Davorina Zerial

in Tomini

Ciao Angelo, sei sempre nei nostri cuori.

La Santa Messa verrà celebrata oggi, alle ore 19, presso la Chiesa di Bagnoli della Rosandra.

Tuo marito DENIS,  
tua figlia ROMINA  
e tuo papà MIRO

Bagnoli, 12 marzo 2005

Numero verde  
800.700.800

con chiamata telefonica gratuita

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO  
SERVIZIO TELEFONICO

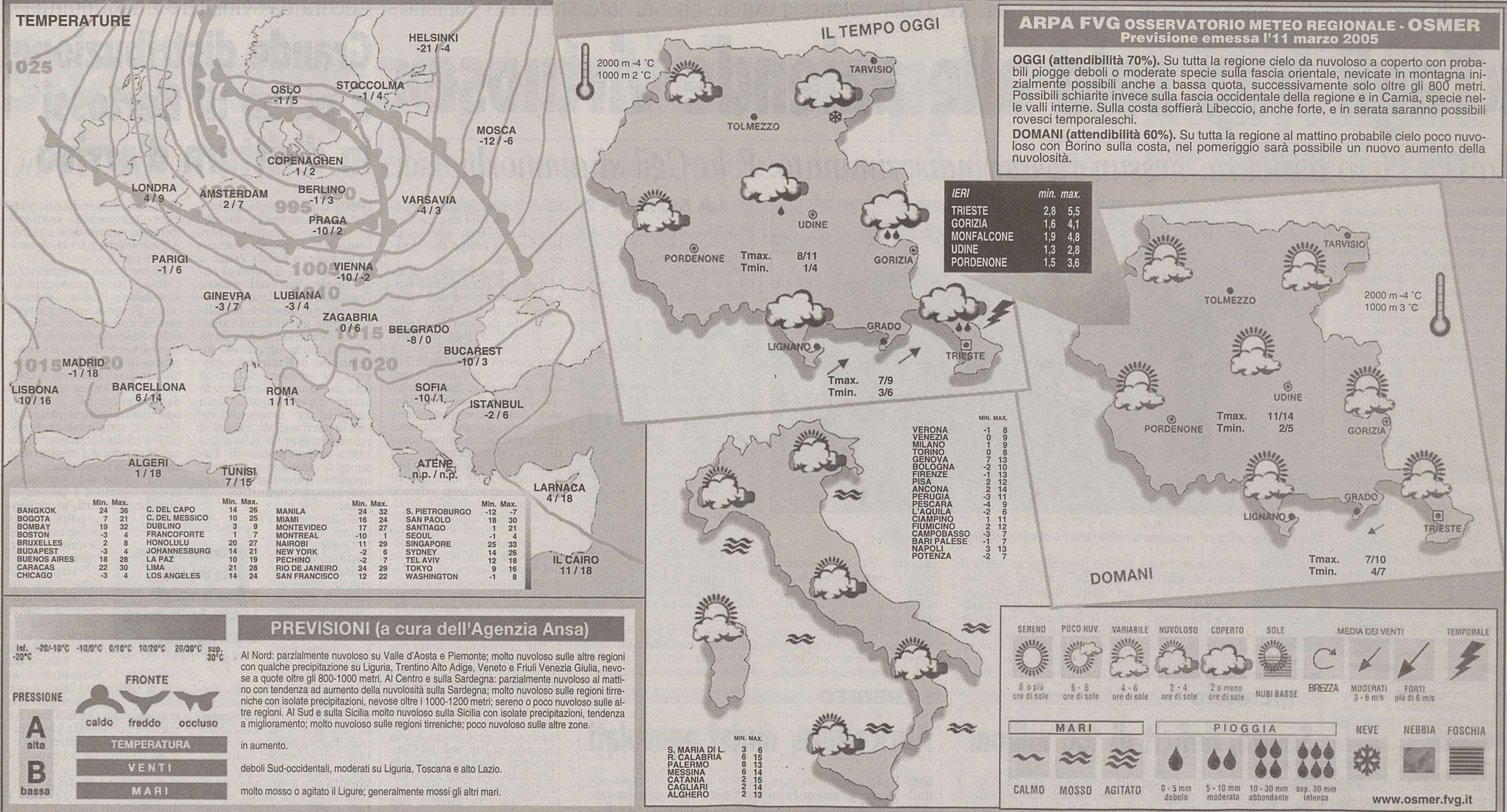
da lunedì a domenica dalle ore 10 alle ore 21

Tariffa base (spaziatura normale) edizione regionale; necrologio dei familiari - ringraziamento - trigesimo - anniversario 3,40 euro a parola + iva; nomi, mauscolo, grassetto 6,50 + iva; località e data obbligatorie in calce; Croce 12,00 euro; Partecipazioni 4,50 euro a parola + iva; nomi, mauscolo, grassetto 9,30 + iva; località e data obbligatorie in calce. Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + iva. Si pregano i signori utenti di tenere pronto un documento di identificazione personale per poterne dettare gli estremi all'operatore (art. 119 T.U.L.P.S.). Il pagamento può essere effettuato con carte di credito CartaSi, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express. Le necrologie sono consultabili anche all'indirizzo internet: [www.ilpiccoloquotidiano.espresso.it](http://www.ilpiccoloquotidiano.espresso.it)

amc

A. MANZONI & C. S.p.A.





# A. MANZONI & C. SpA

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4/a  
Tel. (040) 6728311

UDINE - Via dei Rizziani 9 (Corte del Giglio)  
Tel. (0432) 246611

PORDENONE - Via Molinari 14  
Tel. 0434.20432

GORIZIA - Corso Italia 54  
Tel. (0481) 537291

MONFALCONE - Via Rosselli 20  
Tel. (0481) 798829

## SI DICE

### Termini veramente desueti di cui è divertente cercare l'origine Se il vernacolo va in officina: bartuela, clanfa, tampagno...

Chi ricorre a un'officina, sapendola abitata da vecchie parole del nostro dialetto, ha già pensato di portarne alcune con sé, pronte per l'uso. Così, appena trova qualcuno disposto a dargli ascolto, gli domanda se sia possibile riparare lo sportello dell'auto che si chiude male per via della «bartuela» fuori posto. Fuori Trieste uno che si esprime a questo modo verrebbe guardato con tanto d'occhi, ma qui, nel Friuli, in Istria, a Fiume e in molte province venete quasi tutti ravvisano nella bartuela (con le varianti bertuela, bertuele e bartolea) una comune cerniera.

Ben pochi, invece, han sentito parlare del «bertovello», ovvero uno strumento per la pesca simile alla nassa (che, peraltro, come avverte il Tommaseo - «serviva anco per uccellare»), la cui apertura a imbuto invitava la preda a entrare, ma essendo ripiegata verso l'interno le impediva di voltarsi per uscire. Questo antenato della bartuela prendeva il nome dal latino «vertebulum» o «vertibellum», diminutivo di vertebra che, a propria volta deriva dal verbo «vertere». Il senso di cosa girevole, oltre che alle cerniere è adattabile alle articolazioni umane, difatti anch'esse sono chiamate scherzosamente bartuele.

Un'altra voce vernacola che risuona nelle officine è «tampagno», vale a dire il dado usato per fissare viti, bulloni, perni, pulegge e in particolare gli anelli nei quali scorrono le carrucole. Il vocabolo triestino è di casa fra le tute blu, ma il termine dal quale lo si vuol far discendere sa di colletti bianchi, anzi di candidi pepi dell'antica Grecia: «tympanon», vale a dire timpano, cilindro, disco, passato in tempi moderni a indicare il tamburo dei macchinari. Diverso il parere di coloro che più modestamente propongono di collegare tampagno a tappo o tampone.

Certo è che se «tympanon» risale al secondo secolo a.C., un documento in cattivo italiano del 1802 parla di «dua tampagni che pessano libbre venti quattro et once 5» e nell'Inventario di Alfonso II d'Este compilato nel 1499 sono registrati dieci «tampagni piccioli e grandi, computati uno di rame e uno d'ottone».

Nel nostro inventario di vocaboli vernacoli in uso dai tempi precedenti la rivoluzione industriale non può mancare, essendone prevedibile la prossima scomparsa, la «clanfa», equivalente a rampino, grappa o ferro di cavallo, di chiara provenienza tedesca («Klampfe» del dialetto bavarese) come il «clanfer» nel quale nessun maniscalco (ammesso di trovarlo) oggi si riconosce più. «Clanfa» sopravvive (o sopravviveva) nelle scuole con il significato di voto cattivo. Probabile il riferimento al «5», simile a un uncino, così come lo scrivevano frettolosamente sulla «carta del formaio» i bottegai d'una volta, dopo essersi tolti la matita da dietro un orecchio.

Lino Carpinteri

## OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4 Toro 21/4 20/5

La vostra attività subirà una lieve trasformazione e quindi sarete costretti a rivedere alcune scelte. Siete comunque sempre in un periodo costruttivo e stimolante.

Gemelli 21/5 20/6

Dedicherete tempo e impegno alla vostra attività, ma i risultati saranno inferiori alle aspettative. Non preoccupatevi troppo. Non erano in gioco questioni importanti.

Leone 23/7 22/8

La situazione generale del lavoro sarà abbastanza statica, per cui avrete molto tempo a disposizione da dedicare ad altri problemi da tempo trascurati. Poche le certezze in amore.

Bilancia 23/9 22/10

I pianeti vi permetteranno oggi di contare su una certa fortuna in campo professionale. I progetti che proporrrete saranno infatti accettati e sostenuti da molti.

Sagittario 22/11 21/12

Giornata in generale buona. In particolare lo sarà per quelli di voi che hanno deciso di compiere un breve viaggio per motivi di lavoro. Moderate la vostra ambizione.

Aquario 20/1 18/2

Riuscirete a superare un momento di difficoltà nel lavoro con un'intuizione geniale. Approfittatene immediatamente. Non coinvolgete senza motivo il partner.

Toro 21/4 20/5

La salute risente del freddo e ha bisogno di essere aiutata con tranquille serate in casa e una cura ricostituente. Fra voi e la persona amata regna una perfetta armonia.

Cancro 21/6 22/7

Da un'amicizia nata per motivi professionali potrebbe presto nascere un sincero e duraturo rapporto d'amore. Abbiate maggiore cura di voi stessi e riposare più a lungo. Fantasia.

Vergine 23/8 22/9

Vi dovrete occupare di svariate faccende e ognuna abbastanza impegnativa nel suo genere. Meglio evitare per oggi di assumere nuovi incarichi. Non stancatevi troppo.

Scorpione 23/10 21/11

Nell'ambiente di lavoro occorrono dei cambiamenti, cercate di modificare alcuni settori. Uno sguardo particolare meritano le finanze, non fate azzardi, accettate consigli. Relax.

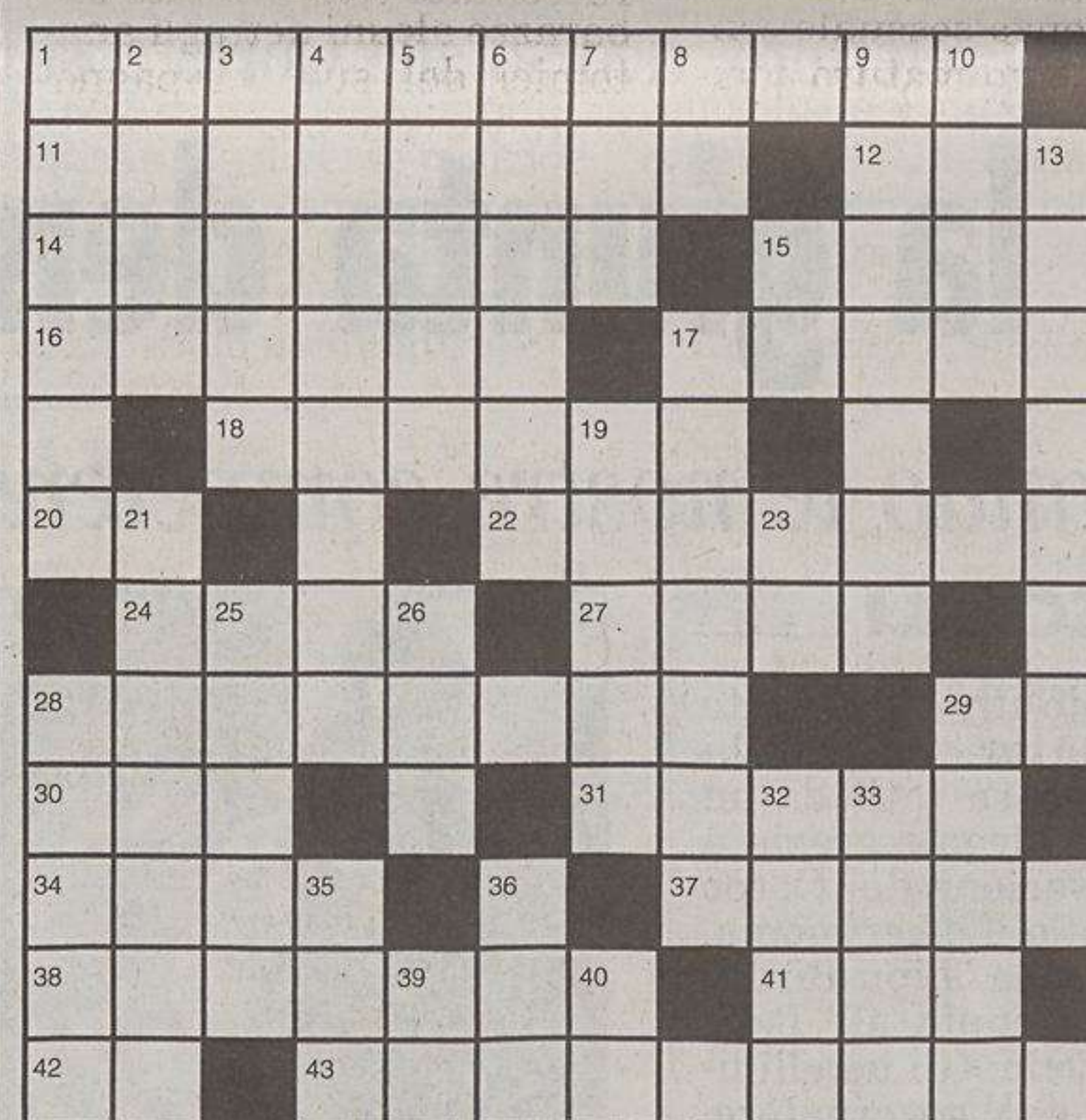
Capricorno 22/12 19/1

La vostra mente è rivolta altrove e non sarà facile trattenerla sugli impegni di lavoro. I risultati di conseguenza saranno piuttosto scarsi. In serata avrete l'occasione attesa.

Pesci 19/2 20/3

Importante l'odierna posizione degli astri. Tirerete un grosso sospiro di sollievo nel sentirvi a poco a poco più affiatati con chi vi è caro. Aumenta la fiducia in sé stessi.

## I GIOCHI



**ORIZZONTALI:** 1 La percezione favorata di dipendenze... a Natale - 11 Comple un vile ricatto a scopo di estorsione - 12 Nei telegrammi vale «e» - 14 Privo di etica - 15 Vendita all'incanto - 16 Improvvisamente insorto - 17 Fibra tessile ricavata da un'agave - 18 Opportunista, indicato - 20 Egli poetico - 22 Filippo, personaggio dell'«Inferno» dantesco - 24 North Atlantic Treaty Organization - 27 Il nome della Proclama - 28 Giacomo, avventuriero veneziano - 29 Centro di potere - 30 Eliminano i coglioli - 31 Il nome di una Pivetti - 34 Serve anche per il golf - 37 Le dimore degli anacreti - 38 Carichi o scarichi non cambiano peso - 41 Una camicetta senza maniche - 42 Le hanno nere e bianche - 43 La sala da pranzo di Nerone.

**VERTICALI:** 1 Le segue il segugio - 2 Vengono tagliati quelli secchi - 3 Punto fisso nella storia - 4 Fesa meno fitta - 5 Nata nello Stivale... in poesia - 6 Un'operazione delle fonderie - 7 Durano più secoli - 8 I limiti del sapere - 9 Città sullo stretto omonimo - 10 Consente i salti più alti - 13 Piccoli molluschi - 15 Si ripulono nelle anfratti - 17 Fantastizzare, vedere con l'immaginazione - 19 Reggono il tetto - 21 Aspirare con le narici - 23 Signa di Enna - 25 Animale molto paziente - 26 Ha avuto per segretario Pérez de Cuellar (sigla) - 28 Parte dell'intestino crasso - 29 Sono quattro nel motore a scoppio - 32 Faticosi a salire - 33 Illumina molte insegne pubblicitarie - 35 Impone l'arresto - 36 Non interessavano Diogene - 39 Musico «Le fontane di Roma» (iniziali) - 40 8.a e 9.a in classifica.

**CAMBIO DI SILLABA INIZIALE (11)**  
La scopa  
Svolgendo un gran lavoro assai proficuo  
in ordine con lei si si ritirò, quanto meno  
con essa - grazie al cielo! - quanto meno  
si riesce a pulir bene il terreno.

**ANAGRAMMA (2,4 = 6)**  
Un uomo fallito  
Nessun lo può sentire  
in quanto non è un uomo di parola;  
sugli altri non lo può immaginare,  
né può d'aver un seguito pensare.

Marienrico

**SOLUZIONI DI IERI**

**Indovinello:**  
IL GELATO

**Doppio scarto centrale:**  
LINFIA, PERNO-  
L'INFERNO

**ENIGMISTICA**

**100** Ogni mese in edicola  
pagine di giochi e rubriche

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

## FORTISSIMI OK!

**Centersty** Piazza Caduti, 7 - Romans d'Is.  
Tel. e Fax 0481.90238

**ABBIGLIAMENTO UOMO-DONNA E JEANSERIA**  
Negozio specializzato in taglie forti e conformate dalla 60 all'84

**Ti invita oggi 12 marzo all'inaugurazione del negozio ristrutturato...a tua misura.**

**400 MQ di veri affari!!!**



“Portava un semplice vestito di tela dal tessuto grosso traversato da striscie azzurre, che le stava molto bene. Pareva anch'essa una parte del giardino. Più tardi, nei momenti in cui più la odiai, le attribuii l'intenzione di essersi vestita così per rendersi più desiderabile nel momento stesso in cui mi si rifiutava. Era invece il primo giorno di primavera che la vestiva.”

**ro se rli**  
**si**

Rosierli corso Italia 10, Trieste  
tel. +39 040 348 0632



<b>OGGI</b>	
<b>Il Sole:</b> sorge alle <b>6.23</b>	
tramonta alle <b>18.07</b>	
<b>La Luna:</b> si leva alle <b>7.23</b>	
cala alle <b>20.51</b>	

10.a settimana dell'anno, 71 giorni trascorsi, ne rimangono 294.

**IL SANTO****S. Teofane****IL PROVERBIO****Cade anche un cavallo che ha quattro gambe**

Frazione Pm <sub>10</sub> delle Polveri sottili (max 50 µg/m³)	
<b>Piazza Libertà</b> µg/m³ <b>25</b>	
<b>Via Carpineto</b> µg/m³ <b>21</b>	
<b>Via Pitacco</b> µg/m³ <b>11</b>	
<b>Via Svevo</b> µg/m³ <b>21</b>	
<b>Via Tor Bandena</b> µg/m³ <b>22</b>	
<b>Muggia</b> µg/m³ <b>18</b>	

**INQUINAMENTO**

Ossido di carbonio CO mg/m³ (massime concentrazioni medie orarie sulle otto ore, max 10 mg/m³)

<b>Piazza Libertà</b> mg/m³ <b>1,2</b>	<b>Via Pitacco</b> mg/m³ <b>0,8</b>
<b>Via Battisti</b> mg/m³ <b>2,7</b>	<b>Via Svevo</b> mg/m³ <b>0,6</b>
<b>Piazza Vico</b> mg/m³ <b>1,7</b>	<b>Via Tor Bandena</b> mg/m³ <b>0,6</b>
<b>Via Carpineto</b> mg/m³ <b>0,7</b>	<b>Muggia</b> mg/m³ <b>0,9</b>
<b>M. S. Pantaleone</b> mg/m³ <b>0,4</b>	<b>S. Sabba</b> mg/m³ <b>0,2</b>

**MAREE**

<b>Alta:</b> ore 10.29 <b>+36</b> cm	ore 22.53 <b>+53</b> cm
<b>Bassa:</b> ore 4.43 <b>-42</b> cm	ore 16.22 <b>-48</b> cm

**DOMANI**

<b>Alta:</b> ore 10.59 <b>+27</b> cm	ore 22.53 <b>+53</b> cm
<b>Bassa:</b> ore 5.14 <b>-42</b> cm	

**TEMPO**

<b>Temperatura:</b> 2,8 minima	5,5 massima
<b>Umidità:</b> 61 per cento	
<b>Pressione:</b> 1018,7 in diminuzione	
<b>Cielo:</b> coperto	
<b>Vento:</b> 16,2 km/h da N-O	
<b>Mare:</b> 6,7 gradi	

**Immobiliare Pozzecco**  
Renato Pozzecco  
PER VENDERE, AFFITTARE,  
STIMARE LA TUA CASA.  
TRIESTE - Via Palestrina, 8 - Tel. 040.764416

# TRIESTE

Cronaca della città

**Immobiliare Pozzecco**  
Renato Pozzecco  
PER VENDERE, AFFITTARE,  
STIMARE LA TUA CASA.  
TRIESTE - Via Palestrina, 8 - Tel. 040.764416

Agli arresti domiciliari nella sua villa di Duino Willy Murgolo, 66 anni, titolare di uno studio in via Crispi e di altre sedi nel Triveneto

## Ragazza accusa: «Violentata dallo psicoterapeuta»

A processo anche la convivente di 25 anni del professionista. La guerra delle consulenze e delle perizie

L'indagato si difende asserendo di non aver mai tentato avances alla giovane e sostenendo di averla semplicemente ospitata alcune notti nella sua abitazione

Si chiama Willy Murgolo, ha 66 anni e fino a qualche mese fa, prima di essere assegnato agli arresti domiciliari, ha lavorato nel Triveneto come psicoterapeuta. A Trieste aveva uno studio in via Crispi e sulla targa si leggeva «ipnosi clinica».

Willy Murgolo è agli arresti domiciliari nella sua villa di Duino per iniziativa del pm Lucia Baldovin. Il magistrato lo ritiene responsabile di alcuni episodi di violenza sessuale su una giovane paziente, che allora aveva 18 anni. Lo psicoterapeuta, secondo l'accusa suffragata da una perizia psichiatrica, da un incidente probatorio e dalle dichiarazioni della vittima, ha approfittato per raggiungere il proprio scopo, sia del suo ruolo professionale, sia dell'inferiorità psichica della ragazza.

Willy Murgolo ha sempre respinto con forza l'accusa e ha difeso il suo ruolo pro-

fessionale e la sua onorabilità. Ma non ha avuto difficoltà a dire che la giovane paziente oltre allo studio frequentava anche la sua abitazione di Duino dove si fermava spesso a dormire, e scendeva in

**Secondo l'esperto incaricato dal Tribunale la paziente era in stato di inferiorità nel rapporto con il maturo specialista**

spiaggia assieme a lui e alla sua convivente.

Anche il nome della convivente, una ragazza di 25 anni, è finito sul registro degli indagati. L'ipotesi di reato è quella di concorso nella violenza sessuale contestata al suo maturo compagno. Secondo il racconto

della giovane che con le sue dichiarazioni ha innescato questo caso giudiziario, la convivente avrebbe partecipato a quei giochi che Patty Pravo ha descritto anni fa nella canzone «Pensiero stupendo». Un rapporto a tre.

«Non è vero. Non è vero» ha affermato l'altra sera in aula la convivente dello psicoterapeuta. Ha negato ogni rapporto sessuale e ha precisato che la giovane che accusa lei e il suo compagno, «dormiva in una stanzetta attigua alla nostra». Ha anche raccontato ai giudici che la stessa ragazza le aveva confidato nel 2003, proprio nella villa di Duino, di essere stata aggredita sessualmente in una discoteca da un ragazzo che si era presentato come poliziotto e che aveva pagato il «buttafuori» perché lasciasse loro campo libero nella toilette del locale.

Ma non basta. La convivente di Willy Murgolo ha raccontato con evidente imbarazzo alcuni dettagli anatomici del suo compagno. Una perizia medico-legale

potrebbe chiarire le circostanze riferite, proprio per consentire al Tribunale presieduto dal giudice Laura Barresi di sgombrare il campo da ogni illazione. Il difensore di Willy Murgolo, l'avvocato Giuseppe Affanà di Padova, si è riservato di presentare un'istanza - per accertare quanto riferito dalla convivente - nella prossima udienza del 24 marzo.

Il cuore di tutto il processo è rappresentato dalle consulenze e dalle perizie che dovevano accertare se al momento delle presunte attenzioni sessuali, la ragazza era in stato di inferiorità psichica nei confronti del suo maturo psico-



L'ingresso del Tribunale in foro Ulpiano.

terapeuta.

Sia il professor Eugenio Aguglia, direttore della Clinica psichiatrica dell'Università di Trieste, sia il dottor Mario Colucci, hanno dato una risposta affermativa.

tativa nella ragazza, coinvolgendola, aprendo le porte della sua casa di Duino. Questa relazione non ha nulla a che fare col rapporto professionale tra psi-

coterapeuta e paziente».

L'entrata in scena della convivente - sempre secondo il perito - ha scatenato la gelosia della ragazza. Il rapporto prima adulterio si era trasformato in punitivo. Questo ha indotto la giovane a parlare con un sacerdote cui aveva riferito di generici baci. Poi si era presentata a un consultorio familiare, fornendo una seconda versione più dettagliata. Infine era approdata alla procura della Repubblica e al pm Lucia Baldovin aveva raccontato dei rapporti sessuali nella villa. Ma con il dottor Mario Colucci e col professor Aguglia è stata più generica e meno circostanziata. Qualcosa ha detto ma non ha mai parlato esplicitamente di rapporti sessuali. In aula la giovane ha ribadito le accuse di violenza senza però fornire riferimenti precisi. Tempo, spazio, circostanze, volte, date.

Su questa differenza tra le deposizioni, punta la difesa che nel corso dell'istruttoria ha dovuto rinunciare a un consulente triestino, «indagato» per le pressioni

che avrebbe esercitato sulla ragazza. E poi altri due consulenti padovani, città di residenza di Willy Murgolo. Hanno declinato l'invito. Nell'udienza di ieri è stato chiamato a far parte della difesa come consulente il professor Giuseppe Sartori, ordinario a Padova di neuropsicologia clinica. E uno dei periti nel processo ai satanisti delle «Bestie di Satana» e ha dato subito battaglia contestando a fondo i risultati delle perizie del professor Aguglia e della consulenza del dottor Colucci. A suo dire la ragazza non è credibile.

Va aggiunto che anche la madre della vittima delle presunte violenze era stata in terapia da Murgolo e gli inviava periodicamente degli scritti. Anche sul contenuto di queste lettere si è accesa una battaglia legale. «Mi impediscono di difendermi adeguatamente. Mi hanno sequestrato carte e documenti. Sono innocente. Non è mai accaduto nulla» ha affermato l'imputato nel corridoio antistante l'aula.

Claudio Erné

Torna il sereno per i lavoratori della struttura di Santa Croce

## Laboratorio di biologia marina, sbloccati gli stipendi di febbraio

La delicata vicenda finanziaria, che «vincola» il futuro del Laboratorio di biologia marina, sembra essere giunta all'atteso punto di svolta. Ieri, infatti, i lavoratori della struttura di Santa Croce hanno ricevuto gli stipendi di febbraio, grazie ad una nuova linea di credito da 200 mila euro concessa al Laboratorio dall'Unicredit.

Si viene così a sbloccare una situazione contingente ai limiti della disperazione, come l'aveva denunciata alcuni giorni fa il direttore scientifico del laboratorio, Serena Fonda Umani, la quale aveva ammesso che l'istituto scientifico non era più in grado di pagare le retribuzioni dei propri lavoratori, né di onorare le bollette dei consumi, «poiché la banca - aveva precisato - continua a rifiutarci qualunque linea di credito».

E invece la «fresca» apertura della nuova linea di credito da 200 mila euro consente il saldo immediato sia della

cedentemente con la Regione (che ne mette sul piatto altri 400 mila) per il risanamento dei passivi pregressi del Laboratorio.

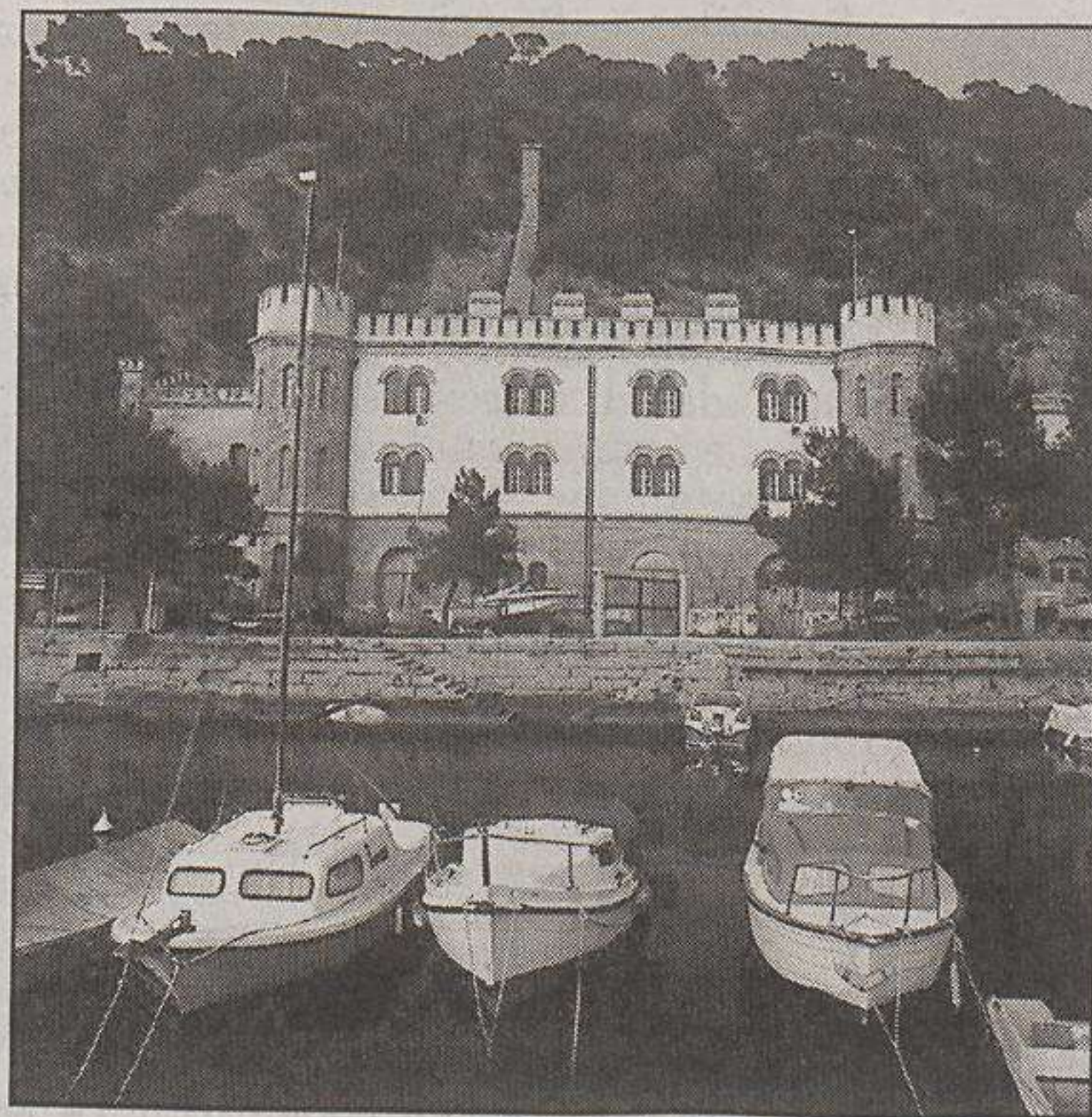
L'esposizione in banca dell'istituto di Santa Croce ammonta, oggi, a un milione e 259 mila euro, a fronte però di oltre 800 mila euro di crediti non ancora riscossi, a prescindere dal prossimo mutuo, che provengono prevalentemente da progetti di

dirette competenze dell'Ogs, (l'Istituto nazionale di oceanografia e geofisica sperimentale di Borgo Grotta Gigante, ndr).

Un passaggio obbligato, questo, per garantire «lunga vita» allo stesso laboratorio. Proprio la scorsa settimana il presidente dell'Ogs, Ignazio Marson, ha avviato le procedure burocratiche per l'attivazione di un nuovo dipartimento di oceanografia biomarina, una sorta di contenitore nel quale poter inserire - entro luglio - strumenti, attività e competenze del Lbm.

Martedì prossimo, invece, si svolgerà una riunione fra i rappresentanti sindacali del laboratorio e i vertici dell'Ogs, per discutere la posizione contrattuale di tutte le figure professionali. Una prima questione riguarda i 22 atipici (16 collaboratori e sei borsisti) per i quali i sindacati - come ricorda Marino Calcinari (Nidil Cgil per la tutela delle nuove identità di lavoro) - mirano ad un contratto omogeneo, che preveda alcune elementari forme di garanzia, come maternità, ferie e congedi familiari, in linea con gli accordi appena sottoscritti in favore degli atipici dell'Area di Ricerca. La seconda interessa i 15 dipendenti, di cui 12 a tempo indeterminato, per i quali si dovrà studiare una nuova formula quinquennale rinnovabile, a causa di precisi patti amministrativi legati ai contratti pubblici di ricerca, visto che l'Ogs dipende direttamente dal Miur (il Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca, ndr).

Piero Rauber



Il Laboratorio di Biologia marina.

ricerca commissionati da alcuni soggetti scientifici.

«La situazione si sta sbloccando - ha spiegato ieri la stessa Fonda Umani - grazie al diretto interessamento dell'assessore regionale alla Ricerca Cosolini, e del rettore Romeo, il quale sta concordando l'azione degli enti consorziati. Ritengo si possa essere vicini al definitivo risanamento della situazione contingente - ha aggiunto il direttore del Lbm - tale da permetterci di continuare a lavorare più serenamente, in vista del trasferimento della nostra struttura alle

di Santa Croce. La seconda interessa i 15 dipendenti, di cui 12 a tempo indeterminato, per i quali si dovrà studiare una nuova formula quinquennale rinnovabile, a causa di precisi patti amministrativi legati ai contratti pubblici di ricerca, visto che l'Ogs dipende direttamente dal Miur (il Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca, ndr).

Piero Rauber

Solo per miracolo l'incidente non ha provocato feriti tra gli operai in servizio alla banchina

## Cede il braccio di una gru, panico al Molo VII

Danno di circa 7 milioni. Transennata l'area, vietata la navigazione

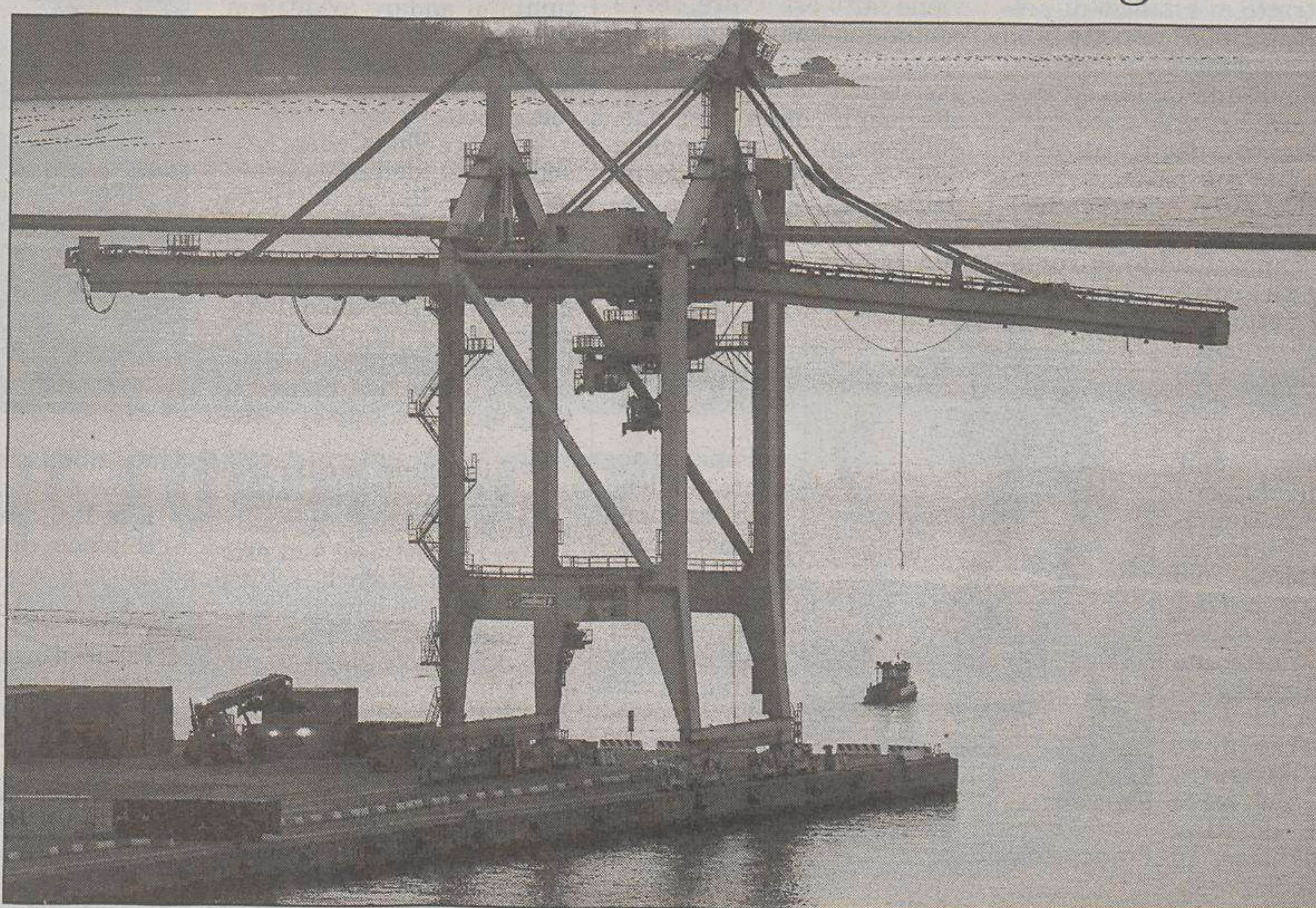
Uno schianto improvviso, un boato assordante, il braccio di una megagru che si abbatte fino a fermarsi in bilico trattenuta solo da due potenti tiranti. E' accaduto l'altra sera al Molo VII. Erano all'incirca le 21 quando si è verificato lo spaventoso incidente che solo per puro caso non ha provocato vittime o feriti in quanto proprio lì vicino stavano lavorando alcuni operai intenti a ultimare operazioni nei pressi di una nave. Grande paura tra gli operai che ci hanno messo un bel po' per «metabolizzare» lo scampato pericolo.

Ancora tutta da verificare l'esatta dinamica dei fatti anche se, dai primi rilievi, sembra che si sia verificato un parziale cedimento strutturale. Il braccio della gru, pesante qualche centinaio di tonnellate, ha la possibilità di assumere una posizione verticale per poi venir abbassato esattamente come accade con un ponte levatoio. L'altra sera il braccio anziché scendere lentamente è precipitato rimbalzando più volte prima di rimanere sospeso proteso verso il mare trattenuto solo, come si diceva, da due tiranti. Per il contraccolpo la gru si è sollevata alla base da un lato sbalzando a terra alcuni operai per poi ritornare in posizione.

La Capitaneria di porto immediatamente accorsa sul posto ha transennato la zona dopo aver constatato la pericolosità del braccio della gru che risulta sporgere sul mare dal ciglio della banchina per un'estensione pari a circa 40 metri. Per questo motivo ha anche interdetto alla navigazione alla sosta e a ogni altra attività lo specchio d'acqua antistante gli ormeggi 51 e 52 per un'ampiezza di cento metri dal ciglio della banchina. La gru, oramai inservibile, aveva un valore di circa 7 milioni di euro.

Secondo i rappresentanti della Uil trasporti, l'incidente di ieri «è una vera e propria tragedia sfiorata». I rappresentanti sindacali richiederanno un incontro urgente con la Tict, la società che gestisce il Molo VII per fare il punto sulla sicurezza all'interno del porto di Trieste. E proprio sui temi della sicurezza il sindacalista della Uil Giorgio Perocco lancia un grido di allarme: «I sindacati sono molto preoccupati per gli incidenti che accadono nell'area portuale. Chiediamo un immediato incontro con l'Autorità portuale per vagliare le cause anche di quest'ultimo sinistro e perché vengano individuate eventuali responsabilità. E' necessario infine puntare l'attenzione sulle manutenzioni, sull'organizzazione del lavoro e sui riflessi che queste possono avere in tema di sicurezza».

Cesare Gerosa



La gru del Molo VII col braccio in bilico sul mare e la sommità divelta dopo il cedimento. (Tommasini)

Bloccati in porto per controlli e analisi due carichi provenienti dall'Africa

## Legno alla diossina, altri sequestri

Ancora allarme al Molo VII per il legno alla diossina. Per puro motivo precauzionale, dopo i casi accertati che hanno comportato finora l'imposizione dei sigilli e il blocco di sei container provenienti dal Senegal, ieri ne sono stati accantonati altri due provenienti dall'Africa. E il risultato più evidente della disposizione data dal pm Cristina Bacer e Maurizio De Marco che coordinano l'inchiesta.

Nel dettaglio, dopo l'arrivo dei primi carichi contaminati era stata disposta un'analisi do-

cumentale sulle merci in arrivo, oltre che dal Senegal anche dalla Costa d'Avorio e dalla Guinea, paesi che fanno tradizionalmente transitare legno per il porto di Trieste.

Rimane sempre in atto, inoltre, lo screening retroattivo effettuato dagli investigatori del servizio antifrode della Dogana, per verificare le caratteristiche di tutti i container contenenti legname che risultano giunti in porto negli ultimi anni. L'obiettivo finale, dichiarato, è di accertare che negli anni

passati non ci sia stato qualche carico che, per vari motivi, possa essere sfuggito ai controlli che si effettuano durante la fase dello sdoganamento.

Intanto, per quanto concerne gli ultimi carichi bloccati, si seguirà la consueta prassi, che prevede una serie di analisi effettuate dai tecnici di un laboratorio specializzato di Marghera che sono stati incaricati dai responsabili del servizio di sanità marittima del ministero della Salute e dai colleghi dell'Arpa.



In Parlamento il caso dei decreti di rimpatrio bloccati dal pm. Rosato: «Vanno riesaminate tutte le richieste del Comune»

# «Minori romeni, intervenga il governo»

Ma Dipiazza replica: «Costi per noi improponibili, tentiamo solo di venirne fuori»

Approda in Parlamento la vicenda dei decreti di «rimpatrio assistito» di cinque minorenni romeni bloccati pochi giorni fa dal pm Federico Frezza: il magistrato ha aperto un fascicolo dopo che con un esposto il tutore per i minori del Friuli Venezia Giulia Francesco Milanesi aveva evidenziato delle irregolarità nei decreti emanati dal Comitato minori stranieri che fa riferimento al ministero del Lavoro. Dai documenti risultava che i ragazzi erano stati interrogati sul provvedimento, e una volta in Romania sarebbero stati affidati ai genitori. Ma le indagini hanno evidenziato che due dei ragazzi sono orfani e che nessuno li aveva mai interpellati.

Il deputato di Intesa democratica Ettore Rosato ha presentato un'interrogazione urgente al ministro del Lavoro Roberto Maroni, chiedendo «la sospensione immediata di ulteriori decreti di rimpatrio assistito e il riesame dei casi secondo quanto richiesto dalla procedura». Nell'interrogazione - sottoscritta anche dai deputati Roberto Damiani (gruppo misto) e Alessandro Maran (Ds) - Rosato ripercorre la vicenda ricordando come

sia stato il Comune, al quale i giovani sono affidati dal Tribunale per i minori, ad avanzare al Comitato per i minori stranieri «la richiesta di rimpatrio assistito». Richiesta seguita dal nulla osta della Procura della Repubblica e infine dalla decisione del Comitato. «Decisione errata - così Rosato - sotto molti punti di vista, che è stata avversata sia dal tutore dei minori sia dalla Carità».

**Il deputato di Intesa democratica interroga il ministro Maroni: «Rivedere radicalmente la legge Bossi-Fini»**

tas sia dalla comunità di accoglienza presso cui sono ospitati i minori, che con il loro interessamento hanno portato alla conoscenza diretta dei fatti». Rosato ribadisce come «risulta che nessuno dei cinque ragazzi romeni sia stato interpellato né dal Comitato, né dagli assistenti sociali del Comune in merito al rimpatrio e al riadattamento delle famiglie».

Ma non basta: il Comune, scrive il parlamentare, avrebbe promosso l'espulsione di altri trenta minori. Di qui, Rosato chiede a Maroni «se non ravvisi la necessità di una radicale modifica della Bossi-Fini che anche in questa occasione dimostra la sua profonda inadeguatezza a rispondere ai minimi livelli di tutela dei minori stranieri».

Attualmente i ragazzini affidati alla responsabilità del sindaco sono all'incirca 280, e vivono in varie strutture della regione: oltre che a Cividale e a Pordenone, ce ne sono alcuni al Villaggio del fanciullo e altri alla Casa dello studente sloveno. Alcuni frequentano corsi professionali, altri lavorano. Proprio l'altra settimana il direttore della Caritas Mario Ravalico con monsignor Pier Giorgio Ragazzoni, presidente del Villaggio di Opicina, e due dirigenti della Casa dello studente sloveno hanno chiesto e avuto un incontro con il prefetto Anna Maria Sorge in merito all'argomento, per esprimerli - dice Ravalico - «la preoccupazione per i minori che devono essere custoditi e tutelati secondo il loro interesse, che resta primario. Noi della Caritas e del Vil-



Il Villaggio del Fanciullo di Opicina.

laggero del fanciullo non crediamo che i ragazzi, finché sono minori, possano essere rimpatriati contro la loro volontà. Preciso anche che al Villaggio abbiamo due ragazzi che al contrario hanno chiesto il rimpatrio assistito».

Roberto Dipiazza, che de-

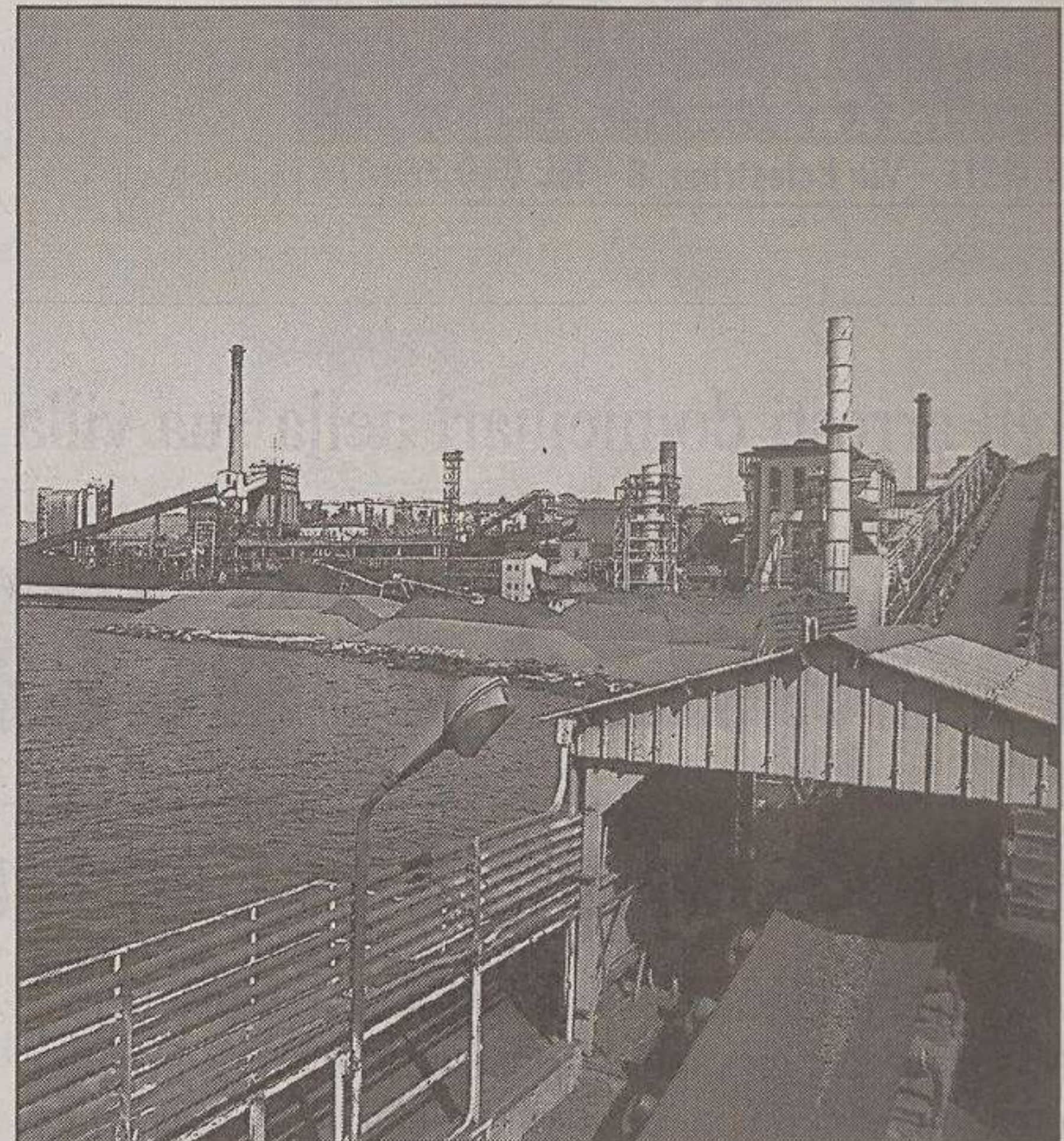
tiene personalmente la delega all'assistenza ai minori stranieri, non commenta i passi mossi dal pm («Ci mancherebbe, nella magistratura abbiamo la massima fiducia»). Ma conferma che il Comune continuerà a tentare di favorire in ogni modo il rimpatrio dei mi-

ni stranieri: «Trieste è forse il Comune più tartassato d'Italia su questo fronte. Nel 2002 abbiamo speso 600 mila euro, 700 mila nel 2003, un milione e trecentomila nel 2004. Cifre improponibili. Non è possibile che il Comune si faccia carico di un problema europeo. In questi tre anni abbiamo chiamato ambasciatori, governi, sottosegretari, dirigenti. Non abbiamo mai cavato un ragno dal buco, continuiamo a pagare e i bilanci sono sempre più stretti. Cerchiamo solo di venirne fuori, in tutti i modi». Rosato nella stessa interrogazione parlamentare ha chiesto che il governo stanzii le risorse per garantire ai Comuni di fare fronte all'accoglienza dei minori.

Della vicenda si parlerà anche martedì in Comune, nella riunione della Prima commissione consiliare che alcuni consiglieri d'opposizione hanno richiesto sul tema. Obiettivo dell'incontro, precisa il presidente della Commissione Franco Ferraresse (Udc), «non è parlare dell'episodio specifico, ma chiarire esattamente la procedura da seguire in questi casi». Alla riunione sarà presente anche il tutore dei minori, dal quale è partito l'esposto alla magistratura.

Reazioni alla visita di Mordashov

## «Ferriera, una risorsa sul cui futuro bisogna riflettere con cautela»



Una visione della Ferriera lato mare.

«L'equilibrio fra i vari settori produttivi della città è fondamentale, perciò l'industria non può essere trascurata o dimenticata. La Ferriera di Servola rappresenta un patrimonio di Trieste, pertanto il suo futuro va analizzato con attenzione e cautela». Così Sergio Pisano, sindacalista della Uil, si è espresso ieri, all'indomani della visita a Trieste dei nuovi proprietari dello stabilimento di Servola.

«Prima di parlare con eccessiva disinvoltura di un troppo ipotetico domani dell'industria triestina - ha aggiunto - sarebbe più opportuno, soprattutto da parte di chi ha precise responsabilità istituzionali, osservare con realismo la situazione occupazionale triestina e agire di conseguenza».

L'esponente della Uil ha fatto preciso riferimento alle dichiarazioni di Fabio Scoccimarro, presidente della Provincia. «Non c'è nessuna volontà di muro contro muro, ma il tempo utile per indicare soluzioni efficaci è comunque agli sgoccioli», ha detto quest'ultimo dopo la visita di Alexey Mordashov, neo azionista di maggioranza del Gruppo Lucchini.

«L'economia è molto importante - ha affermato Scoccimarro - ma al di là delle questioni lo sono in misura decisamente maggiore. Dal 2002 a oggi - ha proseguito - oltre al mercato della ghisa, si è modificata anche la qualità della vita a Servola e nei rioni circostanti: in peggio».

Secondo Scoccimarro «Trieste è una città che offre ottime opportunità di sviluppo, soprattutto nei settori delle produzioni ad alto valore aggiunto e a contenuto impatto ambientale. Questa - ha concluso - è la nostra idea di crescita economica e occupazionale per l'area giuliana».

Ma proprio queste parole di Scoccimarro hanno suscitato la perplessità delle organizzazioni sindacali. «E' troppo vaga - ha sottolineato



Fabio Scoccimarro

to Pisano - la prospettiva indicata dal presidente della Provincia, mentre dobbiamo preoccuparci dei livelli occupazionali e dei lavoratori».

Al rappresentante della Uil, fa eco Wally Trinca, dell'Ugl: «I dipendenti della Ferriera vanno considerati nella loro individualità - ha detto - e non si può pensare a riconvertire centinaia di operai che da anni sono impegnati nella produzione di ghisa, nell'ambito di un impianto che ha delle specificità come la Ferriera, come se si trattasse di un'operazione semplice e senza conseguenze. Il piano mGambardella al riguardo - incalza - vola piuttosto alto, ma mi sembra obiettivamente difficile cambiare mansioni a maestranze che operano in una determinata realtà adattandole a piani che parlano di nanotecnologie. Chi opera a Servola - ha proseguito - ha raggiunto una precisa competenza nella produzione siderurgica e i cambiamenti vanno prefatti con attenzione. Non è possibile - ha concluso la rappresentante dell'Ugl - fare delle valutazioni senza tener conto di queste situazioni che riguardano tutti i lavoratori della Ferriera di Servola».

U. SA.

E i Pensionati: «Servono scelte coraggiose»

## Belci (Cgil): «Nuove povertà, il Comune deve riorganizzare il servizio assistenziale»

Sulla nuova povertà e i molti casi di indigenza a Trieste è tornato a divampare il dibattito. «In sede di confronto sul bilancio del Comune - annota Franco Belci, segretario generale della Cgil triestina - avevamo rilevato, assieme a Cisl e Uil, l'insufficienza degli stanziamenti che riguardavano l'assistenza e avevamo proposto di rimpinguiarli prendendo a riferimento gli indici di inflazione attesa nel settore, attraverso un doppio intervento: il ripristino del milione di euro sottratto al bilancio di previsione 2005 rispetto alla spesa del 2004 e la destinazione di una quota, da concordare in una successiva trattativa, degli utili delle aziende con partecipazione del Comune. Avevamo inoltre chiesto un confronto serio e approfondito sull'organizzazione del settore e sugli intrecci sociosanitari che coinvolgono anche l'attività dell'Azienda per i servizi sanitari. L'unico risultato, del tutto parziale, che abbiamo ottenuto - aggiunge - è stato il dirottamento all'assistenza, nel corso del dibattito consiliare, di 500.000 euro».

A detta di Belci i nuovi casi di indigenza emersi in questi giorni rendono urgente riprendere questa discussione e richiedono impegni concreti da parte del Comune in termini di risorse umane e finanziarie. Succede invece, come in alcuni casi recentemente segnalati, che l'Acegas, che sarebbe tenuta, secondo gli impegni assunti dal Comune con Cgil, Cisl, Uil, a prestare particolare attenzione alle fasce deboli - chiude elettricità e gas».

Il sindacalista conviene quindi sul fatto che i sussidi rappresentino strumenti di emergenza per situazioni che andrebbero risolte da una rete di servizi e da progetti mirati alle singole situazioni. «Ma se è vero - incalza Belci - come ammette l'assessore compe-

tente - che il problema della nuova povertà si sta allargando in maniera esponenziale comprendendo intere fasce sociali, va ridiscussa a fondo l'impostazione che il Comune dà al problema dell'assistenza. Occorre riorganizzare il servizio sulla base di una ricognizione delle dinamiche sociali e programmare un piano di attività con l'individuazione di strumenti e priorità, in sinergia con l'Azienda per i servizi sanitari. E qui si torna al problema originario, perché, viene fatto osservare, serve comunque una maggiore disponibilità di risorse, «e all'assistenza, al netto dei trasferimenti dalla Regione, delle spese del personale e della compartecipazione dell'utenza, il Comune devolve non più del 6% del suo bilancio».

Ma Trieste, conclude Belci «non può permettersi altri morti di fame e di freddo». Pone l'accento sul delicato momento anche Luigi Ferone, consigliere regionale del Partito Pensionati, che debutta sostenendo che «la povertà è diventata un'emergenza reale della città di Trieste».

Sull'argomento ha anche inviato una lettera al sindaco Dipiazza. Nel testo viene fatto riferimento alle «troppe morti solitarie, alle troppe famiglie vivono nel disagio più assoluto, alla troppa emarginazione». Ferone sostiene che «Trieste non è fatta solo di teatri, di tante, troppe mostre di tutti i tipi, per tutti i gusti, ma anche, per tanti cittadini, di cibo alla mensa dei poveri, di generi alimentari dalle benemerite associazioni caritatevoli, vestiti lisi, una casa che non arriva, un telefono che non squilla e per alcuni, la visita al monte dei pegni per cedere l'ultimo anello, l'ultimo oro... anche la fede nuziale». Di qui l'invito all'amministrazione comunale «a fare scelte coraggiose» e un ammonimento: «Non ci si può girare dall'altra parte e far finta di nulla».

Conflitto arabo-israeliano e prospettive di convivenza nell'area: parla il diplomatico di Gerusalemme

## «Medio Oriente, pace più vicina»

Cohen: «In quelle popolazioni c'è voglia di libertà»

La prospettiva di porre fine al conflitto israelo-palestinese si avvicina. «Il problema con Yasser Arafat è che forse non ce n'era la voglia». Ma il nuovo leader palestinese Abu Mazen si sta rivelando «un interlocutore serio capace di portare avanti il proprio popolo» sulla via della pace. C'è poi «l'influenza molto importante» che gli sviluppi della situazione in Iraq hanno sullo scacchiere. Nel Medio Oriente si nota «una tendenza diversa, più democratica, che riflette il desiderio di libertà delle popolazioni». Ed ecco l'opportunità di andare avanti con tutta la forza possibile, per concludere il conflitto con i palestinesi e «aprire un capitolo nuovo».

Così dice Shai Cohen, consigliere dell'Ambasciata d'Israele a Roma, a Trieste per tenere una conferenza sulle nuove prospettive di convivenza pacifica in Medio Oriente, invitato dall'Associazione Italia-Israele. Con la presidente del sodalizio, Luisa Fazzini, Cohen ieri ha anche visitato la Risiera.

**Shai Cohen, per Israele si avvicina il mese-chiave di luglio...**

Con i palestinesi è in atto una serie di dialoghi a tutti i livelli con l'obiettivo di creare una coesistenza pacifica tra i due popoli. Nel frattempo c'è il processo di disimpegno dalla striscia di Gaza e da quattro insediamenti più a nord, piano che sarà completato a luglio unilateralmente da parte nostra, oppure - è possibile - in coopera-

zione con i palestinesi. È un piano per noi comunque importantissimo: vanno sgombrati i circa ottomila civili israeliani che si trovano a Gaza congiuntamente al ritiro militare, così da lasciare l'area ai palestinesi; lo stesso avverrà in una parte del Nord della Samaria (Cisgiordania, ndr). Più tardi discuteremo con i palestinesi altri aspetti della creazione del futuro stato.



Shai Cohen con Luisa Fazzini in visita alla Risiera. (Bruni)

**E la Road map?**

Il pieno disimpegno non fa parte di quel documento, che prevede tre fasi: la prima, che contempla da parte dei palestinesi lo sradicamento del terrorismo proveniente dagli stessi territori, non è ancora compiuta. Per noi quindi è importantissimo ritirarci da Gaza e dal Nord della Samaria senza che questo nulla abbia a che

fare con l'implementazione della Road map. Il disimpegno potrà essere integrato nel documento, ma solo dopo che l'autorità palestinese avrà provveduto a smantellare l'infrastruttura del terrorismo. Certo ci vuole del tempo per farlo. Allora se i palestinesi, assieme a noi, riescono a sradicare il terrorismo e noi nel frattempo realizziamo il disimpegno, questo farà parte della Road map e il documento inizierà a essere implementato dopo la realizzazione della prima fase. Se non riusciamo ad arrivare a questo punto, il ritiro sarà unilaterale. C'è un'altra possibilità, rappresentata dalla cooperazione palestinese per il ritiro da Gaza. Bisogna cioè vedere in primo luogo come reimpiantare i poliziotti palestinesi lungo il confine, e poi capire

che cosa fare delle case dei coloni israeliani, che noi non desideriamo distruggere. Forse potranno essere utilizzate dai palestinesi, ma è una trattativa da costruire direttamente con loro.

**La Destra integralista d'Israele contesta il ritiro.**

Contestazioni marginali, ma in effetti la preoccupazione esiste. Il problema va affrontato dentro la società israeliana, ma sono sicuro che il piano andrà avanti: lo vogliamo, è un processo di pace importante per le generazioni future.

**Il presidente dell'Unione comunità ebraiche italiane Amos Luzzatto sostiene l'idea di una Unione europea luogo di elaborazione di regole comuni che aiutino a superare tensioni e guerre. Le tesi più valide anche per i conflitti mediorientali?**

Condivido totalmente le parole di Luzzatto: noi vediamo nell'Ue una realtà capace di aiutare ad arrivare al più presto possibile a una soluzione giusta. L'Europa deve giocare un ruolo bilanciato, equilibrato: e purtroppo prima della morte di Arafat non era così, anche forse per il ruolo negativo giocato dallo stesso Arafat. Adesso le cose sono cambiate, crediamo che l'Europa stia procedendo in questo equilibrio e che l'aiuto che potrà dare sarà grande. Non dimentichiamo per esempio che il 50% della popolazione israeliana è di origine europea: c'è una vicinanza geografica e culturale che si rivela molto importante.

p.b.

La Provincia distribuirà gratuitamente una serie di pubblicazioni alle scuole

## Protezione civile? Si studia

Far conoscere ai bambini l'importanza della protezione civile e della tutela dell'ambiente. E' questo lo scopo che si prefigge l'amministrazione provinciale con la distribuzione agli scolari delle elementari e ai giovani studenti delle medie inferiori di pubblicazioni che permettono di accostarsi a queste tematiche attraverso un percorso di gioco e studio. L'iniziativa è stata presentata ieri dall'assessore per le Politiche ambientali di palazzo Galati, Fulvio Tamara. Per i bambini più piccoli sono stati predisposti dei giochi da tavolo che favoriscono l'apprendimento delle semplici regole dell'orientamento, attraverso l'utilizzo di bussola virtuale. Per i ragazzi più grandi i manuali in distribuzione contengono precise indicazioni sul da farsi nel caso di calamità naturali. «Queste pubblicazioni - ha detto Ta-

maro - rappresentano l'ulteriore passo di un'attività che l'amministrazione provinciale sta portando avanti già da molto tempo e con la quale si è posta l'obiettivo di formare i giovani di oggi affinché loro stessi, in un prossimo futuro, possano fare altrettanto con i loro figli». Al progetto hanno partecipato due esperti, Maurizio Zilli e Mario Moiraghi, che hanno curato la stesura dei testi. «Ma assieme a loro - ha aggiunto l'assessore provinciale - vogliamo ringraziare anche l'Associazione Psicologi per i popoli che si sta rivelando molto utile per la trattazione di argomenti di particolare importanza come questi. Proseguiremo in questa nostra opera di sensibilizzazione verso i cittadini più giovani - ha concluso Tamara - certi di contribuire alla formazione degli uomini del domani».

**Lilli Gruber e Fouad Allam oggi al «Miela»**

Organizzato dalla Associazione «Trieste per l'Ulivo», si svolgerà al Teatro Miela, oggi alle 17.30, l'incontro con Lilli Gruber, giornalista ed europarlamentare e Khaled Foud Allam, docente universitario e grande esperto del mondo islamico. Presenteranno i loro ultimi libri, «L'altro Islam» e «Lettera a un kamikaze» in un dibattito pubblico, fornendo lo spunto per parlare con i cittadini triestini di Islam, e della realtà mediorientale.



**Il Caffè**  
Alla STAZIONE MARITTIMA  
DOMENICA 13 MARZO 2005  
ALLE ORE 10.30

«AMARE TRIESTE» invita tutti i cittadini, amici e simpatizzanti a prendere il caffè presso la sala Saturnia, sarà presente il prof. comm. Primo Rovis.

**I temi discussi saranno:**  
la profonda crisi della nostra città e l'importanza della sottoscrizione ed adesione ad «Amare Trieste»

Il presidente  
Daniele Pertot



Siglato un protocollo d'intesa per lo sviluppo del traffico che l'assessore Bucci consegnerà a Miami alle maggiori compagnie

# Crociere, alleanza Trieste-regione

Bertossi: «Iniziativa strategica». De Anna: «Coinvolgere gli operatori turistici»

## Piazzavano juke-box illegali: stroncata banda italo-slovacca



Il materiale sequestrato dalle Fiamme gialle. (Anteprima)

Il juke-box con poche decine di 45 giri graffiati? Tutt'altra cosa gli apparecchi del ventesimo secolo: misure contenute, schermo piatto, suoni perfetti, scelta infinita, non meno di 12-13 mila brani in formato mp3. Trenta centesimi per una canzone, cinquantasei accompagnata dal video: il juke-box moderno in scatola, anche all'interno di qualche locale pubblico di Trieste, dai mille ai 2 mila euro al mese. Moderno ma illegale. Perché sui guadagni (una media di 1,2 milioni di euro all'anno sui 65 apparecchi in circolazione) non venivano pagate le tasse e sulle canzoni si aggiungeva il tributo Siae per i diritti d'autore.

Un'attività di pirateria audiovisiva stroncata - non casualmente alla vigilia del festival di Sanremo, proprio per evitare la diffusione anche delle nuove canzoni - dalla Guardia di finanza del comando provinciale di Udine, da tre mesi sulle tracce di un'organizzazione italo-slovacca che collocava i juke-box all'interno dei locali pubblici in tutte e quattro le province del Friuli Venezia Giulia, e pure fuori regione.

I numeri dell'operazione: le Fiamme gialle hanno sequestrato 65 apparec-

chi, contenenti 835 mila brani in mp3, e denunciato cinque persone, di cui tre per associazione a delinquere finalizzata all'illecita duplicazione, commercializzazione e diffusione di opere protette dal diritto d'autore.

Dei cinque denunciati, due sono slovacchi e tre italiani, ma non cittadini della regione: rischiano fino a sette anni di reclusione e sanzioni per 50 milioni di euro.

Sotto sequestro anche nove telefoni cellulari, 7 mila euro in monete e i sofisticati strumenti informatici che servivano per la masterizzazione dei pezzi musicali: in particolare un hard disc portatile da 100 giga-byte, che fungeva da «vettore» per il rapido aggiornamento del pacchetto musicale.

La truffa veniva concretamente attuata da quattro aziende, tre delle quali italiane, che importavano i juke-box dalla Repubblica Slovacca e li collocavano nei locali pubblici di Trieste e del resto della regione. Ne sono stati individuati complessivamente quasi un centinaio. I gestori, in ogni caso, non sospettavano nulla. Non sono inoltre ritenuti responsabili per il mancato controllo.

m.b.

Una «garanzia» dell'interesse dell'intera regione, e non solo di Trieste, ad accogliere nel migliore dei modi i passeggeri delle navi da crociera. La consegnerà la prossima settimana a Miami, ai rappresentanti delle più prestigiose compagnie mondiali, che già hanno mostrato interesse a inserire la città nelle loro rotte, l'assessore comunale all'Economia Maurizio Bucci. L'occasione sarà il Seatrade, manifestazione in cui si dà appuntamento tutto ciò che nel mondo ruota attorno alle crociere: armatori, cantieri, operatori turistici, località di tutti i continenti che vengono toccate dalle navi bianche.

Il documento di garanzia, ufficialmente indicato come «protocollo di intesa per lo sviluppo crocieristico», è stato siglato ieri mattina, alla Stazione marittima, dai massimi rappresentanti istituzionali della città e della regione: il sindaco Dipiazza, la presidente dell'Autorità portuale Monassi, il presidente della Provincia Scoccimarro, quello della Provincia di Pordenone (anche al vertice dell'aeroporto del Friuli Venezia Giulia) De Anna, gli assessori al turismo delle Province di Udine e di Gorizia, Bardini e Sturzi, il sindaco di Grado Marini, i suoi colleghi di Muggia Gasperini e di Duino Auris-

na Ret, il presidente della Camera di commercio Paoletti e quello di Promotrieste Giorgi.

Con la firma apposta al documento, tutti questi soggetti, «convinti che la presenza delle navi bianche rappresenta un grande valore aggiunto allo sviluppo economico locale e regionale», si sono impegnati a «creare il giusto clima di accoglienza nei riguardi dei passeggeri, coinvolgendo le proprie strutture, i comparti del settore turistico, i soggetti erogatori dei servizi e le categorie economiche locali».

«Questo protocollo che con-

segnerà a Miami alle maggiori compagnie mondiali - ha rilevato l'assessore Bucci - è la base per accordi che spero di firmare già durante il Seatrade. La fase successiva sarà la predisposizione di pacchetti turistici che le località della regione offriranno alle compagnie crocieristiche. L'esperienza nei porti italiani - ha aggiunto - è che le navi da crociera riescono a stravolgere positivamente l'economia di una città e della sua regione».

Definendo il protocollo un'iniziativa strategica per tutto il turismo del Friuli Venezia Giulia, l'assessore re-

gionale Enrico Bertossi ha ricordato il sostegno della Regione al Comune di Trieste per l'intensificazione dei rapporti con le compagnie di navigazione, attraverso la partecipazione alle maggiori fiere mondiali del settore, nonché l'impegno dell'amministrazione regionale nel produrre un'offerta turistica unica com'è avvenuto alla Borsa del turismo di Milano. «Ora si tratta di proporre Trieste e la regione - ha sostenuto Bertossi - come area di riferimento per le crociere in Mediterraneo».

Tutta l'attenzione per il decollo delle crociere è stata



La «Costa Atlantica».

Nell'imminente stagione farà tappa ad Ancona. Il Comune continua a dialogare

## Ma Costa snobba il golfo

Costa Crociere «snobba» Trieste e sceglie Ancona come tappa adriatica, per l'imminente stagione, delle sue navi in partenza da Venezia e dirette verso la Dalmazia e le isole greche. Un protocollo di intesa è stato firmato giovedì scorso fra la compagnia, l'Autorità portuale, la Regione Marche, la Provincia e il Comune marchigiano, per l'allestimento del terminal crociere, destinato a divenire una stazione marittima riservata ai crocieristi.

Gli approdi ad Ancona delle navi della Costa inizieranno il 30 maggio con la Costa Classica e avranno cadenza settimanale. Oltre all'imbarco di un certo numero di

passeggeri, sono in programma escursioni nelle principali località turistiche.

Ma con Costa Crociere il Comune non aveva avviato un dialogo già tempo fa? «Ho parlato a lungo con il direttore generale Gianni Onorato - risponde l'assessore Bucci - e nei prossimi giorni lo incontrerò a Miami. Non è escluso che nel 2006 Costa non faccia un test con il nostro porto. La loro politica - aggiunge - è di posizionarsi in zone strategiche per l'imbarco. Lo hanno già fatto con Civitavecchia. Dopo un test negativo a Ravenna, ora hanno scelto Ancona perché puntano al mercato del centro Italia».

Il rappresentante dei gestori degli impianti Mauro Di Ilio attraverso una dura nota annuncia possibili forme di protesta per tutelare la categoria

## Benzina sul piede di guerra: «Mille problemi coi nuovi "pos"»



Sotto accusa i nuovi terminali per le tessere della benzina.

«Il sistema informatico utilizzato per la lettura delle tessere della benzina e del gasolio agevolati è tutt'altro che perfetto. Siamo pronti ad attuare le forme di protesta necessarie a tutelare la categoria, troppo spesso additata come responsabile del cattivo funzionamento di un meccanismo predisposto e gestito da altri».

Sono arrabbiati i titolari degli impianti di carburante della città. Accusati di essere i responsabili dei disagi registrati negli ultimi mesi, durante i quali sono stati sostituiti i vecchi

«pos», le macchinette che servono per la lettura delle tessere magnetiche, hanno reagito con decisione, attraverso le parole del presidente della categoria, Mauro Di Ilio. «La sostituzione non è stata indolore per noi - si spiega in un comunicato ufficiale dell'Associazione di categoria (Figisc) - perché abbiamo dovuto provvedere ogni giorno alla raccolta degli scontrini, in modo da permettere ai competenti uffici di verificare i dati e garantire così il rimborso dello sconto effettuato. Abbiamo visto lievitare i costi telefonici - aggiunge

- per l'aggiornamento dei «pos» attraverso la telegestione, per la trasmissione quotidiana dei dati, quelli degli scontrini, che adesso sono in carta termica e quindi costano di più e, per giunta, diventano facilmente illeggibili. Gli stessi «pos» hanno batterie che durano un quarto del tempo previsto. A tutto questo vanno sommati il tempo perso per continue riunioni di verifica e per documentare alle compagnie lo sconto riconosciuto. Alla fine di questo processo - conclude il portavoce dei gestori degli impianti - ci vediamo

pure gratuitamente accusati di essere quelli che non sanno inserire per il verso giusto le tessere nei «pos». Questo è troppo, bisogna che ognuno si assuma le proprie responsabilità».

Facile individuare negli strali del presidente Di Ilio l'Insiel, società che organizza l'aspetto informatico della gestione della benzina agevolata e di quella regionale, e la Camera di commercio «che può disporre di importanti proventi - sottolinea Di Ilio - solo perché siamo noi sulla strada a fare il lavoro ai distributori».

u. sa.



## Scopri i vantaggi di "VALORE FUTURAUTO"

Un esempio?



Yaris "Expo"



Yaris "Sol"



Yaris "Verso"

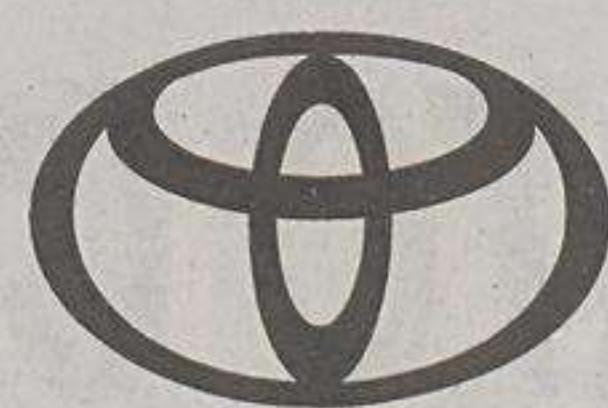


Corolla "Verso"

Su queste vetture, come pure su tutta la gamma TOYOTA, acquistando con il nostro **"finanziamento amico"**, potrai usufruire di **sconti maggiori** anche in base alla formula di rateizzazione che preferisci tra le nostre

**"Light", "Friend" e "Maxy"**.

Ti aspettiamo anche **SABATO 12 e DOMENICA 13**



# TOYOTA FUTURAUTO

Via Muggia, 6 (Zona Industriale) • San Dorligo della valle - Trieste • Tel. 040 383939 • E-mail: futurauto@tiscali.it

Toyota Yaris 1.0 - 3porte Expò con: vernice metallizzata, climatizzatore, ABS e 4 airbag.

Da € 9.990,00 i.p.t. esclusa

Prezzo valido con il finanziamento "VALORE FUTURAUTO" di € 9.600,00 pagabile in 60 rate da € 226,35

Nelle rate sono comprese le Assicurazioni Furo / Incendio e Vita, per tutta la durata del finanziamento.

(T.A.N. 8,96% - T.A.E.G. 10,03% - Spese apertura Pratica € 160,00)

La formula "VALORE FUTURAUTO" è attivabile salvo approvazione della Finanziaria.



La prossima assemblea della Svbg si terrà il 10 aprile ma scade tra pochi giorni il termine per presentare i nomi in corsa

# Barcolana, candidature allo sprint

Parladori: «Se il clima è questo non mi ripresento». Molinari: «La regata si farà comunque»

## A San Vito nuovo circolo Acli Uno spazio «A mezza via»



L'interno del circolo Acli a San Vito. (Tommasini)

A mezza via. Ci stanno coloro che sono partiti, ma non sono ancora arrivati a destinazione. Ma anche chi non è mai soddisfatto dell'obiettivo raggiunto e fissa già quello successivo. È forse questo il pensiero che sta dietro questo nome che le Acli di Trieste e l'associazione InCammino hanno scelto per battezzare il circolo che s'inaugura oggi a partire dalle 16.30 in via Muzio, 5/1 nel rione di San Vito.

«A mezza via», tratto da una poesia di Umberto Saba, vuole essere uno spazio aggregativo aperto a persone d'ogni età, nel quale si svolgeranno attività educative e formative grazie al supporto di diversi specialisti, ma sarà anche bar, libreria, spaccio per prodotti del commercio equo e solidale. Le iniziative e lo stesso bar saranno curati da giovani diversamente abili che potranno così costruire anche percorsi di crescita professionale.

Le attività saranno strutturate su un tema settimanale. Si comincia con l'Africa, la musica, il benessere, ma anche la fiscalità e molti altri anco-

ra. Un progetto nuovo che coniuga la dimensione ricreativa con quella culturale e formativa in uno spazio ancorato al tessuto sociale del rione e che ha perciò il sostegno dell'assessorato ai servizi sociali del Comune.

Le Acli, colosso dell'associazionismo cristiano e InCammino, associazione nata nel 2003 per fornire servizi formativi ed educativi e che oggi aggrega una cinquantina di soci, hanno deciso di realizzare insieme un nuovo modello di luogo di ritrovo, accogliente e utile per tutti i cittadini anche per la possibilità di usufruire di servizi assenti dal territorio da molti anni. Apertura da lunedì prossimo con orario 10-15.

Per quanto riguarda il programma di oggi, dopo il saluto delle autorità, si terrà un momento di animazione teatrale a cura di «Oltre la sedia», gruppo formato anche da ragazzi disabili. Seguirà un rinfresco e poi un concerto del complesso Maxmaber Kvintet, progetto che propone musica della tradizione popolare italiana, balcanica e mediterranea.

Marina Devescovi

Giornate decisive per il futuro della Barcolana e per la «pace» interna al sodalizio sconvolto negli ultimi tempi da contrasti e contrapposizioni: entro la fine della settimana, infatti, vanno depositate le candidature per il nuovo direttivo che poi verrà eletto nel corso dell'assemblea già fissata per il 10 di aprile.

Solo ieri lo skipper, per tre volte vincitore della regata, Lorenzo Bressani ipotizzava che la Barcolana 2005 potesse essere a rischio e sottolineava che «dopo le dimissioni del presidente Mauro Parladori nessuno lavora per la prossima edizione». Lo stesso Parladori sentito al riguardo ammette che un certo rallentamento in quello che normalmente è l'iter di preparazione alla regata effettivamente c'è stato, ma ha negato che ci sia stato uno stop generalizzato. Su una sua possibile candidatura per il nuovo direttivo Parladori non ha voluto sbilanciarsi, ma ha fatto capire che il clima attuale non consente di essere troppo ottimisti: «Siamo disponibili a operare in seno alla società velica Barcolana-Grignano con il consueto impegno e unicamente per spirito di servizio e con buona volontà: ma è però necessario che il clima si rassereni e che giunga un segnale che il nostro eventuale impegno sia apprezzato».

Sui timori espressi da Bressani per quanto riguarda il futuro della Barcolana edizione 2005 Fulvio Molinari, «storico» presidente del sodalizio barcolano, non



Un'immagine dell'ultima edizione della Barcolana.

ha dubbi: «La regata si farà come sempre la seconda domenica di ottobre. E ci saranno anche tutte le manifestazioni collaterali, regate e spettacoli, perché il contratto in essere impegna il partner commerciale Promo Sail fino alla fine del prossimo novembre».

«La Società velica di Barcolana e Grignano - osserva ancora Molinari - non è attraversata, come taluni cer-

cano di accreditare, da beghe personali. Dopo otto anni di esperienza con un partner commerciale molti soci hanno avvertito uno sbilanciamento a sfavore della società velica, e intendono correggere la situazione. Il nocciolo del problema è questo: conservare alla Svbg la titolarità primaria della regata e ricollocare il partner commerciale nel suo ruolo di fiancheggiatore. Citare problemi di rapporti personali o incarichi di relazioni con la stampa a una altra persona appare fuorviante e strumentale. Lo hanno chiaramente detto i soci con 167 voti contro 9 la scorsa estate quando il consiglio direttivo voleva cambiare il logo della regata, eliminandovi il nome della Svbg, e lo hanno fatto capire durante l'ultima assemblea sociale, che ha indotto il direttivo in carica a rassegnare le dimissioni. Non si tratta di una «minoranza che protesta», ma di una maggioranza che attende conferma dal voto del 10 aprile a conforto del proprio programma di pacificazione, equilibrio, sviluppo nella tradizione».

Da parte sua il commissario della Fiera di Trieste, Riccardo Novacco, conferma che il suo ente è da mesi al lavoro per allestire il Barcolana Sailing Show, la rassegna nautica sulle rive che attirerà come sempre decine di migliaia di visitatori.

## Il parere della Corte dei conti Nessun danno patrimoniale al «Burlo», assolto l'ex primario Mandruzzato

È stato assolto dall'accusa di aver indirettamente causato un danno patrimoniale al «Burlo Garofolo» per via di un forte risarcimento che l'istituto dovette pagare a una mamma dichiaratasi - con una causa civile - vittima di un parto mal gestito, avvenuto nel 1990 e il cui frutto era stato una bimba rivelatasi in seguito affetta da tetraplegia spastica. L'ex primario di Ostetricia e ginecologia, Gianpaolo Mandruzzato, non dovrà dunque rispondere personalmente dei 535 mila euro che il «Burlo» versò alla famiglia.

Nell'inchiesta avviata nel 2003 dalla Corte dei conti il suo nome era entrato in seguito alla dichiarazione rese da Secondo Guaschino, attuale direttore del Dipartimento, allora direttore della Clinica ginecologica, il quale rispondendo alla richiesta di fornire le proprie deduzioni rispetto all'ipotesi di «danno erariale dovuto a colpa grave» aveva ascrivito l'eventuale responsabilità dei fatti non a singoli medici, ma al protocollo da essi seguito nell'esecuzione del parto, «che, per quanto criticabile - aveva affermato Guaschino - doveva essere rispettato in ottemperanza alle indicazioni del primario professor Mandruzzato».

La relazione fu trasmessa alla Corte dei conti, Mandruzzato fu ritenuto responsabile e chiamato in giudizio per risarcire il danno patrimoniale al «Burlo Garofolo». E infine, appunto, assolto. Afferma oggi: «Dall'istruttoria è emerso che l'incriminato protocollo "attendista" citato dal professor Guaschino non è mai esistito». Mandruzzato ricorda che in epoca immediatamente successiva il collega scrisse un articolo in cui «rassicurava tutta la popolazione - dice l'ex primario - in quanto il "protocollo" vigente 13 anni prima da applicare nelle gravidanze che oltrepassavano il termine è stato radicalmente modificato al fine di prevenire che episodi simili possano ripetersi in futuro».

Mandruzzato, che afferma di ritenere che «una attenta analisi della letteratura medica accreditata (già disponibile prima del 2003) dovrebbe essere tenuta in maggior conto da tutti e particolarmente da chi ha incarichi di ordine assistenziale e didattico, evitando di fornire informazioni non corrette e in contrasto con la Medicina basata sull'evidenza», conclude: «Nella sentenza viene anche sottolineato che all'epoca dei fatti il professor Guaschino non era a Trieste e che pertanto nella sua dichiarazione "evidentemente riferisce per sentito dire". Non posso trascurare - sottolinea Mandruzzato - che sulla base di affermazioni risultate non vere sono stato portato in giudizio e indicato pubblicamente come responsabile di un grave danno a un minore».

L'Azienda sanitaria diventa partner dell'Organizzazione mondiale della sanità. Le prime iniziative saranno avviate in Lituania, Ucraina e Albania

## Salute mentale, Trieste punto di riferimento in Europa



Franco Rotelli, direttore generale dell'Azienda sanitaria.

Trieste è divenuta formalmente partner dell'Organizzazione mondiale della sanità per lo sviluppo dei servizi comunitari di salute mentale in Europa. Lo stabilisce un accordo, sottoscritto ieri dal direttore generale dell'Azienda per i servizi sanitari triestina, Franco Rotelli e dal consigliere per la regione Europa dell'Oms Matt Muijen.

L'Azienda sanitaria e il Dipartimento di salute mentale di Trieste - spiega una nota - si impegnano a sostenere la Dichiarazione di Helsinki sulle politiche sanitarie in campo psichiatrico, sottoscritta in gennaio da 52 paesi.

In base al documento, Trieste sarà il Centro collaboratore leader nella regione europea, definendo i modelli d'intervento per la cura delle persone affette da disturbi psichiatrici, realizzerà una rete di servizi e di esperti, e attiverà percorsi di formazione rivolti agli amministratori, ai referenti politici e agli operatori dei servizi.

L'accordo - dice Franco Rotelli - riconosce il ruolo strategico di Trieste nelle pratiche di salute comunitaria e rappresenta una con-

divisione delle responsabilità e degli obiettivi di una sanità volta alla presa in carico globale del cittadino. In questo senso la partnership apre il campo al più ampio terreno dell'integrazione socio sanitaria e al percorso d'innovazione del welfare avviato dalla Regione Friuli Venezia Giulia con il progetto Win che spiamo di prossima realizzazione».

La firma del documento è avvenuta anche a seguito del coinvolgimento e delle indicazioni formulate dall'assessore regionale alla sanità Enzo Beltrame in occa-

sione di precedenti incontri con la direzione dell'Ass. Lo staff triestino, diretto da Giuseppe Dell'Acqua, lavorerà in stretta collaborazione con l'Oms europea. E' anche prevista l'attivazione, a Trieste, di una Summer school. Il progetto prevede corsi tecnici di una o due settimane, aperti a candidati da tutto il mondo, con programmi approvati sia dall'Oms sia dall'Università locale che forniscano le competenze necessarie a sviluppare sistemi comunitari di servizi. Le prime iniziative saranno avviate in Lituania, Ucraina e Albania.

Esperimento riuscito. È questo il sintetico giudizio che ieri ha espresso l'assessore comunale Claudia D'Ambrosio, stilando il bilancio al completamento della prima fase del programma dedicato agli anziani della città e che ha visto coinvolte, accanto all'amministrazione comunale, numerose associazioni di volontariato.

Avviato il 28 febbraio, il percorso, finalizzato alla costituzione di una rete della socialità in grado di coinvolgere tutti i soggetti che, a vario titolo, si occupano di anziani, allo-

## Piano a favore degli anziani «Promossa» la prima fase

scopo di migliorarne la qualità della vita, ha conosciuto ieri la conclusione della prima fase. «Siamo soddisfatti - ha detto la D'Ambrosio, parlando nel corso di una conferenza stampa svoltasi all'interno del centro commerciale «Torri d'Europa», che ha ospitato per alcuni giorni un banchetto informativo attorno al quale si sono alternati numerosi operato-

ri - perché le associazioni hanno trovato nel Comune e nel mio assessorato in particolare un preciso punto di riferimento al quale fare capo per le loro iniziative. Inoltre - ha aggiunto - tutti i soggetti interessati hanno potuto trovare finalmente un terreno comune, sul quale scambiarsi informazioni e notizie in relazione alle rispettive iniziative. Tutto questo ha permesso di far

progredire quel processo di inserimento degli anziani della città in un programma complessivo che è di grande valenza sociale».

A breve inizierà la seconda fase del piano, che ha come oggetto l'ulteriore integrazione delle attività a favore degli anziani di Trieste, che sono in continuo aumento e che troppo spesso, in passato, sono stati abbandonati a loro stessi «mentre un processo di socializzazione capace di coinvolgerli - ha detto ancora l'assessore comunale - rappresenta un obiettivo importante per una città evoluta».

Presentata la manifestazione che si rivolge ai giovani dai 6 ai 14 anni e li coinvolgerà per una settimana

## La scienza a misura dei ragazzi



La sala ragazzi della Biblioteca Quarantotti Gambini.

Trasmettere ai ragazzi la curiosità e la passione per le materie scientifiche. È con questo obiettivo che il Laboratorio per la didattica delle scienze Eureka in collaborazione con la Biblioteca comunale Quarantotti Gambini, l'Editoriale scienza e la Casa della musica ha organizzato «La scienza dei ragazzi», una manifestazione rivolta ai giovani dai 6 ai 14 anni che si inserisce nell'ambito della quindicesima Settimana della cultura scientifica.

«In Italia ci sono 14mila iscritti alla Facoltà di Scienze della comunicazione e solo 2mila alle facoltà scientifiche in generale - ha spiegato il professor Giacomo Costa di Eureka - trovo che questa proporzione sia incomprensibile. Ecco perché con queste iniziative cerchiamo di rendere i bambini più consapevoli del valore delle scienze attraverso il gioco ed esperimenti pratici».

La manifestazione prenderà il via lunedì con una conferenza introduttiva aperta al pubblico, nel corso della quale verrà inaugurata nella Biblioteca Quarantotti

Gambini una mostra sulle esperienze condotte negli ultimi due anni da alcuni bambini delle scuole elementari e medie nell'ambito dell'Esperimentoteca di Eureka. Proprio questi ragazzi, da martedì 15 fino a venerdì 18 marzo, illustreranno ai loro coetanei delle altre scuole tutti gli esperimenti fatti e gli insegnamenti appresi in questo biennio.

La settimana sarà arricchita anche da tre spettacoli a numero chiuso (è necessario prenotare al numero 040-5708101) che si terranno alla Casa della Musica: il primo «Il fisico e la musica, il musicista e la fisica» mira a far conoscere i punti di incontro che tra la musica e la fisica; il secondo «Eppur si muove, Galileo! Ovvvero il girotondo che cambierà il mondo» consiste in uno spettacolo teatrale a cura della Fabbrica delle Bucce-arte e spettacolo. Nel terzo, infine, intitolato «Parola d'ordine H2O. Lezione spettacolo sul tema dell'acqua» ci sarà la partecipazione del cantautore Dario Apicella.

Elisa Lenarduzzi

**Opel Combo Van 1.3 CDTI.**  
A lui il lavoro, a te il lusso.

- Nuovo motore 1.3 CDTI 70 CV, Common Rail di ultima generazione
- Oltre 23 km/litro nel ciclo extra urbano
- Manutenzione programmata ogni 50.000 km
- Lunghezza del piano di carico di 2,7 m e volume di carico fino a 3,2 m³ (con FlexCargo System)

**Fino al 31 marzo, con un'imbattibile offerta.**

**Opel Combo Van 1.3 CDTI "Blitz Pack" a € 8.900\*.**  
Con ABS, airbag, climatizzatore, alzacristalli elettrici, chiusura centralizzata e radio con CD.

# Panauto BOATO CAR

Sede in Trieste Strada della Rosandra, 2 Tel. 040.2610026  
Filiale Mariano del Friuli (GO) Zona Artigianale Tel. 0481.699800  
Filiale Torviscosa (UD) Via del Commercio, 12 Tel. 0431.929441  
www.panauto.com e-mail: info@panauto.com

MONFALCONE (GO)  
Largo dell'Anconetta, 1 Tel. 0481.411176

\*Prezzo al netto di IVA, IPT e spese messa su strada, solo per i possessori di partita IVA iscritti alla Camera di Commercio. Offerte non cumulabili con altre iniziative in corso.

GMAC  
www.opel.it



# TECHNO AFFARI

## EURONICS

# 2 ANNI A INTERESSI ZERO

TAN 0% TAEG 0%



**SAMSUNG**  
**LE32A41**  
**TVC LCD 32"**  
Contrasto 600:1  
Luminosità 500  
candele/m²  
**Risoluzione**  
**1366x768**  
(n° pixel)  
Picture In Picture

**TOTALE****1990**

## SU TUTTO!

CON CARTA EURONICS



**COMPRA SUBITO IL  
TUO CLIMATIZZATORE  
SCONTO FINO  
A 200€\***

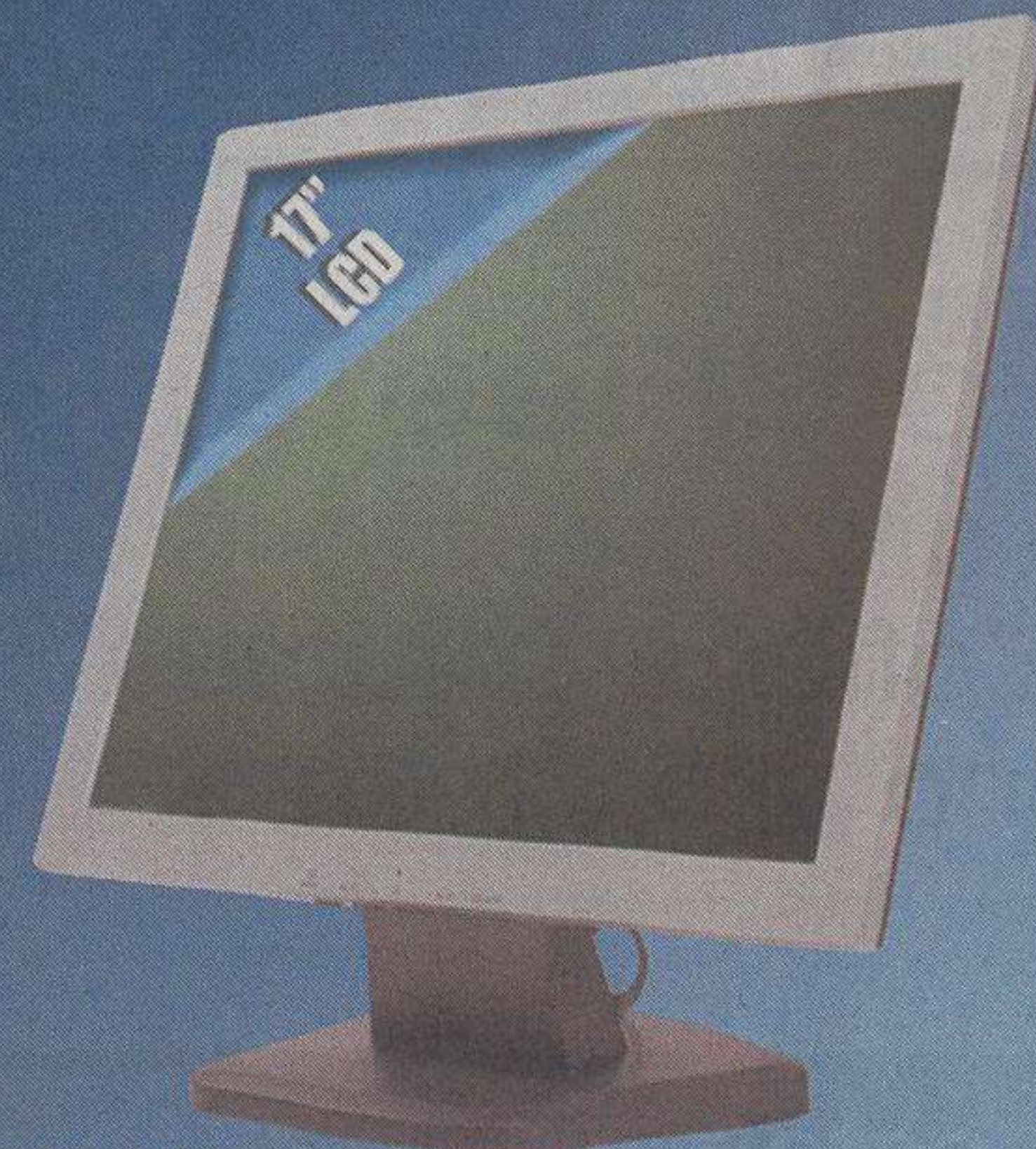


DeLonghi

DAIKIN

SAMSUNG

LG

MITSUBISHI  
ELECTRIC  
CLIMATIZZAZIONE

**MONITOR LCD**  
**17" MEDION**

Modello: 30217 PG

Contrasto 500:1

Risoluzione: 1280x1024

Luminosità: 280 cd/m²

Tempo di risposta: 10 ms

**219**

A TRIESTE:

Elettrodomestici - Video Hi-Fi - Computer - Telefonia

**EURONICS**

EURONICS - Corso Saba, 15 tel. 040 6765111

EURONICS - C.C. Il Giulia Via Giulia, 75/3 tel. 040 54441

\*Vedi fogli informativi sul punto vendita. Salvo approvazione credit. Le foto e le descrizioni dei prodotti sono puramente indicative. Salvo errori e omissioni.



In Carso i funerali si svolgono tradizionalmente di pomeriggio e le scarse possibilità creavano «liste di attesa»

# Ampliato l'orario dei piccoli cimiteri

Sarà reso disponibile poi un custode itinerante, raggiungibile anche per telefono

IN BREVE

## Buone o «perfide»? Oggi a Muggia dibattito sulle donne

Si terrà oggi alle 16.30 al centro «Millo» di Muggia il dibattito sulle donne intitolato «Amiche, nemiche o alleate?», organizzato dall'Udi, con la partecipazione di Francesca Longo (giornalista e scrittrice), Giulia della Torre di Valsassina (psicoterapeuta), Renata Brovedani (presidente della commissione regionale Pari opportunità). L'assunto: le donne in genere passano per tolleranti, amorevoli, buone, ma è proprio vero? Secondo la femminista americana Phyllis Chelser, che ne ha scritto in «Donna contro donna» possono anche esprimere una «perfidia» che l'educazione le abitua a mascherare.

## Borgo Grotta, cartoni e film per bambini di tre comuni

Il Servizio sociale di Duino Aurisina, Sgonico e Monrupino, la cooperativa La Quercia, il Circolo «om Brisciki» organizzano oggi alle 16.30 allo stesso circolo (Borgo Grotta Gigante 77), la proiezione del cartone animato «Atlantis, l'impero perduto» per tutti i bambini delle materne ed elementari, residenti nei tre comuni. Alle 20 invece ci sarà la presentazione delle diapositive del viaggio in Corea di Gabrijel Belicic e la proiezione del film «La tigre e il drago» per i ragazzi delle medie inferiori e superiori, residenti nei tre comuni. L'ingresso è libero.

## Domani concerto al Verdi con brani di «ragtime»

«Ragtime», musica brillante e di intrattenimento che spopolò tra fine '800 e primo '900 in America. A riproporre le accattivanti note «ragtime» è la Joplin Ragtime Orchestra che, con la direzione di Livio Laurenti, suonerà domani al teatro Verdi di Muggia alle 18, proponendo un viaggio a ritroso dal 1899 fino agli anni '20 (con i primi esempi di jazz orchestrale) e alcuni brani di George Gershwin.

FESTA AL CASTELLO DI DUINO



Un momento del cocktail di inaugurazione della stagione del castello di Duino. Un appuntamento mondano voluto dal principe Carlo Alessandro della Torre e Tasso. (Foto Bruni)

Era annunciata come una semplice inaugurazione della stagione estiva per il castello di Duino, con l'apertura quotidiana del museo. E invece il cocktail organizzatosi ieri pomeriggio dal principe Carlo Alessandro della Torre e Tasso si è rivelato un appuntamento di sapore soprattutto mondano, visti gli ospiti che hanno affollato le sale. Divertiti da un abile prestigitore che il principe ha fatto arrivare dalla Francia, gli ospiti hanno visitato le nuove sale discutendo col padrone di casa le prospettive per il turismo di Duino Aurisina e della provincia di Trieste, che hanno nell'antico maniero di famiglia un nuovo punto di riferimento.

Sono stati invitati tutti coloro che, a giudizio della famiglia Torre e Tasso, in questi due anni di attività hanno apprez-

zato e sostenuto le iniziative varate da questa nuova realtà. C'erano, per esempio, il presidente della Provincia, Scoccimarro, sindaco e vicesindaco di Duino Aurisina, Ret e Romita. Accanto a loro rappresentanti di tutte le forze dell'ordine, ma anche Rossana Bettini Illy, Donata Hauser, Anna Illy, Pierpaolo Ferrante, Emilio Terpin, Primo Rovis, Alfonso Desiata, e noti esponenti del mondo economico triestino e, naturalmente, duinese.

Il castello riparte con un dato confortante: dall'apertura, circa due anni fa, ha avuto 51 mila visitatori. Quelli che arriveranno ora troveranno anche la nuova biblioteca di famiglia, ricostituita con manoscritti risalenti anche al '600, restaurati e risistemati nel castello.

fr. c.

Sembrano risolti gli annosi problemi riguardanti i cimiteri extraurbani, in specie quelli sollecitati dalla circoscrizione di Opicina, sotto la cui giurisdizione ricadono tre su nove esistenti. Nella riunione del consiglio circoscrizionale dell'altra sera ne hanno riferito direttamente i responsabili: Luigi Rovelli, direttore del Servizio cimiteriale dell'Acegas, accompagnato dall'ing. Maria Mazzurco e dal responsabile della manutenzione dei cimiteri periferici, Ruggero Pellarini.

E' stata prima di tutto accolta la richiesta di cambiare gli orari dei funerali, oggi fissati solo alle 9 e alle 13, con esclusione del sabato, mentre la tradizione carsica prevede funerali pomeridiani e così alle 9 non si presenta mai nessuno mentre per le cerimonie delle 13 bisogna aspettare il turno anche oltre due settimane. Viene aggiunta la sepoltura delle 11.30, e il servizio si amplia al sabato.

Risolto anche il problema delle cremazioni. Una delle due apparecchiature in funzione a Sant'Anna si era rotta e le attese per questa pratica funebre a Trieste molto richieste erano di oltre un mese. Ora il guasto è risolto e nell'arco di qualche mese, hanno assicurato i responsabili, si tornerà a un ciclo più rispondente alle necessità.

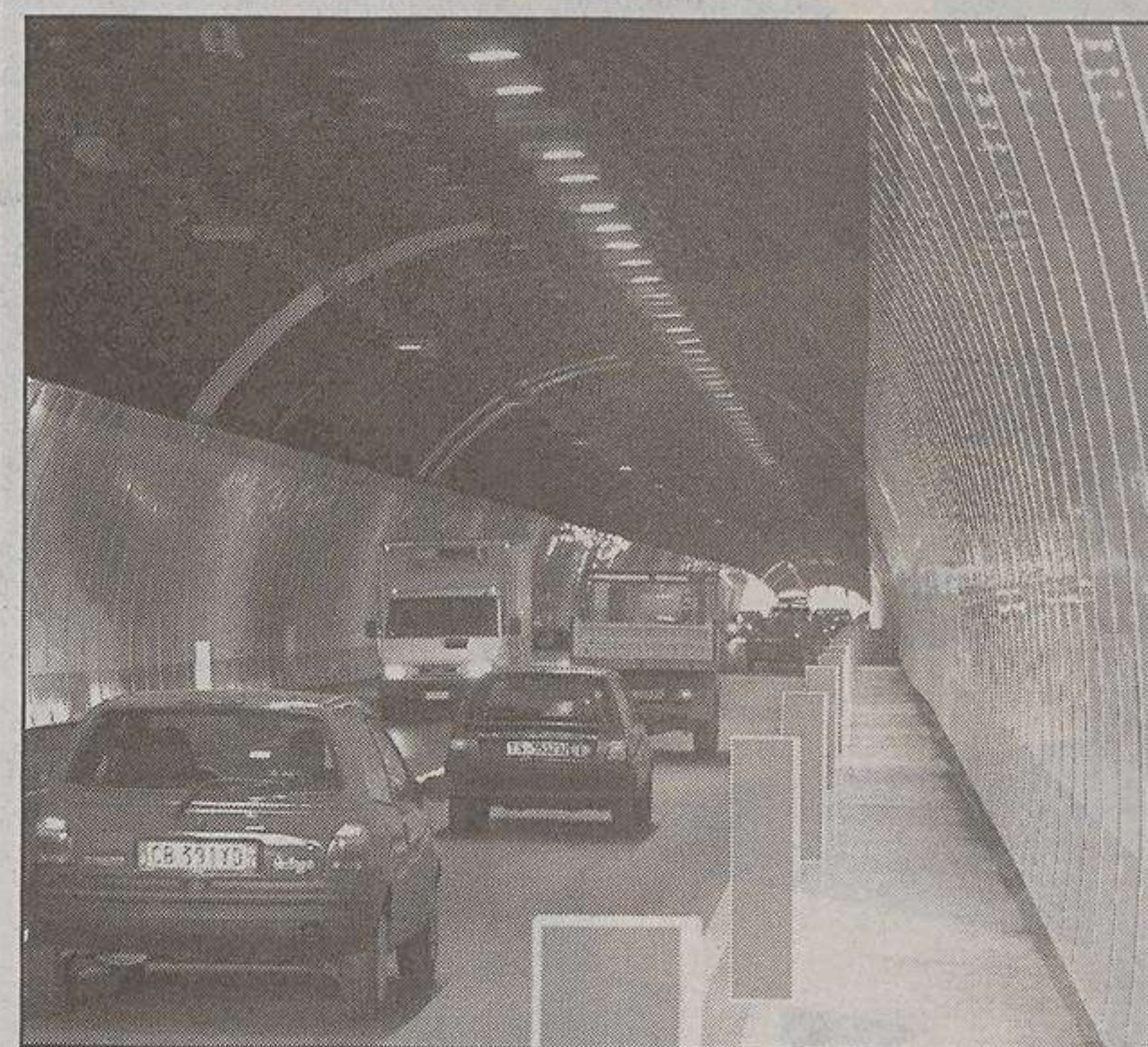
Ma i piccoli cimiteri avevano anche un altro cruccio

(oltre alla incompleta manutenzione): l'assenza di un custode e di punti di riferimento per chi visita le tombe. E' stata accettata ora la richiesta di destinare un dipendente per due ore alla settimana in ognuno dei cimiteri a turno, affiggendo alla bacheca l'orario completo e i numeri di telefono del custode itinerante, così che ogni giorno chi ne ha necessità sa dove trovare un addetto, senza doversi rivolgere alla sede centrale di Trieste.

Infine, oltre a chiedere anche «abbigliamento più decoroso» per chi effettua le sepolture, la circoscrizione ha anche ricevuto risposte in merito ai lavori di miglioria e manutenzione di cui hanno bisogno sia il cimitero di Opicina, sia quelli di Trebiciano e Basovizza. Nel primo e nel secondo caso saranno eliminate le barriere architettoniche, a Basovizza bisognerà sistemare i viali per evitare pozze di fango quando piove, e tanto a Basovizza quanto a Trebiciano saranno sistemati servizi igienici e deposito per attrezzi.

Infine dovrebbe risolversi anche il problema delle famiglie il cui caro muore dopo essere stato ospitato in strutture a Trieste, cosa che impone il cambio di residenza. Molti finora non riuscivano a ottenere la sepoltura nelle frazioni di appartenenza, come desiderato, visti i dati anagrafici variati per necessità.

## MUGGIA Presentati i lavori di Aquilinia Anche asfalto più sicuro nella galleria riaperta e con marciapiedi rifatti



La galleria come si presenta dopo i lavori. (Tommasini)

Più luminosità, risolti o perlomeno alleviati di molto i disagi delle infiltrazioni d'acqua, migliorata l'aderenza dell'asfalto. E questa l'immagine della «rinnovata» galleria di Aquilinia. Il sindaco Gasperini ieri ha voluto illustrare le novità e ringraziare l'Anas «per i dieci giorni di anticipo sull'apertura e anche per i lavori svolti, che migliorano la sicurezza». L'ente per le strade ha provveduto alla posa di una serie di pannelli bianco-arancio sulle pareti della volta, che riflettono la luce e quindi aumentano la luminosità. Si tratta di un adempimento di legge, in effetti, ma la posa di pannelli è decisamente più efficace e duratura di quel primo intervento di semplice tinteggiatura in bianco delle pareti, effettuato qualche anno fa. Lo smog interno infatti ci mette poco ad annere tutto, e i pannelli ora sono più facilmente lavabili, con un sistema di spazzole. L'intervento dell'Anas ha riguardato anche la soluzione del fastidioso problema delle infiltrazioni d'acqua, che rendevano il bordo strada un pantano, che con le basse temperature invernali spesso ghiacciava. Ora le infiltrazioni sono convogliate e scorrono dietro gli stessi pannelli fotoriflettenti, e sono incanalate in un nuovo sistema di scarichi sui marciapiedi, anch'essi rifatti, pure nel tratto esterno verso Aquilinia.

Ripulita e migliorata la segnaletica verticale rifrangente, mentre è stato posato un nuovo asfalto più drenante e poroso, anche per una miglior tenuta di strada delle auto. Con l'occasione dei lavori, è stata modificata la viabilità d'accesso da Rabuiese: «In questo modo si ottimizza l'area dove è aperto il cantiere per il viadotto», così Gasperini. Una prima spalla è quasi completata, la seconda ha già le fondamenta (si tratta delle due pareti che affiancheranno la statale, sostenendo il cavalcavia della Lacotisce-Rabuiese).

E conclusi sono anche i lavori per il passaggio della condotta fognaria ad Aquilinia vicino al Rosandra. Un cantiere che sembrava potesse creare disagi, con la chiusura alternata di una delle corsie di marcia. «I lavori si sono svolti nelle ore notturne in questi ultimi due giorni, e sono ultimati», dice Gasperini. Con lo stesso scavo si sono posati i cavi elettrici per il segnale di attraversamento pedonale (disattivato da tempo) davanti alla fermata. Il sindaco inoltre ha confermato che ad Aquilinia, tra poco, sarà installato il nuovo rilevatore di velocità (radar a pannello luminoso) per le vetture in transito verso Muggia: il primo di una serie di dissuasori «psicologici» di velocità nel territorio muggesano.

s.re.

DUINO AURISINA Dopo l'incontro con l'assessore regionale Sonego che ha rimandato la palla al Comune

## Wwf: «Su Sistiana nessuno risponde»

«Ogni contatto con l'amministrazione si è risolto con un buco nell'acqua e le sole informazioni che è dato avere si ottengono in sede giudiziaria»

«Non possiamo parlare nel merito del piano per la Baia di Sistiana, perché i contenuti alla Regione risultano ignoti. Il Comune non ha ancora, per quel che ci riguarda, nemmeno concepito quel piano. Il Comune lo adotterà, lo approverà, e noi di seguito ne verificheremo la congruità alle leggi, ma non certo i contenuti, che sarebbe arbitrario. Se poi il piano lo disegna il privato e non il Comune, per noi non cam-

bia nulla, perché la procedura è questa, e il nostro interlocutore resta il Comune. Del quale è necessario rispettare l'autonomia». Così ha detto l'assessore regionale Lodovico Sonego l'altro giorno agli ambientalisti convocati per rispondere alle loro sollecitazioni ancora in fase. Ma il Wwf ribatte: «La confusione nella vicenda è sempre maggiore».

Sonego aveva anche (negando che vi siano prove che

i lavori nella cava proseguono anche dopo lo «stop» imposto dal Tar) sollecitato gli ambientalisti ad avere come interlocutore proprio l'amministrazione di Duino Aurisina, «anche in nome dell'invocata Agenda 21, cioè della progettazione partecipata». Ma ribatte oggi il Wwf: «Nonostante tanti sforzi tutte le occasioni di dialogo con Giunta e Consiglio comunale si sono risolte in un buco nell'acqua, e addirittura il Comune di Duino Aurisina non ha mai neppure voluto illustrare ai propri cittadini il progetto per la Baia. Le uniche occasioni di dibattito

sono state promosse da comitati di cittadini, le osservazioni presentate non sono mai state considerate, per questo il Tar ha già condannato le amministrazioni, e l'unico confronto sui documenti è stato possibile solo in sede giudiziaria».

Ma il Wwf continua a contestare alla Regione sul tema della Baia sia gli interventi in materia ambientale del presidente Illy, sia il fatto che lo stesso Sonego abbia affermato di non «non conoscere le iniziative del presidente», nonché il fatto che, pur demandando la materia al Comune, abbia fatto ricor-



L'assessore Sonego

so al Consiglio di Stato. Delusione che permane, dunque: «Da tutto ciò purtroppo - afferma il Wwf - si deduce che la Regione ha rinunciato a svolgere qualsiasi ruolo efficace in questo senso, non si è mai dotata di piani paesistici pur obbligatori dal 1985 mentre è stato svuotato di efficaci funzioni anche il piano della costiera».

## Ford Fiesta.

Il divertimento in città non può aspettare.  
L'offerta continua  
fino al 13 marzo

Fiesta 1.2 16V 75CV

SOLUZIONE  
euro4!

- doppio airbag
- ABS con EBD
- climatizzatore

€ 9.650

Anche SABATO 12  
e DOMENICA 13

Autopiù

FordPARTNER per il Friuli Venezia Giulia

TRIESTE

Via Caboto, 24  
Tel. 040.3898111

PRADAMANO (UD)

S.S. per Buttrio  
Via Nazionale, 49  
Tel. 0432.640052

MONFALCONE

NOVATI & MIO  
Via C.A. Colombo, 13  
Tel. 0481.410765

FIUME VENETO (PN)

S.S. Pontebbana, 50  
Tel. 0434.957970

GORIZIA

RODOLFO GRATTON  
Via Aquileia, 42  
Tel. 0481.520121





## Uno scrittore di valore

Il 24 febbraio al Caffè San Marco a Trieste sono stati consegnati i premi letterari «Umberto Saba» a «Scritture di frontiera». La giuria era composta da nomi illustri e qui nominò soltanto Predrag Matvejevic, professore all'Università di Roma «La Sapienza». Fra i premiati un numero considerevole era della Comunità degli italiani dell'Istria e Fiume.

È significativo che fra i premiati ci fosse forse il più fecondo degli scrittori italiani dell'Istria, Giacomo Scotti. Egli, giunto in Istria nel lontano 1947, è una delle figure più significative della letteratura italiana in Croazia e Slovenia. In tutti questi anni Scotti si è impegnato a lavorare per la salvaguardia della cultura italiana in Istria. Egli era ed è al servizio della Comunità degli italiani. Ha collaborato con il Circolo di cultura istroveneta «Istria» e collabora tuttora nella stesura della storia di Pola degli ultimi due secoli, che finalmente sarà scritta da un rappresentante della minoranza italiana in Istria e da uno della diaspora.

Ci rammarica e addolora che la figura di questo instancabile difensore della cultura italiana non sia compresa e stimata, soprattutto a Trieste, per il suo giusto valore. Dobbiamo a lui e a tutti gli esponenti della cultura che, anche nei momenti di grandissima difficoltà, hanno operato per la difesa della cultura italiana in Istria e Quarnero. A loro dobbiamo se i nostri figli e i nostri nipoti, oggi e nel futuro, ritornando in Istria, potranno respirare l'atmosfera della quale la componente istroveneta è stata parte essenziale.

**Fabio Scropetta**  
per il Circolo di cultura istroveneta «Istria»  
(Ronchi dei Legionari)

## L'acqua su Internet

Con riferimento alla lettera «L'acqua di Trieste» del sig. Renato Fornasaro, pubblicata sull'edizione de «Il Piccolo» del giorno 8 marzo 2005, si segnala che le caratteristiche dell'acqua sono evidenziate sulle fatture spedite alla clientela e pubblicate su Internet.

Rispetto a quanto richiesto, si informa che il residuo fisso a 180° è pari a 243 mg/l e il sodio a 8,9 mg/l (analisi su prelievo del 7.02.2005).

**Maurizio Malagoli**  
direttore generale  
Acegas Aps

## Buona volontà del governo

Ai primi giorni di marzo ho ricevuto la pensione con un aumento netto mensile di circa quaranta euro, dovuto alla riduzione delle aliquote Irpef. Per me è stata una sorpresa. Certo, la somma è modesta ma dimostra la buona volontà di questo governo.

In dieci anni di pensionamento, tanti governi di Centrosinistra (vedi Prodi e compagnia) hanno trovato tutte le forme possibili per tirarci i soldi bidoni: contributi per entrare in Europa e trattenute varie sono sempre state superiori agli effettivi aumenti del costo della vita.

Concludendo, speriamo che i prossimi governanti si adoperino per proseguire un serio risanamento dell'economia italiana e che si pensi di più al tenore della vita degli italiani con pensioni ristrette al limite della sopravvivenza.

**Domenico Prossen**

## Generosità del regista

Mi riferisco alla lettera apparsa il 28 febbraio, dal titolo «Comparsa e spettatori», per precisare che, durante il provino per la scelta delle figurazioni per il cortometraggio «Novembre, le giornate di Trieste», il regista Alberto Guiducci aveva più volte

## IL CASO

# Morte di Calipari, pagherà solo un ragazzino impaurito



Marines americani in azione in Iraq.

Oggi molti si domandano se la morte di Nicola Calipari e il ferimento di altri agenti italiani e della stessa Giuliana Sgrena siano stati causati da uno stupido errore o da un atto criminale deliberato. Accantonando per ora l'ipotesi dell'assassinio premeditato, io non trovo per nulla incredibile che un blindato americano abbia aperto il fuoco contro l'automobile. La cosa fa notizia perché le vittime sono italiane, ma per Baghdad si tratta di ordinaria amministrazione. I soldati americani sparano ogni giorno su tutto quello che si muove, e le vittime irachene non vengono citate nei telegiornali.

Ricordo il marine che dal suo blindato una volta ha sparato davanti alle gomme della mia macchina, solo per segnalare che stava per sorpassarmi; era un negro dall'aria infelice che forse temeva che io mi facessi esplodere al suo passaggio. Non è la prima volta che una macchina con italiani a bordo viene fatta segno di colpi d'arma da fuoco: il nostro «ministro» dei Beni culturali della coalizione occupante, dott. Calamita, vide la morte in faccia nella sparatoria in cui fu ucciso il suo interprete. Calamita si dimise e scrisse un libro sulle malefatte della coalizione; è un peccato che quasi nessuno lo abbia letto e che di Calamita non si parli più. In questi giorni io avrei dovuto essere a Baghdad per eseguire un trapianto; non ci sono andato perché l'amica che doveva ospitarmi (nascondermi) a casa sua ha perso il successo e ha il figlio in coma in rianimazione per un incidente simile a quello occorso agli agenti italiani.

Durante la mia missione

ne a Falluja viaggiavo su di un'ambulanza con tanto di scorta armata a difendere il prezioso materiale richiesto dall'ospedale centrale. Il momento più pericoloso del viaggio fu proprio il sorpasso di una colonna militare americana che viaggiava a passo d'uomo; ci mettemmo mezz'ora a passarli inguadrati costantemente da due Browning, e alla fine ero più sudato per la paura che per il caldo. Io trovo esecrabile la politica americana in Iraq, ma non ho mai provato odio per i poveri soldati americani ai limiti dell'età pediatrica, in armi per sfuggire alla miseria. Sono praticamente dei bambini spaventati, addestrati a considerare delle bestie tutti gli arabi. Sanno di essere odiati e odiano a loro volta. Raccolti nei ghetti delle città americane si comportano spesso come criminali di periferia, entrano nelle case con la scusa di cercare armi, saccheggiano denaro e gioielli, molestano le donne, uccidono spesso padri e mariti se si ribellano. Una volta feci la cattiveria di passare davanti al carro armato di guardia all'Hotel Palestine e delle birre gelate ostentandole ai soldati che sudavano ai 50 gradi all'ombra dei giubbotti antiproiettili. «Hi guys, wanna drink?». Vidi i loro occhi sofferenti e mi pentii. Tornai poco dopo con sei bottiglie di acqua minerale e le lasciai ai piedi del carro armato.

Per la morte di Calipari probabilmente pagherà un ragazzino scemo che ha sparato per paura. Purtroppo non pagherà chi questa guerra l'ha voluta e ha creato le condizioni per un massacro senza fine.

**Marino Andolina**

politico, del dissenso. Oggi posso dire di considerare il mio contendente non più come un nemico, bensì come un avversario con il quale discutere e dialogare.

E' arrivato al motivo di questo mio intervento. I combattenti della Repubblica sociale italiana. Trascorsi 60 anni che possiamo, che dobbiamo dire? Invito chi stava «dall'altra parte della barriera» a non considerarli solo come «servi e aguzzini al servizio del tedesco invasore». Tanti sono stati i giovani, ragazze e ragazzi che un giorno lontano hanno scelto quel percorso. Fra di essi gente onesta, animata da un grande amor patrio.

Violante, in un non dimenticato discorso alla Camera, così si esprime: «Dobbiamo capire le motivazioni di tanti giovani che scelsero Salò». Ecco, credo che il «capire», sia il primo passo verso una futura definitiva riconciliazione.

Ricordo inoltre che il 10 luglio 2003 sia stata presentata in Regione la proposta di legge n. 5 a firma dei consiglieri Rittosa, Di Natale, Marini, per l'estensione dei benefici previsti in favore di combattenti e reduci ai cittadini del Friuli-Venezia Giulia che hanno prestato servizio di guerra nelle forze armate della Rsi (nella nostra regione i beneficiari sarebbero circa 800).

Il varo di questa legge, il cui valore a distanza di tanti anni sarebbe puramente morale, darebbe nel contempo - dopo 60 anni - dignità ai rimasti, riconoscendo ad essi la qualifica di combattenti.

Non credo che l'approvazione di questa legge possa ledere i principi dello stato democratico. Tutti, indistintamente, abbiamo accettato i valori irrinunciabili ed universali di libertà e di democrazia.

**Guido Mondolfo**  
Gorizia

## Difesa della moralità

Egregio signor direttore, mi consenta, a nome e per conto dei tremila firmatari della petizione popolare per la tutela dei minori da indecenza e volgarità pubbliche, di intervenire nella diatriba tra il consigliere comunale Porro e i propri colleghi di partito, relativamente alla statua cosiddetta «Mula de Trieste».

Premesso che Porro aveva già espresso il suo punto di vista in merito nel 2001 (giunta Illy-Damiani) senza per questo essere definito «integralista e bigotto» dai 5 firmatari del suo partito menzionati nell'articolo apparso in data 8 marzo 2005 sul suo quotidiano, Porro si è distinto fin dal 2000 per la sua sensibilità verso le problematiche inerenti ai minori, ai disabili e alla pubblica moralità, alla continua ricerca di un minimo comune etico del tutto severo, a nostro avviso, da fanatismi e integralismi, sostenuto peraltro da un largo consenso popolare (tremila firme) appartenente a tutti gli schieramenti politici.

Ricordiamo inoltre la sua personale battaglia (vinta) per la cancellazione dello spot televisivo che pubblicizzava gli orologi di Dolce & Gabbana.

Il nostro appoggio incondizionato a Porro e a tutti coloro che come lui avranno il coraggio di assumere una chiara presa di posizione in difesa della famiglia naturale, della vita e della dignità della donna.

**Gloria Bonacci**

## La strage degli alberi

Mi piacerebbe sapere quando finirà la strage di alberi sani che viene impunemente perpetrata da questa giunta comunale.

**Luca Longo**

## Il solito tragitto

Come ogni giorno, il vecchio, con la testa bassa e l'andatura lenta del «chi se ne importa», consuma la procedura del solito tragitto, e in mano stringe la solita borsa minima di mele, semolino e caffè. Avanzando ed esitando, il vecchio: scarta l'intrigo del tombino, del bambino, del motorino e di tutti gli «ino» disturbati che gli si parano davanti, imprecaando, scarta anche il posteggio viaggia, il colombo morto, la caccia canina e il tutto, mentre una folla di passanti lo incrocia ed evita come si fa con un ingombro. Con la gamba destra, che trascina dietro la stanchezza della sinistra, si cala giù dai marciapiedi, e incurante delle frenate col fischio che vorrebbero scuotergli il passo, si gode, quasi divertito, la proprietà pedonale delle righe zebrate. Appena scavalato il delirio metropolitano, superata la maledizione delle scale e raggiun-



ta la pace dell'abitazione, il vecchio, per la salvezza di un mondo messo fuori dalla porta, si concede il fiato buono del sospiro. Dopo il sollievo, coi passi brevi della stanchezza, guadagna il disordine della cucina, e lì, dopo aver travasato il latte in un pentolino sporco che spedisce su le tracce di chissà quale minestra, accende la fiamma di un piccolo, piccolo fuoco... Una volta, non era così! Una volta le fiamme erano alte come una danza, le pentole lucide come lo specchio e le pietanze avevano piacere d'incontrarsi sui viavai della salute, una volta, i piatti saltavano negli appetiti e le forchette affondavano nell'abbondanza di parole belle e sorrisi, e dentro la cucina, il sole,

splendeva anche senza la delazione delle finestre! Una volta, prima del disordine, girava una musica di baci e abbracci, e a dirigere l'orchestra c'era il cuore e la figura della sua amata Anna.

Il vecchio, fissando le briciole di pane sparse sul tavolo, improvvisamente rammenta una distanza; suo figlio, un ragazzo buono come il pane, un pane che, ahimè, non è mai stato quotidiano... Quando si lavora col mare, i figli crescono dentro le lettere. I risultati della prima pagella arrivarono a Singapore, la notizia della scarlattina sulle coste della Norvegia, e il centesimo e ultimo «ti voglio bene papà» nel porto di Buenos Aires! A colmare la distanza, ci pensano-

no le parole di una madre, che raccontò alla sua creatura la storia bugiarda di mari, corsari, e di un padre da medaglia...

Il vecchio, come a togliersi l'ombra del pensiero, si passa una mano sulla testa bianca, poi fissa l'orologio sulla parete, sorride, tra poco la lancetta lascerà la zona della tristezza, e come da otto anni a questa parte, s'infilerà nello spazio dell'euforia. Fra tre battiti e due spazi, il silenzio toglierà il suo rumore, le briciole sospenderanno il rammarico, e il sole, disobbedendo al veto della finestra, accenderà la luce. Tra due battiti e uno spazio, come per incanto, entrerà il passo sottile di Anna, poi le carezze antiche, gli anni migliori, e abbracciati dondoleranno sul giuramento eterno di una compagnia. Bentornata mia cara! Ben ritrovato mio caro!

Domani, l'orologio ricomincerà la sua corsa, e riporterà il giro della caccia canina, del motorino, la frenata col fischio, e il sospiro del vecchio... ma chi se ne importa!

## LA POLEMICA

Il fenomeno dei flussi migratori nella nostra regione Friuli Venezia Giulia è da anni ormai rilevante e in crescita progressiva.

Le nuove esperienze positive hanno via via favorito una presenza liberata da atteggiamenti di inferiorizzazione e di pretesa omologazione e confermato processi di integrazione nel riconoscimento della parità di dignità e dell'accoglienza della diversità come una reale possibilità di arricchimento umano, culturale, spirituale nella reciprocità di relazioni, di diritti e doveri affermati e soprattutto praticati.

A nostro sentire la recente approvazione da parte del Consiglio regionale della legge sull'immigrazione è un segno umano, culturale, istituzionale politico e religioso di indubbia quali-

# Il Centro di accoglienza a Gradisca è disumano

tà e di particolare positivo significato. Non mancano di certo resistenze, atteggiamenti più o meno velati o anche espliciti di indifferenza, xenofobia e razzismo.

Riteniamo che la presenza degli islamici fra di noi, non manodopera da utilizzare, ma soggetti, persone umane con cui convivere, chieda a tutti un cambiamento culturale quotidiano, perché la legge e gli ordinamenti possano risultare condivisi ed efficaci.

Esprimiamo la nostra consapevole e piena contrarietà alla realizzazione del Centro di temporanea acco-

glienza di Gradisca d'Isonzo per la disumanità e il significato di segregazione che realizzerà e per il disprezzo da parte delle autorità di governo della contrarietà manifestata dalla nostra Regione, dalla Provincia di Gorizia, dal Comune di Gradisca d'Isonzo e da componenti significative della società civile.

Riteniamo che polemiche e divisioni a questo riguardo non favoriscano, pur nel rispetto delle diversità, la totale contrarietà al Centro di temporanea permanenza di Gradisca d'Isonzo e la proposta alternativa di alcuni Centri di

accoglienza collocabili sul territorio regionale con modalità di accoglienza e di permanenza per cui l'individuazione degli islamici non diventi di fatto una disumanizzazione.

A proposito del dichiarato proposito di alcune forze politiche di un referendum abrogativo della legge sull'immigrazione di recente approvazione siamo convinti che, nel caso si effettuasse, potrà essere un'occasione significativa di crescita umana, culturale, politica e religiosa, confidando naturalmente che la legge non venga abrogata, ma anzi ne esca rafforzata e soprattutto sia significativamente attuata per favorire una crescente convivenza pacifica fra le diversità.

**Pierluigi Dipiazza**  
**Giacomo Tollot**  
**Alberto De Nadal**  
**Andrea Bellavite**

Organizzazione:
Con il Patrocinio di:
In collaborazione con:

**CORSO DI FORMAZIONE PROFESSIONALE PER LA TUTELA DELL'AMBIENTE IN ESCLUSIVA PER TRIESTE E PROVINCIA**

Dopo il grande successo ottenuto con il Corso sulle problematiche e normative ambientali dello scorso anno e viste le ulteriori richieste ricevute per l'apertura di un nuovo ciclo di lezioni, informiamo che:

**AVRÀ INIZIO A METÀ APRILE PRESSO UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE**

IL CORSO SPECIALE PER

**CONSULENTE - TECNICO AMBIENTALE**

Per la difesa dall'inquinamento e dal degrado ecologico

**PER I PRIVATI, POSTI DISPONIBILI PER FREQUENTARE IL CORSO: 42**

Inoltre per i Liberi Professionisti, per le Industrie, le Aziende Pubbliche e Private di Trieste e Provincia che ci richiedono la preparazione del personale interno: **POSTI DISPONIBILI PER FREQUENTARE IL CORSO: 28**

Il programma del Corso, curato da docenti altamente qualificati (funzionari del Comune, Tecnici specializzati che operano nel settore pubblico di Trieste e Provincia e dai migliori professionisti in campo ambientale della Regione Friuli Venezia Giulia) prevede l'analisi e la discussione delle principali tematiche ambientali con approfondimenti tecnici e normativi:

- I RIFIUTI:** Inquadramento legislativo e tecnologie di smaltimento e recupero, autorizzazioni e iter amministrativi, sanzioni. Sistema di gestione degli imballaggi e piattaforme CONAI. Il ruolo dell'ACEGAS e del Comune di Trieste. Compilazione registri.
- ACQUA:** D.Lgs. 152/99 e successive modifiche, tutela e ciclo delle acque, valutazione dell'inquinamento, processi depurativi, autorizzazioni allo scarico, sanzioni. Il ruolo della Provincia e dell'ARPA R.V.G.
- ARIA:** Emissioni in atmosfera, normativa e tecnologie di abbattimento degli inquinanti. Il ruolo della Provincia e dell'ARPA R.V.G.
- RUMORE:** Inquinamento acustico, misurazioni e tecnologie di protezione.
- INQUINAMENTO ELETTROMAGNETICO:** Normativa e aspetti tecnici.
- SUOLO:** Bonifiche siti inquinati.
- VIA:** Valutazione di Impatto Ambientale - legislazione di riferimento e applicazioni tecniche.
- CERTIFICAZIONI AMBIENTALI:** ISO 14001, regolamento EMAS, ECOLABEL ecc.
- SICUREZZA:** Inquadramento sul rischio negli ambienti di lavoro e nei cantieri esterni.
- AGENDA 21** del Comune di Trieste. Certificazione IPPC (Prevenzione e Riduzione Integrate dell'Inquinamento di Fonte Industriale). Ruolo della Regione Friuli Venezia Giulia.

**Direttive CEE, Normativa Statale e Regionale**

**Inizio effettivo del Corso: Sabato mattina 16 Aprile 2005 presso l'Università degli Studi di Trieste comprensorio di Piazzale Europa n.1**

Frequenza per agevolare chi lavora o studia, al sabato mattina (9.30 - 12.30) per sei mesi, (pausa estiva Luglio e Agosto) con visite guidate in aziende e verifica finale. Ai partecipanti verranno consegnati i seguenti volumi di testo: il nuovissimo Codice dell'Ambiente 2005, Guida agli Adempimenti Normativi (Aria - Elettromog - Rumore). Inoltre ad ogni lezione verranno consegnate le dispense redatte dai Docenti, contenenti i metodi di lavoro.

Tutti gli interessati alla Professione e che desiderano partecipare alla selezione motivazionale possono rivolgersi all'ISTITUTO TECNICO PROFESSIONALE (Centro Studi Ecologia - Ambiente) tel. **0523-941406 (PC)** dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 19 compreso sabato mattina dalle 9.30 alle 12.30.

Requisito minimo di accesso: Diploma di Scuola Media Superiore. Il corso viene effettuato in esclusiva in Emilia-Romagna, Friuli Venezia Giulia, Liguria, Lombardia, Piemonte, Trentino Alto Adige e Veneto.

Conseguito l'Attestato di "Consulente-Tecnico Ambientale" si potrà optare per un'attività in proprio al servizio di Enti o Aziende che faranno richiesta di consulenza esterna.

Il Corso viene effettuato con il Patrocinio del Comune di Trieste, del C.A.T. (Centro Assistenza Tecnica Servizi al Commercio) e in collaborazione con A.I.C.A. (Associazione Italiana Consulenti Ambientali), con Certitaly (Istituto di Certificazione della Qualità e Gestione Ambientale) e con JRC CRESA Partner della Comunità Europea per le energie alternative.

Inoltre il Corso è particolarmente utile per gli Architetti e Ingegneri, per Biologi e Geologi, per Laureati in Chimica, Fisica, Scienze Naturali, Dottori Agronomi e Forestali, per gli Agrotecnici, per i Geometri e per i Periti Agrari, Chimici, Industriali, Meccanici.

Responsabile della Selezione: Giulia Montorsi (Consulente Ambientale - Libero Professionista).

(Il corso è a pagamento)

## AVVISO AI LETTORI

I lettori che vogliono vedere pubblicate le Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da SESSANTA BATTUTE a riga, di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i testi e di comunicare il numero di telefono (il telefono e l'indirizzo devono esserci anche nelle e-mail). I testi incomprensibili o più lunghi di 30 righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.

## 50 ANNI FA

12 marzo 1955

● Si apprende che la «Snia-Viscosa» si appresterebbe a rilevare l'impianto della «Filatura di Trieste» e attrezzarlo per la pettinatura delle fibre tessili artificiali. Costruito quasi all'ingresso della zona del Porto industriale, l'impianto avrebbe dovuto eseguire la filatura e la colorazione di lana pettinata, ma la subentrata crisi internazionale nel settore laniero aveva bloccato il progetto della Filatura.

● Un numeroso gruppo di abitanti della parte alta di S. Luigi chiede all'Acegat l'istituzione di un'ulteriore linea in servizio esclusivo con Cattinara. Questo perché il rione, nonostante il suo recente sviluppo, è collegato con il centro da un'unica linea di autobus, la «25», che partendo dal capolinea di via Carducci arriva fino per l'appunto a Cattinara.

040.6728311

Il numero telefonico della

**amc**  
A. MANZONI & C. S.p.A.



## ORE DELLA CITTÀ

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) ALMENO TRE GIORNI PRIMA della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

## Ova di Pasqua dell'Ail

Oggi e domani è in programma l'annuale iniziativa dell'Ail che da dodici anni fa appello alla solidarietà di tutti. Migliaia di volontari offriranno, in oltre 2800 piazze italiane, un uovo di cioccolato contraddistinto dal logo Ail a chi verserà un contributo minimo associativo di 10 euro diventando così «sostenitore» dell'Associazione italiana contro le leucemie, i linfomi e il mieloma. A ogni «sostenitore» è anche destinato un opuscolo in cui si illustrano le finalità associative.

## Musica popolare irlandese

Concerto di musica popolare irlandese e nordamericana organizzata dalla Famiglia umaghesa e dal Gruppo giovani dell'Unione degli irlandesi. Si esibisce per soci e invitati, il gruppo «Maple sugar», con musiche Irish, old time, country, ragtime, cajun, domani alle 17 nella sala di via Silvio Pellico 2.

## Attività Pro Senectute

Al Club «Primo Rovis» di via Ginnastica 47, alle 16.30, concerto in onore e ricordo di Paolo Spincich. Insegnanti e amici dell'Accademia Art Nova offrono questo concerto di pianoforte e clarinetto.

## Associazione Panta rhei

Oggi, alle 15.30, è in programma la visita guidata a cura di Marina Parladori dal titolo «L'architettura a Trieste nei primi vent'anni del Novecento» nell'ambito del tema «Conoscere Trieste». Per ulteriori informazioni: tel. 040632420, cell. 3356654597, e-mail info@ascutpantarhei.org, sito internet www.ascutpantarhei.org.

## Bricolage gratuito

La Carto-legatoria Tassini, prosegue la propria attività con i corsi di bricolage con dimostrazione gratuita in via Matteotti 5 (di fianco la chiesa). Per informazioni e adesioni tel. 040/367228, o al cellulare 3482615001 - 3482615002. Oggi dalle 10 alle 13 uova decorate in foglia oro, découpage e altre idee. Ore 17-19.30 decori di Pasqua.

## Incontro carismatico

Alla chiesa di Santa Rita, via Locchi 22, oggi alle 16 incontro carismatico adorazione eucaristica. Don Renato Tissot responsabile presso la Santa Sede per tutti i movimenti cattolici carismatici del sud Europa guiderà la preghiera di intercessione per la guarigione e liberazione interiore con celebrazione eucaristica finale. L'incontro è aperto a tutta la città.

## Circolo Tomè

Oggi alle 16.30, al Circolo Tomè dell'Unione italiana ciechi di via Battisti 2 (II piano), Guido Marotta terrà una conferenza sul tema «Alimentazione, cultura, evoluzione umana». Introdurrà il pomeriggio Mario Pardini. Ingresso libero.

## Rotaract club Trieste

Oggi a partire dalle 10.30, visita allo stabilimento della Pasta Zara 2 nella Zona industriale delle Noghère.

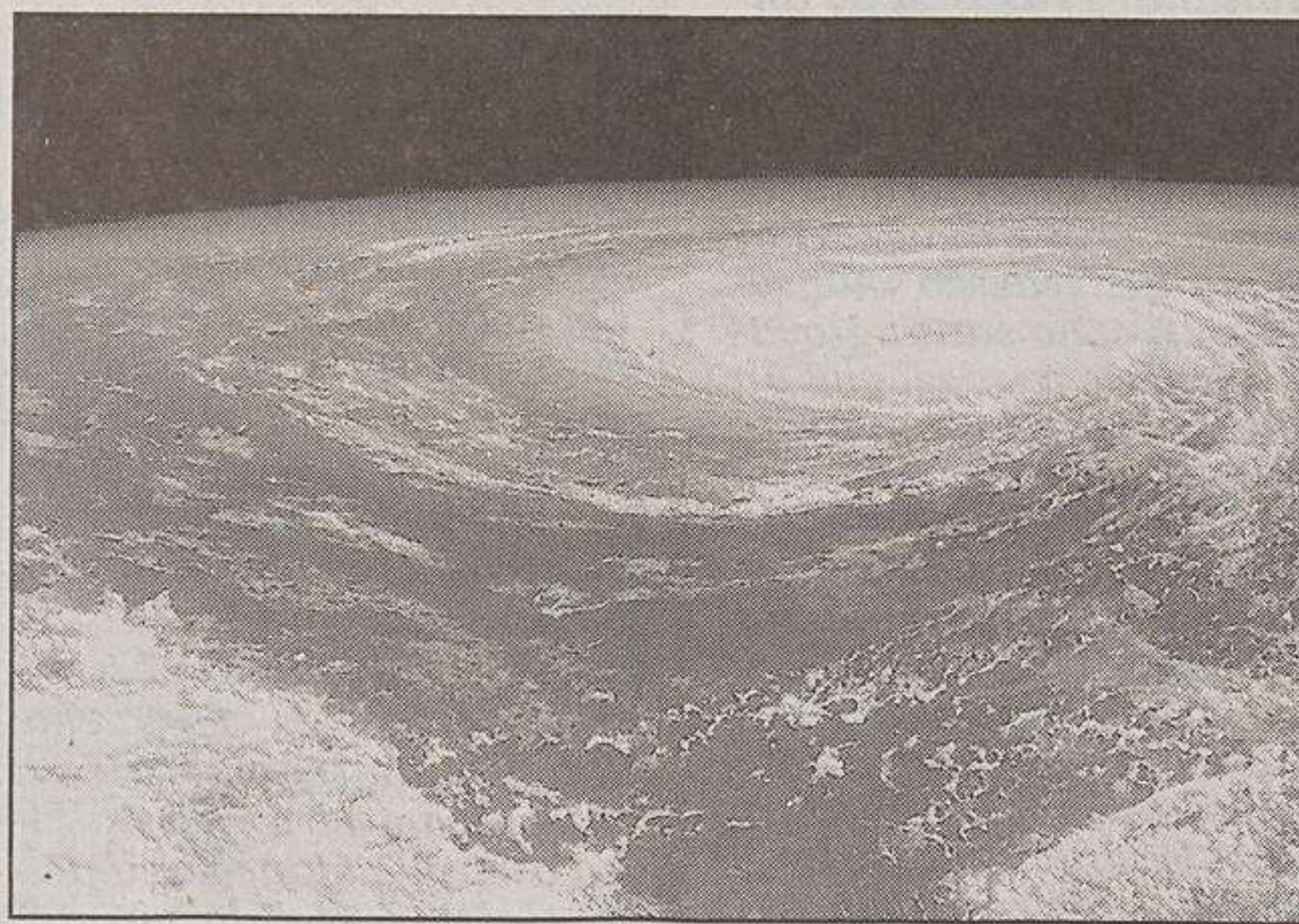
## Teatro «San Giovanni»

Oggi alle 20.30 nel Teatro San Giovanni il Pat Teatro presenta l'inedita commedia dialettale «Con domani mi farò...» di Gerry Braidà per la regia dell'autore.

Da lunedì una nuova mostra interattiva all'Immaginario scientifico di Grignano

## Come cambia il volto del terzo pianeta

In occasione della XV Settimana nazionale della Cultura scientifica e tecnologica il Science Centre Immaginario Scientifico di Grignano presenta da lunedì la mostra multimediale e interattiva «Il terzo pianeta - Sguardi sulla Terra che cambia». Una delle più grandi trasformazioni che la tecnologia ha prodotto nell'immaginario collettivo è certamente quella che riguarda la percezione della Terra, il «terzo» pianeta del sistema solare. Dalle foto scattate dall'Apollo 8 nel 1968 - che ritraevano in maniera inedita la Terra «dal di fuori», quasi a rivelare per la prima volta la sua identità di «oggetto celeste nello spazio» - la collezione di immagini si è arricchita in modo impressionante. La superficie del nostro pianeta, scandagliata dai «nuovi occhi» della tecnologia, rivela insospettiti paesaggi e



La Terra vista dal satellite in mostra all'Immaginario.

splendide forme, con una nitidezza fino a pochi anni fa insperabile. Organizzata come un viaggio multimediale tra le immagini, la mostra offre una panoramica delle più recenti «rivelazioni» sul cangiante volto del

la Terra e sulle forze che ne plasmano il divenire. Nei maxi-schermi della sezione multimediale dell'Is, dove è allestita la mostra, si susseguono, accompagnate da musiche originali e brevi didascalie, le immagini di oce-

ani, deserti, nuvole, zone urbane, fiumi e montagne delle più disparate regioni del globo. Una sezione speciale è dedicata al Sud-Est asiatico, ritratto prima e dopo l'avvento dello tsunami che ne ha sconvolto completamente il volto.

Gli ipertesti e le postazioni multimediali presenti offrono la possibilità di «rileggere» tutte le immagini e comprendere meglio cosa mostrano e come sono state realizzate, mentre il gioco multimediale «Orbit» invita a divertirsi mettendo alla prova le conoscenze acquisite durante la visita. Da lunedì a sabato apertura su prenotazione per gruppi e scuole, domenica apertura al pubblico dalle 10 alle 20 (questa domenica nei laboratori per i bambini si costruisce il sapone liquido). Informazioni al numero 040224424, e-mail: lis@lis.trieste.it, www.immaginarioscientifico.it.

## Ambulatorio medico

La Pro Senectute ha attivato il nuovo ambulatorio medico, grazie alla disponibilità di medici specialisti volontari, per offrire ai propri soci la possibilità di usufruire di consulenze gratuite nelle seguenti specializzazioni: cardiologia, ipertensione, urologia, diabetologia ecc. Per informazioni e appuntamenti rivolgersi in via Valdirivo 11, dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 12 oppure telefonare allo 040/365110 (festivi esclusi).

## Ballo del mare

Domani alle 12.30, la Società nautica «Pullino» organizza il tradizionale pranzo nella sala Descò «Voilà» di via Morpurgo 7, Domo. Per informazioni telefonare in sede allo 040/272472.

## Rassegna fuoriscena

Domani alle 17.30 all'Associazione «Tabor», Casa di cultura, via del Ricreatore, appuntamento con «Fuoriscena 2005» la Rassegna teatrale promossa dall'assessorato alla cultura della Provincia con il contributo della Regione e organizzata da «L'Armonia» nell'ambito di «Pro...vinciamo 2005». In scena la Compagnia «I Zecanome» con la commedia «Quel giorno in stazione (24 maggio 1915)», testo e regia di Gianfranco Gabrielli. Ingresso gratuito.

## Comunità ebraica

Concerto del «Weber String Quartet» al Museo della Comunità ebraica di Trieste «Carlo e Vera Wagner», in via del Monte 7, domani alle 18.

## Gruppi familiari

Pensi di avere un problema di alcol in famiglia? Contattaci! Gruppi familiari Al-Anon, viale D'Annunzio 47, 040398700, riunioni lunedì alle 20, mercoledì alle 18; via Pendice Scoglietto 6, 040/577388, riunioni martedì, venerdì, domenica alle 19.30.

## Esposti amianto

L'Associazione esposti amianto regione Friuli Venezia Giulia informa che a partire da lunedì limiterà i giorni di apertura settimanale al pubblico nei soli giorni di martedì, mercoledì, giovedì dalle 10 alle 12.

## Gita al Vinitaly

Domani l'Onav (Organizzazione nazionale assaggiatori di vino) organizza in giornata una gita a Verona in occasione della 39.ª edizione della Fiera del salone dei vini Doc italiani e internazionali. Per informazioni telefonare quanto prima alla segreteria cell. 3472238777.

## Mostra all'Aiat

Chiude martedì 15 marzo la mostra di Fiorella Guida e Daria di Manzano «Colori e atmosfere» (pittura e grafica), allestita presso la sala espositiva dell'Agenzia di informazione e accoglienza turistica, in via San Nicolò 20. Orario di visita: da lunedì a venerdì dalle 9 alle 18; sabato, domenica e festivi chiuso.

## Spi-Cgil San Giacomo

Il servizio di informazioni sulla compilazione del modello 730 e del modello Red Inps e in generale sulle pensioni continuerà anche dal 14 al 18 marzo al «Bar sportivo» in via dell'Istria 8.

## PICCOLO ALBO

Domenica 20 febbraio, località Chiampore in prossimità del valico, alle ore 12-12.30, è stata smarrita una sciarpa color fucsia di grande valore affettivo. Prego chi l'avesse rinvenuta di voler gentilmente telefonare, nelle ore serali, al numero 040/274906.

Prego la gentile persona che ha assistito il giorno 25 febbraio alle 17 in via Einaudi al danno provocato da un autobus della Trieste Trasporti alla mia vettura Nissan Micra e molto cortesemente mi ha lasciato un biglietto di riferimento, di contattarmi ai numeri: tel. 040/416640, cell. 335/6602102.



## «Alen Sosic»: ecco la nuova barca dei maricoltori triestini

Stazza lorda 13,21 tonnellate, stazza netta 8,98 tonnellate, lunghezza fuori tutto 15,77 metri, lunghezza netta di stazza 14,73, larghezza netta di stazza 4,72 metri, profondità netta di stazza 0,84 metri. Sono le caratteristiche di «Alen Sosic», la nuova barca in dotazione alla Federazione italiana maricoltori varata nel cantiere navale Solaris (Serigi) di Aquileia. La barca, la prima e la più moderna in dotazione ai maricoltori, porta il nome di un ragazzo istriano che lavorava nelle mitilcole di Sistiana e che un giorno tornando a casa è morto in un tragico incidente stradale lasciando solo il figlio, un bambino di appena tre anni. Il varo della barca segna anche la ripresa della produzione e del commercio dei mitilli dopo anni difficili.

## ELARGIZIONI

— In memoria di Mario Novelli nel 44° anniv. (12/3) dalla mamma Palmira 50 pro Uisp.  
— In memoria di Fabio Ball XVIII anniv. (12/3) dalla mamma, papà, Denise 50 pro Centro cardiologico (dott. Scardi).  
— In memoria della sorella Claudia per il compleanno (12/3) da Ileana e papà 50 pro Astad.  
— In memoria di Italo e Paolo Dapporto da mamma e nonna Tina 150 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Giuseppe Fresco (XXIV anniv.) da Fioretta, Claudio, Erica 50 pro Premio di laurea prof. Mario Strudthoff (Università di Trieste), 50 pro Ordine San Giovanni.  
— In memoria di Roberto Lucchesi (12/3) dalla mamma 26 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

— In memoria di Fulvio Misori nel IX anniv. (12/3) da Annamaria Maurilio e Massimiliano 50 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Paolo Silli per il compleanno (12/3) da N.N. 25 pro Airc.  
— In memoria di Giovanni Battista Naro da insegnanti Scuola 55 175 pro Airc.  
— In memoria del dott. Riccardo Nordio da Ada Cattonar Picot 50 pro Airc.  
— In memoria di Salve Carbone Pantarrotas da Evangelo Pantarrotas 200, dalla fam. Kedros 100, da Mafalda Pisani 100, da Sonja di Demetrio 30, da Willy e Luisella 25 pro Comunità greco-orientale; da Evangelo Pantarrotas e Laura Carboni 500 pro Cro (Aviano); da Alba, Antonella, Marina, Ambra 100 pro La Via di Natale (Aviano); da Giana Welponer 25 pro Croce rossa italiana (sezione femminile);

da Nedda 50 pro frati di Montuza (mensa per i poveri).  
— In memoria di Rita Pieri dalle amiche delle elementari 150 pro Anshaf.  
— In memoria della prof. Gabriella Sauli Ferrari da Franco, Laura, Paolo, Marina, Enrico e Gianna 150 pro Caritas diocesana (progetto Mostar, bambini cerebrolesi).  
— In memoria di Claudia Sila in Bon da Nella e Flavia Glandi, Adi e Aldo Kutin, Giuliana e Sandro Patuna, Maura e Alisio Mugnaioni, Marisa e Fabio Pescatori 250 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Dunia Stok in Decillis dai condomini di via Pitacco 3, fam. Medelin, Zupin, Micolaucich, Cala, Toros 50 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria del cap. Giam-paolo Vallon dalle fam. Althoff, Auria, Cimador, Gubertini, Klun, Pizzamus, Som-

mavilla 140 pro Pontificio consiglio migranti (Città del Vaticano).  
— In memoria di Bruno Vidmar dagli amici Dusi, Penso, Ranieri, Salvi 200 pro Casa diocesana d'accoglienza «La madre»; da Irma, Sergio, Lorena e Marisa 100 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Pierina Zanot Zacutti da Fabio e Ariella Malusà 100 pro frati cappuccini di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Romanella Zotta da Adriana e Lucio Ranieri 50 pro Ass. de Banfield.  
— 25 pro Unitali (accompagnamento malati).  
— In memoria di Alfredo Balos da Ida e Ferruccio Contento 15 pro frati di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Tatiana Barich dalle famiglie Casaretto, Fontanot, Fioretton, Giulianini, Miele, Sanzin 80 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Giorgio Biasi da Piero, Valery, Serena, Sandro, Annalisa, Giorgio, Maisi e Tinto 70 pro Hospice Pineta del Carso.  
— In memoria di Giorgio Carciotti da mamma e papà 25 pro frati di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Fabio Deluisa dai colleghi e amici dell'Acegas 560 pro Uildm.  
— In memoria di Michelina Fabbro ved. Fabbri dalla famiglia Dalla Lanza Giussè 20 pro frati di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Romano Gerbac dalle colleghe di Daniela 55 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Sonia Gregori Persinovic dalla cugina Olga Stückler Rudi Wilhelm 50, da Edda, Marcello Zerial 30 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Alma Gru-

den Bozic dal condominio di via Udine 22 130 pro Domus Lucis.  
— In memoria di Nicola Kmezc da Piazzola, Cherin, Perotti, Marassi 30 pro Burlo Garofolo.  
— In memoria di Chiara Longo da Fabio e Livia 50 pro Astad, 50 pro gatti di Cociani.  
— In memoria di Chiara Longo da Dora 50 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Yolanda Lorenzutti ved. Vascotto da Laura e Giorgio Tomaselli 25 pro fondo «Luca Vascotto (ist. Nautico).  
— In memoria di Nives Malecchi da Irma e Ottavio Germani 25 pro frati di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Celestino Millo dagli amici di Neva: fam. Milani, Belluzzi, Bassi, Ariano, Basezzi, Blason, Cattunara, Cattunart, Cepak,

Divo, Godina, Maineri, Nemaz, Petrocchi, Rigo, Svetina 85, da Egido e Claudia Zonta 20 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Gianni Morosan dai colleghi di Rosamaria 80 pro Ass. Azzurra (malattie rare).  
— In memoria di Fabio Morpurgo dalla fam. Drioli 50 pro Leado; dagli amici della sorella Fiorella: Elsa, Marisa, Laura e Gino, Laura e Giorgio, Sonia e Armando 50 pro Ass. «Azzurra» (malattie rare).  
— In memoria di Stelio Mullen da Elda Laura Bagatin 25 pro via di Natale (Portenone).  
— In memoria di Zita Negroni Flak da Pina Cocchelli, Claudia Solini 25 pro frati di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Riccardo Nordio da Liliana e Fabio 50 pro Ass. de Banfield.

— In memoria di Salvina Pesarò da Dora e Dario Giombi 30 pro frati di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Giuseppina Preggello dalla cognata Mariuccia 10 pro frati cappuccini di Montuza (pane per i poveri).  
— In memoria di Fulvia Prestamburgo da Arduino e Fulvia Colombo 50 pro Ass. amici del cuore.  
— In memoria di Mario Pugliese da Licia e Fulvio Medet 40 pro Circ. card. Sweet heart Dolce cuore.

Comperiamo Oro, gioielli e orologi anche d'antiquariato  
Bernardi & Borghesi  
Via San Nicola, 36 Trieste  
Tel. 040639006 040639037



# L'arredopiù

## GEMONA DEL FRIULI

DOMENICHE ORARIO CONTINUATO



### Ci piace stupirvi con divani speciali



Disponibile in  
vari colori  
€1.980,00

Ritiriamo e  
supervalutiamo  
il tuo usato

Portaci la foto  
del tuo divano,  
potrebbe essere  
valutato fino  
a 1.000 Euro

S.S. Pontebbana  
Via Taboga, 132  
Tel. 0432 971400

Orari esposizione:  
dalle 09 alle 19  
Lunedì mattino chiuso

Per valutazioni, ritiro usato e preventivi,  
chiamate i nostri uffici di zona, orari:  
dalle 09 alle 20

PROV. TRIESTE 040 367771  
PROV. GORIZIA 0481 410012  
SLOVENIA 00390403498119



Resp. Trieste: Riboli Maura

## AVVISI ECONOMICI

**MINIMO 15 PAROLE**  
Gli avvisi si ricevono  
presso le sedi della  
A.MANZONI&C. S.p.A.

**TRIESTE:** sportello via  
XXX Ottobre 4/a, tel.  
040/6728328, fax  
040/6728327. Orario  
8.30-12.15, 15-18.15, da  
lunedì a venerdì. **UDINE:**  
via dei Rizzani 9, tel.  
0432/246611, fax  
0432/246630. **GORIZIA:**  
corso Italia 54, tel.  
0481/537291, fax  
0481/531354. **MONFALCONE:**  
via Rosselli 20, tel.  
0481/798829, fax  
0481/798828. **PORDENONE:**  
via Molinari, 14, tel.  
0434/20432, fax  
0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A.  
non è soggetta a vincoli ri-  
guardanti la data di publi-  
cazione.

In caso di mancata distribu-  
zione del giornale per moti-  
vi di forza maggiore gli av-  
visi accettati per giorno fe-  
stivo verranno anticipati o  
posticipati a seconda delle  
disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso  
è subordinata all'insin-  
dabile giudizio della dire-  
zione del giornale. Non ver-  
ranno comunque ammessi  
annunci redatti in forma  
collettiva, nell'interesse di  
più persone o enti, compo-  
sti con parole artificiosa-  
mente legate o comunque  
di senso vago; richieste di  
danaro o valori e di franco-  
bolli per la risposta.

I testi da pubblicare verran-  
no accettati se redatti con  
calligrafia leggibile, me-  
glio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso  
verrà effettuata nella rubri-  
ca ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono:  
1 immobili vendita; 2 im-  
mobili acquisto; 3 immobili  
affitto; 4 lavoro offerta; 5  
lavoro richiesta; 6 automez-  
zi; 7 attività professionali;  
8 vacanze e tempo libero;  
9 finanziamenti; 10 comu-  
nicazioni personali; 11 ma-  
trimoniali; 12 attività ces-  
sioni/acquisizioni; 13 merca-  
tino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni  
di offerte di lavoro, in qual-  
siasi pagina del giornale  
pubblicate, si intendono  
destinate ai lavoratori di  
entrambi i sessi (a norma

dell'art. 1 della legge  
9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche  
s'intendono per parola. I  
prezzi sono gravati del  
20% di tassa per l'iva. Paga-  
mento anticipato.

L'accettazione delle inser-  
zioni per il giorno successi-  
vo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nel-  
la stampa degli avvisi da-  
ranno diritto a nuova gra-  
tuita pubblicazione solo  
nel caso che risulti nulla  
l'efficacia dell'inserzione.  
Non si risponde comunque  
dei danni derivanti da erro-  
ri di stampa o impaginazio-  
ne, non chiara scrittura del-  
l'originale, mancate inser-  
zioni od omissioni. I recla-  
mi concernenti errori di  
stampa devono essere fatti  
entro 24 ore dalla pubblica-  
zione.

Per gli «avvisi economici»  
non sono previsti giustificati-  
vi o copie omaggio.

Non saranno presi in consi-  
derazione reclami di qualsi-  
asi natura se non accompa-  
gnati dalla ricevuta dell'im-  
porto pagato.

**IMMOBILI  
VENDITE**  
Feriali 1,35  
Festivi 2,00

**MONFALCONE**, nuovo atto  
luminosissimo, bicamere,  
biservizi, terrazzo perimetra-  
le, finiture ottime, travatura  
a vista, garage. Euroinvest  
0481410611. (C00)

**SISTIANA**, ultimi due appa-  
rtamenti bicamere in villa, ta-  
verna, giardino, posto auto,  
ingresso indipendente, fini-  
ture extra. Euroinvest  
0481410611. (C00)

**IL PICCOLO**  
IL GIORNALE  
DELLA TUA CITTÀ



**IMMOBILI  
AFFITTO**  
Feriali 1,35  
Festivi 2,00

**MONFALCONE** via IX Giugno  
affittasi locale commerciale  
108 mq adatto ufficio-nego-  
zio. Telefonare 048145432.

**LAVORO  
OFFERTE**  
Feriali 1,30  
Festivi 2,00

Si precisa che tutte le inserzioni relative a of-  
ferte di impiego-lavoro devono intendersi ri-  
ferite a personale sia maschile che femmi-  
nile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzi-  
onisti sono impegnati ad osservare la legge.

**A.A. SOLO** se motivati al lavo-  
ro agenzia Trieste 040367771  
Gorizia 3382489352.

**AGENZIA** generale di assicu-  
razioni seleziona collaborato-  
ri da inserire nell'organico  
commerciale, con la qualifi-  
ca di subagente. Ottime con-  
dizioni economiche. Inviare  
curriculum alla casella posta-  
le 1351, Trieste. (A1584)

**AZIENDA** commerciale vena-  
ta ricerca 10 agenti qualifi-  
cati residenti nel Triveneto. Of-  
fresi elevato anticipo provvi-  
soriale e affiancamenti  
prospettive interessanti. Te-  
lefonare 0421244273, fax  
0421245021. (FIL84)

**A TRIESTE** Le Vinali Srl ricer-  
ca 30 teleoperatrici telefonici-  
che da inserire nel nostro  
nuovo call center. Per richie-  
dere un colloquio o altre in-  
formazioni chiama il nume-  
ro 0403487718 oppure invia  
un curriculum a: Le Vinali Srl  
via del Coroneo 33, 34133  
Trieste o fax 0434953717 in-  
fo@levinali.it. (A00)

**CERCASI** apprendista banco-  
niere buffet zona Borgo Te-  
resiano festività libere tel.  
040660945.

**COOPERATIVA** servizi ope-  
rante provincia Gorizia ricer-  
ca coordinatori per strutture  
residenziali per anziani. Ne-

cessaria esperienza gestione  
personale, qualifica socio-sa-  
nitaria. Lavoro tempo pieno.  
Stipendio molto buono.  
043182934. (C00)

**L'ASS** n. 1 Triestina ha ban-  
dito 2 avvisi pubblici, per la  
copertura a tempo determi-  
nato nei seguenti profili pro-  
fessionali: posti di collabora-  
tore professionale sanitario,  
infermiere cat. D; posti colla-  
boratore professionale sani-  
tario, ostetrica cat. D. Presen-  
tazione delle domande dal  
7.3.2005 al 21.3.2005. I ban-  
di sono pubblicati sul sito  
aziendale: [www.ass1.sanita.fvg.it](http://www.ass1.sanita.fvg.it)  
e possono essere ritira-

ti presso U.O. Acquisizione  
Personale, st. 612 VI p., via  
del Farneto n. 3, Trieste.

**SOCIETÀ** parabancaria cerca  
funzionario commerciale per  
sede di Trieste. Trattamento  
economico interessante. Invia-  
re curriculum allo 0258438778.

**LAVORO  
RICHIESTE**  
Feriali 0,75  
Festivi 0,75

**SIGNORA** 46enne da Lussi-  
no madrelingua italiana, con  
esperienza badante anziani  
offresi. Tel. 0038551236167  
ore pasti. (A1576)

**AUTOMEZZI**  
Feriali 1,25  
Festivi 2,00

**ALFA** Romeo 145 1.6 T.S., 1997,  
80000, Blu met, Clima SS, CON-  
CINNITAS Tel. 040307710.

**ALFA** Romeo 156 1.8 Twin-  
spark, 01/98, bordeaux m.,  
clima, autoradio, garanzia,  
euro 6.800. Autosalone Giro-  
metta Tel. 040384001.

**ALFA** Romeo 156 2.0 Distincti-  
ve colore grigio anno 2001  
Km.27.500 euro 10.500 AUTO-  
MARKET TRIESTE 040381010.

**ALFA** Romeo 156 Sw 1.9 Jtd  
Distinctive 2001 km 73.000.

14.490 compreso passaggio di  
proprietà. Progetto 3000 Au-  
tomercato Tel. 040825182.

**AUDI** A3 2.0 Fsi Ambiente anno  
2003 Km 8000 argento euro  
20.600. Dino Conti. 0402610000.

**AUDI** A4 Avant 1.9 Tdi  
130cv. colore grigio anno  
2003 pochissimi chilometri  
occasione da non perdere.  
AUTOMARKET MONFALCO-  
NE 0481790782.

**AUDI** A4 1.9 Tdi Avant 130cv  
Anno 12/2003 Km 29000 Blu  
Met Euro 24.900. Dino Con-  
ti. Tel. 0402610000.

**AUDI** A4 1.9 Tdi 130cv Anno  
2003 Argento Km 50000 Euro  
22.000. Dino Conti. Tel.  
0402610000.

**AUDI** A4 1.9 Tdi 130 cv,  
2001, 87000, Gr Atlante, CD  
Sedili sdop specchi abbattibi-  
li, CONCINNITAS Tel.  
040307710.

**AUDI** A4 1.9 Tdi 130 Cv,  
aziendale, imm. dic. 2004,  
Km. 5.000, garanzia Audi fi-  
no a 12/2006, euro 27.700.

**AUDI** A4 1.9 Tdi 130 Cv,  
imm. 2002, Km. 100.000, col.  
rosso, perfetta, garanzia Au-  
di, rateazione a tasso zero,  
euro 17.000. Eurocar Trieste,  
040568332.

**AUDI** A4 3,0V6 QUATTRO -  
grigio met. - 2002 - full op-  
tionals - ottime condizioni -  
certificata. Euro 19.500,00.  
Padovan & Figli tel.  
040827782.

**AUDI** A6/56 4.2 Avant Quat-  
tro, 04/96, argento, clima,  
tetto apribile, pelle, control-  
lo trazione, cerchi lega, ga-  
ranzia, euro 6.000. Autosalo-  
ne Girometta Tel.  
040384001.

**AUDI** A6 AVANT 1,8 T QUAT-  
TRO - blu met. - 1998 - full  
optionals + int. pelle beige -  
ottime condizioni - certifi-  
cata. Euro 9.900,00. Padovan &  
Figli tel. 040827782.

**AUDI** Avant 4x4 Ambition  
1.8 Turbo Anno 2000 Km  
70.000 Verde Metalizzata  
Aziendale Fatturabile Euro  
14.000,00 + Iva. Autosan-  
dra Tel. 040829777.

**AUDI** TT Coupe 1.8 T 225 Cv  
Quattro, imm. 2003, Km.  
35.000, col. argento, garan-  
zia Audi, rateazione a tasso  
zero, euro 26.000. Eurocar  
Trieste, 040568332.

**AUDI** TT Roadster 1.8 T 150  
Cv, imm. 2002, Km. 50.000,  
col. argento, garanzia Audi,  
rateazione a tasso zero, eu-  
ro 19.500. Eurocar Trieste,  
040568332.

**BMW** 320 d 150 cv, 2001,  
34000, Blu met, Clega-CD,  
CONCINNITAS Tel. 040307710.

**BMW** 320 TD COMPACT  
CONFORT automat/se-  
quenz. - nero met. - 2002 -  
full optionals + int. Pelle be-  
ige + tetto apribile elett. - 25.  
km. Euro 21.000,00. Padovan  
& Figli tel. 040827782.

**BMW** Z3 1.9 16 v Roadster,  
1998, 24000, Verde ch met,  
Hard top Pellenera CD fendi  
ASC, altro nero met., CON-  
CINNITAS Tel. 040307710.

**CHRYSLER** Voyager Sette  
Posti Promiscuo Diesel Anno  
1994 Buone Condizioni. Full  
Optional Euro 4.500,00. Au-  
tosandra Tel. 040829777.

**CITROEN** C2 1.1 Elegance co-  
lore blu Km.21.000 anno  
2004 Affarissimo.AUTO-  
MARKET MONFALCONE  
0481790782.

**Continua in 22.a pagina**

# 26°Orto giardino

## 5>13 Marzo 2005



**Pordenone Fiere**  
[www.fierapordenone.it](http://www.fierapordenone.it)

Novità

- Giardini e aiuole
- Il fascino dell'Orchidea
- Viaggiare: per fiumi,  
per mari, nella natura
- Fiori e colori del  
Lago Maggiore

Salone della floricultura, orticoltura, vivaistica, attrezzature per giardini,  
parchi. Spazio Fiera Verdeblu per camping, camper, caravanning.  
Orari: feriale 14.30-19.30 - Sabato e festivo 9.30-19.30

**FRIULCASSA**  
CASSA DI RIFORMA REGIONALE  
SABOTRO



Continuaz. dalla 21.a pagina

**CITROEN C3 1.4 Hdi Exclusive** 2002 km 70.000. 11.390 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**CITROEN C8 2.0 Hdi Elegance** colore grigio full opt. anno 2003 Km.70.000 euro 18.500. AUTOMARKET TRIESTE 040381010.

**DAEWOO Matiz Planet**, 2000, 35000, Argento, 55 clima RadioCass, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**DAIHATSU Move Automatica** Km. 35.000 Anno 1998 Occasione Euro 4.850,00. Autosandra Tel. 040829777.

**FIAT Multipla 1.9 Jtd 2000** km 71.000. 11.990 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**FIAT Multipla 105 jtd Elx** anno 2000 Km.69.800 prezzo strepitoso. AUTOMARKET MONFALCONE 0481790782.

**FIAT Panda Anno 1992** Catalizzata Buone Condizioni Euro 900,00. Autosandra Tel. 040829777.

**FIAT PUNTO 1.2 EL 3p 2002** km 58.000. 5.990 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**FIAT Punto Dynamic 1.2** anno 2003 vari colori da soli 7.900 euro. AUTOMARKET MONFALCONE 0481790782.

**FIAT Seicento 1.1 Sx 2001** km 64.000. 4.690 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**FIAT Stilo Sw 1.9 Jtd Active** 2003 km 20.000. 13.890 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**FORD Focus C-Max 1.6 Tdci** vari colori anno 2003 pochissimi chilometri come nuovi prezzi pazzi. AUTOMARKET MONFALCONE 0481790782.

**FORD FOCUS SW 1.6 16v** TREND 1999 km 110.000. 7.590 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**GILERA 180 Dna Anno 2001** Perfette Condizioni Come Nuova Pochi Chilometri Euro 1.700,00. Autosandra Tel. 040829777.

**HONDA Jazz 1.2 Ls Anno 2003** Argento Km 11000 Euro 10.900. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**LANCIA Lybra 1.8 Lx Sw**, 11/00, blu met., 2 airbag, clima, Abs, lega, euro 11.800, garanzia. Autosalone Girometta Tel. 040384001.

**LANCIA Lybra 1.8 16v LX** colore bordeaux anno 2000 km.31.000 prezzo vero affare. AUTOMARKET MONFALCONE 0481790782.

**LANCIA Y10 Anno 2001** Km 48.000 Grigio Metalizzato Possibilità Finanziamento Euro 6.200,00. Autosandra Tel. 040829777.

**LANCIA Y 1.2 16v LX 2001** km 46.000. 7.190 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**LAND Rover Freelander 1.8 Sw** Anno 2000 Km 94000 Verde Euro 14.500. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**MAZDA Demio 1.3 Exclusive** 2001 km 60.000. 6.990 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**MAZDA Demio 75 Glx 1,3 16v**, 07/99, rossa, clima, airbag, centralizzata, vetri elettrici, servosterzo, garanzia, euro 6.000. Autosalone Girometta Tel. 040384001.

**MERCEDES C1200 Kompr.** Cabrio Avantgarde, imm. 2000, Km. 10.400 documentabili, interni pelle ecc., garanzia Audi, euro 23.000. Eurocar Trieste, 040568332.

**MERCEDES C1230 Kompr.** Avantgarde, imm. 2001, Km. 63.000, full opt., rateazione a tasso zero, garanzia Audi, euro 18.500. Eurocar Trieste, 040568332.



New Jeep Cherokee. The wild side of life.



È nato il nuovo Jeep Cherokee 2.8 CRD common rail VGT con turbina a geometria variabile (163 CV e 400 Nm a 1800 giri/min). Nuovo design, maggiore potenza ed elasticità da vivere nel comfort dei nuovi interni.

**Jeep**  
THERE'S ONLY ONE

**Autostar Spa** Concessionaria ufficiale Chrysler Jeep • Tavagnacco (UD): Via Nazionale, 35 - Tel. 0432 576511 • Pordenone: Via Nuova Corva, 64 - Tel. 0434 511511 • [www.autostargroup.com](http://www.autostargroup.com)

**MERCEDES E200 KOMPRESSOR** AVANTGARDE - blunero met.- 1998 - Full optional, pelle nera. ottime condizioni, certificata. Euro 11.300,00. Padovan & Figli tel. 040827782.

**MINI Cooper 1.6**, imm. nov. 2001, Km. 33.000, col. argento/nero, interni pelle, ecc., garanzia Audi, rateazione a tasso zero, euro 14.200. Eurocar Trieste, 040568332.

**MITSUBISHI Pajero 2.5 TD GLS 3p**, 1994, 110000, Argento, Antifurto Abs Clima 55 Super Select, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**MITSUBISHI Pajero Di-D 3.2 16v** Anno 12/2000 Km 90000 Azzurro Met Euro 23.500. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**MITSUBISHI Space Runner 2.0 16v Glx**, imm. 2001, Km. 55.000, col. blu, full opt., garanzia 12 mesi, rateazione a tasso zero, euro 8.500. Eurocar Trieste, 040568332.

**NISSAN Primera Sw 1.8 Lx** 2000 km 50.000. 8.390 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**NISSAN Primera Sw 2.2 Td Acenta** 2003 km 40.000. 17.390 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**NISSAN Tino 1.8 Lx**, imm. 2001, Km. 72.000, col. argento, rateazione a tasso zero, euro 10.000. Eurocar Trieste, 040568332.

**OPEL Astra 1.4 16v Club SW**, 1998, 29000, Argento, Clima 55 Fendi Radio, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**OPEL Astra 1.8 16v S.W.**, 1994, 125000, Blu met, 55 clima fendi, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**OPEL Astra Sw 2.0 Dti Club** 2001 km 90.000. 7.390 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**OPEL Corsa Anno Dicembre 1996** Km. 97.000 Colore Nero Revisionata Euro 2.300,00. Autosandra Tel. 040829777.

**OPEL Vectra SW 2.0 Dti CDX**, 2000, 150000, Argento, F. opt, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**OPEL Vectra Sw 2.0 Dti Cd** 100 1999 km 109.000. 8.290 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**OPEL Zafira 1.8 Cambio Aut.** Anno 2002 Nero Met Km 45000 Euro 11.800. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**PEUGEOT 206 SW 1.4 S - giallo** perseguitato met.- 11/2004 - abs, clima, airbag, cerchi lega fendi aziendale fatt. I.V.A. esposta euro 11.100,00. Padovan & Figli tel. 040827782.

**PEUGEOT 206 SW 1,6/16V** AUT.SQUENZ. - 9/2004 - grigio Islanda met. - full optional - 3.900 km - aziendale fatt. I.V.A. esposta. Euro 13.450,00. Padovan & Figli tel. 040827782.

**PEUGEOT 206 XT 1,4/16V SP** - vari colori - 2004 - aziendali fatt. I.V.A. esposta - full optional. Euro 10.500,00. Padovan & Figli tel. 040827782.

**PEUGEOT 307 C.C. 2,0 - giallo** perseguitato met. - 2/2005 - full optional + int.pelle nera - uniproprietario - fatt. I.V.A. esposta. Euro 21.200,00. Padovan & Figli tel. 040827782.

**PEUGEOT 307 Hdi 90cv Sw** Anno 2004 Km 17000 Blu Met Euro 16.000. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**PEUGEOT 406 COUPE' PININFARINA 2,0 - blu met.** - 1998 - uniproprietario - full optional ottime condizioni, tagliandata. extra garanzia 2 anni. trattative riservate in sede. Padovan & Figli tel. 040827782.

**PEUGEOT 407 SW 2,0 HDI 136cv/6m Sport Pack** - allumino met. - 9/2004 - full optional e gps + imp. Tel. - aziendale fatt. I.V.A. esposta. Euro 22.950,00. Padovan & Figli tel. 040827782.

**PIAGGIO 125 Et4 Anno 1998** Euro 950,00. Autosandra Tel. 040829777.

**PORSCHE Boxster 2,7**, imm. dic. 1999, Km. 76.000, col. argento, garanzia Audi, euro 29.000. Eurocar Trieste, 040568332.

**QUADRICICLO Aixam 400** Motore Cubota Diesel Anno 2003 Colore Blu pochi chilometri veicolo senza patente Euro 7.000,00. Autosandra Tel. 040829777.

**QUADRICICLO Aixam 400** Nuovo da immatricolare senza patente Euro 9.400,00. Autosandra Tel. 040829777.

**RENAULT CLIO 1.4 16v PRIVILEGE 3p** 2003 km 2.500. 8.490 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**RENAULT ESPACE 2.0 16v PRIVILEGE** 2002 km 105.000. 14.390 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**RENAULT Laguna 2.0 Grandtour Privilege**, 09/02, argento, pelle, controllo trazione, lega, full optional, euro 12.700, garanzia, Autosalone Girometta Tel. 040384001.

**RENAULT Laguna Sw 1.9 Dci** Iniziale 2001 km 118.000. 14.690 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**RENAULT Megane 1.9 dci S.W. Air**, 2002, 77000, Bordeaux met, Clima 55, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**RENAULT Megane Coach 2.0 Si** 1998 km 98.000. 4.690 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**RENAULT Scenic 1.9 Dci Air** Anno 2002 Verde Met Km 39000 Euro 13.400. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**RENAULT TWINGO 1,2/16V PRIVILEGE** - 2003 - grigio boale met. - clima, airbag, ABS, radio, fendi, specchi el., ottime condizioni, fatt. I.V.A. esposta. Euro 6.480,00. Padovan & Figli tel. 040827782.

**RENAULT Twingo 1.2 Cinese** 2001 km 30.000. 5.590 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**ROVER 414 Si Clima 1998** km 83.000. 5.690 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**ROVER 620 Anno 1995** Colore Blu Full Optional Morote Honda Euro 2.300,00. Autosandra Tel. 040829777.

**SAAB 9-3 2,2 Tid S.S. Linear**, 03/04, Blu M., Km 15.000, 6 marce, radio/cd, controllo trazione. Euro 23.000, garanzia Saab Autosalone Girometta Tel. 040384001.

**SAAB 9-5 3-0 Tid Vector Wagon**, 12/01, Steel Gray, pelle+elettrici+riscaldati, bi-xenon, Spa. Euro 18.500, 2 anni garanzia Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB 9-3 Se 2.0t.S.**, 04/99, nero, clima, pelle, cerchi lega, autoradio, garanzia, euro 7.800. Autosalone Girometta Tel. 040384001.

**SAAB 9-3 S 2.0i**, 05/98, blu M., clima manuale, autoradio, garanzia, euro 5.400. Autosalone Girometta Tel. 040384001.

**SAAB 9-5 Sw 2.3t Aero** 2000 km 62.000. 13.690 compreso passaggio di proprietà. Progetto 3000 Automeccato Tel. 040825182.

**SMART Passion**, 2001, 24000, Blu/argento, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**SUZUKI 413 Samurai Hard Top**, 1987, 109000, Grigio/bianco, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**SUZUKI Gran Vitara 1.6 16v** Anno 2001 Km 57000 Bianco Euro 11.500. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**SUZUKI Jimny 1.3 16v**. 4wd colore azzurro full.optional anno 2001 km.38.000 euro 8.900 AUTOMARKET TRIESTE 040381010.

**SYM Shark 125 Anno 1999** Euro 950,00. Autosandra Tel. 040829777.

**TOYOTA Rav 4 2.0 16v**. Sport colore blu full opt. anno 1999 euro 9.900 AUTOMARKET MONFALCONE 0481790782.

**VOLKSWAGEN Golf 1.6 5p Comfortline**, 1998, 99000, Verde ch met, Cerchi lega ABS clima 55, CONCINNITAS Tel. 040307710.

**VOLVO S40 1.9d**, 10/01, blu met., clima Manuale, Abs, garanzia, euro 9.800. Autosalone Girometta Tel. 040384001.

**VOLVO V 40 1.8 Optima** Anno 2001 Blu Met Km 90000 Euro 11.600. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**VOLVO V 70 2.4 D** Anno 2001 Argento Km 90000 Euro 23.500. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**VW Beetle 1.6 Vogue** Blu Met Anno 2002 Km 44000 Euro 11.800. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**VW Golf 1.6 Fsi V Comfort 5p** Nero Anno 2004 Km 20000 Euro 16.300. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**VW Golf 1.9 Tdi V Comfort 5p** Nero Anno 2004 Km 20000 Euro 18.500. Dino Conti. Tel. 0402610000.

**YAMAHA 125 Anno 2000** Euro 700,00. Autosandra Tel. 040829777.

**COMUNICAZIONI PERSONALI**  
Feriali 2,70  
Festivi 4,00

**A.A.A.A.A.A.A.A. BIONDISSIMA** 19 enne 333787075. (A1678)

**A.A.A.A.A.A.A.A. AFFASCINANTE** adorabile cecoslovacca massaggiatrice ambiente riservato 3394268590. (A1688)

**A.A.A.A.A.A.A. PATRIZIA** 7.a misura 22 enne complessissima, bellissima. 3338218289. (A1678)

**A.A.A.A.A.A. CARLOTTA**, 6.a misura, 20enne, completissima. 3478037193. (A1593)

**A.A.A.A.A.A. ITALIANA** riceve a Trieste 3493906269 Elisa. (A1555)

**A.A.A.A.A. GORIZIA** bella V misura 24 enne disponibile. 3333976299. (A1673)

**A.A.A.A.A. GORIZIA** massaggiatrice cinese tel. 3333132353 comunicazioni personali.

**A.A.A.A.A. GRECA** bellissima dolce affascinante, desidero conoscerti 3391281443. (A1610)

**A.A.A.A.A. MONFALCONE** nuovissima Adriana bellissima massaggiatrice. 3341717294. (A1681)

**A.A.A.A.A. TRIESTE** caldissima dolcissima mulatta molto disponibile 3409116222.

**A.A.A.A. MONFALCONE** affascinante biondissima 6.a misura bomba sexy. 3333530142. (FIL47)

**A.A.A. BELLISSIMA**, sensuale, affascinante 24enne, desidera conoscerti. Pregasi seriata 3338381229. (A1608)

**A.A.A. BELLISSIMA** bionda sexy giovane tel. 3401565872. (A1605)

**A.A.A. KAROL**, nuovissima trasgressiva femminile ti aspetta, lungo divertimento, grossissima sorpresa. Chiamami 3460883431. (A15888)

**A.A.A. MASSAGGI** cinesi tel. 3409481679. (A1505)

**A.A.A. SOMALIA** femminile trasgressiva dominatrice grossa sorpresa, taccchi spillo 3297636040. (A1601)

**A.A.A. TRIESTE** nuova ragazza asiatica super massaggi 3343972431. (A1570)

**A.A. TRIESTE** affascinante brasiliana 5 m 24 enne 3477268488 - 040773775.

**A.A. TRIESTE** nuova ragazza asiatica super massaggi 3388037009. (A1502)

**A. GORIZIA** bella, giovane, alta, snella ti aspetta per fare veri i tuoi sogni. 3297346307. (A1568)

**A. TRIESTE** appena arrivata bellissima bionda sexy massaggiatrice disponibile giovane affascinante. 3201587113. (FIL47)

**ALT** Monfalcone bellissima bambolina sexy provocante, 4.a misura, sexy relax garantito. 3400834804. (C00)

**A MONFALCONE Gessica** provocantissima 19 enne brasiliana 6.a misura più che disponibile. 3338888135. (C00)

**DISTINTA** signora è interessata a conoscere distinto signore 3341267198 - 178.26.12.350 Sicilte via De Gasperi 30, Pa euro 0,30 + lva al minuto durata illimitata. V.m. 18. (FIL37)

**MASSAGGI ORIENTALI** con ragazza 20enne orientale bella e brava. Centro Trieste. 3404820061. (A1599)

**NOVITÀ BELLISSIMA** cioccolata, caldissima come il fuoco ti aspetta tutti i giorni 3336094487. (A1624)

**NOVITÀ MONFALCONE** giovane molto sexy, snella 6.a completa disponibile i tuoi desideri. 3337290350. (A00)

**NOVITÀ PRIMA** volta, Trieste, giovane, super dotatissima, affascinante, grandiosa sensazione. 3398629003. (A1680)

**NUOVO** studio massaggi: 0038651261142 massaggio sportivo, rilassante. 10-20 anche domenica. (A1581)

**PRIMA VOLTA** Trieste provocante coccolona simpatica 20 enne 5.a disponibile senza limiti 3460874886. (A1682)

**PROIBITO** 899544539. Trasgressiva 166128827. Roseto Sas Vico Turt Spezia euro 1,56/minuto vietato minorenne.

**TUTTI** tipi di massaggio anche sauna orario 10-21 ogni giorno 0038651422802. (A1363)

**25.ENNE** dolce e sensuale conoscerebbe maturo sensibile per amicizia. 3385388545.



Cerca lavoro da un altro punto di vista.

Quello di chi lo trova.

Per dare la spinta giusta alla tua carriera, scegli Career Book Lavoro, la guida pratica al mondo dell'occupazione e dei master.

Nell'edizione 2005 potrai trovare:

- Schede di presentazione e recapiti delle aziende in cerca di personale
- Master e corsi che aprono le porte al mondo del lavoro



- Le novità previste dalla "Legge Biagi"
- Guida all'imprenditoria
- Opportunità di specializzazione e lavoro all'estero e molte altre informazioni aggiornate

In edicola, in libreria e online a 9,50 euro

VISITA: [WWW.CAREERBOOKLAVORO.SOMEDIA.IT](http://WWW.CAREERBOOKLAVORO.SOMEDIA.IT)  
UN MONDO DI POSSIBILITÀ TI ASPETTA.

LE NOSTRE PROPOSTE  
DI PRIMAVERA  
DAL 12 MARZO AL 2 APRILE

Prezzi irresistibili su divani, mobili, lampade e oggetti di decorazione

**rochebobo**  
PARIS

LA VERA VITA INCOMINCIA ALL'INTERNO

UDINE  
PALAZZO MORETTI,  
PIAZZALE OSOPPO, 3 TEL.0432 484882

**ROCHE BOBOIS**  
PARIS



VIABILITÀ I lavori inizieranno nella primavera 2006. La soddisfazione di Brandolin e Sonego

# Nasce la variante alla «56»

Ufficiale lo stanziamento di 17 milioni di euro dalla Regione



Amministratori esaminano i progetti delle nuove strade.

Quella che sembrava essere un'opera da «libro dei sogni» diventerà realtà. Potrebbero partire già nella primavera del 2006 i lavori di realizzazione della variante alla Statale 56 grazie ai finanziamenti della Regione.

Il progetto preliminare è stato presentato ieri mattina dal presidente della Provincia, Giorgio Brandolin alla presenza dell'assessore regionale ai Trasporti Lodovico Sonego e all'assessore provinciale alla Viabilità, Edi Minin. «Garantiremo un percorso alternativo alla statale 56 che, nel tratto isontino, è un vero e proprio imbuto per il traffico. Il nuovo tracciato sarà più lungo, è vero ma non ci saranno incroci e la strada non passerà attraverso i paesi», la sottolineatura di Brandolin.

Per disintossicare il tratto

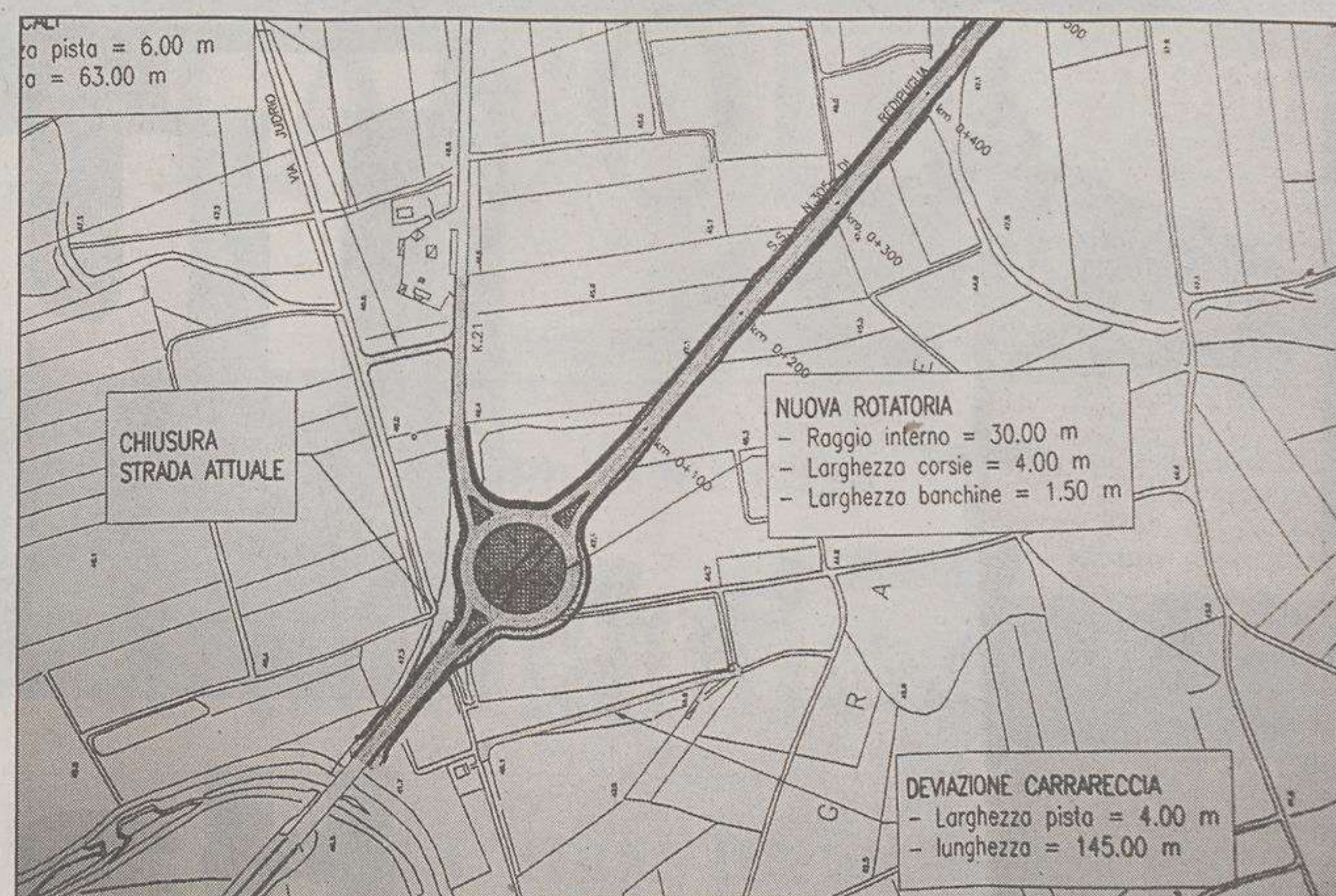
«goriziano» della Statale 56 si utilizzerà la tratta autostradale Gorizia-Villesse. «A quel punto - la descrizione dell'assessore Minin - si prevede un'uscita verso Mariano del Friuli con la realizzazione di una rotonda nell'area che si trova, per

## Il piano del traffico arriva in Consiglio

Tre sedute del consiglio comunale sono state programmate per i prossimi giorni per discutere su alcune varianti al piano regolatore, ma in particolare sul piano generale del traffico. La prima seduta è prevista per giovedì 17; seguiranno poi le sedute del 21 e del 22 marzo.

intenderci, di fronte alla pasticceria Gorian: la rotonda collegherà la Villesse-Gorizia all'attuale statale 305, alla zona industriale marianese e a una nuova bretella che, a sua volta, si innesterà al tracciato della vecchia linea ferroviaria mai completata. Redipuglia-Cormons. Verrà, quindi, realizzato un nuovo ponte sul torrente Versa che si innesterà, dopo la Boatina, con la 305 attuale. In questa maniera si realizzerà una variante compiuta alla Statale 56 che alleggerirà il traffico dell'attuale tratto goriziano della Gorizia-Udine. È prevista anche la realizzazione di due rotonde all'incrocio con Angoris e poco prima del ponte sullo Judrio.

Il costo dell'intervento è particolarmente oneroso (18,89 milioni di euro) e di tale somma la Regione met-



La rotonda prevista all'incrocio a Cormons tra le statali «56» e «305». (Riprod. Bumbaca)

terà a disposizione ben 17 milioni di euro: il resto dell'importo sarà finanziato dall'Anas che è il proprietario della strada. «Da un punto di vista strettamente burocratico i fondi regionali seguiranno un percorso tortuoso - ha spiegato Sonego - Le risorse della Regione verranno infatti destinate alla variante di Socchieve in Carnia che è tuttavia già completamente finan-

ziata dall'Anas e in cambio l'azienda di stato dirigerà pari importo dei suoi finanziamenti per Socchieve verso la Ss 56. Fondamentale è stato il lavoro della Provincia che aveva già preparato preventivamente e senza certezze di finanziamento il progetto preliminare. A breve sarà pronto l'esecutivo».

Sonego - sollecitato da Brandolin - ha fatto quindi

il punto della situazione anche sull'opera «infinita» della Villesse-Gorizia. «Entro marzo dovrebbe riunirsi il Comitato interministeriale per la programmazione economica e dare il via libera al progetto di sistemazione della tratta autostradale. La speranza è che entro 18, 20 mesi dal nullaosta del Cipe l'opera possa essere cantierata».

Francesco Fain

## MONFALCONE

Ormai imminente il passaggio agli inglesi dello stabilimento Adriplast. Solo a gennaio l'avvio delle trattative

# La Solvay se ne va dopo 80 anni

Favorevoli verifiche sul campo della Ineos. Il sindacato: «Prospettive incoraggianti»

Lo stabilimento chimico dell'Adriplast passa nelle mani della multinazionale inglese Ineos e Solvay abbandona Monfalcone, dopo ottant'anni e averne segnato, anche sotto il profilo urbanistico, la vita. Dopo l'ufficializzazione dell'avvio delle trattative, il 17 gennaio scorso, lo stabilimento del Lisert è stato oggetto di un'attenta valutazione da parte della società inglese. È la fase di verifica del bene in acquisto si sarebbe conclusa in modo positivo, stando a quanto riferito dall'azienda ai rappresentanti sindacali dei 180 dipendenti della fabbrica.

L'operazione dovrebbe quindi chiudersi entro la fine del mese, in linea del resto con quanto affermato dalla stessa Solvay poco meno di due mesi fa. Senza creare, poi, molti motivi di apprensione nelle organizzazioni di categoria. È

quanto è emerso ieri nel corso dell'incontro con la rappresentanza interna dello stabilimento del Lisert che il sindaco di Monfalcone Gianfranco Pizzolotto aveva richiesto, preoccupato che anche la situazione di Adriplast potesse aggiungersi a quelle di crisi o

difficoltà esplose negli ultimi mesi in città e nel mandamento monfalconese.

«Siamo fermi al comunicato aziendale dello scorso gennaio - ha affermato ieri il coordinatore della Rsu Tiziano Pizzamiglio -, ma le informazioni acquisite dalla Filcea-Cgil di Varese e

dalla Rsu del più importante stabilimento che gli inglesi hanno in Italia e si trova appunto in provincia di Varese ci hanno tranquillizzato. Non crediamo che quella messa in campo da Ineos sia un'acquisizione "ammazza concorrenza" ma un investimento effetti-

vamente strategico». Il sindacato si dice quindi moderatamente ottimista su un'operazione che, come spiegato dalla Solvay ad Adriplast e a Calepiovini, l'altro stabilimento (si trova in provincia di Trento) coinvolto, di integrarsi

in un gruppo che considera i film in materiale plastico rigido come core business produttivo e area in grande sviluppo. A differenza di Solvay. Gli stabilimenti saranno inoltre integrati nella catena produttiva di Ineos attraverso la principale filiale Evc, uno dei primi produttori europei di Pvc, anche attraverso il sito produttivo che esiste a Marghera.

Lo stabilimento, che da un anno è passato da una produzione a ciclo continuo a una su tre turni per cinque giorni alla settimana, continua intanto a fare i conti con la stagnazione del mercato cui si somma anche la stagionalità del settore del packaging. Tanto che il 2005 si era aperto con il mancato rinnovo di venti contratti a termine e l'apertura della mobilità per una ventina di dipendenti.

Laura Blasich



L'ingresso dell'Adriplast, l'ex stabilimento della Solvay.

## PROTESTA

Un infortunio ha provocato il blocco parziale. Sotto sequestro l'impianto di macinatura degli scarti

# Mano fratturata: un'ora di sciopero

I lavoratori dello stabilimento chimico del Lisert la scorsa settimana hanno effettuato un'ora di sciopero, proclamata dalla Rsu dopo che un collega era rimasto vittima di un infortunio, dalle conseguenze comunque non gravi. Il dipendente, che stava lavorando all'impianto di macinatura degli scarti di produzione della fabbrica, ha riportato la frattura di una mano ed è stato quindi soccorso dai sanitari del 118 che l'hanno poi trasportato al pronto soccorso dell'ospedale di San Polo. Sul posto sono quindi

interventute, come da prassi, le forze dell'ordine e l'impianto di macinatura degli scarti è stato posto sotto sequestro dalla magistratura in attesa di accertamenti sulle possibili cause dell'incidente sul lavoro. L'ultimo sciopero all'Adriplast era stato effettuato lo scorso autunno quando i lavoratori si erano fermati per protestare contro il mancato pagamento del premio di presenza, pur essendo stati rispettati i criteri per l'erogazione stabiliti nell'ultimo contratto integrativo.

## GRADO

Le operazioni nell'ambito dell'indagine geofisica la prossima settimana interesseranno anche aree del centro storico

# Mini-scosse, caccia all'acqua calda

Verranno esplose piccole cariche in Costa Azzurra alla scoperta del «Carso sepolto»



Una veduta aerea del centro dell'isola del sole.

Mobilizzazione la prossima settimana in alcune aree dell'isola, non senza alcuni disagi. Saranno inevitabili, per consentire una precisa ricerca utile a consentire lo sfruttamento delle risorse geotermiche del territorio gradese per finalità turistico-termali - alberghiere, ma anche per il riscaldamento urbano. Per effettuare le analisi saranno così utilizzati diversi cavi e nel terreno saranno introdotti speciali sensori per registrare i segnali sismici prodotti da sorgenti artificiali di energia, costituite da

una massa battente. Questo test avverrà nel centro urbano, mentre nella spiaggia della Costa Azzurra verranno utilizzate delle mini cariche di esplosivo. L'intervento, che tuttavia provocherà problemi limitati, ha il sostegno dell'amministrazione comunale che considera il progetto «una promettente e qualificante opportunità», in quanto poter disporre di questa sorgente energetica rinnovabile nella città «permetterà di fare un salto di qualità all'offerta turistica».

È un'importante iniziati-

va, per la quale il Comune di Grado sta collaborando con la direzione centrale dell'Ambiente e dei Lavori pubblici e con il Dipartimento di ingegneria civile dell'Università degli studi di Trieste, nell'ambito del progetto denominato «Geotermia». Prima di poter approntare all'uso geotermico delle risorse del sottosuolo (in diverse parti della laguna, a diversi metri di profondità, si preleva acqua potabile con una temperatura che può arrivare fino a 30 gradi), si inizia dunque con questo primo «esperimento», finanziato dalla Comunità europea, ossia attraverso gli studi geologici e geofisici di ricerca e di valutazione delle possibilità tecnico-economiche del fluido

geotermico, operazioni eseguite dalla Discovery Geophysical Services di Campobasso che opera per conto del Dipartimento di ingegneria civile dell'Università di Trieste guidato dal professor Della Vedova, responsabile del progetto di studio voluto dalla Regione Friuli Venezia Giulia.

Le indagini geofisiche sono iniziate l'altro ieri per cercare di ricostruire natura, geotermia e proprietà fisiche dei terreni che, secondo i tecnici, porteranno a esaminare il sottosuolo fino al tetto delle formazioni carbonatiche sepolte che si trovano a circa 800/900 metri di profondità. «Il «Carso» sepolto - viene precisato - costituisce l'acquifero geotermico che dovrà venire perforato nell'ambito di

questo progetto per il rinvenimento e l'utilizzo delle acque calde per il riscaldamento di edifici pubblici a Grado». Le operazioni proseguiranno fino a sabato della prossima settimana coinvolgendo soprattutto le aree del centro storico, dove la ditta opererà nelle giornate di martedì e mercoledì. Le aree principalmente interessate sono l'anello del centro storico con via Gradenigo, piazza Biagio Marin e via Marina oltre a un paio di strade che si trovano nella zona opposta, le vie Aquileia e Marchesini. Giovedì 17 marzo saranno invece interessate dall'operazione via Zara, via Leopardi e in particolare la spiaggia Costa Azzurra.

Antonio Boemo

Da lunedì l'apertura di un comparto all'insegna della talassoterapia

# Anticipo di terme e d'estate

Grado propone una ghiotta occasione nel segno della talassoterapia: bagni all'ozono, mekhydro e balneothalasso a disposizione con la riapertura, da lunedì, di un comparto delle terme. Lo stabilimento termale ha deciso l'apertura dal 14 marzo con il seguente orario: 10.30-13 e 14.30-17, da lunedì a venerdì. Saranno a disposizione del pubblico i bagni all'ozono e mekhydro (anche in convenzione con il servizio sanitario naziona-

le), il balneothalasso (trattamento estetico disponibile anche sabato e domenica: accesso attraverso l'ingresso della piscina termale). Per le prenotazioni telefoniche è a disposizione un operatore, al numero 0431899252, dalle 9 alle 10.30 e dalle 16.30 alle 18; per le prenotazioni in sede, l'apertura dello sportello è fissata da lunedì a venerdì, dalle 10.30 alle 12 e dalle 14.30 alle 15.30.

Tutto l'anno si può scegliere fra una nuotata nel-

la grande piscina coperta con acqua di mare a 32 gradi, un idromassaggio, oppure una sauna o un bagno a vapore. Con la guida di esperti trainer, c'è anche una nuova e attrezzata palestra, ed è a disposizione il centro estetico. La struttura è dotata anche di un internet point a disposizione dalle 10 alle 20. Per prenotazioni e informazioni, telefonare allo 0431-899256-899220; oppure info@gradoit.it, www.gradoit.it.



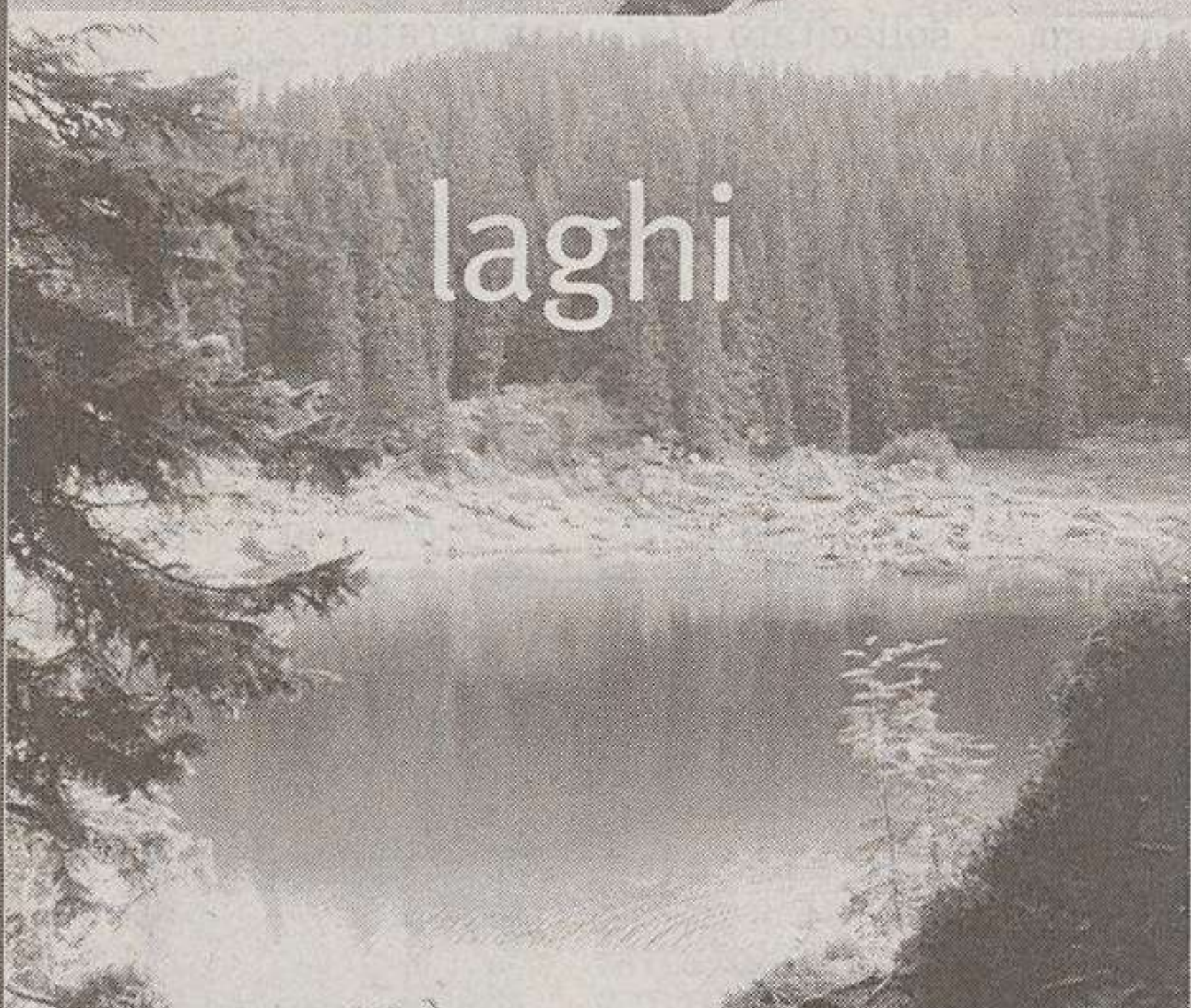
mare



montagna



laghi



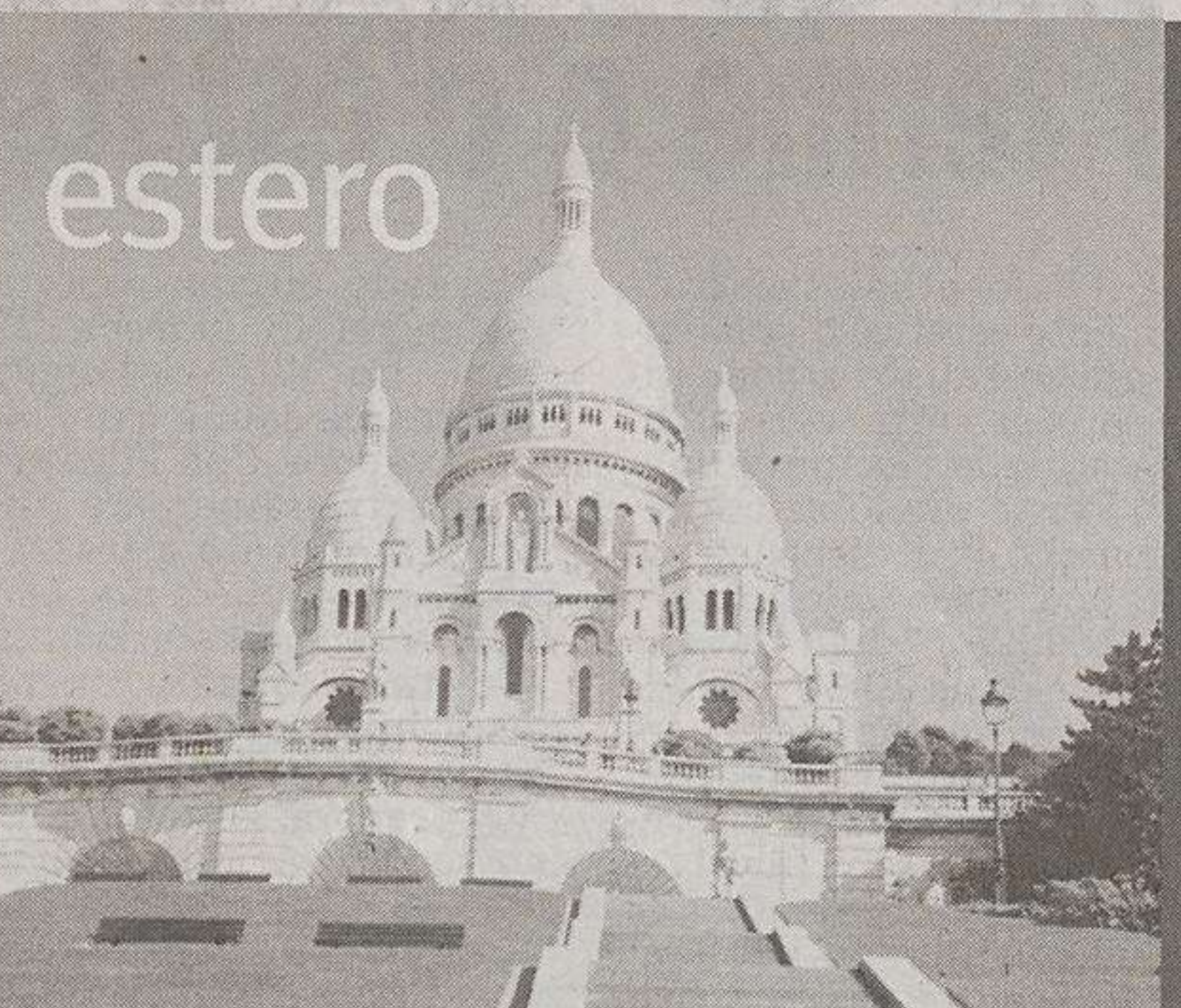
città d'arte

campagna  
collina

terme



estero



# Turismo vacanze am

è una iniziativa della A. Manzoni & C. S.p.A.

## Hai un appartamento turistico da affittare?

Pubblica il tuo annuncio su **turismo-vacanze**

Prezzo a partire da

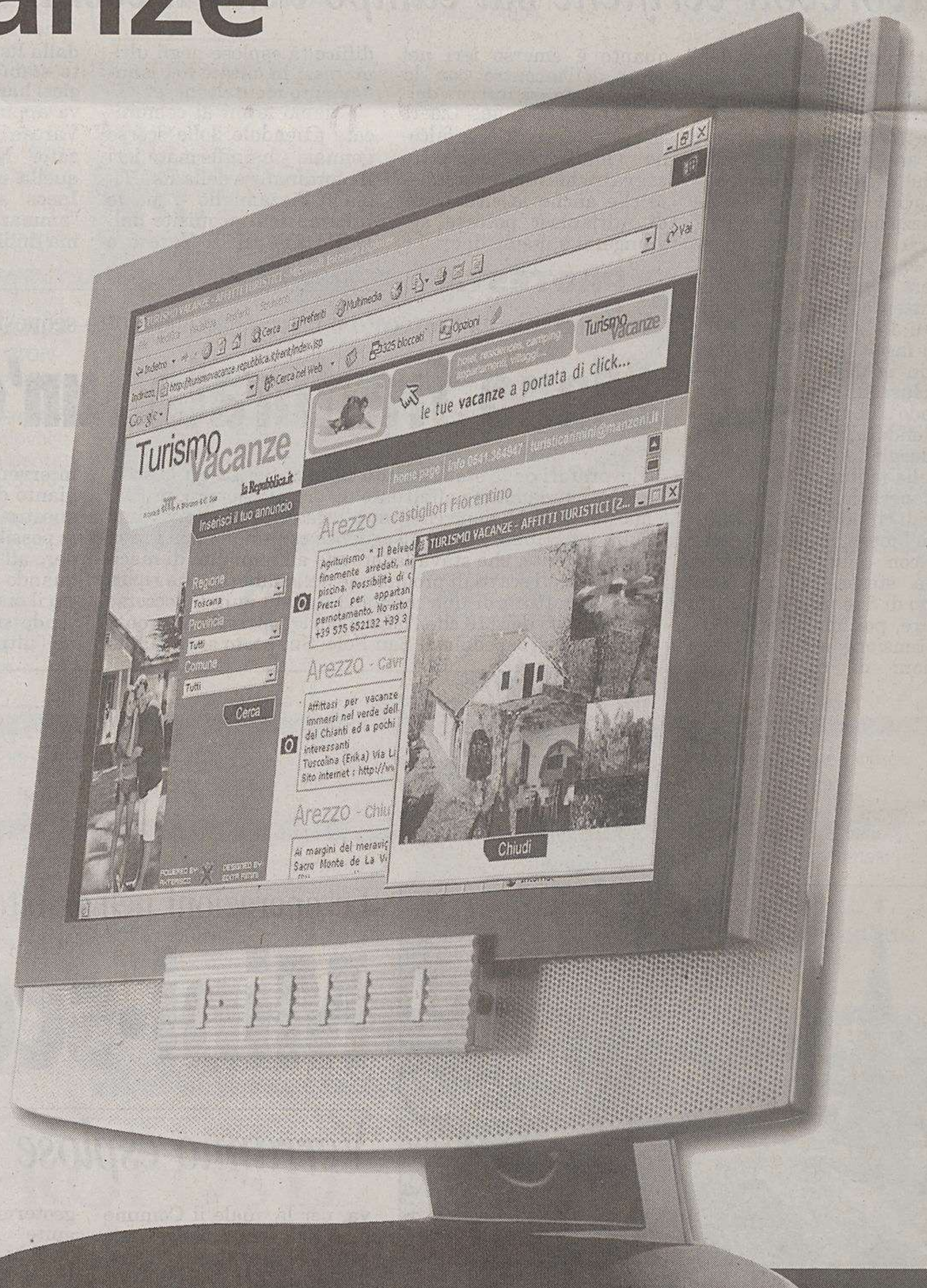
# 42 €

per 3 mesi di pubblicazione.

Possibilità di inserimento foto e testo evidenziato.

**am**

è una iniziativa della A. Manzoni & C. S.p.A.



Puoi accedere al sito da **Repubblica.it**, da **Kataweb.it** e da tutti i **quotidiani** on-line del Gruppo l'Espresso cliccando **Turismo Vacanze** oppure collegandoti a **www.affitti-turistici.it**



# CULTURA & SPETTACOLI

L'amore, nel terzo millennio, è diventato un oggetto misterioso. Uomini e donne sembrano aver dimenticato le regole basilari di un rapporto di coppia. E non c'è giorno che quotidiani e riviste, programmi televisivi e doti forum, corsi universitari e appositi convegni, non si soffermino a interrogarsi sul perché sia così difficile gestire i propri sentimenti. Condividerli con qualcun altro. Avviare un progetto di vita in comune che non finisca inesorabilmente nella delusione, nel risentimento. O, addirittura, nell'odio profondo.

Insomma, parlare d'amore non è più compito soltanto di qualche discreta giornalista addetta alla «posta

**SOCIETÀ** Il formarsi e il disfarsi di una coppia analizzato dal sociologo Jean Claude Kaufmann in un saggio

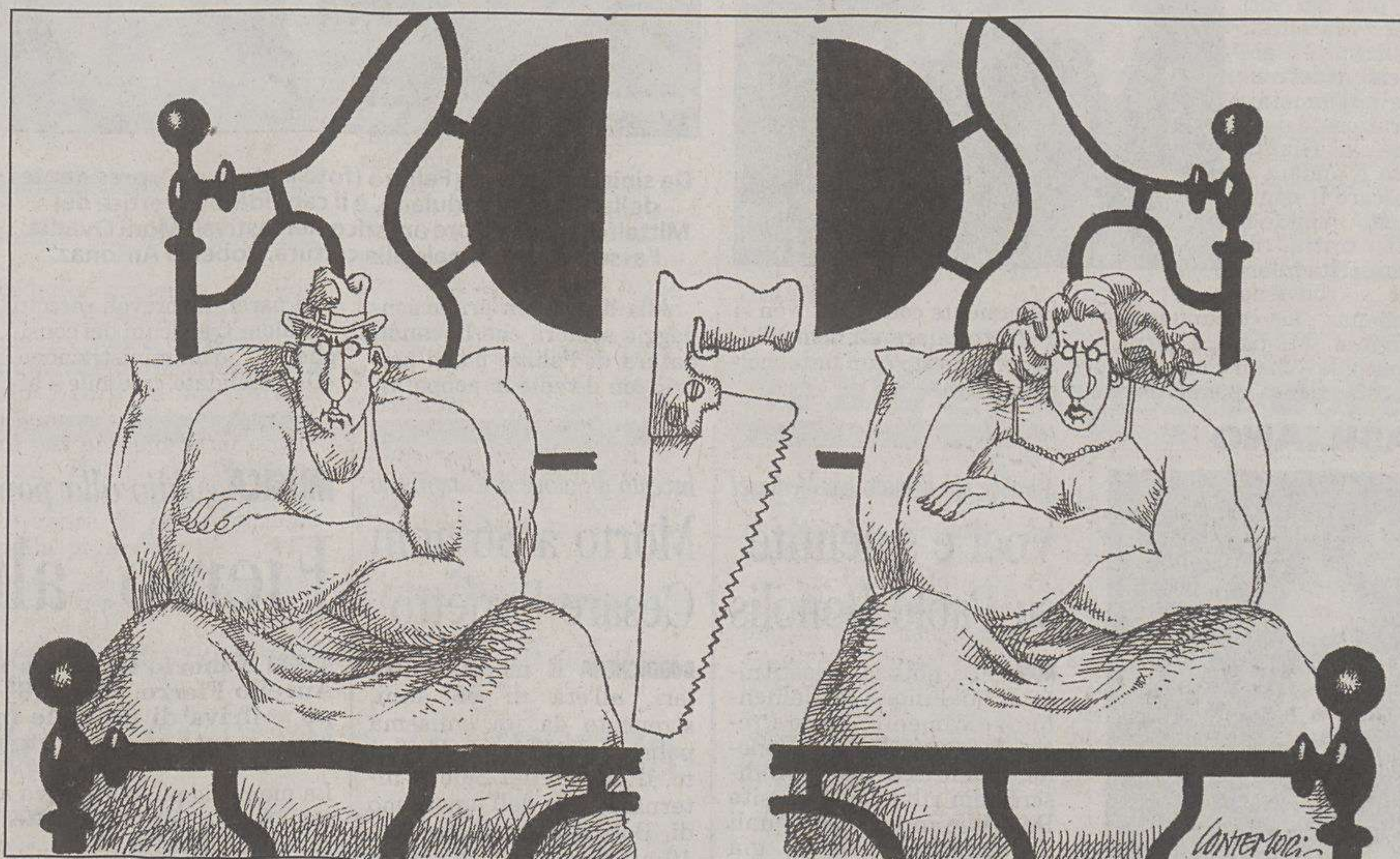
## L'amore oggi? Un abisso di domande

Dopo la prima notte trascorsa insieme si affollano dubbi e incertezze

del cuore». Oggi fior di sociologi, fior di filosofi si cimentano con le dinamiche di coppia. E non deve stupire se una casa editrice tra quelle che non concedono gran spazio agli argomenti di intrattenimento, come il Mulino, adesso esce con un saggio intitolato «Quando l'amore

comincia» (pagg. 270, euro 14). Una serissima indagine sulle regole che presiedono al formarsi di una coppia scritta, con notevole felicità stilistica, da Jean Claude Kaufmann, sociologo, direttore di ricerca al Cnrs di Parigi, che in Italia è già conosciuto per avere pubblicato «Trame coniugali. Panni sporchi e rapporto di coppia», «C'era una volta il principe azzurro. Donne che vivono da sole ma non smettono mai di sognare» e «Vita a due».

«Il rapporto di coppia all'antica aveva qualcosa di mentalmente riposante», spiega Kaufmann: «una volta dato l'impulso iniziale, bastava lasciarsi trasportare dal corso logico delle vicende amorose. La prima mattina era solo una fase. Oggi, è un abisso di domande. E questa la rivoluzione principale. Ma ve ne è un'altra, legata alla prima: spesso il percorso della vita a due comincia all'improvviso, senza una lenta e lunga preparazione. Almeno non sempre. Qualche volta i partner si conoscevano già. Ma la storia riserita in seguito dimentica di dire che non si erano veramente dichiarati il loro amore. Più



La mattina dopo la prima notte trascorsa a fare l'amore si formano e si disfano le coppie. (Disegno di Lido Contemori)

di rado c'è, oggi come in passato, un precedente impegno formale. La notte e la mattina assumono tuttavia

il carattere di prova, che conferma l'impegno e sanziona l'incontestabile inizio della coppia. Anche in questa

modalità, la prima mattina è decisiva». Ed è proprio quello il punto cruciale: la prima matti-

na. Per gli amanti che passano la loro prima notte assieme, diventa uno spartiacque, un momento della veri-

tà, che a volte riesce a incrinare, fino a distruggere, il rapporto. Fior di scrittori hanno saputo raccontare quanto angoscioso possa diventare quel momento: Stefan Zweig, tanto per fare un nome, in «24 ore nella vita di una donna» scrive: «Dovevo vestirmi e scappare prima che si destasse. mai più essere vista da lui, non parlargli mai più, salvarmi in tempo e via, via, via, rientrare in una vita propria, qualunque essa fosse».

Non è facile gestire il «dopo». C'è chi si rinchiuso nel silenzio, chi prova imbarazzo a mostrare il proprio corpo nudo, anche se nel corso della notte ha messo da parte ogni tipo di pudore. Chi copre i vuoti della conversazione con baci distratti e chi si sente solo anche se, accanto a lui, un'altra persona sta magari provando le stesse sensazioni. Sull'ottovolante dei sentimenti, Kaufmann tratteggia vari quadri per spiegare come possa e non possa nascere una coppia. E, soprattutto, quando due persone si sentono pronte ad abbassare la guardia. A rimpicciolire il proprio ego, a fare spazio nel proprio mondo all'altro.

Tutti dicono di cercare un pizzico di romanticismo. Ma quello, spiega Kaufmann, è un desiderio che resta sempre più nel profondo degli uomini e delle donne. Ormai, è la ragione a decidere se nascerà, o meno, una coppia. Anche perché sbaglia chi dà troppo peso alla differenza tra l'amore idealizzato e quello reale. «L'amore esiste davvero», dice Kaufmann, «anche se non è sempre all'altezza del sogno».

Laura Strano



William Hurt e Kathleen Turner in «Brivido caldo».

«Le cose dell'amore» (Feltrinelli, 8 euro): così il filosofo Umberto Galimberti ha intitolato la sua ultima fatica. Si fatica, perché scrivere un libro così, seppure di sole 155 pagine, non è una passeggiata. Né una passeggiata leggera, perché si fa fatica ad abbandonare una frase per la seguente, tanto parla al nostro cuore, alla nostra men-

te, al nostro ventre. Tà aphrodisia, tà erotika le chiamava Platone, perché erano faccende di Afrodite, di Eros, di dei.

«Ogni evento d'amore è sempre decretato dal cielo», scrive Galimberti. Infatti il significato della parola desiderio, de-sidera, rimanda alle stelle. Quando esso si estingue, non c'è più elevazione dell'anima. Di quell'

anima che sa trascendere, eccedere, lasciarsi attraversare. Anche se ciò comporta una ferita. «Amore è violazione dell'integrità degli individui».

E dunque vicenda divina perché nell'atto sessuale l'uomo eccede, trasgredisce, si oppone al divieto. Va «in quell'al di là che è l'altra parte di noi stessi». Cede alla passione, che non è uno smarrimento, ma un patire. Per questo Socrate, a proposito delle cose d'amore, parlava di «possessione», la stessa espressione che usano i mistici quando parlano del loro rapporto con Dio. Infatti, come i mistici, ci innamoriamo dell'assente, di colui che non riusciamo a possedere, perché amore è trascendenza e non simbiotico rappor-

to duale.

Amore è ideazione, invenzione, creazione dell'altro. «Come te non c'è nessuno. Tu sei l'unico al mondo», cantava Rita Pavone negli anni Sessanta. Non ci si può innamorare se non si idealizza la persona amata, se la fantasia non interviene a farci sognare. Ma se l'altro non ricambia, precipitiamo nel rifiuto di noi stessi, nella svalutazione, nella depressione. Il desiderio non si attiva senza l'immaginazione, senza vedere unico, straordinario l'altro. L'immaginazione influenza la nostra percezione della realtà e l'oggettività è un ideale impossibile. Il nostro desiderio di sicurezza però può farci troncare l'amore sul nascere per paura di non essere ricambiati.

Il lato oscuro dell'amore è il tradimento. «Non si dà amore senza possibilità di tradimento, così come non si dà tradimento se non all'interno di un rapporto d'amore... Il tradimento appartiene all'amore come il giorno alla notte». Non prova vero amore chi si concede solo a colui di cui si può fidare, dove non potrà essere ferito, deluso. Il tradimento, lacerazione della fiducia, segna la nascita della coscienza.



Umberto Galimberti

La quale può essere bloccata da reazioni come la vendetta, la negazione del valore dell'altro, il cinismo, la svalutazione di se stesso, la scelta paranoide. Mentre è con il perdono che la coscienza si emancipa: riconosce il tradimento e passa oltre. Ma spesso è pratica insincera e allora è meglio percorrere il sentiero del reciproco riconoscimento, dove chi ha tradito non deve cercare di rappazzare la situazione e il tradi-

to deve accettare il cambiamento dell'altro. Tradire un amore, un amico, un'idea significa svincolarsi da un'appartenenza, da una forma di possesso che arresta la nostra crescita. E consegnare l'altro a se stesso. «Tutti coloro che si sentono traditi forse un giorno hanno scelto chi li avrebbe traditi per poter incontrare se stessi, come un giorno Gesù scelse Giuda per incontrare il suo destino».

Chi ama davvero sa odiare. Quando urliamo il nostro odio, riveliamo che non possiamo fare a meno dell'altro. La nostra aggressività esprime lo stato di pericolo in cui ci troviamo, perché il potere che esercita l'amato su di noi ci rende vulnerabili. Come il se-

rial killer che uccide le donne che hanno potere su di lui, capovolgiamo la situazione ferendo o eliminando dalla nostra vita chi turba la nostra serenità, mina la nostra dignità. Invece chi teme il conflitto, ricorre alla comunicazione non verbale: alla malattia. Per indurre la persona amata ad essere più premurosa nei suoi riguardi.

Ma chi sono gli dei che ci conducono a tutto ciò? «Gli dei sono dentro di noi e la loro follia ci abita. Sapere le cose d'amore significa allora sapere che con le cose d'amore siamo in rapporto con l'altra parte di noi stessi, con la follia da cui un giorno ci siamo emancipati...».

Elisabetta de Dominicis

**MOSTRE** Da oggi il Museo Revoltella di Trieste ospita un'antologica dedicata all'artista nato ad Abbazia

## Paolo Patelli, l'avanguardia americana toccata con mano

In esposizione una quarantina di opere realizzate in colori acrilici su tavola dal 1961 a oggi

TRIESTE L'ultima maniera di Paolo Patelli, proposta nelle sue molteplici declinazioni, è in mostra, assieme a dei calibrati riferimenti al passato, al Museo Revoltella da oggi (inaugurazione alle 18) fino al 10 aprile. Dell'artista - nato ad Abbazia nel 1934 da una famiglia veneziana, che vi era emigrata alla fine dell'Ottocento a trasferirsi nel '47 in Veneto, dove vive tuttora fra Venezia e Treviso - la rassegna propone nel sottoparco del Museo una quarantina di lavori realizzati in colori acrilici su tavola dal 1961 a oggi, con preminenza di quelli recenti, creati dal pittore negli anni Novanta e negli anni Duemila.

Sono opere disposte sia sulle pareti che, originalmente, a terra, pensando a una diversa e più completa fruizione da parte del visitatore e alla «vis» gestuale

degli artisti protagonisti dell'action painting americana, come Pollock che prediligeva la tecnica del dripping e faceva gocciolare il colore dall'alto direttamente sulle tele disposte a pavimento. L'informale americano è stato, infatti, «toccato con mano» da Patelli attraverso la frequentazione a New York di Willem de Kooning, comun denominatore negli anni Sessanta della sua pittura e di quella di Afro; certamente «respirato» a Venezia - dove Patelli ha esposto, dal 1963 al 1994, ben otto volte nella storica ed imprescindibile Galleria del Cavallino - assieme a quel clima culturale e ad artisticamente vivace, reso tale anche dal grande apporto quale mecenate e musa dell'ultima dogaresa, Peggy Guggenheim, che aveva fatto da prezioso ponte tra l'avanguardia americana e molte gio-

vani forze creative italiane, come per esempio Tancredi, che a metà degli anni Cinquanta si esprimeva secondo un originale automatismo gestuale.

In mostra incontriamo opere spesso di grande dimensione, composte per la maggior parte da più moduli e frammenti e connotate da grande freschezza, semplicità e forza, in cui si alternano, sul piano cromatico momenti di serenità e di gioia, interpretati da colori chiari e solari, come in «Estate senza fine» del 2004, ad altri resi bui dagli avversi accadimenti della vita. Questi ultimi sono raccontati dall'artista a volte con intense pennella-

te blu interrotte da campiture di nero assoluto, che per Patelli rappresenta non l'assenza di colore, bensì la compresenza di tutti i colori.

Tra le opere a terra «Mano destra, nano sinistra» del 2004, è un'installazione di notevole effetto scenografico e di forte impatto emotivo, che culmina in un rude obelisco ligneo, apice delle formelle nere disposte a pavimento e del pensiero dell'autore. Il segno e il gesto pittorico essenziale e intenso, perseguito dall'artista negli anni Sessanta, si trasforma in quest'opera nella declinazione di campiture materiche: come se la goccia caduta dell'action pain-

ting prendesse forma e corpo nella sottile terza dimensione degli elementi lignei dipinti con maggiore levità. Un'altra installazione a terra di notevole bellezza s'intitola non a caso «Lo spazio di Jackson» del '91 e allude a Pollock, maestro dell'action painting e dell'informale, di cui Patelli riprende la vena irrazionale, non senza congiungerla in certe opere con grande finezza alla poetica dell'ultimo Monet, già così vicino al «tachisme» («tache», in francese, si traduce macchia di colore).

«Per qualcuno che so io» s'intitola infine una nuvola di pensieri cromatici su fondo bianco dipinta nel 2005, in cui l'autore sancisce con entusiasmo lo svincolo dalle forme geometriche, sogno di tutta una vita.

Artista estremamente sincero e coerente, Patelli, con questa sua prima anto-

logica di rilievo, che guarda al futuro più che al passato (come testimonia anche il catalogo sponsorizzato dai fratelli Lucchetta, che verrà presentato alla vernice), dimostra di aver raggiunto un notevole traguardo. Partito infatti da autodidatta, dopo aver completato a Padova gli studi universitari in chimica e farmacia, egli era approdato abbastanza casualmente alla pittura, trascurando i suoi primi interessi che erano la poesia e la letteratura: un amore rimasto tuttavia intatto, che ha influenzato positivamente, così come i numerosi viaggi, la sua arte.

L'universo creativo di Patelli sarà introdotto oggi dal critico Dino Marangon e corredato da un video con un'autointervista condotta dall'autore sul filo dell'ironia.

Marianna Accerboni



«Da tante voci esce una storia», un'opera del 2003.



**UDINE** Mittelfest, si svela l'arcano: con ogni probabilità sarà Lorenzo Pelizzo, presidente della Banca di Cividale e della Società filologica friulana, nonché membro del consiglio d'amministrazione del Festival, a ricoprire la carica vacante di «Mr President» dell'associazione che tiene le redini della rassegna di cultura internazionale, diretta da Moni Ovadia. Ne è convinto l'assessore regionale alla Cultura, Roberto Antonaz: «La proposta ha già ottenuto l'approvazione della Giunta, e oggi sarà presentata al consiglio d'amministrazione del festival riunito nella città ducale».

Sulla carta Pelizzo resta ancora un candidato, perché il suo nome deve incassare il consenso ufficiale e definitivo del cda, e perché, sottolinea Antonaz, «manca il sì incondizionato proprio del diretto interessato». Pelizzo, che sta valutando il da farsi, dovrebbe sciogliere la riserva quanto prima: sicuramente appena rientrerà da Amsterdam, dove si trova per ragioni di lavoro.

«Pelizzo sarebbe l'uomo giusto al posto giusto - commenta l'assessore alla Cultura -; innanzitutto perché è espressione del territorio. Come presidente della Banca di Cividale dispone di contatti per dare un importante apporto alla ricerca d'eventuali nuovi sponsor. Come presidente della Società filologica friulana - continua - mantiene interessanti

**RASSEGNA** Il numero uno della Banca di Cividale e della Filologica è il candidato designato dalla giunta regionale

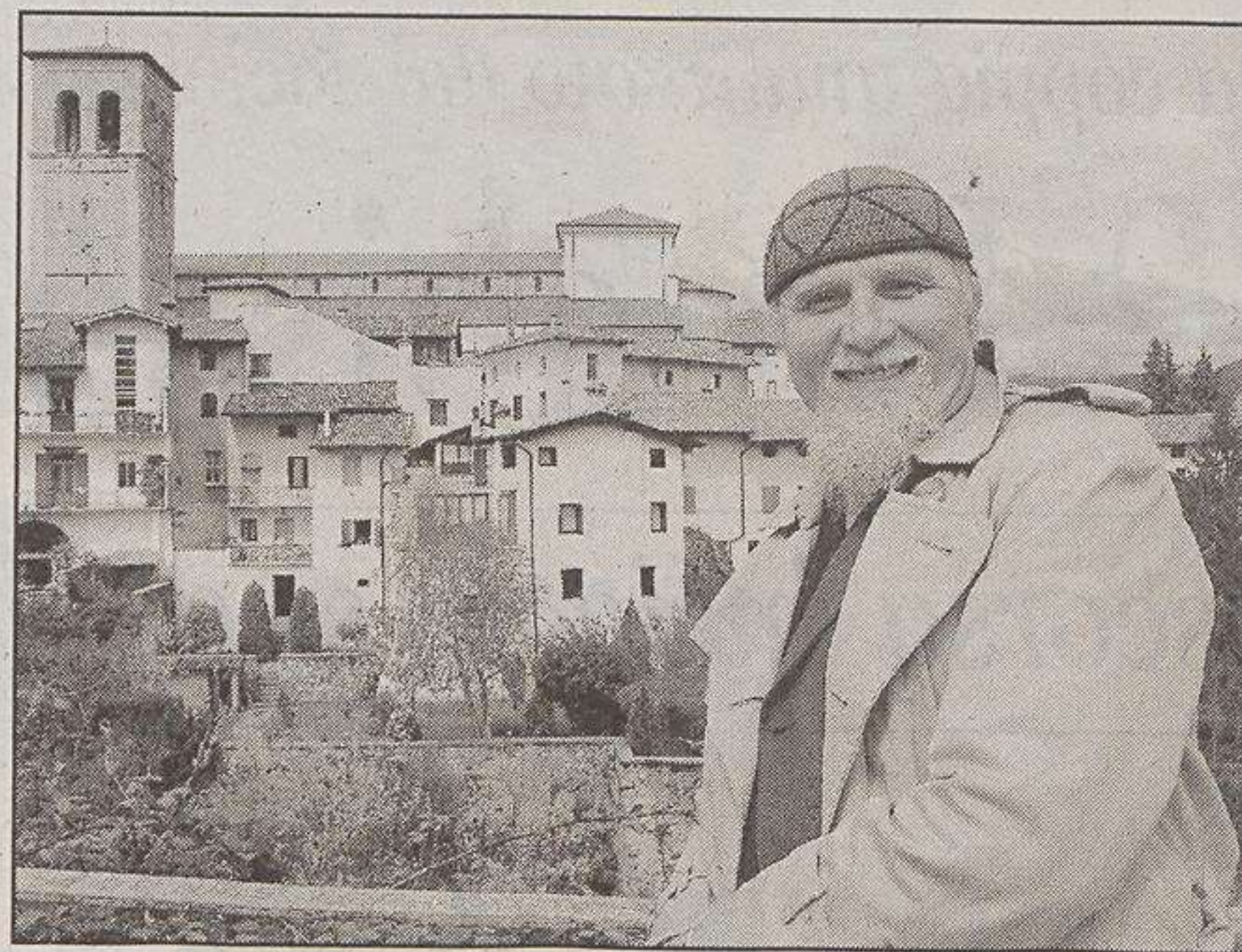
# Mittelfest, Pelizzo verso la presidenza

Oggi la proposta sarà sottoposta al cda, si attende solo il «sì» dell'interessato

relazioni a livello internazionale, specie con i Paesi dell'Est, che rappresentano il partner elettivo del Mittelfest. Insomma - conclude Antonaz - mi sembra un candidato quasi naturale».

Essendo la Banca di Cividale uno dei soci del Mittelfest, Pelizzo è già membro del consiglio d'amministrazione, e dunque la Giunta non è andata a pescare il nome molto lontano. «Si tratta di una scelta interna - conviene Antonaz - ma comunque prestigiosa. Mi pare, inoltre, - prosegue - che il consenso su questa figura possa essere

largamente condiviso. Non si è voluto calare un nome dall'alto, e questo è un fatto molto positivo».



Da sinistra: Lorenzo Pelizzo (foto Anteprima), presidente della Filologica friulana, è il candidato al vertice del Mittelfest; il direttore artistico del festival, Moni Ovadia; l'assessore regionale alla cultura, Roberto Antonaz.



zioni e progetti». E aggiunge: «Il presidente della Banca di Cividale è persona politicamente abile e di grande esperienza sotto il profilo amministrativo».

Insomma l'uomo più adatto a soddisfare le esigenze del Mittelfest e anche le aspettative dell'esecutivo, fungendo ogni ipotesi peregrina di assegnazione della carica a qualche «funzionario» appartenente all'establishment regionale. «Mi sembra una soluzione ottimale», rincara la dose Giancarlo Velliscig, pure lui membro del cda, e pure lui soddisfatto. «Il presidente

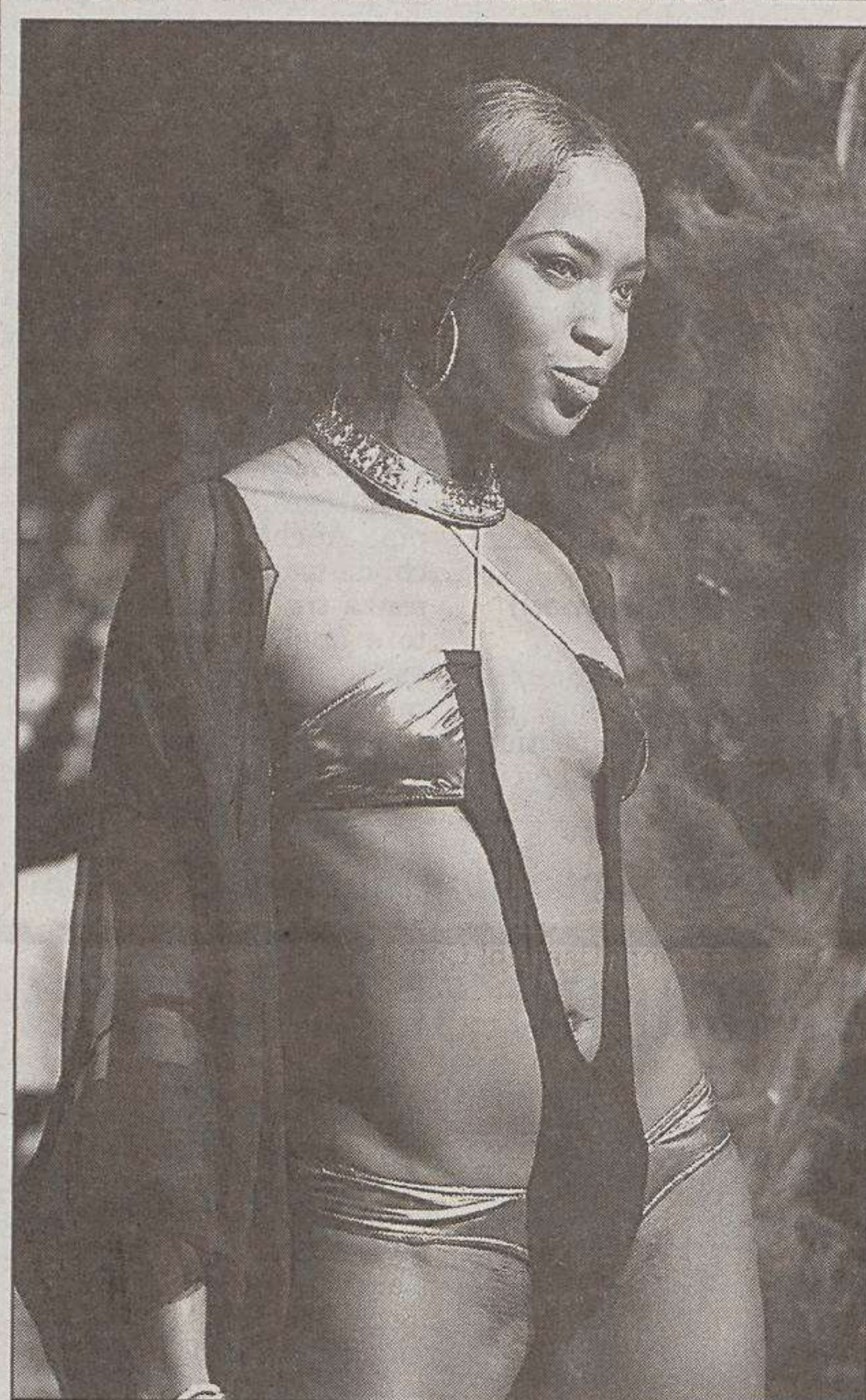
proposto dalla Giunta è fortemente radicato nella realtà di Cividale e conosce in profondità le vicende di questo Festival».

Pietra d'inciampo sulla strada maestra che conduce al vertice del Mittelfest avrebbe potuto essere la candidatura di Pelizzo per la poltrona di sindaco della città ducale, dove a stretto giro si andrà alle urne. Pare, però, che il presidente della Banca abbia rinunciato a sfidare il vice-presidente del Mittelfest e sicuramente in lizza per lo scanno di primo cittadino.

Pelizzo alla guida del Mittelfest, dunque, potrebbe essere la carta vincente per un'uscita dall'impasse in grado d'accontentare davvero tutti. Oggi, all'esame del cda, ci sarà, oltre alla questione presidente, anche il bilancio preventivo 2005 da approvare. Qualche numero: 1 milione e 546 mila euro di ricavi (tra contributi, sbilietamento, sponsor e quote associative), a fronte di 1 milione e 500 mila euro di spese (imposte escluse). Con l'utile netto si prevede di recuperare in parte le perdite di gestione precedenti al 2003. Per quanto riguarda i diversi capitoli, ci saranno più risorse per gli spettacoli e si provvederà a rafforzare le strutture tecnico-organizzative del Mittelfest nel senso della «permanenza», con l'obiettivo di garantire continuità al Festival lungo tutto l'anno.

Alberto Rochira

## BOYFRIEND BRASILIANO



## Naomi s'infiamma di nuovo

**LONDRA** Naomi Campbell, 34 anni, ha una nuova fiamma: l'attore e sex symbol brasiliano Sergio Marone, di dieci anni più giovane di lei. Si sono conosciuti al carnevale di Rio de Janeiro e, nonostante la loro relazione sia agli inizi, la top model sembra essere già molto presa dall'aitante boyfriend. Tra i suoi molti amori falliti: Robert De Niro, Flavio Briatore e Joaquim Cortez.

## Avebbe già firmato per Mediaset Voci e smentite su Paolo Bonolis

**ROMA** «La notizia è destituita di qualunque fondamento»: seccamente, Lucio Presta, manager di Paolo Bonolis, smentisce così le indiscrezioni rilanciate dal sito Dagospia in base alle quali il conduttore avrebbe già firmato il contratto con Mediaset il 4 marzo a Montecarlo.

Nonostante le smentite, le «voci» non si placano e alimentano le cronache dei quotidiani e dei settimanali. Ottanta milioni di euro per 4 anni, la seconda serata sfidata all'ex direttore del Tg5 Enrico Mentana per un Paolo Letterman show ossia un talk show di domande ironiche, risate e confessioni a sorpresa, un ridimensionamento di «Striscia la notizia» per fare spazio subito dopo ad Affari Tuoi o ad un nuovo quiz, Paola Perego, artista della scuderia Presta a condurre La talpa su Italia 1, un pacco (non svelato) pure per Gerry Scotti, la non belligeranza durante il festival di Sanremo: ci sarebbero «veleni e invenzioni su Mediaset» anche nell'articolo appena uscito su «Panorama» (Mondadori), così li ha definiti in una dura lettera di smentita Mediaset. L'articolo in realtà fa il punto, come già da giorni sui giornali, sui retroscena del megacartello con cui Paolo Bonolis starebbe per passare a Mediaset.

## Inventò il Salone dell'umorismo Morto a 86 anni Cesare Perfetto

**BORDIGHERA** È morto, l'altro ieri, all'età di 86 anni, stroncato da un enfisema polmonare, Cesare Perfetto, il patron del Salone internazionale dell'umorismo di Bordighera. Oggi, alle 10, i suoi funerali, nella chiesa parrocchiale dell'Immacolata Concezione di Bordighera.

Uomo di grande cultura, Perfetto ricopriva numerose cariche di prestigio ed era esponente di spicco della massoneria. Nella Gran Loggia d'Italia, quella di Piazza del Gesù, aveva infatti percorso tutte le tappe raggiungendo il 33° esimo grado, quello più alto.

Con il suo salone delle vignette, in 52 anni era riuscito a portare a Bordighera numerosi personaggi del cinema, tra cui anche Sofia Loren. Molto amico di Peynet, il «papà» degli innamorati, Cesare Perfetto era stato compagno di scuola del senatore a vita Giulio Andreotti.

«È mancato un grande personaggio per la nostra città - ha commentato il sindaco di Bordighera, Giovanni Bosio - che ha contribuito a diffondere il nome di Bordighera in Italia e nel mondo come città dell'umorismo. È un pezzo di storia della nostra città che se ne va».

## MUSICA Addio alla popolare voce partenopea che soffriva di un male incurabile. Aveva 81 anni Fierro, alfiere della canzone napoletana

**NAPOLI** È morto ieri a Napoli il cantante Aurelio Fierro. Aveva 81 anni. Da tempo soffriva di un male incurabile e recentemente aveva avuto un ictus.

La memoria più sbrigativa associa al suo nome un motivo insistente: «Ma tu vulive a pizza, a pizza, a pizza...», che presentò con Giorgio Gaber al Festival della canzone napoletana nel '66. Ma Fierro è però soprattutto l'interprete «smargiasso» di una canzone drammatica come «O Scapricciatiello», con la quale fu lanciato al premio «Voci nuove», nel '51, classificandosi primo su 600.

Fierro fu alfiere della canzone napoletana, a Napoli, dove come consigliere comunale negli anni '70 tentò di promuoverla e difenderla, e all'estero: soprattutto in Giappone, dove era popolarissimo, ma anche negli Usa, in Canada e in Australia. In testa il Panama bianco, era un provinciale buono, nel ricordo degli amici «bassino, rotondo e democristiano, sempre sorridente».

Nato a Montella, in provincia di Avellino, il 13 settembre del 1923, con un primo contratto con la Duriom di Milano per incidere canzoni napoletane e italiane nel 1951, Fierro compie la sua scelta decisiva tre anni dopo, quando decide di fare il cantante, piuttosto che l'ingegnere.

Cinque bis per «O scapricciatiello», richiesti da un pubblico impazzito, alla festa di Porta Capuana (dopo un'audizione alla casa musicale di Bideri), decreta per lui un consenso popolare straordinario, oltre che un autentico record.

Inizia un percorso estroso e denso di esperienze diverse, le tournée all'estero in Canada e negli Usa (per la gente diventa Mr Scapricciatiello, nel '56; e Mr Guaglione nel



Aurelio Fierro, 81 anni.

'57; in una corrispondenza fra la persona, e i suoi successi); o in Giappone, dove nella sua biografia si registrano applausi lunghi otto minuti per «Core n'grato». Fra i suoi successi anche «Lazzarella», la canzone attorno alla quale è costruito anche uno dei suoi film, i cosiddetti «musicarelli». Poi la partecipazione ai festival, quello della canzone napoletana, con tre vittorie; e le esibizioni a Sanremo nel 1958, nel 59, nel 61, nel 62 in duo con Gino Bramieri nella interpretazione di «Lui andava a cavallo»; nel '63 con Claudio Villa «Occhi neri e cielo blu».

Nella sua Napoli, come consigliere comunale Dc, sognava un museo della canzone napoletana, con tanto di teatrino per i turisti, un progetto avviato e naufragato, che avrebbe dovuto realizzarsi nella Casina dei Fiori della Villa comunale; mise in piedi anche una casa discografica, la King Universal, e un ristorante «A canzonculla», che richiamava i clienti soprattutto il sabato sera, quando interveniva lui, con un «dinner show».

Attirato dall'idea di approfondire le origini della cultura napoletana, quelle linguistiche de «Lo cunto de li cunti», fu autore di una «Grammatica della lingua napoletana», con prefazione di Antonio Ghirelli; e di un libro commissionatogli dalla Rusconi di Milano «Fiabe e leggende napoletane»; non arriverà mai alle stampe invece «L'enciclopedia storica della canzone», un progetto in quattro volumi che lo impegnò dai primi anni '90.

I napoletani ricordano la sua ultima esibizione, un anno e mezzo fa per i suoi 80 anni, a Napoli, a Santa Maria La Nova, lascia due figli, Flacio e Aurelio Junior, entrambi musicisti.

**ARTE** Presentata a Vinci la scultura in marmo bianco di cui forse autore è lo stesso artista

## Michelangelo anziano in un ritratto inedito

**FIRENZE** Un ritratto scultoreo inedito, con la figura di un Michelangelo Buonarroti anziano, forse già settantenne, probabilmente realizzato dalla mano dello stesso artista, sarà visibile al Museo Ideale di Vinci domenica 13 marzo in anteprima mondiale. L'evento è unico perché il collezionista che ne è proprietario cederà l'opera alla visione pubblica per un solo giorno e perché, secondo esperti che si stanno interrogando sull'attribuzione, potrebbe essere un autoritratto dello stesso Michelangelo.

L'opera è una scultura in marmo bianco, un tondo del diametro di 35 centimetri, di alta qualità realizzativa, che in precedenza è appartenuta a lungo ad un'antica famiglia di nobili toscani. Visibile è la testa di Michelangelo, più la parte superiore del busto evidenziata da un drappaggio.

In passato, l'unica possibilità, seppure limitata, di vedere questo ritratto è stata tramite una pubblicazione curata dal critico d'arte americano James Beck, professore di Storia dell'arte alla Columbia University di New York e presidente di Art Watch International. Si tratta del volume «Three worlds of Michelangelo» (New York, 1999) in cui l'opera è riportata con la seguente didascalia: «Michelangelo (?), possibile autoritratto, circa 1545».

Se pare certo che il ritratto raffiguri l'artista autore del David, prossimi studi eseguiti e stimolati dal Museo Ideale di Vinci, a cui contribuirà lo stesso Beck, cercheranno di appurare se si tratta o no di un autoritratto.



Il «ritratto» inedito di Michelangelo anziano.

autoritratto. Esempi possibili di autoritratti di Michelangelo sono stati ravvisati in un disegno al Louvre attribuito a lui (o anche al Bandinelli), nella celebre figura grottesca del San Bartolomeo nel «Giudizio Universale» della Cappella Sistina, nella testa di Nicodemo nella «Pietà» dell'Opera di Santa Maria del Fiore a Firenze.

La presentazione del ritratto verrà fatta nel contesto del «work in progress» del Museo Ideale intitolato «Leonardo e Michelangelo 500 anni dopo (1505-2005: dove, come, a che cosa, con e per chi lavorava Leonardo cinque secoli fa)».

«L'esecuzione - ha spiegato il direttore del museo, che organizza la presentazione, Alessandro Vezzosi - risulta raffinata anche nel contrasto tra le parti levigate e quelle «non finite», oltre che nella classicità e nella vibrante articolazione dinamica».

La figura riportata da questa opera «mai vista» corrisponde ai principali ritratti di Michelangelo conosciuti, quali i dipinti attribuiti a Giuliano Bugiardini e a Jacopino del Conte (al Museo di Casa Buonarroti a Firenze); i bronzi di Daniele da Volterra (Ashmolean Museum di Oxford); un'incisione di Giorgio Ghisi; il disegno attribuito allo stesso Daniele da Volterra (Haarlem, Teylers Museum); la medaglia di Pompeo Leoni, che fu collezionista dei manoscritti di Leonardo.

Difficile stabilire con certezza se è addirittura un autoritratto. Esempi possibili di autoritratti di Michelangelo sono stati ravvisati in un disegno al Louvre attribuito a lui (o anche al Bandinelli), nella celebre figura grottesca del San Bartolomeo nel «Giudizio Universale» della Cappella Sistina, nella testa di Nicodemo nella «Pietà» dell'Opera di Santa Maria del Fiore a Firenze.

Fondazione Teatro Lirico «Giuseppe Verdi»  
Trieste

Domenica 13 marzo 2005 ore 18

## CONCERTO STRAORDINARIO Yuri Bashmet e I Solisti di Mosca

Direttore e viola  
Yuri Bashmet

Pianoforte  
Natalia Morozova

PROGRAMMA

W.A. Mozart

Concerto in Do maggiore n. 13 K. 415  
per pianoforte e orchestra d'archi

F.A. Hoffmeister

Concerto per viola e orchestra  
in Re maggiore

P.I. Caikovskij

Serenata per orchestra d'archi  
in Do maggiore op. 485

Prezzi di botteghino

Poltrona di platea e posto di palco pechino e palco I ordine	€ 25,00
Poltrona di I° galleria e posto di palco di II ordine	€ 20,00
Poltrona di II° galleria e loggione; posto di palco di III° ordine e rialzi di I° galleria	€ 15,00



MUSICA Il celebre artista russo con i Solisti di Mosca domani in concerto al Teatro Verdi

# Bashmet, viola straordinaria

In programma brani di Mozart, Hoffmeister e Ciaikovski

TRIESTE Domani, alle 18, al «Verdi», si terrà un concerto straordinario con Yuri Bashmet e i Solisti di Mosca. Considerato uno dei più brillanti giovani musicisti dell'ex Unione Sovietica, Bashmet ha raggiunto in breve tempo la fama internazionale ispirando addirittura molti autori che hanno arricchito il repertorio per questo strumento. Tra questi, Alfred Schnittke che ha scritto per lui un Concerto per viola eseguito per la prima volta nel 1986 ad Amsterdam al Concertgebouw.

Come solista, Yuri Bashmet si esibisce in Europa ed in America con orchestre di grande prestigio come la Moscow Philharmonic, la Boston e la Chicago Symphony, la Filarmonica di Berlino, quella di Los Angeles, la Bayerische Rundfunk, la Birmingham e la Toronto Symphony per citarne alcune tra le più famose. Al suo attivo ha diverse incisioni discografiche effettuate anche con artisti eccezionali come Rostropovich, Kremer, Kagan. Come direttore d'orchestra, attività che alterna a quella di solista, Yuri Bashmet cura l'esecuzione di concerti da camera dei Solisti di Mosca, orchestra da lui creata nel 1984 e composta interamente da solisti laureati in concorsi internazionali.



Yuri Bashmet, viola solista, con i Solisti di Mosca in concerto domani alle 18 al Comunale.

La Morozova, reduce da una recentissima tournée in Italia e vincitrice di vari premi tra cui il primo premio al prestigioso Concorso internazionale «Nikolaj Rubinstein» di Mosca e il primo premio assoluto al X Concorso internazionale per giovani pianisti «Roma 1999».

Le capacità pianistiche della Morozova saranno messe in evidenza in particolare nel secondo movimento del Concerto di Mozart, l'Andante, in cui di grande rilievo è il ruolo del pianoforte che rimane a lungo protagonista pressoché unico.

Yuri Bashmet invece si esibirà nel ruolo di viola solista nel secondo brano in programma: il Concerto per viola e orchestra in Re maggiore di Franz Anton Hoffmeister.

Infine, il complesso da camera dei Solisti di Mosca diretti da Yuri Bashmet sarà protagonista dell'esecuzione della Serenata per orchestra d'archi in Do maggiore op. 485 di Piotr Il'ic Ciaikovski con cui si chiuderà il concerto.

Infine, il complesso da camera dei Solisti di Mosca diretti da Yuri Bashmet sarà protagonista dell'esecuzione della Serenata per orchestra d'archi in Do maggiore op. 485 di Piotr Il'ic Ciaikovski con cui si chiuderà il concerto.

Infine, il complesso da camera dei Solisti di Mosca diretti da Yuri Bashmet sarà protagonista dell'esecuzione della Serenata per orchestra d'archi in Do maggiore op. 485 di Piotr Il'ic Ciaikovski con cui si chiuderà il concerto.

## Cinema, dal muto al sonoro: settimana di studi a Gorizia

GORIZIA Vengono da tutto il mondo, per esplorare i terreni più remoti della cinematografia, quando i film cominciarono a varcare i confini del Paese di produzione e il sonoro, introdotto alla fine degli anni Venti, impose il ricorso alle pratiche del doppiaggio e della sottotitolatura.

Dottorandi e ricercatori riuniti per un'intensa settimana al III Magis-Gradisca Film Studies Spring School, che l'Università degli Studi di Udine - Dams Cinema di Gorizia, la Cinegraph di Amburgo, la Cineteca del Friuli, la Cineteca di Bologna e altre realtà nazionali ed europee organizzano fino al 19 marzo, riprendendo e approfondendo il complesso e affascinante tema delle versioni multiple dei film nel passaggio dal muto al sonoro.

Affidate a docenti provenienti da alcune delle più prestigiose università europee e d'oltreoceano, le lezioni frontali della mattina si alterneranno con i workshop del pomeriggio. Il viaggio a ritroso nella storia del cinema continuerà, ogni sera, con la proiezione di pellicole rare degli anni Trenta. Tutte rigorosamente proposte in lingua originale e fatte poi seguire dalle versioni girate nelle altre lingue.

## Ultimo «aperitivo», preceduto da una conferenza, domani a Udine Contaminazioni di suoni e scienza

UDINE Chiudono i «Concerti Aperi-vo» di Udine: la fortunata rassegna concertistica che di anno in anno riscuote sempre più successo, è giunta all'ultimo appuntamento. Domani, alle 11, in Sala Ajace chiuderà l'incontro fra Musica e Scienza, concerto-conferenza realizzato in collaborazione con l'Università di Udine: nella prima parte il professor Frederick Mario Fales introdurrà da Paolo Pascolo una breve conferenza dal titolo «Contaminazioni», mentre nella seconda parte si esibirà il duo violino-pianoforte di Lucio Degani e Andrea Rucli con musiche di Bloch, Adewski, Kreisler, Gurdjiev e Williams e Khachaturian. Il concerto sarà poi replicato a Cividale, alle 17.30, alla Sala Samsi.



Lucio Degani e Andrea Rucli, violino e piano.

La conferenza verterà sul tema delle relazioni fra la scienza e la musica: sarà una breve lezione di archeologia che ci permet-

terà di mettere insieme esperienze visive e figurative con il piacere dell'ascoltare una buona musica in sintonia con le parole.

Quanto al programma del concerto, è stato scelto un repertorio connesso alle zone di interesse sulle quali verterà la conferenza.

Il canto di un muezzin cattedrico ispira Ernest Bloch per il suo celebre «Nigun»; Joseph Achron armonizza sapientemente un antico tema ebraico, mentre John Williams scrive brani originali per la colonna sonora del film «Schindler's List», da cui nasce questa suite per violino e pianoforte. La sonata della pietroburghese Elia de Schouls Adewski - compositrice e pianista, che soggiornò per numerose estati a Tarcento - è basata sullo sviluppo di due temi, l'inno ad Apollo e un inno alle Muse. In chiusura la «Danza delle spade» di Khachaturian, trascritta dal violinista Jascha Heifetz.

## OGGI AL CINEMA

A cura di Gianmatteo Pellizzari

### «The assassination»

Regia di Niels Mueller

Interpreti: Sean Penn, Don Cheadle, Naomi Watts

(Usa 2004)



La parola decisiva sull'incubo americano era stata sussurrata, poco meno di trent'anni fa, dal signor Martin Scorsese. Era una parola buia, disperatissima. Era una parola dentro cui pulsava, ferocemente, la più tragica delle infezioni contemporanee: l'urgenza di riscattarsi dalla normalità quotidiana, credendola marchio di fallimento, e l'urgenza di punire il sistema, predicando l'assoluta colpevolezza. Unico e sinistro colpevole, unico e sinistro mandante, grazie ai suoi ostinati paradigmi di fama, successo, ricchezza... Incubo americano contro sogno americano. Perdenti contro vincenti. Fantasma contro divinità. Anonimi cittadini contro potenti manovratori occulti.



Ma dove il geniale meccanismo di «Taxi Driver» scattava, e scatta, alla perfezione, immergendo gli spettatori nella densa paranoia di Bickle (Robert De Niro), il congegno simmetrico di «Assassination» finisce per avvitarsi pesantemente su se stesso, rendendo subito insopportabile il quasi omonimo Bicke (Sean Penn).

Perché mai dovremmo emozionarci per una figura borderline disegnata così male? Perché mai dovremmo sforzarci di compatirla? Perché mai dovremmo sforzarci di metabolizzare le pallide ragioni del suo personalissimo incubo americano?

Niels Mueller non ci risponde, né come regista né come sceneggiatore: troppo impegnato ad amplificare la mediocrità di Bicke, grigio inquilino degli anni Settanta, ci restituisce un'opera completamente priva di temperatura cinematografica e completamente priva di susulti. Un teorema ghiaccio, ripetitivo, che dissepelisce i vecchi scheletri nixoniani ma non li sa attualizzare. E nemmeno storicizzare...

## le altre proposte della settimana

### «BLADE: TRINITY» di David S. Goyer.

Il reverendo Camden, santo patriarca del famigerato «Settimo cielo» televisivo, ha svolto un ottimo lavoro con sua figlia Mary: la ragazzina, adesso, è cresciuta, non si veste più da educanda e, soprattutto, non esce mai di casa senza portarsi dietro pistola e balestra! Tanto imbronciata quanto sexy, in perfetto stile «Matrix», l'ammazzavampiri Jessica Biel riscatta parzialmente l'inutile «Blade: Trinity», brutto epilogo di una saga dark finora piuttosto felice. Brutto, sì. Banalissimo. Fracassone. E Wesley Snipes, meno espressivo di una mensola, non invita certo all'indulgenza...



### «NASCOSTO NEL BUIO» di John Polson.

Cosa diavolo sia capitato negli ultimi anni a Robert De Niro, all'immense Robert De Niro, probabilmente resterà un mistero. Anzi: ci auguriamo tutti che resti un mistero, tipo Loch Ness o Triangolo delle Bermuda, perché una simile cattività di filmacci non ammette comunque giustificazioni! Dall'abominevole «15 minuti» all'inguardabile «Un boss sotto stress», naufragio dopo naufragio, il caro zio Bob si era fatto mancare soltanto un'escursione horror. Stranamente. Ed ecco, appunto, la ghiotta opportunità: noia, fantasmi, calchi di «Shining» e un finale telefonatissimo! Come rinunciare?



### «LA FIERA DELLA VANITA'» di Mira Nair.

Ancora gagliardamente su di giri per l'affettuoso Leone d'Oro regalato a «Monsoon Wedding», volendo proprio concederle un'alibi, Mira Nair ha scelto d'imboccare a farsi spenti la micidiale autostrada del polpettone vittoriano. E non un polpettone qualunque: il temutissimo «Vanity Fair» di William Thackeray! Poi, non paga di aver fulminato mezzo budget in parrucche, si è pure divertita a contaminare l'estetica british con l'estetica indy, attraverso bizzarrie più scaltre che efficaci... La Whitespace è bravissima, d'accordo, ma il disordine e la sonnolenza regnano sovrani. Per quasi due ore e mezza!



**Ristoranti & Ritrovi** per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

**Monfalcone SALA BINGO** 0481 791977

II PRANZO DELLA DOMENICA è a **BENNIGAN'S** IMPERDIBILE!!

Ogni domenica dalle 11.00 a mezzanotte Cucina Tipica Triestina. (sala Baby Parking) **040 306840**

## APPUNTAMENTI

TRIESTE Oggi, alle 20.30, e domani alle 16.30, al teatro Pellico, in scena «Con noi se pol» con il Fariteatro.

Oggi alle 21, al Punto G / Spetic 2 (via Economio), serata musicale e di balli di gruppo con Ariella & Andrea Sex Machine.

Da oggi a domenica 20 marzo, al teatro dei Salesiani, in scena «Sfrati, amor e... gelosia» di Carlo Fontana con la Barcaccia (domenica 13 alle 17.30).

Domani, al teatro Verdi

Nel duomo di Gorizia il coro di San Nicola di Litija, «Sesso e bugie» in scena a Palmanova

## Pordenone: «amarcord» del Great Complotto

di Muggia, alle 18, concerto della Joplin Ragtime Orchestra.

UDINE Oggi, alle 20.30, nella sala parrocchiale di Pertegò, concerto del coro Monteverdi di Ruda.

Oggi, alle 20.45, all'auditorium comunale di Lestiz-

za, va in scena «Il Mondolo» di Arlecchino con Claudia Contin.

Oggi, alle 20.30, nella sala polifunzionale di San Pietro al Natissone, concerto della Banda cittadina di Tricesimo e della Nuova Banda di Orzano. Alla stes-

sa ora, al centro polivalente di Madrisio di Fagnana, si esibiranno la Nuova Banda di Carlinio e l'Associazione Filarmonica di Madonna di Buia.

PORDENONE Oggi alle 21, al Don Bosco, concerto del Partito delle Nuvole Pesanti.

Oggi, alle 21, al Deposito Giordani, presentazione del libro «The Great Complotto Pordenone» di Mauro Mazzocut. Parteciperanno Red Ronnie e il gruppo Dam Place, Elvis Le Moco, Mess, Mind Invaders, Miss Xox, Sexy Angels e Tampax, pre-

sentano Clark e Superpako.

Oggi, all'auditorium comunale di Zoppola, alle 20.45, in scena «Vulpone» con il gruppo teatrale Sipario-Spazio di Fagnana.

PALMANOVA Oggi, alle 20.45, al teatro Modena, in scena «Sesso e bugie», con il Teatro Vittoria-Attori e Tecnici.

GORIZIA Oggi, alle 20.30, in duomo, concerto del coro San Nicola di Litija (Lubiana).

## TEATRI E CINEMA

### TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Concerto straordinario. «I solisti di Mosca» diretti da Yuri Bash-

met. Pianista Natalia Morozova. Domenica 13 marzo ore 18 al Teatro. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Kibbutz contemporary dance company». Spettacolo di danza. Prima rappresentazione martedì 15 marzo ore 20.30.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

tro Verdi, orario 9-12, 14-17. Biglietti last minute (sconto del 50%) per lo spettacolo odierno dalle ore 14. Tel. 040-6722111; info: www.teatroverdi-trieste.com.

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Concerto straordinario. «I solisti di Mosca» diretti da Yuri Bash-

met. Pianista Natalia Morozova. Domenica 13 marzo ore 18 al Teatro. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Kibbutz contemporary dance company». Spettacolo di danza. Prima rappresentazione martedì 15 marzo ore 20.30.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

met. Pianista Natalia Morozova. Domenica 13 marzo ore 18 al Teatro. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Kibbutz contemporary dance company». Spettacolo di danza. Prima rappresentazione martedì 15 marzo ore 20.30.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Settima rappresentazione oggi ore 16. Vendita del biglietto presso la biglietteria del Teatro Verdi.

la del Ridotto e informazioni sulla disponibilità dei biglietti last minute per ogni spettacolo.

TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA. Oggi, alle 20.30, «Cose da pazzi» scritto, diretto e interpretato da Vincenzo Salemme. 2.30. Parcheggio gratuito. 040-390619; contrada@contrada.it. www.contrada.it.

TEATRO MIELA. Oggi, ore 17.30, «L'incontro» di Lily Gruber e Khalid Fouad Al-Am presentano i loro libri «L'altro Islam» e «Lettera a un kamikaze». A cura dell'Associazione Trieste per l'Ulivo. Ingresso libero.

L'ARMONIA. TEATRO «SILVIO PELLICO» di via Ananias. Ore 20.30: il Gruppo Fariteatro - Fila presenta la commedia brillante «Con noi se pol» di Nicola Cammisi e Riccardo Tramonetti, regia di Nicola Cammisi. Prevediamo biglietti al Ticketpoint di corso Italia 6/c (p. 1) a Trieste e alla cassa del teatro un'ora prima dello spettacolo.

TEATRO S. GIOVANNI. Via San Cilino 99/1 (capolinea autobus 6-9). Oggi alle 20.30 la compagnia «P.A.T. Teatro» presenta «Con domani mi farò...» di Gerry Brada. Prevediamo biglietti e prenotazioni posti al Ticketpoint di corso Italia 6/c e alla cassa del teatro un'ora prima dello spettacolo.

TEATRO SALESIANI-LA BARCACCIA. Tel. 040-364863 ore 20.30: «Sfrati, amor e... gelosia». Interi 8 €, ridotti 6 €. Parcheggio interno. Prevediamo biglietti al Ticketpoint, corso Italia 6/c. Info: www.bekar.net.

1.a VISIONE. AMBASCIATORI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 35. Tel. 040-662424. 16, 18, 20.05, 22.15, 24. «Hitch, lui si che capisce le donne», con W. Smith. Alle 24 a 4 €. Domani anche alle 11 a 4 €.

ARISTON. Viale Gessi 14, tel.

040-304222. Ore 16, 18.05, 20.10, 22.15: «Hotel Rwanda» di Terry George con Don Chadda, Sophie Okonedo, Nick Nolte, Joaquin Phoenix. Africa 1994: una storia vera. Premiata miglior film a Toronto, candidato a tre Oscar, applausissimi alla Berlinale 2005.

CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE. Centro commerciale «Torre d'Europa», via D'Alviano 23. Park 1 € per le prime 4 ore. Dal 2 marzo ultima corsa autobus notturno ore 1 (da via D'Alviano a piazza Goldoni). Prenotazioni e preacquisti 040-6726800. www.cinacity.it. Ogni martedì non festivo ingresso 5 €.

«Hitch, lui si che capisce le donne»: 15.10, 17.35, 20, 22.20, 0.35. «Nascosto nel buio»: 15.15, 20, 22.10, 0.20.

«The clan»: 15.15, 17.35, 20, 22.10, 0.20. «Blade Trinity»: 15.05, 17.25, 19.50, 22.15, 0.30.

«Constantine»: 15.10, 17.30, 19.55, 22.15, 0.35. Per la prima volta con proiezione digitale: la perfezione di immagine e suono che la pellicola non vi ha mai dato!

«Shark tale»: 14.50, 15.45, 16.40, 17.35, 18.30, 20.20, 22.10, 23.55. «Million dollar baby»: 17.20, 19.55, 22.25. Vincitore di 4 Premi Oscar.

«Mi presenti i tuoi?»: 17.30, 19.55, 22.15, 0.25. EXCELSIOR - SALA AZZURRA. Via Muratti 2, tel. 040-767300.

16.15, 19, 21.45: «La vita è un miracolo» di Emir Kusturica. Presentato al 57.º Festival di Cannes.

15.30, 17.40, 20, 22.20: «Il mercante di Venezia» di Michael Radford con Al Pacino, Jeremy Irons, Joseph Fiennes e Lynn Collins.

F. FELLINI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 37. Tel. 040-636495. 16.15 e 20.15: «Cuore sacro» di Ferzan Ozpetek.

GIOTTO MULTISALA. www.triestecinema.it. Via Giotto 8, tel. 040-637636. 15.50, 18, 20.10, 22.20: «Million \$ baby» di Clint Eastwood. Vincitore di 4 Oscar.

17.15, 19.35, 22: «La fiera della vanità». Dopo «Ragione e sentimento» un ritratto ironico dell'inghilterra vittoriana di Mira Nair. Leone d'oro a Venezia.

15.15: «Le avventure acquatiche di Steve Zissou». 5/4 €. NAZIONALE MULTISALA. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30, tel. 040-635163.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15, 24: «Nascosto nel buio» con R. De Niro. Alle 24 a 4 €. Domani anche alle 11 a 4 €.

15.30, 17.05, 18.45, 20.30, 22.15: «Shark tale». Domani anche alle 11 a 4 €.

18.15 e 24: «Sideways». Il film più amato dalla critica di tutto il mondo. Alle 24 a 4 €.

16.30, 20.15, 22.15: «Alfie» con Jude Law. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15, 24: «La terza stella» con Ale & Franz. Alle 24 a 4 €.

Domani anche alle 11 a 4 €.

SUPER. www.triestecinema.it, via Padua 4, tel. 040-367417.

16, 18, 20: «Mi presenti i tuoi?». 22.15: «Blade Trinity».

TEATRO COMUNALE. Stagione di prosa 2004/2005: martedì 15, mercoledì 16 marzo il Teatro della Tosse presenta «Il libro Cuore», per la regia di Tonino Conte; lunedì 21, martedì 22 marzo il Laboratorio «Fare teatro», presenta gli atti unici «Nel ventre della balena» e «Porto Babel»;

giovedì 24 marzo Alessandro Bergonzoni in «Predisporsi al midciade». Prevediamo alla Biglietteria del Teatro (17-19).

TEATRO COMUNALE. Stagione concertistica 2004/2005: venerdì 18 marzo, Chiara Opallo, pianoforte; in programma Scarlatti, Haydn, Beethoven, Mendelssohn-Bartholdy. Prevediamo alla Biglietteria del Teatro (17-19), Ticketpoint-Trieste, Acus-Udine.

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE. www.kinemax.it. Informazioni e prenotazioni: tel. 0481-712020.

«Shark tale»: 17. «The forgotten»: 18.45, 20.30, 22.30. «Constantine»: 17.50, 20.10.

«Blade Trinity»: 22.30. «Nascosto nel buio»: 17.30, 20, 22.10. «Million dollar baby»: 17.30, 19.50, 22.20.

«La terza stella»: 17.15, 20, 22.

SALA PARROCCHIALE S. NICOLÒ. Oggi ore 20.30 e domani ore 16, il Gruppo Teatrale per il Dialetto di Gianfranco Saletta presenta «Beato el turco», di Carpianti e Farugna. Per info: 333-1549153.

GRADO AUDITORIUM BIAGIO MARIN. Stagione di prosa 2004/2005. Martedì 15 marzo 2005 ore 20.45 il Rossetti Teatro Stabile del Fvg presenta «Bonjour Triestese». Informazioni presso Biblioteca Civica.

### CERVIGNANO

TEATRO P.P. PASOLINI. 17.30, 19.30, 21.30: «Neverland». 4 euro.

UDINE TEAT



Dal 2 aprile «Sabato italiano» di Baudo

## Raiuno taglia il «Presente» e arriva Fabrizio Frizzi

**ROMA** Dopo quattro puntate, vari tentativi di trovare la collocazione giusta in palinsesto (ha cominciato il martedì, poi il lunedì e ora mercoledì), la decisione finale: «Ritorno al presente», il reality di Raiuno dalle magnificenti scenografie e dagli ascolti flop, farà una fine definitiva, nei corridoi Rai, dignitosa. Ossia, chiuderà un mese prima del previsto (il 31 marzo, un giovedì, ennesimo cambio di collocazione), accelerando con il meccanismo nomination-tele voto. Alla fine, saranno andate in onda sette delle tredici puntate previste.

Nei giorni scorsi si era tentato di rifilare il «pacco» (la moglie di Bonolis, Sonia Bruganelli) e nei titoli di coda come autrice a Raidue. Ma Massimo Ferrario ha resistito opponendo due motivazioni: il programma della Einstein Multimedia avrebbe pesato troppo sul budget della seconda rete e un altro reality, «Music Farm» con Simona Ventura, era in pista di lancio.

Rispedito al mittente, «Ritorno al presente», resta su Raiuno il mercoledì, mentre sulle reti Mediaset vanno in onda le partite di Champions League con i club italiani in gara.

Impossibile contrastarle, è la motivazione ufficiale per il flop del programma. Intanto, giovedì a fronte dell'11% di «Ritorno al presente», a Juve-Real ha resistito meglio «Incantesimo» su Raidue. Del resto Carlo Conti ha sin dall'inizio spiegato la scelta di fare un esperimento televisivo di un reality che non si abbandonasse al trash, evitando

ogni possibile polemica su litf e amorazzi della convivenza forzata.

Raiuno intanto già prepara le contromisure, sia sul fronte dell'intrattenimento che della fiction, che finirà per avere tre collocazioni settimanali. Nel giovedì lasciato libero dopo l'ultima puntata di «Ritorno al presente», arriveranno tre puntate di una nuova produzione Balland che potrebbe essere affidata a Fabrizio Frizzi, un altro ritorno insieme a quello di Baudo, sulla rete ammiraglia Rai. Se gli ascolti dovessero essere incoraggianti, per Frizzi, come già accaduto per «Ballando con le stelle», le puntate potrebbero essere di più.

Il sabato invece, contro «La corrida» di Canale 5, ritorno al varietà in grande stile con il «Sabato italiano» di Pippo Baudo. Orchestra, canzoni, comicità, ospiti di lusso (ma tutti rigorosamente made in Italy) per celebrare, a metà tra entertainment e sociologia, una tradizione italiana.

Naturalmente i ritorni più o meno prestigiosi non possono bastare alla rete diretta da Fabrizio Del Noce. Per una primavera vittoriosa ci vorrà una massiccia iniezione di fiction. Oltre ad Orgoglio 2, strategicamente e vittoriosamente ripiazzato alla domenica, tornano le miniserie che occupano il lunedì e martedì: dal «Bell'Antonio» (21 e 22 marzo) a «Meucci» (28 e 29), da «L'uomo sbagliato» con Beppe Fiorello a «Cefalonia» con Luca Zingaretti fino al «De Gasperi» di Liana Cavani.



Fabrizio Frizzi

### RAIUNO

6.05 BUONE NOTIZIE PER ANIMA  
6.10 RITORNO AL PRESENTE. Con Chiara Tortorella.  
7.00 CARTOONVILLE  
8.55 APRIRAI  
9.05 DIGIUELO IN FACCIA  
9.35 APPLAUSI  
10.05 SETTEGIORNI PARLAMENTO  
10.35 APPUNTAMENTO AL CINEMA  
10.40 CHE TEMPO FA  
10.45 TUTTOBENESSERE. Con Daniela Rosati.  
11.35 LA PROVA DEL CUOCO. Con Antonella Clerici e Beppe Gigazzi.  
13.00 OCCHIO ALLA SPESA. Con Alessandro Di Pietro.  
13.30 TG1  
14.05 EASY DRIVER. Con Ilaria Moscatelli.  
14.30 STELLA DEL SUD. Con Gaia Bernamini Amari.  
15.05 RITORNO AL PRESENTE. Con Chiara Tortorella.  
15.55 ITALIA CHE VAI. Con Luca Giurati.  
17.00 TG1  
17.10 CHE TEMPO FA  
17.15 A SUA IMMAGINE. Con Lorena Bianchetti.  
17.45 PASSAGGIO A NORD OVEST. Con Alberto Angela.  
18.40 L'EREDITÀ. Con Amadeus.  
20.00 TG1  
20.30 RAI SPORT NOTIZIE  
20.35 AFFARI TUOI. Con Paolo Bonolis.  
21.00 SANREMO CON SANREMO  
23.25 TG1  
23.40 SPECIALE PER ME - OVVERO MENO SIAMO MEGLIO STIAMO  
1.00 TG1 NOTTE  
2.15 CHE TEMPO FA  
2.20 ESTRAZIONI DEL LOTTO  
2.25 CINEMATOGRAFO  
2.55 APPUNTAMENTO AL CINEMA  
3.00 IL MARESCIALLO ROCCA. Con Gi. Proietti e Stefania Sandrelli.  
4.40 DOCUMENTARIO  
5.25 REPLAY SHOW  
5.45 Euronews

### RAIDUE

6.00 L'OPINIONE DI...  
6.05 SCANZONATISSIMA  
6.10 2 MINUTI CON VOI  
6.15 BUONE NOTIZIE  
6.20 L'OPINIONE  
6.35 L'AVVOCATO RISPONDE. Con Nino Marazziti.  
6.45 MATTINA - IN FAMIGLIA. Con Adriana Volpe e Livia Azzariti.  
7.00 TG2 MATTINA  
8.00 TG2 MATTINA  
9.00 TG2 MATTINA  
9.30 TG2 MATTINA L.I.S.  
10.00 TG2 MATTINA  
10.30 SULLA VIA DI DAMASCO  
11.00 EUROZOO  
11.30 MEZZOGIORNO - IN FAMIGLIA. Con Adriana Volpe e Tiberio Timperi.  
13.00 TG2 GIORNO  
13.25 DRIBBLING  
14.00 CD LIVE  
15.30 CLUB DISNEY. Con Chiara Tortorella e Massimiliano Ossini.  
17.00 SERENO VARIABILE  
18.00 ORE 18 - MONDO  
18.30 TG2  
18.35 RAGAZZI C'E' VOYAGERI SCIENZA, NATURA E MAGIA  
19.05 MUSIC FARM  
20.05 BRACCIO DI FERRO  
21.00 IL LOTTO ALLE OTTO  
20.30 TG2  
21.00 COLD CASE - DELITTI IRRISOLTI. Con John Finn e Kathrin Morris.  
23.45 TG2 DOSSIER - LE STORIE  
0.30 TG2  
0.40 RAIDUE PALCOSCENICO  
2.50 APPUNTAMENTO AL CINEMA  
2.55 IL CAFFÈ (R)  
4.00 CERCANDO CERCANDO  
4.15 NET.T.U.N.O. - NETWORK PER L'UNIVERSITÀ  
5.00 STORIA DEI MEDIA E DELL'INDUSTRIA CULTURALE  
5.45 RAINWES 24

### RAITRE

7.00 RAI EDUCATIONAL  
7.30 RAI EDUCATIONAL  
9.05 IL MEZZOGIORNALE DEL FANTABOSCO  
11.00 TGR ECONOMIA E LAVORO  
11.15 TGR ESTOVEST  
11.30 TGR LEVANTE  
11.45 TGR ITALIA AGRICOLTURA  
12.00 TG3 - RAISPORT NOTIZIE - TG3 METEO  
12.25 TGR IL SETTIMANALE  
12.55 TGR BELLITALIA  
13.20 TGR MEDITERRANEO  
14.00 TG3 REGIONE - TG REGIONE METEO  
14.20 TG3 - TG3 METEO  
14.50 TGR AMBIENTE ITALIA  
15.50 RAI SPORT: Tirreno-Adriatico. Pallanuoto femminile, Pallanuoto Campionato italiano, Pallanuoto Campionato italiano, da Lenzerheide: Slalom speciale femminile e Slalom gigante maschile, Speciale Maratona di Roma  
18.55 TG3 METEO  
19.00 TG3  
19.30 TG3 REGIONE - TG REGIONE METEO  
20.00 BLOB  
20.10 CHE TEMPO CHE FA. Con Fabio Fazio.  
21.00 SPECIALE SUPERQUARK  
23.10 TG3  
23.20 TG3 REGIONE  
23.40 UN GIORNO IN PRETURA  
0.30 TG3 - TG3 METEO  
0.40 TG3 AGENDA DEL MONDO  
0.55 TG3 SABATO NOTTE  
1.10 APPUNTAMENTO AL CINEMA  
1.20 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE  
◆ Trasmissioni in lingua slovena  
18.45 TV TRANSFRONTALIERA  
20.25 L'ANGOLINO  
20.30 TGR in lingua slovena - VANGELIO VIVO  
23.00 TV TRANSFRONTALIERA

### CANALE 5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA  
7.55 TRAFFICO - METEO 5  
8.00 TG5 MATTINA  
8.30 LOGGIONE  
9.01 SUPERPARTES. Con Piero Vigorelli.  
9.50 POLLICE VERDE. Film (commedia '00).  
Di Joel Hirschman. Con Clive Owen e David Kelly.  
12.00 DOC Telefilm. "Il volto allo specchio"  
13.00 TG5  
13.40 BELLI DENTRO Telefilm. "La lettera"  
14.10 AMICI. Con Maria De Filippi.  
16.00 AMICI LIBRI  
16.35 CORTO 5  
16.55 ROSAMUNDE PILCHER  
18.45 CHI VUOL ESSERE MILIONARIO. Con Gerry Scotti.  
20.00 TG5  
20.31 STRISCIA LA NOTIZIA - LA VOCE DELL'INDIPENDENZA. Con Enzo Iacchetti e Ezio Greggio.  
21.00 LA CORRIDA - DILETTANTI ALLO SBARAGLIO. Con Gerry Scotti.  
23.45 NONSOLOMODA (R). Con Silvia Toffanin.  
0.16 NYPD - NEW YORK POLICE DEPARTMENT Telefilm. "Russi cinesi e megabyte"  
1.15 TG5 NOTTE  
1.46 STRISCIA LA NOTIZIA - LA VOCE DELL'INDIPENDENZA (R). Con Enzo Iacchetti e Ezio Greggio.  
2.16 VERDETTO BIANCO. Film (drammatico '01).  
Di Gavin Hood. Con Kampu Gampu e Nigel Hawthorne.  
4.05 SHIPPING BY NIGHT  
4.35 CHIPS Telefilm  
5.30 TG5 (R)

### ITALIA 1

6.20 STUDIO APERTO - LA GIORNATA (R)  
6.30 CASA KEATON Telefilm + 7.00 SUPERPARTES. Con Piero Vigorelli.  
7.30 MAGGIE E L'INCREDIBILE BIRBA  
7.50 CASPER: Apollo 13 - La giornata di Casper  
8.20 WHAT A MESS SLUMP ARALE  
8.40 LE AVVENTURE DI JIMMY NEUTRON  
9.05 FL - EEEK STRAVAGANZA  
9.20 IL LABORATORIO DI DEXTER  
9.45 TORNADO KID E SONNACCHIA  
9.55 HE - MAN AND THE MASTERS OF THE UNIVERSE  
10.20 MOTOTOPO AUTOGATO  
10.40 MOBILE SUIT GUNDAM  
11.15 POWER RANGERS NINJA STORM Telefilm. "Il viaggio del Samurai 1a parte"  
11.45 TOPO GIOIO SHOW. Con Fichi d'India.  
12.25 STUDIO APERTO  
13.00 CANDID CAMERA. Con Giacomo Valentini.  
13.35 TOP OF THE POPS  
14.00 TREMORS 3: BACK TO PERFECT. Film (horror '01). Di Brent Maddock. Con Michael Gross e Shawn Christian.  
16.45 TREMORS - LA SERIE Telefilm.  
17.40 TOPO GIOIO SHOW. Con Fichi d'India.  
18.25 MEDIASHOPPING  
18.30 STUDIO APERTO  
19.00 FINCHE' C'E' DITTA C'E' SPERANZA Telefilm  
19.55 WILD BIRD SMACKDOWN  
21.05 BARBIE FAIRYTOPIA. Film (animazione)  
22.35 GUIDA AL CAMPIONATO  
23.30 BOXE: WBC Massimo Leggeri: Paris-Mimounne, Fragonetti-Bispo  
1.05 MEDIASHOPPING  
1.35 MEDIASHOPPING  
2.00 VISITORS Telefilm. "Prima e seconda parte"  
5.20 I - ITALIANI  
5.45 MEGASALVSHOW  
5.50 STUDIO SPORT

### RETE 4

6.00 UN MEDICO TRA GLI ORSI Telefilm. "Visite impreviste"  
6.55 IL BUONGIORNO DI MEDIA SHOPPING  
7.10 TG4 - RASSEGNA STAMPA  
7.30 MURDER CALL Telefilm. "Una mamma speciale"  
8.30 L'AVVOCATO PORTA. Con Gigi Proietti e Ornella Muti.  
10.35 IL MIO MIGLIORE AMICO. Con Enrica Bonaccorti.  
11.30 TG4  
11.40 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa.  
13.30 TG4  
14.00 APPUNTAMENTO CON LA STORIA. Con Alessandro Cecchi Paone.  
16.00 ALTA SOCIETÀ  
17.00 IL VIAGGIATORE. Con Ella Kanninen e Matteo Mazzocchi.  
18.00 PIANETA MARE. Con Tessa Gelisio.  
18.55 TG4  
19.35 IERI E OGGI IN TV  
20.10 WALKER TEXAS RANGER Telefilm. "Tribù". Con Chuck Norris.  
21.00 CRIMINAL INTENT Telefilm. "Siddhartha - Morte nell'anima"  
23.00 PARLAMENTO IN  
23.30 SOLDINOSTRI - L'ECONOMIA DI TUTTI I GIORNI  
24.00 PARTNERS IN CRIME. Film (thriller '99).  
Di J. Warren. Con Paulina Porizkova e Rutger Hauer.  
1.50 TG4 - RASSEGNA STAMPA  
2.05 IERI E OGGI IN TV  
3.35 MEDIASHOPPING  
4.50 TG4 - RASSEGNA STAMPA  
5.00 WEST WING - TUTTI GLI UOMINI DEL PRESIDENTE Telefilm. "La coscienza del presidente"  
5.40 COME ERAVAMO  
5.50 IERI E OGGI IN TV



### Programmi

6.00 TG LA7  
7.00 OMNIBUS WEEKEND. Con A. Pancani e A. Piroso.  
9.05 L'INTERVISTA. Con Alain Elkann.  
9.40 VATUSSI. Film (avventura '58). Di Kurt Neumann. Con David Farrar e Tania Ego.  
12.00 ON THE ROAD  
12.30 TG LA7  
13.00 THE PRACTICE - PROFESSIONE AVVOCATI Telefilm. "Testimone segreto". Con Dylan McDermott.  
14.00 SPORT STORY  
14.30 RUGBY - TORNEO 6 NAZIONI: Irlanda - Francia  
16.30 SPORT STORY  
17.00 RUGBY - TORNEO 6 NAZIONI: Inghilterra - Italia  
19.00 N.Y.P.D. Telefilm. "Il sogno di Si-powicz"  
20.00 TG LA7  
20.30 SPORT 7  
21.00 L'INFIDELE. Con Gad Lerner.  
23.30 PIANETA 7. Con Rula Jebrael.  
0.30 TG LA7  
1.05 SATURDAY NIGHT LIVE CON...  
2.05 BANDITI A MILANO. Film (drammatico '88). Di Carlo Lizzani. Con Ray Lovelock e Tomas Milian.  
4.05 CNN - NEWS

### LA7

6.00 TG LA7  
7.00 OMNIBUS WEEKEND. Con A. Pancani e A. Piroso.  
9.05 L'INTERVISTA. Con Alain Elkann.  
9.40 VATUSSI. Film (avventura '58). Di Kurt Neumann. Con David Farrar e Tania Ego.  
12.00 ON THE ROAD  
12.30 TG LA7  
13.00 THE PRACTICE - PROFESSIONE AVVOCATI Telefilm. "Testimone segreto". Con Dylan McDermott.  
14.00 SPORT STORY  
14.30 RUGBY - TORNEO 6 NAZIONI: Irlanda - Francia  
16.30 SPORT STORY  
17.00 RUGBY - TORNEO 6 NAZIONI: Inghilterra - Italia  
19.00 N.Y.P.D. Telefilm. "Il sogno di Si-powicz"  
20.00 TG LA7  
20.30 SPORT 7  
21.00 L'INFIDELE. Con Gad Lerner.  
23.30 PIANETA 7. Con Rula Jebrael.  
0.30 TG LA7  
1.05 SATURDAY NIGHT LIVE CON...  
2.05 BANDITI A MILANO. Film (drammatico '88). Di Carlo Lizzani. Con Ray Lovelock e Tomas Milian.  
4.05 CNN - NEWS

### MTV

6.00 NEWS  
7.00 WAKE UP  
10.00 PURE MORNING  
11.55 FLASH NEWS  
12.00 HIT LIST ITALIA +. Con Paolo Ruffini.  
14.00 INUYASHA  
14.30 WOLF'S RAIN  
15.00 MTV PLAYGROUND  
16.55 FLASH NEWS  
17.00 MAKING THE MOVIE  
17.30 MTV SPECIAL  
18.00 MOST WANTED. Con Alessandro Cattelan.  
18.55 FLASH NEWS  
19.00 THE MTV MOBILE CHART. Con Paolo Ruffini.  
20.00 PUNK'D. Con Aston Kutcher.  
20.25 FLASH NEWS  
20.30 PIMP MY RIDE  
21.00 ABSOLUTELY '90'S. Con Giorgia Surina.  
22.35 LOVELINE. Con Camilla Raznovich.  
23.30 VIVA LA BAM  
23.55 FLASH NEWS  
24.00 BRAND NEW  
1.00 MTV PARTY ZONE  
3.30 CHILL OUT ZONE

### SKY TV

6.55 DUETS  
7.25 FILM. ANYTHING ELSE (03) di Woody Allen con Christina Ricci e Danny De Vito  
9.15 EXTRALARGE - L'ULTIMO SAMURAI  
9.35 FILM. PINOCCHIO (02) di Roberto Benigni con Kim Rossi Stuart e Nicoletta Braschi  
11.30 SKY CINE NEWS  
12.00 FILM TV. POINT OF ORIGIN (02) di Newton Thomas Sigel con John Leguizamo e Ray Liotta  
13.30 FILM. CONFIDENCE - LA TRUFFA PERFETTA (03) di James Foley con Dustin Hoffman e Edward Burns  
15.10 EXTRALARGE - L'ULTIMO SAMURAI  
15.30 FILM. JUWANNNA MANN (02) di Jesse Vaughan con Kevin Pollak e Tommy Davidson  
17.05 SKY CINE NEWS  
17.35 FILM TV. 12 MILE ROAD (03) di Richard Friedenberg con Hamish Boyd e Tom Selleck  
19.10 FILM. GLI ANGELI DI BORSELLINO - SCORTA QS21 (03) di Rocco Cesareo con Brigitta Boccoli e Pino Insegno

### SKY TV

20.40 EXTRALARGE - L'ULTIMO SAMURAI  
21.00 FILM. MATRIX REVOLUTIONS (03) di Larry e Andy Wachowski con Carrie Ann Moss e Keanu Reeves  
23.10 FILM. TUTTA COLPA DI SARA (02) di R. Hudlin con Elizabeth Hurley e Matthew Perry  
0.50 FILM. BIKER BOYZ (02) di Reggie Rock Bythewood con Derek Luke e Laurence Fishburne  
2.40 SKY CINE NEWS  
3.10 FILM. JUWANNNA MANN (02) di Jesse Vaughan con Kevin Pollak e Tommy Davidson  
4.45 FILM. ROGER DODGER - ROGER SCHIVAGUI (02) di Dylan Kidd con Isabella Rossellini e Scott Campbell

### SKY TV

6.00 Premier League 2004/2005: Crystal Palace-Manchester United  
7.45 Coppa Uefa 2004/2005: Middle-sborough-Sporting Lisbona  
9.30 Serie A 2004/2005: Siena-Brescia  
11.15 Serie B 2004/2005: Pescara-Perugia  
12.45 Premier League Preview Show  
13.15 FA Cup: Bolton-Arsenal  
15.15 Sky Calcio Show  
15.30 Bundesliga 2004/2005: Bayer Leverkusen-Hertha Berlino  
17.30 Sky Calcio Show  
18.00 Lo sciagurato Egidio  
19.00 Sport Time  
19.15 Sky Calcio Preparati  
20.25 Serie A 2004/2005: Lazio-Inter  
22.30 Sky Calcio Postpartita  
23.15 10  
0.15 Sport Time  
0.45 Serie A 2004/2005: Lecce-Fiorentina  
2.30 Futbol Mundial  
2.45 Premier League Preview Show  
3.15 FA Cup: Bolton-Arsenal  
5.00 Serie A 2004/2005: Lazio-Inter

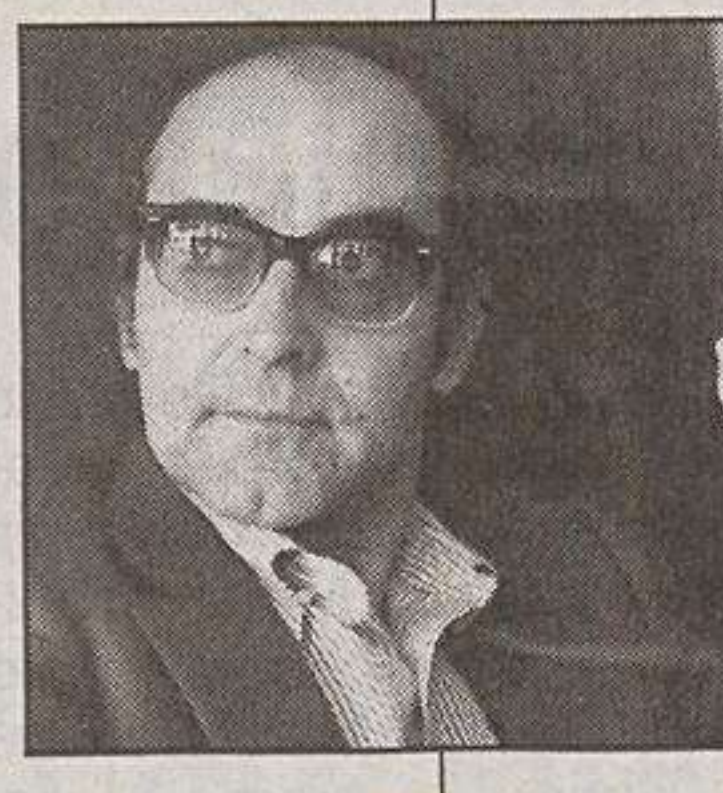
## I FILM DI OGGI



«BANDE A PART» (1964) di Jean-Luc Godard (nella foto), con Anna Karina, Claude Brasseur, Samy Frey (Raitre, ore 1.20, Fuori Orario). Due amici, Arthur Rimbaud e Franz, con la complicità di Odile, decidono di derubare un uomo che nella sua soffitta tiene nascosta un'ingente somma di denaro.

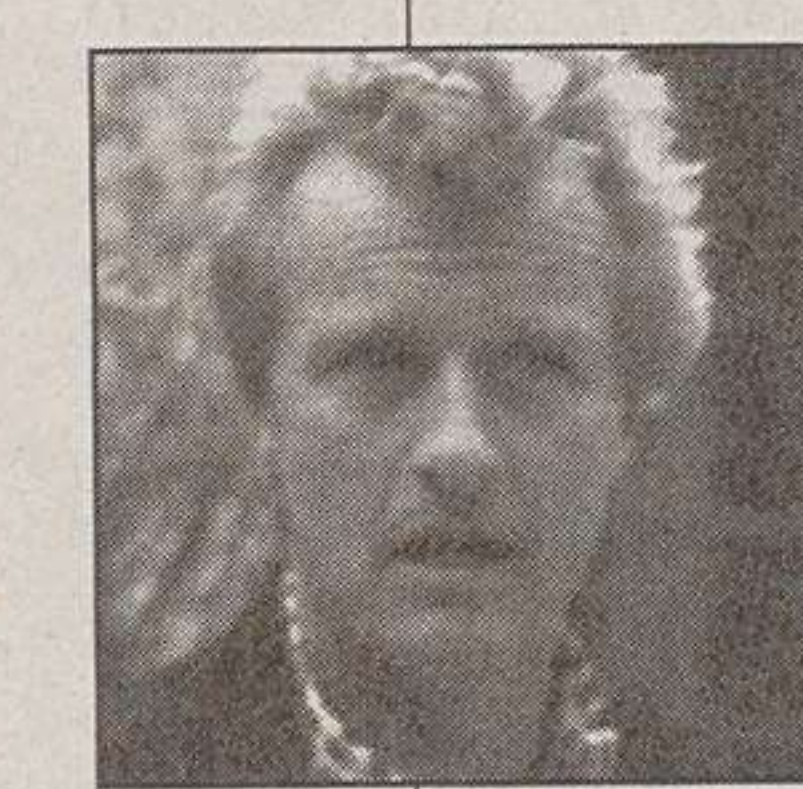
«POLLICE VERDE» (2001) di Joel Hirschman, con Clive Owen (nella foto), Warren Clarke, David Kelly (Canale 5, ore 9.50).

Colin e Fergus sono due detenuti di un carcere sperimentale dove godono di molte libertà. In questo modo scoprono una curiosa passione per il giardinaggio.



«PARTNERS IN CRIME» (1999) di Jennifer Warren, con Paulina Porzko, Rutger Hauer (nella foto), Andrew Donal (Retequattro, ore 24).

Variazione sul tema della coppia furberesca. Ritmo, azione e qualche sorpresa. Ma il tutto è un po' stracchiato e poco inventivo.



Raiuno, ore 23.40 / Fiorello duetta con Bublé  
Fiorello e Michael Bublé formeranno insieme a Renzo Arbore, un terzetto d'eccezione per l'esibizione live di «Buonasera Signorina» a «Speciale per me». Ancora: duetto di Arbore con Nino Frassica in «Grazie dei fiori bis» e con il cantante e sassofonista Ray Gelato.

Raiuno, ore 14.30 / Nella Terra del Fuoco  
La puntata di «Stella del Sud» conduce nella Terra del Fuoco. Il viaggio inizia dal porto di Punta Arenas, in Cile. L'escursione prosegue nella splendida Isola della Magdalena dove si vedrà una grande colonia di simpatici pinguini Magellano.

Raitre, ore 20.10 / Canalis e Tomba da Fazio  
Elisabetta Canalis e Alberto Tomba saranno gli ospiti di «Che tempo che fa» con Fabio Fazio. Il «povero Silvio» di Antonio Cornacchione e le previsioni meteo di Luca Lombroso completeranno la puntata.

La7, ore 23.30 / La violenza del Sudafrica  
«Sudafrica, un paese in bilico» sarà il tema di «Pianeta Sette». In scaletta l'inchiesta di Gian Micalessin che ha seguito il lavoro, nei quartieri più pericolosi di Soweto, dei Mapogo, i vigilantes a pagamento. La seconda parte del programma è dedicata all'Aids.

### TELEQUATTRO

6.40 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO  
7.45 FOX KIDS - MATTINA  
14.00 IL NOTIZIARIO MATTUTINO  
8.05 BUONGIORNO  
8.10 PRIMA MATTINA  
9.30 ANTONELLA Telenovela  
10.00 DANCING DAYS Telenovela  
11.00 PRIMA  
11.25 PASSE PARTOUT  
11.45 LE PERLE D'ITALIA  
12.00 EFFETTI COLLATERALI Telefilm  
13.10 UNA RICETTA AL GIORNO  
13.15 MUSICA CHE PASSIONI  
13.30 SINDACO FUORI DAL COMUNE  
13.45 IL NOTIZIARIO MERIDIANO  
14.05 FEDE, PERCHÉ NO?  
14.15 A CASA DELL'AUTORE  
14.40 TONY E IL PROFESSORE Telefilm  
17.10 IL NOTIZIARIO MERIDIANO (R)  
17.30 FOX KIDS  
19.00 AUTOMOBILISIMA  
19.28 IL METEO  
19.30 IL NOTIZIARIO SERALE  
19.55 IL NOTIZIARIO SPORT  
20.10 TG5  
20.30 IL NOTIZIARIO REGIONE  
20.50 LIBERAMENTE  
21.15 DESERT MOON. Film (commedia)  
22.45 IL ROSSETTI  
23.00 IL NOTIZIARIO NOTTURNO  
23.30 L'INCHIESTA  
23.45 LA PIÙ GRANDE AVVENTURA. Film (drammatico '39)  
1.30 IL NOTIZIARIO NOTTURNO

### ANTENNA 3 TS

7.30 IL TG DEL NORDDEST (R)  
11.45 MUSICALE  
12.45 A3 NOTIZIE FLASH  
13.00 ORE 13  
13.50 TG FLASH  
14.00 MUSICALE  
18.15 PANTHEON  
19.00 AMARE TRIESTE  
19.30 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI  
20.15 TL MOTORI  
20.45 A CASA CON I WEBBERS. Film (commedia '93)  
22.45 SPECIALE ISTRIA  
23.15 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI

### TELEPORDENONE

7.00 TELEGIORNALE DEL NORDDEST  
8.20 BORDO RING  
8.40 SPECIALE FIERA DI PORDENONE  
9.05 IL PENSIERO  
10.00 TELEVENTITA  
11.00 CARTONI ANIMATI  
11.30 TELEVENTITA  
12.30 L'ALTRO CALCIO DELLE PROVINCE DI UDINE E GORIZIA  
13.35 DI VINO IN VINO  
14.00 BOTTEGA DELL'ARTE: GLI ACQUISTI IN TV  
19.15 TELEGIORNALE DEL NORDDEST  
21.05 STORIE DI PALAZZO  
21.40 WORK UP  
22.25 TELEGIORNALE DEL NORDDEST  
24.00 EROTICO

### CAPODISTRIA

14.00 TV TRANSFRONTALIERA  
14.20 CAMPIONATO DEL MONDO DI BIATHLON: Da Hochfilzen (Austria), staffetta maschile  
15.30 COPPA DEL MONDO DI SCI ALPINO: Slalom speciale femminile e slalom gigante maschile  
16.40 SPEZZIONI D'ARCHIVIO  
17.30 MAPPAMONDO  
18.45 PRIMORSKA KRONIKA  
19.00 TUTTOGGI - I EDIZIONE  
19.30 DOMANI E DOMENICA  
19.40 IL MITO DELL'AUTOMOBILE  
20.05 ECO  
20.35 Q' - L'ATTUALITÀ GIOVANE.  
21.25 MAPPELLOPEZ TRIO  
22.05 TUTTOGGI - II EDIZIONE  
22.20 CHAMPIONS LEAGUE  
22.45 PALLAMANO: Champions League quarti di finale andata: Celje Pivovarna Lasko - Lemgo

### RETE A

9.00 INBOX  
12.00 TGA  
12.03 INBOX  
14.00 THE CLUB SHOW. Con Luca Abrescia.  
15.03 ALL MUSIC CHART  
16.57 TGA  
18.00 AZZURRO. Con Lucilla Agosti.  
20.00 RAPPURE (R)  
21.00 I LOVE ROCK'N'ROLL  
22.00 ONE SHOT. Con Ringo.  
23.00 EXTRA. Con Ilario Albertani.  
24.00 M20 - THE DANCE NIGHT

### TELEFRIULI

6.15 TELEGIORNALE F.V.G.  
6.45 SPORT SERA  
7.15 TELEGIORNALE F.V.G.  
7.40 SPORT SERA  
8.00 CARLO E GIORGIO SCIÒ  
8.30 CONOSCIAMOCI - STORIE DI VITA DI CASA NOSTRA  
12.30 AGRISAPORI  
13.00 SPECIALE DEL TELEGIORNALE  
13.30 SETTIMANA FRIULI  
14.10 STAR NEWS  
19.00 TELEGIORNALE F.V.G.  
19.30 ANTERPRIMA SPORT  
20.05 ECO  
20.30 L'ALTRA CAMPANA  
21.00 A RUOTA LIBERA  
22.00 DIAMOCI DEL TU  
22.30 MUSICAFÉ  
23.45 TELEGIORNALE F.V.G.  
0.15 ANTERPRIMA SPORT  
0.45 RUGBY: Magazine

### ITALIA 7

12.30 TG7  
14.00 TG7 SPORT  
14.30 WEEK END IN ITALIA  
15.00 MANUEL  
18.00 AI CONFINI DELL'ARIZONA.  
19.00 TG7  
19.30 TG7 SPORT  
19.55 DIRETTA STADIO... ED È SUBITO GOAL!  
22.50 TG7  
23.00 RED SHOE DIARIES Telefilm.  
23.30 EMMANUELLES LOVE. Film

### TELEORDEST

6.00 COMING SOON  
6.15 PADOVA GIORNALE  
6.30 ROVIGO GIORNALE  
6.45 TNE GIORNALE  
7.15 OKAY MOTORI  
7.45 COMING SOON  
8.00 TNE CONSIGLIA  
12.00 I FEDELI AMICI DELL'UOMO  
12.30 PHANTOEN  
13.00 L'ISOLA DEI BAUCHI  
14.00 COMING SOON - GUERRINO CONSIGLIA  
14.30 TNE CONSIGLIA  
18.45 SANFORD & SON Telefilm  
19.15 ATLANTIDE  
19.30 TNE GIORNALE  
20.00 QUI STUDIO A VOI STADIO  
23.00 TNE GIORNALE  
23.25 PILLOLE

### IL PICCOLO DELLA TUA CITTÀ

7.00 SETTE GIORNI  
7.30 S. ROSARIO  
12.00 REGINA COELI  
12.15 VERDE A NORDEST  
13.30 S. ROSARIO  
14.00 NOVASTADIO  
18.15 910 MINUTO  
19.30 NOVASTADIO SERA

### RETE AZZURRA

7.00 SENORA Telenovela. Con Carlos Mata e Mary Carmen Regueiro.  
7.30 BIMBOONE  
8.30 TV7 UP NEWS  
9.20 L'AMERICANO. Film (commedia)  
12.00 CUCINACONE  
13.00 INTERRUPT  
13.30 IL LOTTO È SERVITO  
14.00 ARTI MARZIALI  
14.30 SENORA Telenovela. Con Carlos Mata e Mary Carmen Regueiro.  
15.30 HAPPY END Telenovela  
17.30 BIMBOONE  
18.20 HAPPY END Telenovela  
19.00 SPORT WINNER  
20.00 DICI CIAO  
20.30 SENORA Telenovela. Con Carlos Mata e Mary Carmen Regueiro.  
21.30 AMERICA VISTA DA UN FRANCESE. Film (commedia)  
23.00 SKY MAGAZINE  
23.30 SUPER SIX

### TELECHIARA

7.00 SETTE GIORNI  
7.30 S. ROSARIO  
12.00 REGINA COELI  
12.15 VERDE A NORDEST  
13.30 S. ROSARIO  
14.00 NOVASTADIO  
18.15 910 MINUTO  
19.30 NOVASTADIO SERA



Veri, 18.35: Musica leggera; 19: Segnale orario - Gr della sera; segue: Lettura programmi; segue: Musica leggera slovena; 19.35: chiusura.

### Radio Capital

7.00: Capital News - Sab & Dom; 7.05: Capital Weekend; 10.00: Capital 4 U Compilation; 14.00: Capital Time Machine - La macchina del tempo; 17.00: Capital Weekend; 23.00: Capital Live Time; 0.00: Capital Collection; 1.00: Capital Time Machine - La macchina del tempo; 2.00: Capital Nighttime; 5.00: Capital Time Machine - La macchina del tempo.

### Radio DeeJay

6.00: Night Music; 7.00: Megajay; 8.00: News; 10.00: La Bomba; 13.00: Ciao Sabato; 14.00: Dance Revolution; 15.00: Slave to the rhythm; 16.00: 50 Songs; 19.00: The Flow; 21.00: Alla discoteca; 23.00: Megajay; 3.00: Slave to the rhythm (R); 4.00: C.O.C.C.O. (di - o - ci - ci - o) (R); 5.30: Night Music.

### Radio Punto Zero

Ogni giorno: Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione

con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news; 6.45, 9.05, 19.50: Oroscopo; 9.15: Rassegna stampa rinvenuta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Meteo; 7.10, 12.45, 19.45: Punto Metro; 14.05: L'opinione con Massimiliano Finazzi Faror; 11.00: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro



## SFIDA RUGBY

Ci sono due cambiamenti nel XV dell'Italia che oggi a Londra (ore 16 locali, le 17 in Italia) affronterà l'Inghilterra in una partita valida per la 4/a giornata del Sei Nazioni. Mirco Bergamasco e Robertson, che ieri in allenamento avevano accusato dei problemi fisici, non hanno passato il test a cui sono stati sottoposti nella seduta di rifinitura e salteranno quindi l'impegno.

11.15 Sky Sport 1: Serie B 2004/2005 Pescara-Pescara  
13.15 Sky Sport 1: FA Cup Bolton-Arsenal  
13.25 Rai Due: Dribbling  
14.20 Capodistria: Campionato del Mondo di Biathlon

15.30 Capodistria: Coppa del mondo di Sci Alpino Da Lenzerheide, slalom speciale femm. e slalom gigante masch.

## OGGI IN TV

15.50 Rai Tre: Rai Sport Tirreno-Adriatico. Pallanuoto femminile. Pallanuoto Campionato italiano, Pallanuoto Campionato italiano, da Lenzerheide: Slalom speciale f. e Slalom gigante m. Speciale Maratona di Roma

17.00 La7: Rugby - Torneo 6 Nazioni Inghilterra-Italia  
18.30 Sky Sport 2: Basket Serie A1: Cantù-Varese  
23.30 Italia 1: Boxe WBC Massimi leggeri: Parisi-Mimouni, Fragomeni-Bispo

## ACCORDO RAI

Rai Trade ha prolungato l'accordo per la distribuzione all'estero del Campionato di calcio di Serie A con PMT (Plus Media Trading) fino al 2008-2009, rafforzando così la collaborazione con Sportfive. Hanno aderito all'accordo Atalanta, Brescia, Chievo, Empoli, Piacenza, Verona, Venezia e Vicenza a cui si aggiungono Palermo, Torino e Ascoli.

**ACI Club**  
PASSAGGI DI PROPRIETÀ  
RINNOVI PATENTI - MEDICO IN SEDE  
BOLLI AUTO  
TESSERE ACI  
Piazza Duca d'Abruzzi, 1 - Tel. 040/363856

## SPORT

**CON TE. SEMPRE**  
ENTRA NEL NOSTRO CLUB  
Informazioni all'Ufficio Soci della Sede ACI  
Via Cumano, 2 - tel. 040/393222

SERIE A ANTICIPI Stasera l'insidioso incontro con la sua ex squadra biancoceleste in un clima vagamente nostalgico

# Inter, Mancini all'Olimpico da nemico

I nerazzurri ritrovano Trefoloni. Problemi in attacco: mancano Vieri e Martins

## IL CASO

L'arbitro di Viareggio salterà però il prossimo big-match  
**Collina dirigerà Cagliari-Roma**  
**Tenuto a riposo Racalbuto**

ROMA Ennesima beffa per Pierluigi Collina. Quest'anno il sorteggio arbitrale sembra proprio remare contro il direttore di gara di Viareggio: dopo le polemiche e i veleni della scorsa giornata di campionato, che hanno fatto scattare anche il richiamo di Franco Carraro e l'assenza del fischietto numero uno per la partitissima tra Roma e Juve, Collina è stato sorteggiato per la nona giornata proprio per i giallorossi in trasferta al Sant'Elia con il Cagliari.



Pierluigi Collina

Questo però impedirà all'arbitro viareggino di dirigere l'altro big match che attende la squadra di Del Neri nel posticipo di domenica 20 con il Milan: vige il divieto per lo stesso arbitro di dirigere per due volte consecutive la stessa squadra. La sorte ha voluto che dei sei arbitri inseriti oggi nella prima fascia (a fare compagnia a Collina c'erano De Santis, Messina, Paparesta, Rosetti e Trefoloni) il nome del miglior fischietto del mondo venisse subito abbinato alla gara a Cagliari. La fascia, in effetti, non era ristretta così come volevano le raccomandazioni emer-

tus sarà diretta da Paparesta (che era interdetto sia per Lazio-Inter che per Reggina-Messina, avendo diretto, con qualche polemica, la sfida della scorsa settimana tra Messina-Lazio), Milan-Samp da Rosetti, Palermo-Udinese da

Messina, Reggina-Messina da De Santis e la partita di domani sera all'Olimpico da Trefoloni.

Un ritorno, quello dell'arbitro senese, che non farà certo troppo piacere a Roberto Mancini: già perché Trefoloni aveva già diretto la sfida all'andata a San Siro che si era chiusa con le accuse pesanti del tecnico nerazzurro ai danni dell'arbitro. Naturalmente fuori dalle tre grigie Racalbuto, protagonista in negativo nell'anticipo di sabato scorso tra Roma e Juve: i designatori hanno avuto la consegna del silenzio dopo il vertice con Carraro e non commentano presenze e assenze nel sorteggio.

Ma il Cagliari si rilassa: per la gara con la Roma al Sant'Elia arriva Pierluigi Collina. Un nome che, secondo i vertici della società rossoblu, dovrebbe garantire un arbitraggio al di sopra delle parti. E soprattutto delle polemiche dei giorni scorsi, seguite alle prese di posizione di Totti e compagni dopo la partita con la Juventus. «È il miglior arbitro del mondo per cui ci sentiamo più tutelati», ha commentato Nicola Salerno, braccio destro del presidente Massimo Cellino.

APPIANO GENTILE L'Inter di Roberto Mancini è partita ieri pomeriggio alla volta di Roma: stasera all'Olimpico è attesa dalla Lazio, ex squadra dell'attuale tecnico nerazzurro, dalla quale il distacco si è per diverse ragioni sviluppato in maniera tormentata.

Mancini, però, dei tifosi laziali e di Roma serba un ottimo ricordo: «A loro posso solo dire grazie. Li ho vinto tanto e ci siamo divertiti. In campo, però, ora sono degli avversari. Non credo, tra l'altro, che sarà una gara ad alta tensione. Insomma, non penso proprio che ci sarà lo stesso clima che c'è stato per Roma-Juventus settimana scorsa».

L'accoglienza che gli riserverà l'Olimpico, quindi, non tiene in ansia Mancini, così come non lo preoccupa neanche la designazione di Matteo Trefoloni, che arbitrerà la gara e che aveva di-

retto anche l'andata a San Siro, suscitando con alcune sue decisioni la vivace reazione del tecnico, poi incaputo nella squalifica: «Se arbitra normalmente, come sa fare, è un bravo arbitro. Nel calcio può comunque capitare che alla fine della partita ci siano delle polemiche».

A preoccupare il tecnico è piuttosto l'emergenza in attacco: solo Adriano e Cruz sono infatti stati convocati. Nella conferenza prima dell'allenamento, Mancini aveva dichiarato che si sarebbe portato Vieri in panchina, ma alla fine ha invece preferito lasciarlo a casa: anche se Vieri ha quasi del tutto recuperato, il tecnico non vuole rischiare in vista del Porto.

Martins, invece, è ancora indisponibile a causa del mal di schiena, mentre Recoba è in attesa di sottoporsi a un'operazione di ridu-

zione della frattura malleolo-tibiale, procuratasi settimana scorsa.

A centrocampo, invece, il problema è più che altro d'abbondanza e Mancini ha convocato quasi tutti, tranne Davids per scelta tecnica, confermando così il poco feeling che ha con l'olandese. Oggi, comunque, dovrebbero scendere in campo Van der Meijde, Veron e C. Zanetti, insieme a uno tra Kily Gonzalez e Stankovic sulla sinistra. Cambiasso, invece, godrà probabilmente di un turno di riposo. In difesa, dovrebbero giocare J. Zanetti, Cordoba, Mihajlovic e Favalli, con Toldo tra i pali. Il terzino sinistro nerazzurro vuole, infatti, a tutti i costi giocare, anche se è ancora alle prese con un fastidioso muscolare.

Alla Pinetina, Mancini si è però trovato costretto a rispondere anche a una domanda di mercato su un gio-

## Serie A: la 28ª giornata

Partite	Arbitri	LA CLASSIFICA
<b>OGGI</b>		
ore 18.00: Lecce-Fiorentina	Gabriele	Milan 60
ore 20.30: Lazio-Inter	Trefoloni	Juventus 60
		Sampdoria 47
		Inter 46
		Palermo 43
		Udinese 42
		Roma 38
		Bologna 36
		Lecce 35
		Reggina 35
		Cagliari 34
		Lazio 33
		Livorno 32
		Messina 32
		Fiorentina 30
		Parma 29
		Chievo 28
		Brescia 26
		Siena 25
		Atalanta 18
<b>DOMANI, ore 15.00</b>		
Atalanta-Parma	Pieri	
Bologna-Siena	Dattilo	
Brescia-Livorno	Ayrolti	
Cagliari-Roma	Collina	
Chievo-Juventus	Paparesta	
Milan-Sampdoria	Rosetti	
Palermo-Udinese	Messina	
Reggina-Messina	De Santis	



ANSA-CENTIMETRI

cattore che di uscire dal destino dell'Inter sembra proprio non volerne sapere, cioè Ronaldo. Sorprendentemente, però, la risposta di Mancini non è stata però di totale chiusura a un ritorno del brasiliano, scatenando così fantasiose ipotesi di mercato. «È un grande campione - ha commentato il tecnico - ma da qui a dire che possa tornare ce ne vuole...»

**Pronostico incerto**  
**Fiorentina, Zoff a Lecce ritrova il boemo Zeman**  
**Servono punti**

FIRENZE Dopo il successo ottenuto sulla Reggina la Fiorentina cercherà oggi a Lecce (ore 18) di conquistare un altro risultato positivo: lo pretende la classifica ancora a rischio e lo chiede Dino Zoff che, dal suo arrivo a Firenze, ha finora inanellato in trasferta solo sconfitte (quattro in altrettante gare fra campionato e Coppa Italia).

«La vittoria di domenica ci ha permesso in questa settimana di lavorare bene e in serenità anche se vincere - afferma Zoff - non risolve di incanto tutti i problemi. Purtroppo finora abbiamo sofferto molto spesso fuori casa, speriamo quindi di acquistare maggiore personalità. Bisogna dare continuità ai risultati e per farlo dovremo giocare sempre con il cuore e con il coltello».

A partire da oggi contro il Lecce di Zeman, avversario particolarmente ostico anche se all'andata la Fiorentina vinse 4-0: «Quella pugliese è un'ottima squadra, garibaldina, conosco diversi giocatori e so quanto siano bravi e preparati. E conosco bene anche Zeman e i suoi metodi di lavoro, ecco perché non mi stupisce il notevole contributo che ha dato». Insieme i due hanno lavorato nella Lazio nella metà degli anni Novanta: il primo era il presidente della società biancoceleste, il secondo sedeva in panchina. «Da presidente ho avuto un buon rapporto con Zeman, con lui parlavo di calcio, è un tecnico quotato che ha fatto bene ovunque».

Riguardo la formazione Zoff, che sembra propenso ad adottare il 4-4-2 utilizzato con profitto con la Reggina nel secondo tempo confermerà tra i pali Lupatelli anche se non sta attraversando un momento positivo, mentre toccherà a Cejas in Coppa Italia con la Roma: «Qualche problema c'è stato ma Lupatelli ha lavorato bene in questi giorni. Mercoledì giocherà Cejas anche in nome del turnover». A centrocampo confermerà di Di Livio e Jorgensen e ballottaggio fra Anati e Piangerelli per sostituire lo squalificato Donadel, in attacco fiducia a Pazzini che ha smaltito la febbre.

La grande novità è il rientro di Uffalusi a due mesi dall'ultima gara giocata: il difensore ceco, reduce da un'infezione al ginocchio, si posizionerà a destra avvicinandosi a Delli Carri, assente per infortunio insieme a Maresca, Savini e Bojinov.

Scontri tra sostenitori della Lazio e polizia davanti all'Agenzia delle Entrate a Roma: un arresto e un grave malore

## Tifosi, violenta rivolta contro il Fisco

ROMA Un arresto, sei contusi tra i tifosi della Lazio e quattro feriti lievi, tra cui anche un funzionario della questura di Roma, tra gli agenti delle forze dell'ordine: è questo il bilancio al termine della protesta di ieri della tifoseria biancoceleste davanti la sede dell'Agenzia delle entrate. Ma in serata un tifoso è stato ricoverato in grave condizione per un probabile ictus.

Una manifestazione che poco prima delle 14 si è trasformata in scontro con la polizia quando un gruppo di tifosi, circa 300, persone, si è staccato dal resto della tifoseria e ha occupato, senza alcuna autorizzazione, parte di via Cristoforo Colombo.

Pesanti i problemi al traffico. Le forze dell'ordine hanno caricato i tifosi violenti per liberare la strada. I laziali hanno reagito, come ha spiegato la polizia, con il lancio di

oggetti, sassi e petardi, contro le forze dell'ordine.

Un tifoso laziale, di 30 anni, è stato fermato e arrestato per lancio di oggetti e lesioni a pubblico ufficiale.

«O salvezza o guerra». Con questo slogan che campeggiava su uno striscione era cominciato il sit in dei tifosi della Lazio davanti all'Agenzia delle entrate. Erano circa tremila, ma il numero è poi aumentato.

Ramarico per gli incidenti, solidarietà ai tifosi feriti, invito a non cadere in comportamenti di tensione nella gara odierna con la Lazio di Mancini. E questo il senso del comunicato emesso dal club laziale dopo ciò che è accaduto questo pomeriggio nel corso del sit in dei tifosi davanti all'Agenzia delle Entrate. «La Lazio Spa - si legge in una nota - ha appreso con rammarico e stupore degli incidenti avvenuti sotto l'Agenzia delle Entrate».

Per la prossima partita casalinga con l'AlbinoLeffe, l'Unione torna a rifugiarsi sulle Rive: c'è un contratto da rispettare

## La Triestina abbandona il ritiro portafortuna

Settimana di lavoro massacrante sulle distanze prima della trasferta di giovedì a Verona

## Serie B: la 30ª giornata

LA CLASSIFICA

Genoa	53
Empoli	50
Perugia	48
Torino	48
Treviso	48
Verona	46
Piacenza	43
Ascoli	42
AlbinoLeffe	41
Ternana	40
Vicenza	39
Catania	39
Pescara	39
Cesena	38
Triestina	36
Bari	35
Modena	34
Salernitana	33
Arezzo	32
Crotone	27
Venezia	22
Catanzaro	22

Partite	Arbitri
<b>IERI</b>	
Pescara-Perugia	<b>2-1</b>
<b>DOMANI, ore 15.00</b>	
Bari-Ascoli	Brighi
Cesena-Torino	Nucini
Crotone-Empoli	Saccani
Genoa-Arezzo	Girardi
Modena-Catanzaro	Tagliavento
Piacenza-Salernitana	Preschern
Venezia-Vicenza	Romeo
<b>LUNEDÌ, ore 20.45</b>	
Ternana-Catania	Pantana
<b>GIOVEDÌ 17/3</b>	
AlbinoLeffe-Treviso	Stefanini
Verona-Triestina	De Marco

Penalità:

Bari -1, Modena -4,

Crotone -3

150-CENTIMETRI

te. Con il Jolly c'è in ballo un contratto annuale (anche pubblicitario) che va onorato fino in fondo e quindi si torna all'antico. «Se dovessimo però pareggiare la prossima gara casalinga ci sarebbe da riflettere...», dicono nel clan alabardato. «Ma

rientrare in città ha i suoi vantaggi», sostiene il pragmatico Tesser. «Se metti piede fuori dall'albergo sei in centro e puoi svagarti guardando due vetrine. Il nostro ritiro pre-partita è anche molto corto. C'è appena il tempo per vedere in casset-

ta l'avversario, cenare assieme e poi tutti vanno nelle camere a guardare la tivù o ad arraggiare con computer e telefonini. Anche le grandi squadre ormai scelgono alberghi molto centrali, non è più come una volta. E' invece diversa la questione se devi fermarti due o tre giorni, allora va bene un posto come Gradisca».

Ieri gli alabardati hanno riposato dopo una settimana massacrante durante la quale il preparatore atletico Renosto ha fatto urlare i muscoli dei suoi con lavori pesanti sulle distanze. «E' l'ultimo richiamo - spiega l'allenatore - che noi abbiamo dovuto anticipare rispetto alle altre visto che non abbiamo a disposizione tutta la pro-

sima settimana avendo in calendario giovedì il posticipo con il Verona». Godeas e compagnia non hanno avuto, insomma, tempo per annoiarsi. Non c'è stato nessun calo di tensione negli allenamenti perché tutti sono consapevoli che basta poco per ripiombare nel fango. Oggi e anche domani la squadra sarà in campo a faticare per preparare al meglio l'incontro di Verona di giovedì. Quello della trentesima giornata è un turno anomalo, spalmato in sette giorni. Riprendono in sette giorni. Principali (la solita tallonite) e Biano che era affaticato. Solo Nardi deve recuperare mentre Tulli è rientrato nel gruppo. Lunedì amichevole a Capriava.

Cat.

### Brescia divisa sulla «fuga» di Adani e Guana

BRESCIA Il giorno dopo, è come se nulla fosse stato. Daniele Adani e Roberto Guana sono già stati consegnati agli archivi. Il giorno dopo, nessuno al Brescia ha voglia di commentare quei toni e modi per certi versi commoventi, sicuramente insoliti, con i quali i due giocatori hanno scelto di consumare il loro addio con il Brescia.

Non commenta la società, che pure era stata pesantemente tirata in causa nella lunga lettera che Adani e Guana avevano letto per spiegare i perché della loro scelta di non presentarsi più agli allenamenti della squadra all'indomani della contestazione messa in atto da parte della tifoseria nei confronti della squadra, ed in particolare modo in quelli di Adani. Una scelta compiuta - si leggeva - alla stregua di un gesto di amore nei confronti di una maglia, quella del Brescia, che in troppi starebbero «tra-

### Partite truccate: arrestato anche giocatore tedesco

BERLINO Nell'ambito dell'inchiesta sulle partite truccate nel calcio tedesco, è stato arrestato ieri il primo calciatore. Si tratta di Steffen Karl (35 anni), della squadra del Chemnitz (Lega regionale), accusato di truffa sportiva e collusione col mondo delle scommesse clandestine.

La partita incriminata è sospettata di combine che ha portato al suo arresto è quella giocata dalla sua squadra contro il Paderborn il 22 maggio 2004, incontro arbitrato da Robert Hoyzer, il giovane direttore di gara al centro dello scandalo che sta gettando un'ombra inquietante sul calcio tedesco a poco più di un anno dai mondiali di Germania.

Giovedì era finito in carcere l'arbitro Dominik Marks (29 anni), accusato anch'egli di manipolazioni di partite. Hoyzer, incarcerato il 12 febbraio scorso, era stato rimesso in libertà il 25 febbraio successivo.



TRIESTE C'è un unico comun denominatore che lega le quattro vittorie casalinghe che hanno permesso alla Triestina di rivedere la luce: il ritiro pre-partita di Gradisca. Da quando l'Unione ha scelto di rifugiarsi nell'Isontino ha sempre fatto bottino pieno. Quel ritiro lo avevano chiesto gli stessi giocatori dopo il rovescio di Catanzaro per stare più uniti e per ritrovare la concentrazione in un ambiente sereno, fuori dalle porte cittadine. Anche adesso che l'emergenza-classifica è finita la squadra tornerebbe volentieri a Gradisca per una questione meramente scaramantica. Al Jolly Hotel, sulle rive, abituale, quartier generale della Triestina per i ritiri, tutti si trovano bene. E' ormai una sorta di comfort tuttavia... Tuttavia tutti nel calcio (a ogni livello) danno grande peso alla scaramanzia. A tale proposito Attilio Tesser al «Rocco» ormai sfoggia sempre lo stesso maglione rosso che evidentemente porta fortuna.

Ma a partire dalla prossima partita casalinga con l'AlbinoLeffe la Triestina dovrà rinunciare all'albergo gradiscano. Volente o nolente.



TUFFI Nella prima giornata dei campionati italiani in svolgimento nella nuova piscina Bianchi

# La Cagnotto tradita dalla piattaforma

Il titolo dai 10 m alla Marocchi. Marconi tricolore dalla distanza inferiore

## PALLAMANO SERIE A1

Alle 18.30 i biancorossi affrontano i felsinei

## Riportiamo a casa lo scudetto il messaggio del coach Sivini prima della gara con Bologna

TRIESTE «Riportiamo a Trieste lo scudetto». Il messaggio che la Pallamano Trieste lancia al suo pubblico alla vigilia dell'esordio casalingo della seconda fase del campionato contro Bologna (Chiarbola ore 18.30, arbitri Bassi e Scisci, ingresso gratuito) è di grande impatto. Dopo essersi cucita per diciassette volte il triangolino tricolore sul petto e reduce da due stagioni decisamente poco felici, la formazione del presidente Lo Duca cerca di diventare maggiorenne. La caccia al 18.º scudetto, parte da un'avversaria tradizionalmente ostica per Trieste.

Quel Bologna che, proprio battendo la formazione di Sivini, nel recupero della prima fase disputato alla fine di gennaio, ha superato Bresanone in volata staccando il biglietto per giocarsi le sue carte nella corsa al titolo.

«Avversaria pericolosa conferma il tecnico Piero Sivini - senza stelle di primo piano ma con un organico pieno di buoni giocatori in grado di lasciare il segno su una partita. Nella rosa spiccano gli elementi più esperti come Miglietta o Di Leo (il centrale lo scorso anno in biancorosso) ma non bisogna dimenticare i tanti giovani che ottimamente messi in campo da Beppe Tedesco garantiscono un rendimento sempre elevato. Una squadra ben messa in campo, dunque, che sa sempre



Piero Sivini

ne alla loro velocità mentre in attacco dovremo essere bravi a essere efficaci coinvolgendo tutta la squadra». Un Sivini fiducioso sui mezzi della sua squadra ma titubante quando si cerca di scurcirgli dalla bocca la parola scudetto: «Viviamo alla giornata consapevole dei nostri mezzi ma anche del fatto che solamente se tutti i tasselli andranno al posto giusto potremo dire la nostra».

Programma della seconda giornata poule scudetto: Torggler Group Merano-Alpi Prato, Pallamano Trieste-Bologna Handball. Conversano 2003-Gammadue Secchia. Classifica: Pallamano Trieste, Bologna Handball e Alpi Prato 3, Conversano 2003, Torggler Group Merano e Gammadue Secchia 0.

Lorenzo Gatto

TRIESTE Una sfida fino all'ultimo respiro fin dall'avvio. La prima delle tre giornate dei campionati italiani assoluti di tuffi, di scena a Trieste dopo trent'anni, designa già dei campioni italiani. Si tratta di Tommaso Marconi, Valentina Marocchi e della coppia Massimiliano Mazzocchi-Christopher Sacchin, vincitori delle rispettive finali: quella maschile dai tre metri, quella femminile dalla piattaforma (entrambe sono state precedute da eliminatorie e semifinali) e da quella maschile di sincro dai tre metri.

Nicola Tommasi, in forza alla Marina Militare, s'impone dai tre metri con un punteggio pari a 653.00. Suo fratello Tommaso

(Fiamme Oro) è l'atleta che accusa il minor distacco, chiudendo a 610.05. Terzo posto per Christopher Sacchin dei Carabinieri (602.00).

La finale femminile della piattaforma regala invece una piccola sorpresa. La favorita della vigilia, la finalista olimpionica Tania Cagnotto (Fiamme Gialle), termina seconda, venendo condizionata dalla stanchezza per gli impegni ravvicinati. Arrivata a Trieste direttamente da Rostock (sede di un meeting internazionale), ora è alle prese con gli italiani e martedì partirà per Madrid. Valentina Marocchi (Carabinieri) la "infilza" con eleganza e le sta davanti fin dalle eliminatorie mattutine: si porta così

a casa 467.15 punti contro i 450.25 della Cagnotto. Terza Brenda Spaziani dell'Aek Roma (413.05).

L'influenza, invece, incide sulle prestazioni della triestina Alessia Bremi (Trieste Tuffi), che, nonostante tutto, supera le eliminatorie con l'ottavo posto (passavano le prime dodici), ma si ferma a due passi dalla finalissima. La semifinale in sé la vede sesta, ma il regolamento olimpico impone la sommatoria dei punteggi conseguiti durante le eliminatorie e la semifinale, cosicché la Bremi risulta essere nona, a sole due lunghezze di distacco dal Paradiso. Si ferma, invece, alle eliminatorie la sua compagna di squadra Michelle Turco: la più gio-

vane in gara è quattordicesima (117.95).

La finale maschile del sincro (dai tre metri), infine, vede Massimiliano Mazzocchi e Christopher Sacchin spuntarla sulle altre tre coppie scese in pista con il punteggio di 316.86. Oggi alle 9, sempre con ingresso gratuito, si ricomincia da zero (eliminazione mt. 3 femmine e piattaforma maschile, semifinale mt. 3 femmine), mentre alle 15.30 si entrerà nella fase calda (semifinale piattaforma maschile, le due rispettive finali e quella sincro femminile). Alle 18.30 l'inaugurazione della Bianchi alla presenza della nazionale di nuoto sincronizzato.

Massimo Laudani



La Cagnotto dalla piattaforma da 10 m. (Foto Tommasini)

## PUGILATO

Grande boxe al Mazda Palace di Milano: in palio la corona europea dei pesi leggeri contro Kristjansen

## Zoff, stasera il match per il mondiale

MILANO La grande boxe ritorna sul ring di Milano (Mazda Palace, diretta su Sport Italia dalle 20.45 alle 23.45, poi su Italia 1 dalle 23.30 e in differita su Eurosport) grazie alla scuderia curata da Salvatore Cherchi che sta cercando di riportare il pugilato italiano alla ribalta internazionale.

Sul ring lombardo vedremo quindi incrociare i guanti sulle dieci riprese i welter Giovanni Parisi e Louis Mimouni; i massimi leggeri Fragomeni e Bispo (dieci riprese, match valido per il campionato internazionale Wbc); i superleggeri

Branco e Burgos; i supermedi di Sanavia e Nogueira sulle sei riprese e, sulla medesima distanza, i medi Lombardi e Sarkodie.

Ma il clou della serata sarà rappresentato ovviamente dal match che vede contrapposti il campione europeo dei leggeri, Stefano Zoff, e lo sfidante danese Martin Kristjansen. Il match è l'occasione per il pugile monfalconese di tentare la scalata al titolo iridato, ora vacante, della categoria. Se stasera batte Kristjansen il 21 maggio affronterà l'americano lewand Johnson.



Il campione europeo dei pesi leggeri Stefano Zoff.

## BASKET SERIE B2

Doati e Corvo in settimana hanno svolto un lavoro differenziato ma sono a posto, pronti a dare il loro contributo

## Steffè: «Stasera a Cesena ci interessa solo vincere»

Il tecnico triestino sicuro che l'Acegas disputerà un grande incontro con gli emiliani



Giuseppe Corvo, ristabilito, in campo a Cesena.

TRIESTE «Non c'è più tempo per parlare, da questo momento e fino alla fine del campionato è arrivato il momento di agire». Furio Steffè risponderà un vecchio adagio del maestro Cesare Pancotto alla vigilia del rush finale della stagione che questa sera (ore 21, diretta Radio Attività Sport) vedrà l'Acegas Aps impegnata sul parquet della Carisparmio Cesena. «Voglio una squadra impegnata a rincorrere gli obiettivi che ci siamo prefissati - continua il tecnico triestino - decisa e motivata a ottenere il successo e non preoccupata a pensare alla forza dell'avversaria o a una classifica che con l'impegno esterno della Rayer a Castel San Pietro potrebbe cambiare ancora fisionomia. Dobbiamo dare continuità al nostro buon momento, confermare i progressi compiuti sul campo e uscire imbattuti da un campo non facile. A Cesena, nonostante un'avversaria alla ricerca disperata di punti per migliorare la sua posizione nei play-out retrocessione, non possiamo prendere

in considerazione un risultato diverso dalla vittoria».

Obiettivo chiaro e fissato alla vigilia, dunque, per una squadra che in settimana si è allenata bene e si presenta sul parquet emiliano al gran completo.

«Doati e Corvo - sottolinea Steffè - hanno svolto un lavoro differenziato per tenere sotto controllo i rispettivi acciacchi ma sono a posto pronti a dare il loro contributo. È stata, quella appena trascorsa, una settimana positiva nella quale abbiamo privilegiato il lavoro difensivo. Sia specifico in vista della gara di questa sera sia generale inserendo alcune regole che ci saranno utili nelle prossime gare».

Sulla Carisparmio Cesena, da parte di coach Steffè, solamente qualche parola: «È una squadra che all'andata mi aveva fatto una

buona impressione e che, soprattutto in casa, ha ottenuto risultati interessanti. Sono un buon gruppo ma, lo ripeto, la cosa non deve interessarci. Non voglio alibi, questa sera si va in campo per vincere».

Programma della ventesima giornata: Virtus A&O Pesaro-Hercolani Castel Guelfo, Bears Mestre-Porto Sant'Elpidio, Virtus Civitanova Marche-Ravena, Zepa Marostica-Pordenone, Europromo San Marino-Gma Grassetti Falconstar Monfalcone, Oikos Fossombrone-Calligaris Corno di Rosazzo, Castel San Pietro-Reyer Venezia, Carisparmio Cesena-Acegas Aps Trieste. Classifica: Rayer Venezia 34, Acegas Aps Trieste 34, Oikos Fossombrone e Hercolani Castel Guelfo 30, Gma Grassetti Falconstar Monfalcone, Castel San Pietro 28, Virtus A&O Pesaro 26, Calligaris Corno di Rosazzo e Zepa Marostica 24, Bears Mestre, Virtus Civitanova Marche 20, Porto Sant'Elpidio e Carisparmio Cesena 18, Titano San Marino 12.

lo. ga.

## SABATO SPORT

### CALCIO

**Eccellenza (15):** Capriva-Union '91. **Promozione B (15):** Juventus-Ronchi, Mariano-Ruda, Sangiorgina-Pro Cervignano. **Prima C (15):** Isonzo-Fogliano Redipuglia. **Seconda D (15):** Esperia Anthares-Breg (viale Sanzio). **Juniores regionali:** Gallery-Capriva (15.15 Visogliano), Vesna-Costalunga (16 Santa Croce), San Sergio-Monfalcone (17 via Petracco), Aquileia-Muggia (17.30), Pro Gorizia-Sangiorgina (19.30), Pro Cervignano-San Giovanni rinviata alle 19 di lunedì, San Luigi-Ronchi rinviata alle 19 di lunedì. **Juniores provinciali:** Roiano Greta Barcola-Esperia Anthares (18.30 via Petracco), Domio-Montebello Don Bosco (15 Barut), Opicina-Ponziana (18 Rocco di Opicina), Sovodnje-San Canzian (15), Chiarbola-Sant'Andrea/San Vito (18.30 Ferrini), Lucinico-Cgs (15). **Giovanissimi sperimentali:** San Canzian-San Sergio (17). **Amatori, serie A1:** Inter San Sergio-Moraro (18.30 viale Sanzio).

### BASKET

**C2:** Jadran-Ronchi (20.30), Cby-Codroipo (20.30), San Vito-Muggia (18.30), Santos-Grado (20.30 Don Milani), Gemona-Pagnacco (20.30), Arditia Gorizia-Cormons (19.30), Cervignano-Spilimbergo (20.30), U.S. Gorizia-Portogruaro (20.30). **D: girone Est** Intermuggia-Polisportiva Isonzo (20 Pacco), Sokol-Breg (20 Aurisina), Monfalcone-Acli Fanin (19), Arte Bittesini-Arte Perteole (18), Acli Old Oaks-Rimaco (20.30 Caprin); **girone Ovest** Villesse-Latisana (18), Cussignacco-Palmanova (19). **Promozione:** Foggia 2000-NoBasket Trieste (20.30 stadio Rocco). **A2 femminile:** Sgt-Biassoni (19 Calvola).

### PALLAVOLO

**C:** Tubac-Mossa (20.30), Al Cavallino-Rigutti (20.30), Sloga-Buia (18), Ferro Alluminio-Volley Club Trieste (18 scuola Suvich), Faedis-Vini Valpanera (20.30), Porcia-Prata (20.30). **D:** Prevenire-Tnt Volley Trieste (18 Monte Cengio), KulošKamici-Pallavolo Altura (18.30), Arteni-Tmeda (18.30), Olympia-Nas Prapor (17.30), Vbu-Il Pozzo (17), Soca-Futura (20). **C femminile:** Kontovel Graphart-Lucinico-Farra (20 Ervatti), Biessse Triveneto-Talmassons (20.30), Piusprint Sport-Monfalcone (21), Pordenone-Cervignano (18), Dif Udine-Sima Apigas (20), Banca di Civida-Le-Manzano (20), Tarcento-Martignacco (20.30). **D femminile:** Cormons-Reana (20.30), Kmecka Banka-Porcia (21 Guardella), Il Pozzo-Gonars (20.30), Alabarda-Atomat (18 via della Valle), Pordenone-Paluzza (19), Staranzano-Roveredo (20), Delfino Verde-Oroclima (18 Don Milani).

### PALLAMANO

**A1:** Pallamano Trieste-Bologna (18.30 Chiarbola). **B:** Pallamano Trieste-Tassina (20.30 Chiarbola).

### TUFFI

Alla piscina Bianchi di Trieste, alle 9 e alle 15, i campionati italiani assoluti invernali. Alle 18.30 invece ci sarà la nazionale di nuoto sincronizzato.

### GINNASTICA

Al PalaTrieste, con ingresso gratuito, la terza prova del campionato nazionale di serie A2 (alle 14.30) e di serie A1 (alle 18.30).

### CADETTE

L'Oma ottiene un successo in rimonta contro la Codroipo, riagganciata al settimo posto. Le ragazze di Savron soffrono le avversarie, che scappano fino al +12 a 5 dal termine. Poi la difesa non concede più nulla, e in attacco si trovano soluzioni rapide per ribaltare il risultato. Sui sedili la Del Buono e la Milic. Sorprende un po' il ko della Sgt B con Fogliano, superiore a rimbalzo ed in contropiede. La squadra di Milan tenta un recupero nel terzo quarto, arriva fino al -8, ma alla fine le isontine tornano padrone del campo. Tutto facile per la Sgt A, che regola Monfalcone dopo una gara virtualmente chiusa già all'intervallo. Discorso simile per la Libertas, che scava un solco profondo tra sé e Pozzuolo già nei primi due quarti.

**Risultati 17.a giornata:** Aibi Fogliano-Sgt B 87-71, Sgt A-Monfalcone 86-26, Libertas-Pozzuolo 96-64, Robur-Porcia 18-76, Concorchia-Udine 72-84, Oma-Codroipo 65-61. **Classifica:** Sgt A 30, Udine 28, Sgt B 24, Fogliano 24, Concorchia 22, Libertas 20, Codroipo 14, Oma 14, Pozzuolo, Porcia\* 8, Interclub\* 6, Monfalcone, Robur 2. (\*una gara in meno).

### BAM

Avanzano la Sgt e Udine, che scalza dalla vetta la Libertas. Le ragazze di Jogan non difendono come sanno, né in attacco riescono a trovare alternative alla Bassi, ben controllata dalle avversarie. Campo esterno della Sgt, che a Concorchia vola sul +15 a metà gara. Le venete reagiscono

fino ad annullare lo svantaggio all'inizio dell'ultimo quarto, ma la Sgt, grazie ad una prova corale di carattere condita dalle performances della Bianco e della Primossi, riacquista quel margine sufficiente per vincere. Soddissazione anche per la Servolana opposta a Fogliano. A un buon avvio, le ragazze di Ritossa fanno seguire un calo nel terzo quarto, ma la capitana Vernia suona la sveglia e trascina le compagne al successo.

**Risultati 3.a giornata:** Udine-Libertas 60-47, Servolana-La Tolada-Aibi Fogliano 55-46, Concorchia-Sgt 68-74. **Classifica:** Sgt, Udine 6, Libertas 4, Servolana 2, Concorchia, Fogliano 0.

### ALLIEVE

Settimana no per l'Interclub, due volte sconfitta. Nell'anticipo con la Libertas le rivierasche rompono l'equilibrio nel terzo quarto dominandolo, ma la reazione della Libertas (in evidenza la Gambale) è veemente e permette di ribaltare il risultato. Va peggio l'impegno casalingo con Monfalcone, che vede uscire la forte Capolicchio per falli senza che le ragazze di Deste riescano ad approfittarne. La Libertas si inchina sul parquet di Udine.

**Risultati 2.a giornata:** Codroipo-Concorchia 58-43, Interclub-Muggia-Elicom Monfalcone 29-46, Udine-Libertas 63-51. **Antipio:** Libertas-Interclub 43-41. **Classifica:** Monfalcone, Udine 4, Libertas\*\* Codroipo 2, Interclub, Concorchia\* 0. (\*una gara in meno, \*\*una gara in più).

Marco Federici





COPPA DEL MONDO Lenzerheide, successo dell'americano che si laurea iridato nel superG

# Miller mette in riga Maier

Gli slalom diventano decisivi per la conquista del trofeo assoluto



L'americano Bode Miller con la coppa di superG.

## SCI FEMMINILE

### E la Dorfmeister lo imita: ancora un trofeo all'Austria

**LENZERHEIDE** L'austriaca Michaela Dorfmeister ha imitato ieri l'americano Bode Miller conquistando anche lui, nell'ultimo supergigante della stagione, gara e coppa di specialità. La Dorfmeister, 32 anni tra un paio di settimane, è una delle grandi atlete del pattuglione austriaco, una collezionista di vittorie. Ieri ha messo in riga la connazionale Marlies Schild e la svedese Anja Paerson, che si è così avvantaggiata sulla croata Janica Kostelic nella corsa per la conquista della grande coppa di cristallo 2005. Ma tra le due è ancora scontro aperto e tutto si deciderà nella gara conclusiva della stagione oggi e domani (slalom speciale e gigante).



Michaela Dorfmeister

ta sulle complicate curve della nuova e difficile pista «Beltrametti». Sulle curve se l'è cavata davvero bene bene invece l'azzurra Nadia Fanchini, migliore delle italiane con un bel settimo posto, vera rivelazione italiana della stagione, una atleta da coltivare con cura visto che ha solo 18 anni. Le altre azzurre - Lucia Recchia e Isolde Kostner - hanno chiuso rispettivamente in 15.a e 19.a posizione. Soprattutto Kostner - che l'altro ieri in libera era uscita come del resto aveva fatto la lombarda Fanchini - è stata visibilmente in difficoltà, trascinata a valle dagli sci senza riuscire mai a condurli adeguatamente. Per lei le curve troppo strette e veloci sono sempre state un tormento. Oggi tocca allo slalom speciale, la cui coppa è già stata vinta dalla finlandese Tanja Poutiainen e con l'Italia che può solo stare a guardare.

**LENZERHEIDE** L'americano Bode Miller ha dominato il supergigante di coppa del mondo di Lenzerheide, ultima prova della stagione, ex aequo con il suo connazionale Daron Rahvles, strappando così a sorpresa la coppa di specialità ad un frastornato Hermann Maier, giunto solo nono dopo una gara con troppi errori. Miller ha anche ipotizzato la conquista della coppa del mondo generale allungando sul suo unico rivale, l'austriaco Benjamin Raich che ieri non è andato più in là dell'11.a posizione. Ora Miller, a due gare dalla fine della stagione, ha quasi 200 punti di vantaggio su Raich ed è praticamente irraggiungibile. Miller riporterà così negli USA la coppa del mondo.

dopo 22 anni ed il successo di Phil Mahre nel 1983. Per l'Italia c'è stata invece un'altra delusione. L'unico azzurro in gara in questa finale per i migliori 25 della classifica di disciplina - a conferma di una situazione

pesante in super-G - è stato Alessandro Fattori che ha chiuso in 18esima posizione. Si è gareggiato come ieri sulla difficilissima nuova pista «Beltrametti» con curve micidiali in cui la forza cen-

trifuga ha costretto tutti gli atleti ad errori. Meno di tutti hanno sbagliato Miller - che non a caso è campione del mondo in questa disciplina con l'oro vinto a Bormio - e Rahvles con una micidiale doppietta in 1'10"24. L'unico a reggere il loro ritmo è stato l'austriaco Stephan Görgl in 1'10"29.

Troppi errori invece ci sono stati per Raich e per Maier. Quest'ultimo prima della gara aveva su Miller in super-G un vantaggio di 54 punti che pareva incolumabile. Invece, tradito forse dalla foga, Maier ha sbagliato troppo e Miller ha agguantato vittoria e coppa.

Oggi la sfida delle finali continua con il gigante uomini mentre le donne gareggeranno in slalom speciale.

## CICLISMO

### Oscar Freire concede il bis

**TERAMO** Lo spagnolo Oscar Freire ha vinto ieri la 3.a tappa della Tirreno-Adriatico, Tivoli-Torricella Sicura di km. 228. Per il campione del mondo, già leader della classifica generale, è il secondo successo di tappa consecutivo. Freire ha battuto il francese Laurent Brochard in uno sprint in salita. Gilberto Simoni si è aggiudicato invece per distacco la 5.a tappa della Parigi-Nizza, da Rognes a Toulon Mont-Faron con arrivo in quota, considerata la frazione più dura di tutta la corsa.

## SCI MASTER

Beltrame e la Beltrame vittoriosi a Roccaraso, doppietta Neri-Sinigoi sull'altopiano di Asiago

### Coppa Italia, slalomisti giuliani sugli scudi

**TRIESTE** Slalomisti alabardati sugli scudi nelle gare nazionali Master valide per la classifica di Coppa Italia. A Roccaraso, alla vigilia del Trofeo delle Regioni, si era svolto uno slalom gigante organizzato dallo Sc Eur in condizioni meteo e di pista davvero proibitive. Nella gara maschile il triestino Alessandro Beltrame (XXX Ottobre) si era imposto nella categoria A3, classificandosi al secondo posto assoluto tra i Master A alle spalle del toscano David Crocos. Chiara Beltrame (XXX Ottobre), sorella di

Alessandro, aveva invece dominato la prova femminile con un vantaggio di 5 secondi sulla seconda, la romana Laura Giacomelli. Nella gara nazionale Master di slalom gigante di Enege Valmaron, sull'altopiano di Asiago, splendida doppietta in rosa di Alessandra Neri (Sc XXX Ottobre) e Manuela Sinigoi (S.A.I. Trieste), rispettivamente prima e seconda assolute in campo femminile. Con tali risultati, gli atleti alabardati consolidano la loro classifica di Coppa Italia in vista delle finali che

si disputeranno sull'Abetone dal 18 al 20 marzo. Ma già quest'oggi i Master torneranno in pista nel Trofeo «Vicario Sport» a Forni di Sopra con l'organizzazione dello Sci Club Monte Canin. Tra domenica e lunedì, invece, l'Isk Devin di Aurisina metterà in scena in Campionati Regionali di slalom Giovani/Senior e Master e quelli di gigante Giovani/Senior.

La prima gara, inizialmente prevista a Forni di Sopra, si disputerà invece domani mattina a Sella Nevea mentre la seconda è in

calendario lunedì 14 marzo a Tarvisio. La doppietta dell'Isk Devin è inserita nell'ambito del Circuito «Trofeo Coopca». Tra oggi e domani, invece, sulle nevi di Piancavallo Cucciol, Baby, Ragazzi ed Allievi saranno alle prese con le selezioni regionali del «Pinocchio sugli sci», curate dallo Sporting Piancavallo. Domenica a Piani di Luzza, infine, classico appuntamento con i campionati triestini di sci di fondo organizzati dallo Sci Cai Trieste del presidente Claudio Sugger Liverani. Alessandro Ravalico

## TENNIS

### Serie C: tutti a inseguire Corno Si parte tra tre settimane

**TRIESTE** Si apre il 3 aprile la caccia al titolo del campionato regionale di serie C. Allargato il gruppo di pretendenti al trofeo maschile, vinto lo scorso anno da Corno che sarà ancora la squadra da battere con l'ingaggio del 2/8 triestino Davide Cannone. L'altra formazione favorita del primo girone per la conquista delle semifinali è l'Udinese, neo-promossa dalla D1, che si giocherà l'accesso alla seconda fase con Gradisca. La lotta per non retrocedere coinvolgerà invece Triestino B, che nella prima giornata ospiterà Corno, e le friulane Maniago e Danieli. Nel secondo girone Grado cercherà di arrivare al titolo perso in finale nella passata edizione. Un sottile equilibrio fra Caneva, Cividale, Euro-Cordenons e Triestino A dividerà invece la seconda classificata dalle partecipanti ai play-out. Nella giornata d'esordio il Triestino A sarà di scena a Cordenons.

Le squadre del campionato femminile si daranno battaglia in un girone unico con Corno, Cordenons, Campagnuzza, Flumignano, Maniago, e Borgolauro che cercheranno di strappare il titolo al Triestino. I campionati delle categorie veterani partono il 2 aprile.

Sebastiano Franco

## ORIENTEERING

### La Crepez ai mondiali in Finlandia Il Cai XXX Ottobre grande protagonista alle finali di Coppa

**TRIESTE** Sci Cai XXX Ottobre grande protagonista alle finali di Coppa Italia, disputatesi nei giorni scorsi sull'altopiano di Lavaronne, al centro fondo di Millegrobbe. Licia Kalcich ha agguantato la vittoria tra le veterane della categoria D45, Stefano Batticci è giunto secondo tra i giovani della H20, Anne Brearley ha meritato l'argento tra le D35 e due terzi posti sono giunti da Adriano Balzarelli, tra gli H55 e da Sabina Crepez tra le D35.

Alla fine delle sei gare del circuito di Coppa Italia, quindi, il Cai XXX Ottobre ha potuto festeggiare quattro vittorie di categoria, con Batticci e Kalcich, ma anche con Agnese Gai tra le D55 e con Marina Feruglio tra le giovanissime della D14, la seconda piazza di Anne Brearley e il terzo posto di Mita Crepez nella prestigiosa categoria elite e di Bjorn Gran tra gli juniores della H18.

Quarti, ad un soffio dal podio, gli agguerritissimi veterani Balzarelli e Zaccagna nella categoria H55. La stagione internazionale dello sci-orientamento si concluderà questo fine settimana con i campionati mondiali di Levi, in Finlandia. Tra gli azzurri, quasi tutti trentini, ci sarà anche la triestina Mita Crepez, atleta e tecnico di grandissimo livello ormai da più di 10 anni, grande promotrice dell'orientierung e pluri campionessa nazionale.

an. pug.

## TENNISTAVOLO

### In A2 triestine ko di misura Kras vittorioso in A1 Con la concentrazione la salvezza è possibile

**TRIESTE** Dodicesima giornata di campionato a luci e ombre per le ragazze del Kras. In serie A1 Yuen Yuen insieme a Katja e Martina Milic ha conquistato un'importante vittoria sulle valdostane del Saint Vincent, ormai destinate alle retrocessione e sconfitte per 5-2. È un successo importante per il Kras Avalon in vista delle due ultime giornate di campionato, con il Quartu Sant'Elena e con il Pink Cervino. Alle triestine serve convinzione nelle proprie possibilità per cercare di rimanere nella massima serie.

In serie A2 sconfitta sfortunata per Lisa Ridolfi, Mateja Crismancich ed Eva Carli. Le triestine, la squadra più giovane del campionato e una delle pochissime in campo senza l'aiuto di atleti stranieri o provenienti da altri club, hanno lottato sino alla fine con il Verzuolo Benevagienna, perdendo per 5-4 dopo una sfida lunga, appassionante e davvero difficile. Una sconfitta che le triestine, che non possono di certo sorridere sulla loro posizione in classifica, avrebbero dovuto assolutamente evitare.

Nel campionato di serie A1 maschile giornata storta anche per il triestino Cristian Mersi e il suo Duomofigliore Treviso, sconfitto dal Pieve Emanuele per 6-3.

Oggi, alle 18, le ragazze del Kras affronteranno in casa lo Zeus, per la serie A1, e le mantovane dello Sterilgarda, per l'A2.

an. pugl.

## CANOA

### Impegno di 8 mesi per gli atleti regionali Maratona, si parte il 26 a San Giorgio

**TRIESTE** In seguito all'insediamento del nuovo consiglio federale, presieduto dal nuovo numero uno della federazione, Luciano Bonfiglio, si è proceduto, nella prima riunione ufficiale di qualche giorno fa a Roma, alla diffusione delle date relative al nuovo calendario nazionale per l'attività agonistica dello sport della pagaia italiana, a cui ha fatto seguito quello regionale proposto dal presidente regionale Fick Mezzetti.

Un impegno della durata di 8 mesi che inizierà per i canoisti di casa nostra sabato 26 marzo a San Giorgio di Nogaro con il campionato regionale di maratona, per concludersi domenica 2 ottobre all'Idroscalo di Milano con il Campionato italiano di velocità junior e senior.

Parecchie le novità che bollano in pentola, a cominciare dalle prime convocazioni al test di biathlon

**Il Consiglio federale ha deliberato l'amnistia totale fino al 24 febbraio per i tesserati**

(canoa+corsa) che nelle prossime settimane vedrà riuniti a Castel Gandolfo i migliori atleti della Penisola. Non nuovi per i raduni nazionali quali Lorenzo d'Arrocco (Canoa San Giorgio), convocato al concentramento ragazzi per la specialità della canadese, Lorenzo Mezzetti (Cmm N. Sauro) tra gli juniores, e Silvia Gon (Kc Monfalcone) tra le under 23, alle quali va a aggiungersi il tecnico sangiorgino Paolo Scrazzolo che dopo aver ricoperto per anni l'incarico di tecnico regionale, è stato chiamato a far parte dello staff azzurro in qualità di collaboratore.

Ancora una curiosità: il Consiglio federale della Fick nella sua prima riunione ha deliberato l'amnistia totale per tutti i tesserati e gli affiliati in merito alle violazioni commesse fino al 24 febbraio 2005.

Maurizio Ustolin

## PALLAVOLO

Ancora un turno per arrivare alla finale a otto in programma a Catania

### Il Cus Trieste si mangia Venezia Quattro team in lizza per la D

**TRIESTE** Missione compiuta per il Cus Trieste nella gara di ritorno valida per il primo turno dei Campionati nazionali universitari 2005 di pallavolo maschile: la rappresentativa triestina fa il bis della vittoria maturata nel match di andata e si impone per 3-0 (25-16, 25-18, 25-18) sul Cus Venezia. I gialloblù si qualificano così per il secondo turno dove incontreranno Brescia: se la data della prima sfida, in terra lombarda, deve essere ancora scelta in via definitiva fra il 5, 6 o 7 aprile, quella della partita di ritorno a Trieste è stata già ufficializzata per martedì 19 aprile. In palio ci sarà l'accesso alle finali a otto squadre di Catania, previste a fine maggio.

Ritornando al retour match contro Venezia, Trieste è partita nella prima frazione con il piede giusto: subito avanti di quasi dieci lunghezze, i padroni di casa hanno portato a casa facilmente il set, chiudendo così immediatamente la questione qualificazione.

Partito con il sestetto composto dalle diagonali Peterlin-Spinelli, Sogno-Clabotti e Gelmini-Gimona assieme al libero Bucci, il tecnico Shariat ha impiegato a gara in corso anche Vatovac, alla fine migliore in campo dei suoi, Bratina, Bologna, Strami e Kozmina. Gli ospiti veneti non sono sembrati davvero mai in grado di replicare agli avversari, solidi tecnicamente ed efficaci tatticamente nonché forti di una continuità disarmante.

ma. un.

**TRIESTE** Quattro squadre per l'unico posto promozione disponibile: è questo lo scenario della prima divisione maschile di pallavolo a sei giornate dal termine del campionato. Tra Buffet Toni, Cus, Breg e Copernico solo una formazione potrà conquistare, tra un mese e mezzo, la promozione in serie D. Duello a tre, invece, nel settore femminile: Sloga, Volley Club e Cus attendono le prossime settimane per stabilire in via definitiva la primatista della massima competizione provinciale, con le prime due una spanna avanti rispetto alle universitarie.

**1.a divisione maschile** - Anticipo 13.a giornata: Buffet Toni-Sloga Global Spedizioni 3-1. 12.a giornata: Buffet Toni-Rigutti 3-1; Copernico-Triestina Volley 3-0; Imp. Duk Breg-Beach City 3-0; Sokol-Volley Club 3-0; Cus-Sloga Global Spedizioni 3-1. Classifica: Buffet Toni\* 30, Cus e Breg 28, Copernico 25, Sloga\* 21, Sokol 19, Triestina Volley 17, Beach City 9, Rigutti 3, Volley Club 0. (\* = una partita in più).

**1.a divisione femminile** - 14.a giornata: Volley Club-Sant'Andrea 3-1; Alta Rubinetteria Breg-Poggi 2000 2-3; Cus-Helvetius Bor 3-0; Sloga Veto-Kontovel Graphart 3-0; Sgt-Delfino Verde Panauto 1-3. Classifica: Sloga Veto 40, Volley Club 38, Cus 36, Breg 27, Delfino Verde 25, Bor 12, Kontovel 11, Sant'Andrea e Poggi 2000 10, Sgt 4.

ma. un.

## GINNASTICA

### Una maiuscola Sofia trascina l'Artistica '81 al titolo regionale di serie C



Al centro l'Artistica '81 campione regionale di C. A sinistra Udine, a destra la Sgt.

**TRIESTE** Seconda prova del campionato di serie C di ginnastica artistica femminile e nuova netta vittoria dell'Artistica '81 che, grazie alla prova maiuscola di Sofia Carciotti e all'apporto delle giovani Anita Rupini e Ilaria Jez, ha concluso ancora una volta al primo posto e si aggiudica il titolo regionale. L'Artistica '81 vince con 101,250 davanti ad As Udinese (Giulia Moreale, Cristina Gallucci, Giulia Di Carmine, Laura Cioccolanti, Sonia Vanzo) con 93,750 e alla Ginnastica Triestina (Marzia Forti, Clarissa Ulgicrai, Marina Scozzari, Jennifer Lugnani, Francesca Russo Cirillo, Arianna Guastini, Maria Teresa Vescia), terza con 86,475. La protagonista assoluta della gara è stata Sofia Carciotti, in grado di superare il 9 in tutte le specialità: alla trave si merita uno straordinario 9,60, ma anche al volteggio effettua due salti ottimi che le valgono il parziale di 9,55; il 9,25 alle parallele e il 9,00 al corpo libero completano poi uno score che fa capire l'eccezionalità della gara di Sofia. Ottima anche la prova delle altre due giovani ginnaste dell'Artistica '81: Anita Rupini stupisce ancora una volta al corpo libero (dove si merita un 8,70) e alla trave (8,65), mentre Ilaria Jez è brava al volteggio (8,00) e alle parallele (7,70). Da segnalare, infine, l'8,95 di Clarissa Ulgicrai (Sgt) al volteggio, e l'8,70 della compagna Marzia Forti nella stessa specialità.

lu. st.

### TRIS Chimmofofa può vincere sul chilometro e mezzo

PRONOSTICO TOTIP		
Concorso 11		
1.a corsa	1.o arrivato	22
	2.o arrivato	X2
2.a corsa	1.o arrivato	X2
	2.o arrivato	2X
3.a corsa	1.o arrivato	XXX
	2.o arrivato	X12
4.a corsa	1.o arrivato	X1
	2.o arrivato	1X
5.a corsa	1.o arrivato	2X
	2.o arrivato	X2
6.a corsa	1.o arrivato	1X2
	2.o arrivato	X11
Corsa +		13-10-14

**VARESE** Sabbiaroli in pista oggi alle Bettelle varesine dove sul chilometro e mezzo si sfideranno in sedici. Nell'alta scala dei pesi figurano i soggetti più qualificativi che, di conseguenza, hanno le maggiori probabilità di andare a premio. Con Aldo Carboni in sella, uno che sul tracciato varesino è solito mettersi in luce, Chimmofofa sembra proprio il prescelto in un consesso dove anche Astral Walk, Stacomud e Zosimo possono distinguersi, mentre fra i soggetti più carichi, andranno seguiti con attenzione Igor Son e Lubomirski. **Premio Bahamian Knight**, euro 22.000, metri 1500, pista in sabbia. 1) Zosimo (64 1/2 M. Tellini); 2) Beautiful Joy (64 M. Deiana); 3) Chimmofofa (59 A. Carboni); 4) Stacomud (59 A. Muzzi); 5) Lasco el Viento (58 G. Arena); 6) Il Sindaco (57 1/2 G. Masuelli); 7) Astral Walk (54 1/2 W. Gambartota); 8) Lubomirski (53 1/2 A. Sanna); 9) Kerouac (52 1/2 P. Conventino); 10) Igor Son (52 L. Maniezz); 11) Valyca (52 S. Mereu); 12) Chicago Sox (51 1/2 I. Rossi); 14) Alidan (51 A. Arbau); 15) Chahiba (51 C. Gnesi); 16) Busciotto (51 S. Mulas).

**I nostri favoriti.** Pronostico base: 3) Chimmofofa. 4) Stacomud. 7) Astral Walk. Aggiunte sistemiche: 1) Zosimo. 10) Igor Son. 8) Lubomirski.

La combinazione della tris di ieri a Padova è 18-3-7. Quota 2.856 ai 423 vincitori. Coppia euro 137,69.



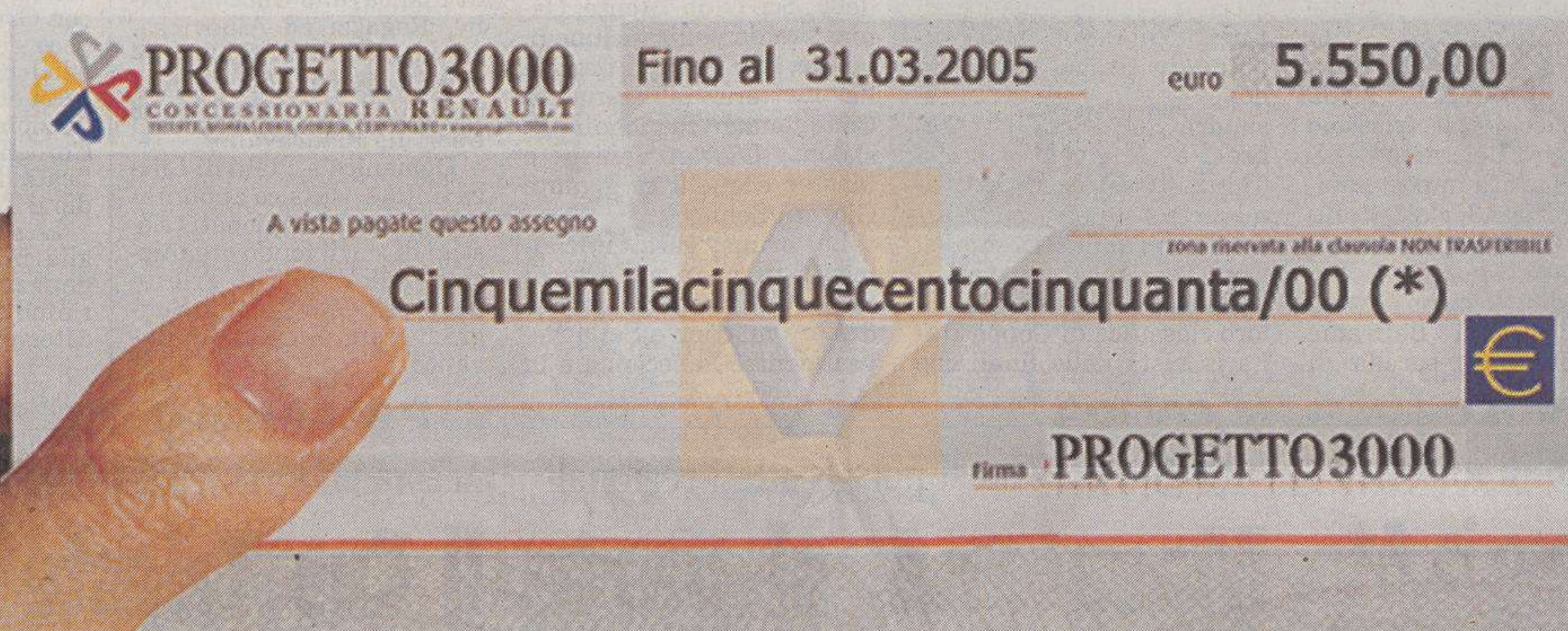


# RENAULT

Approfitta dell'incredibile offerta che  
PROGETTO 3000 ti offre:

fino a 5.550 Euro  
di "SuperValutazione", per il tuo usato,  
anche se da rottamare! \*

Sabato pomeriggio siamo aperti, nelle nostre Filiali  
di TRIESTE e MONFALCONE



**ESCLUSIVO!** In regalo solo per SABATO 12 e per LUNEDI' 14 MARZO  
per ordini effettuati su TUTTA LA GAMMA RENAULT



LETTORE DVD (per auto) oppure AUTORADIO CD "SONY" mp3



## PROGETTO3000

CONCESSIONARIA RENAULT  
TRIESTE, MONFALCONE, GORIZIA, CERVIGNANO • [www.progetto3000.com](http://www.progetto3000.com)

[www.progetto3000.com](http://www.progetto3000.com)

- **Trieste** - Via Flavia, 118 - Tel. 040 281212
- **Monfalcone (GO)** - Via A. Boito, 30 - Tel. 0481 413030
- **Gorizia** - Via 3<sup>a</sup> Armata, 95 - Tel. 0481 522211
- **Cervignano (UD)** - Via Aquileia, 108 - Tel. 0431 33647

\*Importo determinato dal modello scelto in acquisto